RADIOCORRIERE · TV

ANNO XXXVII - N. 47

20 - 26 NOVEMBRE 1960 - L. 50

MARIO DEL MONACO

RADIOCORRIERE-TV
SETTIMANALE DELLA RADIO E DELLA TELEVISIONE
ANNO 37 - NUMERO 47
DAL 20 AL 26 NOVEMBRE

Spedizione in abbonam. postale II Gruppo

Editore
ERI - EDIZIONI RAI RADIOTELEVISIONE ITALIANA

Amministratore Delegato
VITTORIO MALINVERNI

Direttore responsabile
EUGENIO BERTUETTI

Direzione e Amministrazione:
Torino - Via Arsenale, 21
Telefono 57 57

Redazione torinese:
Corso Bramante, 20
Telefono 69 75 61

Redazione romana:
Via del Babuino, 9
Telefono 664, int. 22 66

STAMPATO DALLA ILTE
Industria Libraria Tipografica Editrice - Corso Bramante, 20 Torino

IN COPERTINA

Mario Del Monaco torna questa settimana ai microfoni della RAI. Il celebre tenore, che i telespettatori hanno potuto ammirare recentemente nel suo trionfale concerto allo Sport Palast di Berlino, si presenta sabato nell'Ernani. La romantica opera verdiana, nata nell'acceso clima risorgimentale, viene trasmessa dal teatro San Carlo di Napoli ad inaugurazione di quella Stagione lirica. Diretto da Fernando Previtali, l'Ernani annovera, fra gli altri interpreti principali, Nicola Rossi Lemeni, Margherita Roberti, Ettore Bastianini.

POSTARADIO RISPONDE

Nuovi trasmettitori a modulazione di frequenza

	Pr. Naz. Mc/s	2° Progr. Mc/s	3° Progr. Mc/s	Rete quarta Mc/s
TRENTINO-ALTO ADIGE				
Passo Gardena	91,5	94,7	97,1	99,7
EMILIA-ROMAGNA				
Casola Valsenio	93,1	95,1	97,1	
MARCHE				
Acquasanta Terme	94,9	96,9	98,9	
Muccia	88,1	90,1	92,1	
Serravalle di Chienti	94,9	96,9	98,9	
SICILIA				
S. Stefano Quisquina	89,5	91,5	93,5	

« Luce di notte »

« Potreste pubblicare la bellissima lirica letta nell'*Antologia notturna* del 18 scorso e il nome del suo autore? » (Teresa Franchetti - Vibo Valenza).

La lirica è di Pedro Salinas. « E' notte, e vado pensando - al giorno che farà là - dove stanotte è giorno. - Ai gai parasoli, - già dischiuso ogni fiore, - contro quel sole, che è luna - tenue che illumina me. - Benché sia quieta ogni cosa, - così in silenzio nel buio, - qui intorno, vedo passanti rapidi, - fretta, chiari abiti, risa, - spendere senza sosta, - a piene mani, la luce - loro, che sarà mia - appena laggiù alcuno dica: - è già notte. - La notte dov'io mi trovo - ora, dove tu sei al mio fianco - così addormentata e senza sole - in questa notte e luna del dormire, - ch'io penso all'altro lato - del sonno tuo, dove c'è - luce che io non vedo. - Dov'è di giorno e passeggi, - ti sorridi nel sonno, con questo aperto sorriso, - così lieto di fiori, - che io e la notte sentiamo - che non può essere di qui ».

Il « tran-tran » dei treni

« Tempo fa discutevo con mio fratello perché mi sembrava strano che sul percorso ferroviario Roma-Napoli, che faccio di frequente, non avvertissi quel ritmico *tran-tran* che avverto su tante altre linee ferroviarie, che, per il mio lavoro, debbo usare. Egli mi ha allora spiegato che si tratta di un nuovo sistema di unione dei binari, illustrato anche alla radio » (Marco Fabrizi - Roma).

Il fatto che il tran-tran dei treni possa, in un lungo viaggio, diventare ossessionante per il passeggero non è stato il solo motivo per cui degli ingegneri hanno cercato di abolirlo. Infatti il tran-tran non è altro che il battere ritmico delle ruote del treno sui giunti dei binari. Ma è proprio questo battere continuo delle ruote che obbliga a limitare la velocità dei treni e provoca la precoce usura delle carrozze ferroviarie le quali potrebbero compiere migliaia di chilometri in più prima di essere avviate alle officine di riparazione, se potessero correre su un piano liscio e continuo. In Italia, quando si percorre un tratto ricostruito di recente, si ha la sorpresa di sentire il treno scivolare senza la minima scossa. Questo risultato si è ottenuto saldando le rotaie in una barra unica, lunga parecchie centinaia di metri o addirittura qualche chilometro. Questa brillante soluzione consiste nell'ancorare il binario alle traverse secondo particolari accorgimenti in modo che il binario stesso possa dilatarsi liberamente col caldo e col freddo scorrendo avanti e indietro. Con questo sistema è possibile evitare i giunti per lunghi tratti, di solito da una stazione all'altra, non importa se distante alcuni chilometri. Alcune linee italiane già rinnovate o in corso di rinnovamento (come, appunto, la Roma-Napoli e la litoranea tirrenica fra Battipaglia e Reggio Calabria) beneficiano già di questa particolare tecnica. I treni corrono a 160 km/h senza scosse e senza battito alcuno.

Un radar per tutti

« Mia moglie ha sentito per caso alla radio, lunedì scorso verso le sette e mezza del pomeriggio, che ora anche le piccole imbarcazioni possono avere un radar, dato che sono riusciti a costruirne di formato ridotto. Poiché la faccenda m'interessa, vi sarei grato se poteste pubblicare quanto è stato detto per illustrare questa nuova scoperta » (Franco Bozzi - Santa Margherita).

Dall'esigenza di rendere più sicuro il traffico portuale quando c'è la nebbia è nato il progetto di costruire un radar a bassa potenza per le piccole imbarcazioni. Il nuovo apparecchio radar, il « Consort », si presta per rimorchiatori e natanti portuali di ogni genere, navi da pesca e navi pilota, barche di salvataggio e panfili, dove spazio ed energia sono limitati. L'apparecchiatura di questo radar richiede infatti poco spazio grazie alle nuove tecniche di fabbricazione, grazie, cioè, all'impiego dei transistor e dei circuiti stampati. Il radar « Consort » completo è composto da un'unità indicatrice, un ricetrasmettitore e un'antenna. Il « Consort » funziona con una batteria di 24 volt o per conversione ad altri voltaggi e ha un raggio d'azione di 14 miglia, pari a 22 chilometri. La messa in azione del « Consort » è rapida. Due minuti dopo l'accensione, il radar è pronto. Lo schermo indicatore ha un interruttore a pressione per l'osservazione che, se abbassato, fa entrare in funzione il riflettore d'antenna per due minuti. Quindi l'interruttore ritorna nella posizione precedente finché non lo si preme di nuovo. Se le condizioni atmosferiche lo richiedono, si può ottenere un'osservazione continua. Questo dispositivo assicura una disponibilità istantanea e senza sprechi del radar, poiché il consumo della batteria che lo alimenta è ridotto da dieci ampères (quando l'apparecchio è in azione) a quattro ampères (quando si trova in condizione di pronto a funzionare).

Contro l'infarto

« Nella rubrica *Vi parla un medico*, sull'argomento delle alterazioni cardiache sono stati dati vari consigli per prevenire, entro certi limiti, l'infarto. Potreste pubblicarli in *Postaradio*? Credo che interesseranno a molte persone » (Luigi Lami - Barletta; Giacomo L. - Riva del Garda; Mario Santoni - Mantova).

Sono consigli abbastanza noti. Per prevenire l'infarto o, almeno, allontanarne il pericolo, occorre moderare il fumo, evitare gli sforzi, cercare di vivere serenamente, evitare, specie d'estate, l'ingestione di bevande ghiacciate e di caffè che, mentre danno l'impressione di un immediato sollievo, provocano poi col tempo disturbi spesso irreparabili. Bisogna fare attenzione ai pasti ricchi di grassi animali, preferendo quelli a base di grassi vegetali. La tendenza attuale degli studiosi, infatti, considera particolarmente dannosi per il cuore la panna, il burro, i salumi e assai meno dannosi l'olio di semi di girasole, di soia, di mais, nonché i grassi dei pesci di mare come il merluzzo.

LE RISPOSTE DEL TECNICO

TV che interferisce

« Da quando il mio vicino ha installato il televisore, il mio ricevitore sintonizzato sul programma nazionale emette un continuo ronzio: c'è qualche rimedio per poter isolare questo noioso disturbo? Durante il temporale con fulmini è pericoloso tenere acceso l'apparecchio radio? » (Emilio Springhetti - Trieste).

Il disturbo cui ella fa cenno è provocato da irradiazioni del generatore di sincronismo orizzontale e pertanto gli eventuali provvedimenti atti a ridurre la possibilità di interferenze su apparecchi radio posti nelle vicinanze del televisore, sono: 1) allontanare quanto è possibile i due ricevitori; 2) cambiare eventualmente la linea su cui viene effettuata l'alimentazione o del televisore o della radio; 3) migliorare nei limiti del possibile il sistema di antenna del ricevitore a onde medie; 4) inserire un filtro di rete sul cordone di alimentazione del ricevitore televisivo.

Nell'intento di farle pervenire consigli più dettagliati sulla messa in atto di questi provvedimenti e di altri ancora da adottarsi nei casi più difficili, abbiamo trasmesso le sue richieste all'Ufficio Assistenza Tecnica Abbonati di Trieste, ma non è stato possibile rintracciarla. La preghiamo pertanto, se desiderasse risolvere il suo caso con la collaborazione dei nostri tecnici, di mettersi in contatto con la Sede di Trieste.

Al suo ultimo quesito rispondiamo che è senz'altro prudente disinserire la presa di corrente del ricevitore quando si hanno temporali con intense scariche atmosferiche, in quanto è possibile che istantanee sovratensioni sulla linea di alimentazione provochino guasti a qualche organo del ricevitore stesso.

Ricezioni eccezionali

« Ieri, sintonizzandomi dal canale D sul quale ricevo al canale A, ho visto un monoscopio diverso dal nostro, sotto i cui cerchi era scritta la parola FYN. Esso appariva e scompariva, alternandosi al programma televisivo della RAI. Detto segnale è comparso dalle 14 alle 15. Vorrei sapere di quale trasmittente si tratti e di quale nazione e se è possibile captare detto programma adoperando qualche antenna speciale o qualche preamplificatore di segnale » (Alfonso Santoli - Torella dei Lombardi; Vittorio Imperato - Torre del Greco).

La ricezione eccezionale che ci segnala è dovuta a particolari condizioni di propagazioni delle onde intorno ai 40-60 MHz (banda I di televisione). Esse si verificano ogni qualvolta si forma uno strato ionizzato di particolare intensità (e sporadico) ad una altezza di un centinaio di chilometri. Tale strato, legato alla attività solare, è in grado di riflettere le onde della banda I che normalmente hanno propagazione quasi ottica provocando propagazioni anormali a distanza di 1000-2000 Km. Per tale motivo si possono avere ricezioni di stazioni televisive molto lontane la cui durata è però molto breve: qualche ora, per qualche giorno nell'anno e prevalentemente in estate. Quando il fenomeno si verifica, la ricezione può avvenire con i mezzi usuali perché i segnali sono molto intensi, tant'è che talora la stazione lontana riesce a disturbare la stazione locale. Ma quando le condizioni necessarie scompaiono, non esiste più alcuna possibilità di ricezione, neppure con i mezzi più sensibili. Il segnale da lei ricevuto proveniva da una stazione danese.

Consumo di batterie

« Ho una radio a sei transistor, tascabile, che ha consumato la prima batteria in 50 ore. Vorrei sapere se tale consumo è normale. Inoltre, ricaricando le batterie a 9 V esaurite, riscaldandole, si danneggia l'apparecchio? » (MC - 1234).

La durata della batteria di un ricevitore a transistor è assai maggiore di quella da lei constatata: infatti dovrebbe essere di almeno qualche mese (naturalmente questo termine dipende dalle ore di utilizzazione). La ricarica delle batterie mediante riscaldamento dà risultati piuttosto aleatori, comunque non v'è timore di danneggiare il ricevitore perché la batteria non raggiungerà mai una tensione superiore a quella che aveva quando era fresca. Si devono temere danni al ricevitore solo nel caso in cui ella si proponga di riscaldare le batterie senza toglierle dal ricevitore.

Per il ciclo shakespeariano del programma nazionale

William Shakespeare

RE LEAR

Allestita nel quadro delle celebrazioni per il 35° anniversario della Radio Italiana, la grande tragedia è interpretata da Salvo Randone, Anna Miserocchi, Lucilla Morlacchi e Neda Naldi — La regia è affidata a Sandro Bolchi

Il regista Bolchi

In Italia non siamo ancora abbastanza maturi per capire Shakespeare », affermava sconsolato Gustavo Salvini, reduce dall'insuccesso di un *Otello* che non era giunto nemmeno alla fine del primo atto. « E io riuscirò a risolvere questo teorema d'algebra », dichiarava polemicamente il suo allievo Ernesto Rossi. E ci riuscì: si dovette infatti alla sua cocciutaggine se, verso la seconda metà del 1800, i fischi che avevano accolto le prime rappresentazioni shakespeariane si mutarono poco a poco in applausi. Una sbiadita immagine ci tramanda questo grande attore nei panni, appunto, del vecchio re Lear: fluente barba bianca, candido mantello su tunica nera, Rossi sta appoggiato a un masso di cartapesta cui fanno da sfondo una balaustrata a colonnine e un paesaggio da studio fotografico. Dopo Rossi, il genio di Tommaso Salvini finì di convertire a Shakespeare anche il pubblico più restio; il suo *Otello*, come si sa, costituì una folgorante rivelazione per Stanislavskij. A quella celeberrima interpretazione non fu in nulla inferiore un'altra, riguardante *Re Lear* e sempre dovuta a Salvini: alcuni « soggetti » che l'attore introdusse nello spettacolo per rendere meglio il carattere del personaggio sono rimasti famosi, quale ad esempio quello del ramo d'albero staccato a viva forza e impugnato come uno scettro, regalmente, durante la scena con Gloster nell'atto quarto. Ma dopo Salvini e sempre per quanto riguarda *Re Lear* (che assieme a *Macbeth*, *Otello*, *Amleto* e *Mercante di Venezia* entrava nel novero dei lavori maggiormente rappresentati, meglio prestandosi a soddisfare l'egocentrismo mattatoriale), le cose non andarono più tanto lisce. « E' il più grande studio sulla pazzia senile che io abbia mai visto », esclamò entusiasta il neurologo Enrico Morselli dopo aver assistito all'interpretazione fattane da Giovanni Emanuel. C'era, in effetti, da restarne impressionati: Cesare Dondini racconta che quando Emanuel apparve in scena, tremendo e maestoso come un re da leggenda, i suoi attori arretrarono veramente impauriti. Ma l'interpretazione di Emanuel suscitò l'indignazione di Salvini che accusò il collega di perseguire « un vero troppo vero » e di tradire sistematicamente l'epoca e il costume dei personaggi shakespeariani. In parte, purtroppo, l'accusa corrispondeva a verità. Furono in molti, sulla scia di Emanuel, gli attori che affrontarono *Macbeth* o *Re Lear*, *Otello* o *Amleto* cartella clinica alla mano e quando in loro le qualità interpretative fecero in qualche modo difetto o non riuscirono a raggiungere l'altissimo livello di un Emanuel, l'impoverimento di quei giganteschi personaggi colpì dolorosamente gli spettatori più sensibili. « Ah, che roba, ieri sera! O anima bella di Shakespeare come ti sciupiamo! », scrisse allibita Eleonora Duse ad Arrigo Boito dopo avere assistito a una rappresentazione del *Re Lear* da parte della compagnia di Cesare Rossi. Del resto, anche in tempi a noi più vicini le interpretazioni del *Re Lear* sono state tutt'altro che pacifiche. Prova ne sia che un nostro illustre attore, conscio del rischio che correva cimentandosi per la prima volta in quella parte, giunto all'ardua scena della tempesta si sentì mancare: approfittando del buio nel quale era immerso il palcoscenico, andò in quinta, bevve un bicchiere di cognac e tornò quindi a recitare, senza che il pubblico si accorgesse di nulla. Il *Re Lear* di Ermete Zacconi, che aveva avuto per maestro Emanuel, fu con eguale convinzione portato alle stelle e stroncato dai critici divisi in opposte schiere; quello di Ferruccio Garavaglia, che pure si muoveva nel solco della tradizione ottocentesca, soddisfece forse di più per certi inquieti fermenti che svincolavano l'attore dalle strettoie del naturalismo. Il fatto è che *Re Lear* ebbe a soffrire, almeno fino ai primi decenni di questo secolo, di una curiosa inversione prospettica. Scritta da Shakespeare probabilmente fra il 1605 e il 1606 e rappresentata al *Globe* la notte di Santo Stefano del 1606, questa tragedia trae lo spunto da un'antica leggenda popolare. Ad essa Shakespeare intrecciò un'altra storia, quella di Gloster, desunta dall'*Arcadia* di Philip Sidney. Il vecchio Re Lear decide di dividere il suo regno fra le sue tre figlie a seconda del bene che queste dimostreranno di volergli. Due di esse, Gonerilla e Regana, si profondono in altisonanti dichiarazioni d'affetto; la terza, la modesta Cordelia, dichiara invece di amare il padre secondo il giusto. Irritato per tale risposta, re Lear la ripudia e dona il suo regno alle altre figlie, a patto però che s'impegnino a ospitarlo un mese per una, mantenendogli inoltre una scorta di cento cavalieri. Cordelia, sposatasi con il re di Francia che l'accetta anche senza dote, abbandona la casa paterna. In breve però Re Lear ha modo di constatare la nera ingratitudine delle due figlie favorite: scacciato da Gonerilla e quindi da Regana, egli è costretto a vagare per lande e foreste durante una notte di furiosa tempesta, accompagnato dal fedele buffone. Colpito nel suo orgoglio di re e nel suo amore di padre, il vecchio smarrisce la ragione. Parallelamente a lui il conte di Gloster, che gli è devoto, vive una tragedia consimile: Edmondo, suo figlio illegittimo, lo ha convinto con l'inganno a mettere al bando Edgardo, il primogenito, ed ora anche Gloster si trova in balia delle bieche macchinazioni di Edmondo. Da questo momento in poi le due vicende s'intrecciano strettamente e precipitano verso la tragica conclusione che vede Re Lear morire di dolore dopo che Cordelia, corsa dalla Francia in soccorso del padre, è stata strangolata da un sicario di Edmondo. L'inversione alla quale si accennava è quella che ha portato a una restrizione del personaggio in termini positivistici proprio nel momento in cui esso si libra fino alle vette della poesia, e cioè durante la scena della tempesta. Scriveva Simoni: « A me pare che far declinare Re Lear da una specie di grandiosità, giù giù fino alla miserabile pazzia, sia andare a ritroso. No, Re Lear non discende: ascende. Di mano in mano che l'ingratitudine delle figlie prima lo imbestia, poi lo strazia, poi gli scrolla la ragione, la poesia lo afferra, lo circonfonde, lo solleva, lo ingrandisce. Dal punto di vista dell'arte, egli diventa re solo da quel momento ». E' questa la chiave delle più moderne interpretazioni di *Re Lear*, quella adottata anche da Salvo Randone pur con gli accenti propri alla sua personalissima arte. Accanto a Randone, protagonista del *Re Lear* che sarà irradiato questa settimana dai microfoni del Programma Nazionale nel quadro di quattro trasmissioni dedicate a Shakespeare, saranno Neda Naldi nella parte di Gonerilla, Anna Miserocchi in quella di Regana e Lucilla Morlacchi in quella di Cordelia. Il cast, completato da ottimi attori, sarà diretto dal regista Sandro Bolchi.

martedì ore 21 progr. naz.

Andrea Camilleri

Harold Mac Millan

Alexander F. Home

A Roma il Primo Ministro ed il Ministro degli esteri britannici

Per mercoledì 23 novembre è previsto l'arrivo a Roma del Primo Ministro britannico Harold Mac Millan accompagnato dal Ministro degli esteri, Lord Alexander F. Home, che intendono in tal modo restituire la visita fatta a suo tempo a Londra dall'allora Presidente italiano del Consiglio, on. Antonio Segni. Nel corso della visita è prevista, per iniziativa dell'Associazione Stampa Estera, una conferenza-stampa che i due uomini politici britannici accorderanno ai giornalisti italiani. La TV riprenderà l'avvenimento.

AMERICA di Kafka

Dal celebre romanzo breve del narratore cecoslovacco, rimasto incompiuto alla sua morte, Max Brod ha tratto una commedia in due atti

Fra i romanzi e i racconti di Franz Kafka, *America* è sembrato a molti critici una parentesi sorridente, una storia fra il grigio e il rosa nella quale provvisoriamente si attenui il tam-tam ossessivo dell'agguato e della condanna. Si attenua soltanto, tuttavia: ché se anche le ultime pagine di quest'incompiuto romanzo si affidano a un ritmo gioioso e trascinante di balletto, e se la parola che chiude il libro è un aggettivo (« sereno ») così raro in Kafka, nelle pieghe della vicenda si celano nondimeno infinite tagliole non troppo diverse da quelle del *Processo* o del *Castello*. Il meccanismo psicologico — complicato fino all'esasperazione e sovente fino all'assurdo — denuncia qui come altrove, con la solita drammaticità kafkiana, l'enorme spreco di energie che ogni piccolo gesto richiede, l'infinita catena di reazioni che scatena ogni sia pur goffo tentativo di collegare razionalmente le cose, di cercare un senso nello « scialo » dell'esistenza.

L'intreccio in Kafka, si sa, non vuol dire molto. La commedia in due atti di Max Brod (amico di Kafka fin dagli anni dell'università, suo compagno in quella scuola letteraria di Praga che nutrì scrittori come Rilke, Werfel, Meyrink, e più tardi suo acuto biografo) ricalca quasi sempre con scrupolosa fedeltà le pagine del romanzo *America*. Karl Rossmann, allievo di quinta ginnasiale, sotto il tetto paterno attizza inconsapevolmente i fuochi amorosi di una cameriera che lo seduce e ne ha un figlio. Alla paura, al disgusto e alla crisi di lacrime del ragazzo segue una sventura ben più grande: i genitori lo allontanano da Praga e lo imbarcano per l'America. Siamo nel 1890. Giunto a New York, al momento di lasciare il vapore *Nordstern*, Karl si accorge di aver smarrito la valigia. Ridiscende fra la calca dei passeggeri per cercarla nel ponte di seconda classe e s'imbatte in un fuochista, Mahlmann, che si lamenta con lui di certe persecuzioni patite per colpa del capomacchinista Schubal. Karl insiste per accompagnare Mahlmann dal capitano a chiarire la situazione (« *Che m'importa della valigia? Qui si tratta di una grossa ingiustizia e io le ingiustizie le odio...* ») e nella cabina del capitano egli incontra suo zio, il senatore Jakob, che sollecitato da una lettera della cameriera seduttrice è venuto a cercarlo allo sbarco.

Lo zio — il tipico robusto immigrato venuto dalla gavetta, uomo di idee chiare e di forti principi — tenta di arginare l'appassionato altruismo di Karl, lo accoglie nella sua bella casa, gli fa dare lezioni di inglese, di pianoforte, di equitazione, e si propone di introdurlo nei misteri degli Affari. Basta un niente, tuttavia ed ecco il suo affetto e la sua generosità spegnersi di colpo. Karl si trova in mezzo alla strada, nel cuore di un paese sconosciuto, solo con la sua onnipresente valigia.

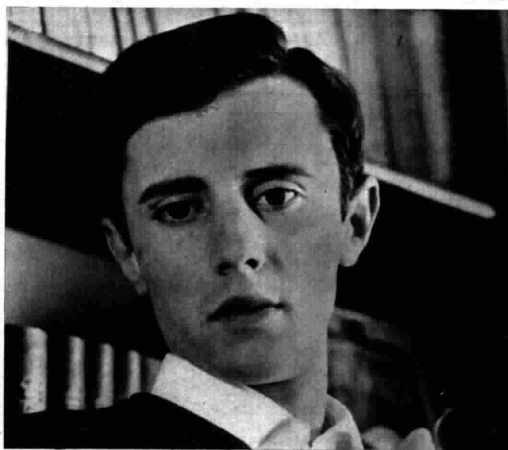
mercol. ore 21,30 terzo progr.

Incontra due vagabondi, il francese Delamarche e il suo succube irlandese Robinson, che a colpi alterni di benevolenza e di furti tentano di avvincerlo con un « patto a vita » e di trascinarlo con loro verso nebulose avventure californiane. Ben presto Karl si stanca delle loro interessate premure, e forte di due nuove amicizie (la capocuoca dell'*Albergo Occidentale* e Teresa, la sua ragazzina-segretaria) viene assunto nella schiera numerosa dei ragazzi d'ascensore.

La sua serenità non dura a lungo. Riappare all'orizzonte l'irlandese Robinson, viene a trovarlo ubriaco, fa chiasso e lo disturba durante le ore di servizio. Karl viene sottoposto ad un assurdo processo di capoportieri e simili, e licenziato. Robinson lo agguanta all'uscita, e fingendosi ferito si fa accompagnare fin sulla cima di un labirintico grattacielo dove ora divide una camera con l'amico Delamarche e con Brunelda, una grassa e capricciosa cantante alla quale tutti, come per un segreto accordo, attribuiscono un fascino straordinario. Fra la polverosa camera e il balcone che gli è riservato, Karl scopre di essere stato scelto e quasi rapito dai tre per diventare loro servo e schiavo. Dopo molte difficoltà riesce a fuggire. E nell'ultimo capitolo (al quale chissà che cosa avrebbe aggiunto Kafka per chiudere — forse — il cerchio di queste apparentemente eccentriche avventure) ecco Karl all'ippodromo di Klayton in un vortice di imbonitori, sfavillanti angeli trombettieri e maree di gente destinata ad essere assunta al teatro di Oklahoma. Una specie di valle di Giosafat percorsa da brividi di gioiosa speranza, che con la sua fantasmagoria finale apre tutte le possibili prospettive sull'avvenire del ragazzo, questo moderno e solitario Candido posto sul caotico sfondo del mondo industrializzato americano.

Si sa che tutti i personaggi di Kafka (da Giuseppe K. a Gregorio Samsa, da Giorgio Bendemann alla cantante Giuseppina) aderiscono sempre e perfettamente all'autore stesso, « colpevole d'essere nato e di esistere, di pensare e d'amare, sempre in cerca di una città che accetti di accoglierlo ». Questa somiglianza, questa coincidenza anzi, appare chiarissima nel sedicenne puro, puntiglioso e assetato di giustizia che sta al centro di *America*, protagonista assoluto fra una decina di personaggi di minor conto, tutti, a loro volta, somigliantissimi per la gracile « buona volontà » o per la confusione che con falsa innocenza buttano, come lo spruzzo della seppia, su azioni e parole altrui. L'amarezza ispiratagli dal padre che lo ha allontanato da casa, l'astio per lo zio che lo scaccia come un cane, non sono che odio « per la forza, la salute, l'appetito, la potenza vocale, la abilità oratoria, l'orgoglio di sé » ecc., per tutti quei misteriosi e meravigliosi doni che sono irrimediabilmente preclusi a chi (come Kafka dice nei *Diari*) « dà di capo contro il muro d'una cella senza finestra e senza porte », e « tutto teso a fissare i sognanti momenti della vita interiore, respinge ai margini ogni altra cosa, atrofizzandola orribilmente alla radice stessa del suo sorgere ».

Il mondo di *America* Kafka non lo vide mai. Aveva lasciato raramente Praga, sua città natale, e nelle vacanze di una grigia esistenza impiegatizia si era concesso qualche viaggio in Francia e in Italia prima che una tubercolosi alla laringe lo uccidesse a quarantasei anni, nel 1929. Ma lo intuì di lontano con la sua solita lucidità di visionario, di profeta, di eletto, come di volta in volta è stato definito. « Non si trattava tanto di un essere umano », dice di lui Franz Werfel, « quanto di una creatura che un tragico destino avesse dotato di troppi doni sovrannaturali. Le circostanze e l'epoca in cui visse lo costrinsero a riversare in parabole poetiche la sua esperienza ineffabile, la sua sapienza ultraterrena. Ma fra di noi — che nella migliore delle ipotesi siamo dei poeti — e un uomo come Kafka c'è una distanza che ormai più nessuno al mondo saprà misurare... ».

Maria Luisa Spaziani

Massimo Francovich (*Carlo Rossmann*) è il protagonista di «America»

Per la serie radiofonica "Giallo per voi"

Lucio Rama (Sir John Mallion)

Renata Negri (Judy)

PRELUDIO AL DELITTO

radiodramma di Francis Durbridge

Inglese è l'autore, inglese l'ambiente ove ha luogo la azione, inglesi tutti quanti i personaggi e inglese è soprattutto la formula di questo « giallo »: un particolare genere di « giallo » nel quale, se manca ogni crudezza, se è assente l'esasperazione drammatica, se nessuna concessione vien fatta ai toni allucinanti e agghiaccianti, l'effetto obbligatorio della *suspense* è ottenuto onestamente mediante l'abile tecnica del rompicapo applicata alla ricerca del presunto assassino. Perché il morto ovviamente c'è, e l'ultima ipotesi che si può fare a tal riguardo è attribuire il suo decesso a un fatto naturale. E' si ben vero che il grande, famoso pianista Julian Kane, pur conducendo intensa vita mondana, vuoi per i suoi impegni artistici, vuoi per quelli sentimentali, era da tempo e notoriamente sofferente di cuore. Quindi il collasso di cui è rimasto vittima, mentre in casa di amici eseguiva con foga sulla tastiera un *Impromptu*, potrebbe apparire un plausibile, benché doloroso, incidente.

Ma nessuno dei suoi amici — e tanto meno poi l'Ispettore incaricato dell'inchiesta — è disposto a prendere la cosa con tranquillità e naturalezza. Si contempla anche l'ipotesi del suicidio: Kane era in effetti un artista dalla vita disordinata e qualche scandaletto nel suo non limpido passato c'era pur stato. Ad avvalorare questa tesi potrebbe servire inoltre il rinvenimento di una fiala di un tossico potente nascosta nelle tasche del cadavere. Ma anche simile ipotesi non appare del tutto soddisfacente; e ciò per un complesso di circostanze che sarebbe assai lungo spiegare. Ma per invitare l'eventuale ascoltatore radiofonico a prender parte al gioco delle ipotesi gli anticiperemo qui alcuni dati. Autore del delitto potrebbe essere Sir John Mallion, l'illustre psichiatra, padrone di casa, in procinto di divorziare dalla moglie Fay, sedotta dall'irresistibile fascino amatorio del defunto pianista. Potrebbe d'altra parte essere stata la stessa Lady Mallion a compiere l'assassinio, improvvisamente ravvedutasi sul conto del suo innamorato tutt'altro che sincero e leale, come lei lo reputava; e un'altra probabilissima colpevole appare subito Marian Garson, examante del pianista, e resa pazza di gelosia nel vedersi soffiare dall'amica Fay l'uomo idolatrato. Forse ad ucciderlo è stato Alan, fratello di Fay e cognato di Sir John, per motivi d'interesse (un debito di settecento sterline contratto da tempo) o per motivi sentimentali (salvare dallo scandalo la sorella e il cognato). Altri sospetti potrebbero cadere su Miss Judy, l'infermiera dello psichiatra, legata ad Alan da tenero affetto e a Sir John da viva riconoscenza; mentre nessun indizio sembra debba toccare tale Bill Yorke, ricchissimo amico di casa e sfortunato spasimante di Judy. Dopo aver detto di Charlotte, una perla di cameriera, che pronuncia due o tre frasi del tipo: « Il pranzo è servito », la presentazione di tutti i personaggi presenti in scena è così compiuta. L'ascoltatore scelga tra essi il suo candidato assassino: il gioco è aperto in tutte le direzioni e tale rimarrà senza dubbio fino all'ultima rivelatrice battuta.

l. m.

lunedì ore 21,45
secondo progr.

IL PREMIO INTERNAZIONALE "ONDAS" **La giuria internazionale del premio « Ondas », promosso dalla omonima rivista spagnola di radiodiffusione, sotto l'egida dell'ente radiotelevisivo di Stato, si è riunita i giorni scorsi a Barcellona, sotto la presidenza del Direttore Generale della Sociedad Española de Radiodifusion, José Maria Revuelta, per esaminare i migliori programmi radio e TV prodotti in tutto il mondo nel corso di un anno. Tre fra i premi assegnati dalla giuria per il 1960 sono andati all'Italia: a « Il novelliere », e al regista Daniele d'Anza, per la migliore produzione televisiva di prosa; a « La posta di Padre Mariano », per la migliore rubrica religiosa alla TV; e a Enza Sampò, quale migliore presentatrice dell'anno. (Nelle foto, da sinistra: Daniele d'Anza, Padre Mariano e la Sampò)**

RADAR

Come finisce l'amore

E anche questo grande « amore del secolo » (ormai sono troppi e se ne dovrebbe dubitare dall'inizio), anche questo della bella Marilyn Monroe e del celebre scrittore Miller è finito, malinconicamente. Ricordiamo tutti gli altri, portati alle stelle, tutti fra personaggi famosi dei nostri giorni e tali da infondere un'ideale speranza negli animi portati a sognare, e cioè che bellezza, ingegno, notorietà, ricchezza siano capaci ogni tanto di comporsi in una grande armonia umana: finiti, finiti. E si capisce che questa volta se ne possa sentire una delusione più grande del solito; erano entrambi, così pareva, persone socialmente discrete, interessate alla loro arte, affiatate da interessi non volgari né provvisori, volevano una famiglia.

Fermiamoci a quel che ne dicono i giornali (a parte i pettegolezzi, altrimenti, se quelli avessero un fondo, non sarebbe nemmeno il caso di spendere due parole su questi due coniugi). Restavano spesso a lungo separati; ma dovrebbe essere una banalità l'affermare che una separazione aiuti il distacco, invece di agevolare (di ansie, di desideri) l'avvicinamento, il ricordo, il ritorno. Le loro arti erano così diverse e distanti da presupporre due mondi spirituali inconciliabili? Tutto al contrario.

Il dolore di non avere figli? Ma il dolore di non avere figli è, di solito, comune al marito e alla moglie ed è proprio quello il caso in cui un dolore sorregge l'altro. Non c'è, non ci può essere, non ci deve essere un desiderio di paternità o di maternità che superi o travolga uno dei due coniugi; non ha significato un amore dei figli che non sia prima e anzitutto un amore della persona che ci è accanto.

E allora, quale la causa di questo fallimento sentimentale? Esso non ha cause (intendo cause accidentali), o almeno non ne ha di più di ogni altro fallimento del genere. Ogni amore che non si trasforma in vero matrimonio (non soltanto, si capisce, in un contratto legale) è destinato a perire, è fatto anzi di morte, e la sua patetica e anche drammatica poesia è in quel suo consistere nell'effimero, esaurirsi nel percorso di una parabola, aprirsi, splendere e richiudersi.

Ma è solo (cosa anche altissima, stupore impareggiabile, prodigio di cui nessuno può far di meno), è solo amore, cioè desiderio, vaghezza, fantasticheria. Una condizione aurorale che non diventa mai giorno. Inizio, che non raggiunge la pienezza, acerbità che non si fa mai matura. Una giovinezza dei sentimenti che non può mantenere freschezza e tensione, e presto dà noia, perché una giovinezza perenne è una noia, anzi un male.

In quel senso l'amore si scontra con la realtà e, gracilmente, cede e sprofonda. Solamente quando, dopo una non facile lotta, si fonde con la realtà e fa di essa una poesia quotidiana, allora quell'amore dura una vita intera, allora quell'amore si chiama ed è matrimonio. Un matrimonio fallito è semplicemente, nonostante le banali apparenze e le più comuni osservazioni, un amore che non è mai esistito, oppure quell'altra cosa con la quale davvero si dovrebbe battezzare l'amore non coniugale, cioè passione. Sicuramente, il matrimonio così severamente inteso è una cosa rara, eccelsa, ma appunto per questo è un ideale.

E, se mi fosse lecito un paradosso, non il matrimonio, come si usa dire, è la tomba dell'amore (ne è anzi la quasi inarrivabile perfezione), ma l'amore, l'amore nato come passione, è la tomba del matrimonio, o, per meglio dire, un fiore consunto che non ha più destino.

Franco Antonicelli

Per il ciclo "Teatro in dialetto,, alla TV

Una famiglia di cilapponi

Nella divertente commedia milanese di Carlo Dossi, una gustosa e vivace satira di certa vacua nobiltà ottocentesca

Per il secondo spettacolo del ciclo dedicato al « Teatro in dialetto », a cura di E. Ferdinando Palmieri e Federico Zardi, è Milano che si affaccia alla ribalta televisiva; con un autore, Carlo Dossi, che se alle scene diede soltanto una commedia — questa, appunto, che si intitola *Una famiglia di cilapponi* — fu, per la poesia e la narrativa, un singolarissimo ingegno, spirito bizzarro e scrittore d'uno squisito sapore aristocratico chiaramente avverso al « manzonismo » dell'epoca. Voce autorevole negli ormai stanchi slanci della scapigliatura milanese, egli divise le sue passioni di elegante gentiluomo lombardo fra le lettere e la diplomazia (fu console generale a Bogotà e ministro residente ad Atene, sotto il governo di Crispi) guardando al teatro, per il quale oltre ai *Cilapponi* non lasciò che delle *Commediole per i miei bambini*, come al pretesto per una fantasiosa evasione.

Il Dossi (1849-1910), che in realtà si chiamava Alberto Pisani Dossi, anche aderendo alle sollecitazioni di Luigi Perelli (1848-1900), umorista e burlone nel quale « le immagini nuove fiammanti e le comiche antitesi si rincorrevano senza riposo », buttò giù in pochi giorni e con impetuosa allegria goliardica questa commedia che è del '73 e che era destinata ad avere una vita assai curiosa. Rifiutato dal maggior attore milanese d'allora, il Ferravilla, che poi, secondo taluni, ne avrebbe largamente attinto al prim'atto per la sua *Class di asen*, il copione scomparve per anni; tornò alla luce soltanto alla morte del Perelli, fu pubblicato in un centinaio di copie ma al palcoscenico — se le nostre ricerche sono state, come crediamo, scrupolose — non arrivò che nel 1935 felicemente portatovi dall'ardimentosa Anna Carena. Poi, di nuovo il silenzio, se si eccettua una recita privata a cura di Enzo Ferrieri più di vent'anni or sono.

Tutto questo riferiamo non solamente per il piacere e il dovere di informare i lettori più attenti, ma soprattutto per sottolineare i motivi che hanno spinto Palmieri e Zardi alla scelta di un testo tanto famoso quanto poco conosciuto, nel quale per di più sono estremamente chiari i principii informatori dell'intera rassegna da noi illustrati nel numero 45 del *Radiocorriere-TV*.

Ispirata al vigore d'una satira del costume, la comicità di *Una famiglia di cilapponi* (cilapponi significa sciocchi, fatui) è inesauribile e sconcertante. Gli esteti più rigorosi rabbrividiranno se scomodiamo il nome del Cecov del *Giardino dei ciliegi* riferendoci al latente senso di decadimento che la commedia esprime e, con un balzo per lo meno temerario, quello dello Ionesco della *Lezione* per gli illogismi del linguaggio. In effetti, si tratta di richiami azzardosi ma non del tutto assurdi.

La commedia non sollecita l'interesse del lettore e dello spettatore per gli sviluppi della vicenda che propone, ma piuttosto per la sua estrosità, formale e contenutistica, al servizio della caricaturale pittura di un ambiente. Cilapponi sono i marchesi Matriggiani, nobili incolti ed ignoranti, che si lasciano stupidamente trascinare verso la rovina dall'inguaribile cancrena della loro ottusità. Ne è capostipite la marchesa Barbara, ottantenne, spagnola non meno che orgogliosa dei suoi tre figli: don Eleuterio, deputato bestione, Telesforo, generale prosopopeico e insulso, e Calogero, un bel tipo di babbaleo, felice di veder crescere i suoi figlioli — Zelmira, Arturo e Romildo — nella più squallida neghittosità; la moglie, Peppa, non gli è da meno; e il quadro è completo.

Or tutta questa gente affronta il mondo, per così dire, con la testa all'ingiù. La logica è rovesciata, il buon senso distorto. C'è, insomma, di che compiacersi se Romildino non ne combina una giusta a scuola, se la Zelmira non sa dare un significato alla sua esistenza di zitella imminente, se Arturo non colleziona che figuracce in società. Dal canto suo, don Eleuterio si va vantando d'essere stato l'unico, in Parlamento, a dare l'assennato consiglio di aprire le porte per « aumentare le entrate » del governo; e il generale Telesforo ce l'ha con quelli dello Stato maggiore i quali pretenderebbero che un ufficiale sapesse addirittura dove sono « l'Olanda e i Paesi Bassi... e simili altri siti dell'altro mondo ».

martedì ore 21,05 televisione

Il *ragionatt* (ragioniere) di famiglia ha un bel metter sull'avviso i suoi amministrati che il patrimonio sta sfumando; i *cilapponi* si riuniscono in consiglio e decidono a ragion veduta — la *loro* ragione, naturalmente — che l'unica economia possibile è di rinunciare alla « Gazzetta di Milano » ed abbonarsi al « Secolo ». Un buon matrimonio, suggerisce zio Eleuterio, potrebbe salvare la situazione; ma Zelmira e Arturo, disposti al « sacrificio », più che idiozie non sanno fare.

E così la famiglia scivola nel fallimento; spensieratamente, serenamente; bandiere di una società disfatta e inutile che già allora — quasi cent'anni fa — non aveva più diritto d'essere. Un « dramma » espresso in un seguito incessante di personaggi, di scene, di battute, di trovate sfrenatamente comici, e rincalzato da alcuni spassosi *couplets*.

Il teatro milanese entra trionfale, diciamo quasi come una scoperta, nel quadro di questa rassegna televisiva.

Carlo Maria Pensa

Due interpreti della commedia di Carlo Dossi: *da sinistra*, Giuseppe Pertile *(il cavaliere Telesforo)* e Mario Feliciani *(il marchese Calogero)*

Fernando Previtali

ERNANI

Mario Del Monaco e Nicola Rossi Lemeni, interpreti della grande opera, che viene trasmessa dal teatro San Carlo di Napoli e diretta da Fernando Previtali

In occasione dell'andata in onda della più celebre opera del « primo Verdi », quell'*Ernani*, appunto, che fece delirare i nostri bisnonni ma che ora non appare che raramente nei teatri, vorremmo ricordare una singolare « polemica » che ci piacerebbe contribuire a disperdere. Polemica che la stessa lunghezza e complessità della carriera verdiana ha contribuito a determinare. V'è purtroppo ancor oggi — dopo tanti studi sull'argomento — chi contrappone il *primo* all'*ultimo* Verdi, parteggiando, con argomentazioni variamente convincenti, per l'uno o per l'altro degli aspetti di quest'arte tanto amata e, ciononostante, così misteriosa. Ora, a nostro avviso — e non nostro soltanto, s'intende — l'arte verdiana non è pienamente apprezzabile se non considerata nella sua totalità, diversamente manifestantesi di volta in volta, a seconda delle esigenze drammatiche e anche delle circostanze biografiche del musicista.

In realtà Verdi è un carattere d'uomo e d'artista « in cammino », dalla prima all'ultima delle sue opere; e dicendo « in cammino » escludiamo di proposito ogni fallace idea di progresso. Fu un genio, Verdi, che procedette per le vie dell'arte, lottando con la materia sorda a rispondere. In quella lotta, che toccò maggiori o minori vittorie, sta il valore morale dell'arte verdiana; in quelle vittorie il valore estetico: e son valori che sarà bene cercar di non dissociare, se si vuol davvero comprendere. Sensibilità e cultura, dunque, sono le « antenne » indispensabili per apprendere compiutamente il messaggio d'un musicista solo apparentemente « facile »; ma trattandosi d'opere come *Ernani*, al linguaggio delle quali ci siamo puramente e semplicemente disabituati, occorre anche aver serbato quella freschezza — diciamo pure quella ingenuità — del sentire che nell'antica, buona, onesta lingua ottocentesca s'usava chiamare « cuore ». Recettività sentimentale che non significa affatto inclinazione al sentimentalismo; anzi. In questa opera divampa una selvaggia disperazione.

Osserviamo come i « burattini » del canovaccio librettistico del Piave ingigantiscano, sotto l'impulso impetuoso della musica verdiana. Il vecchio Silva s'innalza fino alla crudeltà del fato; re Carlo è grande come chi sa vincere le passioni; Ernani è sublime come chi di passione e di destino muore. E, in un paesaggio così ferreo e tremendo, Elvira trascorre con la levità d'un angiolo. Elvira è il personaggio più difficile da comprendere. Oggi, forse, non esistono più donne come lei! o, forse, non sappiamo più guardare alla donna come allora Verdi seppe: come a una forma angelica. Certo, tratteggiando in suoni l'immagine di questa fanciulla così pura e infelice, Verdi fu aiutato dal ricordo della sua povera Margherita, della sua umile sposa morta.

In occasione di questo *Ernani* radiofonico vorremmo dunque — evitando ogni presunzione di « dimostrare » — additare, a coloro che ascolteranno, il mezzo migliore per penetrare entro il fitto bosco di questi quattro atti. Non lasciatevi fuorviare da ciò che conoscete del Verdi più comunemente eseguito; non seccatevi se la tromba « raddoppia » troppo spesso la linea melodica del canto; non prendete alla lettera certi ritmi di marcia. Ponete mente, con pazienza, all'ultimo atto; e da quello prendete spunto per riconsiderare il resto. L'ultimo atto dell'*Ernani* è stato spesso additato come la sola parte drammaticamente riuscita dell'opera; né vorremmo qui negarne i superbi pregi. Ma pensate quanto esso risulterebbe assurdo, inaccettabile, se i tre precedenti non avessero costituito nell'animo nostro, deponendovi tutte le suggestioni necessarie, il clima della tragica favola, avviata a tanta conclusione. Solo per quell'atmosfera che s'è creata, il vecchio Silva scampa alla taccia di criminale testardaggine per raggiungere la terribilità, ed Ernani evita d'apparire un demente per assurgere, invece, al cielo degli eroi della rinuncia. L'ultimo atto, insomma, chiarisce il valore d'ogni precedente violenza fonica. Qui Verdi confessa le ragioni della propria disperazione, e vi persuade di non avervi ingannato mai.

Quel clima, quell'atmosfera, noi li dobbiamo definire, oggi, come « risorgimentali ». E qui sorgono altri motivi di fallace polemica, e ci si presenta la necessità d'un'altra esortazione. Smettiamo di considerare brani come il coro « Si ridesti il leon di Castiglia » o come la gran frase del *finale terzo* « A Carlo Quinto sia gloria ed onor », smettiamo di considerarli come prodotti d'un abile teatrante in musica, deciso a sfruttare certa temperie sentimentale del suo popolo. E' vero il contrario. Essi, cioè, sono immagini in suoni, superbamente sintetiche, di ciò che allora agitava gli animi degli italiani; sono l'ultima eco rimastaci — e, per virtù dell'arte, ancora audibile — della stagione che il Carducci definì come la « primavera della Patria ».

E gioviamoci anche d'un'altra esclamazione carducciana, che il poeta proferì proprio in gloria di Giuseppe Verdi: « O canti indimenticabili e sacri a chi nacque avanti il quarantotto! ». Solo ricordando che una generazione li sentì come « sacri », intenderemo appieno il valore di questi canti verdiani.

Teodoro Celli

sabato ore 21 secondo pr.

La lirica alla radio

L'uragano di Rocca

Il libretto, che Eligio Possenti ha tratto da Ostrovski, offre al compositore materia per una potente caratterizzazione musicale e drammatica

Già i titoli di diversi suoi lavori sinfonici (*Chiaroscuri*, *La cella azzurra*, *Interludio epico*) e vocali strumentali (*Thio e Atti*, *proverbi di Salomone*, *Salmodia*, *Schizzi francescani*, *Evocazione*, *Antiche iscrizioni*) basterebbero a rivelarci l'inclinazione poetica di Lodovico Rocca, musicista particolarmente aperto alle suggestioni fiabesche e leggendarie, sensibile ai richiami di mondi remoti, immersi in atmosfere di incanto e di misticismo. Ma in Rocca è altrettanto vivo il senso drammatico, voglio dire l'impulso al movimento e ai contrasti sonori; e si capisce come le due attitudini, ponendosi reciprocamente in conflitto, avessero a convogliare il compositore verso il genere che più si sarebbe dimostrato a lui congeniale: il teatro.

Al teatro Rocca ha dedicato infatti i suoi frutti migliori, ad esso ha consegnato le espressioni più alte e compiute della sua personalità artistica. Un teatro, appunto, basato essenzialmente su accesi dibattiti sentimentali, sullo scontro di forti passioni, rilevati sopra lo sfondo di paesaggi magicamente evocati dalla notte dei tempi o da recondite lontananze. Mondi musicalmente suscitati da un *melos* ad ampio respiro e di intensa curvatura cromatica, da una ritmica incisiva, da uno strumentale di oscuro impasto, tutti caratteri che hanno indotto giustamente a richiamare i nomi di Mussorgski, di Bloch, di Pizzetti, come gli autori spiritualmente più vicini al musicista torinese.

Tale si presenta *In terra di leggenda* (1933), informata alla favolistica medievale, tale il *Dibuk* (1934), immerso nel clima sotterraneo del mondo ebraico «kabbalistico», così la *Morte di Frine* (1937), che rivive i costumi dell'antica Grecia, così il *Monte Ivnor* (1939), dramma collettivo e corale. Così pure l'*Uragano* andato in scena la prima volta alla Scala nel 1952, malgrado l'ambiente rappresentato sembri essere storicamente e geograficamente più definito che nelle opere precedenti.

Ma la Russia ottocentesca offerta dal libretto che Eligio Possenti ha ricavato dall'omonimo dramma di Ostrovski, quella Russia popolata di masse prede all'ignoranza e alla superstizione eppure agitate da sentimenti di fervida religiosità, ove l'amore individuale si fa luce in un mondo regolato dal pregiudizio e dalla grettezza mercantile, è già abbastanza scontata nei suoi connotati generici per non rivelarsi in Rocca quale mito poetico piuttosto che la riproduzione sonora di una precisa realtà. Gli elementi tipici di codesto mito sono stati naturalmente apprestati dal teatro musicale russo, in particolare da quello di Mussorgski; ma l'interesse dell'*Uragano* consiste appunto nell'ascoltare come l'ambientazione musicale operatavi dal Rocca sia del tutto originale e personale, sia per quanto riguarda i risultati armonici e timbrici, valorizzati da una raffinatissima tecnica orchestrale, sia per quanto concerne la soluzione lirica, vocale, del dramma, che è di pretta tradizione italiana.

Il noto dramma di Ostrovski è il medesimo che circa trent'anni prima, nel 1921, aveva ispirato a Janáček l'opera *Káta Kabanová*. Questo è il nome di una delle due figure dominanti del lavoro, la ricca e dispotica mercantessa, vedova, madre del debole ed alcoolizzato Tikhon Kabanof, completamente succube alla volontà di lei. L'altra figura è quella della tragica protagonista, Caterina, moglie di Kabanof, combattuta fra l'irresistibile attrazione che la sospinge verso Boris Grigorievic, e gli obblighi di fedeltà coniugale e di ossequianza alle prevenzioni della società che la soffocano, radicati tuttavia nella sua stessa coscienza come imperativi morali ch'ella non osa ricusare.

Caterina cerca di resistere al proprio sentimento e alle lusinghe di Boris, aggrappandosi con tutte le forze al marito, invocandone l'affetto, una protezione, un sostegno ch'egli non è in grado di darle. Privo d'una propria personalità, incapace di assumere iniziative e responsabilità, schiavo dell'alcool e sottomesso affatto ai voleri tirannici della madre, Kabanof viene spedito da costei in missione d'affari, lontano per qualche tempo dalla loro casa. Caterina resta più sola che mai a combattere dentro di sé la passione che l'arde, circondata dall'ostilità della suocera, dalle insidiose attenzioni di Boris, dalle tentazioni di Varvara, la giovane cognata che la vorrebbe solidale e complice della propria relazione segreta con Kudrasch. E Caterina cede: di notte ella si reca all'appuntamento che Boris le ha fissato; «Dio non vuole ch'io sia tua! — grida all'amante. — E io voglio essere tua! Rinnego tutti! Marito, casa, Dio! Tutti, tutti!... Che tutti sappiano! Che tutti vedano! Perdimi, Boris!».

Lodovico Rocca

Ella stessa pronuncia la propria condanna, neppure tenterà di nascondere la colpa che l'occhio inquisitorio della Kabanova non tarderà a leggerle sul volto. Additata alla riprovazione generale, abbandonata persino da Boris, che ora è spaventato delle conseguenze del suo atto e timoroso di venire diseredato dal ricco mercante suo zio che lo mantiene, lacerata dal rimorso del peccato, Caterina si uccide, annegandosi nel Volga.

La potente caratterizzazione musicale e drammatica conferita da Rocca ai due personaggi principali trova conforto e rispondenza nelle poetiche evocazioni dei quadri in cui l'azione si sofferma; basterà ricordare la suggestiva atmosfera notturna nella scena del duetto d'amore, o l'impressionante descrizione sinfonica dell'uragano nel quadro secondo del secondo atto, che suggerendo la furia degli elementi naturali allude ad un tempo alla tempesta che si scatena parallelamente nell'animo di Caterina.

Piero Santi

giovedì ore 21 progr. nazionale

S'inaugura la Stagione Sinfonica Pubblica della "Scarlatti,,

Il giovane pianista Sergio Scopelliti e la cantante Maria Teresa Pedone partecipano al concerto di venerdì, diretto da Ottavio Ziino

Santa Teodosia di Alessandro Scarlatti

Questo oratorio per soli, coro e orchestra, che fu composto dal musicista nel 1685 a venticinque anni, viene trasmesso nella trascrizione di Giuseppe Piccioli e diretto da Franco Caracciolo

mercoledì ore 17 terzo progr.

La Stagione sinfonica pubblica della « Scarlatti », di Napoli, si apre quest'anno con un omaggio al grande compositore da cui l'istituzione medesima prende nome: con la esecuzione cioè dell'Oratorio *S. Teodosia* — per soli, coro e orchestra — composto dal musicista nel 1685, e dunque in giovane età. Alessandro Scarlatti aveva di fatto, a quel tempo, venticinque anni essendo ormai accertato ch'egli nacque a Palermo nel 1660 (non a Trapani nel '59 come si sostenne da molti); e dopo il periodo degli studi condotti a Roma probabilmente sotto la mano esperta del Pasquini, si era trasferito a Napoli proprio nell'85: già ricco di stile e di felice esperienza artistica. Aveva scritto, oltre a opere teatrali, varia musica: e anche due Oratori di cui uno (*Passio secundum Joannem*) in latino. Seguiranno a codesto altri venti oratori all'incirca, nei quali lo Scarlatti seconderà un gusto che andava a mano a mano prevalendo e preferiva il volgare, al latino meno accessibile nonostante la maggior degnità. Poeti di mediocre poesia apprestavano argomenti per lo più religiosi ai musicisti dell'epoca, neppur dimostrando nel più facile idioma, talento di mestieranti: e il loro nome la storia o non ha ritenuto, o ha dimenticato. Così avvenne anche del poeta che scrisse il testo della *S. Teodosia* e senza scrupolo abborracciò il racconto del martirio, maggiormente fidando nella propria inventività che nella semplicità icastica del racconto storico, tramandato da Eusebio di Cesarea. Merita dunque rammentare per brevi cenni il testo greco originale, dove la storia di Teodosia è ricordata da Eusebio con purissimo spirito religioso, e con l'amore che traluce dalla povertà della nuda cronaca. Teodosia, vergine di Tiro, « giovinetta fedele e venerabilissima » il giorno di Pasqua dell'anno 307 si accosta a un gruppo di cristiani che, durante il processo loro intentato in Palestina, proclamano alto il nome di Dio. I soldati di guardia sorprendono il pio colloquio, e di forza conducono la giovinetta dinanzi a Urbano, il Governatore. Costui le ordina di sacrificare agli dèi, Teodosia non cede, è condannata al martirio; e così — dice il testo — « il Governatore si vendica di questa fanciulla che sopporta in silenzio i tormenti ».

Ma, tornando all'Oratorio dello Scarlatti, basta aver fra mano il testo poetico per avvedersi che alla povertà solenne del racconto veridico è stata sostituita un'illecita contraffazione. Il poeta arricchisce, a suo modo, il vero: ne vengono contaminazioni e confusioni che però mirano ad accontentare un pubblico disposto sì a commuoversi per il coraggio delle vergini cristiane custodi della loro purezza, ma dopo aver vibrato per il rischio che quella purezza correva, ad opera di qualche solido attentatore pagano. E qui l'attentatore è il principe Arsenio, figlio di Urbano (che il poeta promuove da governatore a re). Un messo — Decio — comunica a Teodosia i desideri del principe che la giovinetta, attenta alla voce divina, respinge. Il dolore di Arsenio diviene, in Urbano, furore: Teodosia, martirizzata, entrerà nei cori angelici abbandonando la sua veste terrena all'odio del Governatore.

Ora, lo Scarlatti affronta il tema religioso e lo riporta alla sua primitiva chiarezza mediante la solidità di una dottrina musicale che impedisce i facili allettamenti, gli scadimenti del gusto. Nello stampo poetico è colata una materia nobile, avvivante: e il musicista accompagna dunque la verginella Teodosia con il suo caldo affetto e con lacrime rattenute (ma fatto più maturo di anni, confesserà di aver pianto leggendo il libretto di un'altra sua opera) sino all'ultimo canto, modellato con felicissima mano: sino all'« Aria » *Spirti beati* che segna l'estremo commiato della martire dal mondo e descrive non una pallida pace, ma il raccoglimento estatico di una anima folgorata dalla Grazia.

Si riconosca, per obbiettivo giudizio, che codesta fatica giovanile non è ancora matura espressione d'arte musicale, non si negherà però che in essa si fa presente la figura inconfondibile di Alessandro Scarlatti, e si avverte una grandezza di tono, una magnanima innegabile disposizione a trarre dalle angustie di una falsa poesia, un verace sentimento lirico, se non la caratterizzazione drammatica dei personaggi (che, a dir vero, qui neppur la musica raggiunge). Così va indicata la nobile struttura, non modellata secondo arida formula, dei recitativi che si sciolgono per naturale sviluppo nell'ampiezza degli « ariosi » ch si elevano, per interno slancio, al canto spiegato e pieno, dell'« Aria »; e vanno ricordati i brani strumentali e quelli corali, particolarmente l'ultimo coro « fugato » con cui l'Oratorio termina « in grandezza ». Ma soprattutto le « arie » di Teodosia, a proposito delle quali si parlò autorevolmente di vocalità « esemplare ».

Volendo trarre dall'oblio codesto Oratorio e, mancando istruzioni dell'autore (lo Scarlatti lasciò strumentati soltanto tre o quattro pezzi) l'arte del musicista ovviamente rimaneva affidata alla sensibilità e all'onestà del trascrittore: e il « restauro » presupponeva un lettore provveduto affinché spiccassero in luce i pregi di quest'opera significativa. Il M.° Giuseppe Piccioli, musicista ben noto, ha atteso con amoroso impegno al rifacimento della partitura, strumentando le « arie » e i brani incompleti, realizzando i bassi dei recitativi e però mantenendo gli strumenti già usati dall'Autore (archi, organo, cembalo). Ed è merito non trascurabile attendere a queste fatiche, riproporre opere sia pur minori che tuttavia aiutano a meglio definire personalità artistiche complesse per qualche lato ancora in ombra, com'è quella gigantesca di Alessandro Scarlatti, le cui opere lo Zambeccari, conte bolognese, disse « difficilissime »: « cose di stanza » che « in un'udienza d'un teatro di mille persone non ve ne sono venti che l'intendono, e gli altri non sentendo robba allegra e teatrale, s'annojano ». Diretto da Franco Caracciolo, l'*Oratorio S. Teodosia* eseguito nel 1950 alla Sagra musicale Umbra e trasmesso poi dalla Radio Francese e da quella svizzera, si offre oggi al giudizio del pubblico radiofonico italiano.

Laura Padellaro

Altre manifestazioni sinfoniche

Un "Concerto,, di Mozart

venerdì ore 21 progr. nazionale

La prima parte del concerto diretto da Ottavio Ziino è dedicata a Mozart, con la deliziosa ouverture della « commedia con musica » (come la chiamò l'Autore) *L'impresario teatrale*, il *Concerto in la maggiore* per pianoforte e orchestra K. 488, interpretato da Sergio Scopelliti che lo esegue con una « cadenza » propria, e il mottetto *Exultate, jubilate*, cantato da Maria Teresa Pedone (della quale è nota la predilezione per il genere da concerto). Quest'ultimo lavoro è in tre parti, con un Alleluja finale in cui appare un motivo che richiama l'inno austriaco di Haydn, ed è scritto nello stile della cantata napoletana, in una perfetta fusione di bravura vocale e di bellezza melodica.

Il *Concerto K. 488* è certamente una delle creazioni più personali di Mozart, costituendo uno degli esempi più rari e toccanti in cui l'espressione oscilla continuamente tra il sorriso e le lacrime, in un flusso e riflusso di modo *minore* e *maggiore*. Il secondo tempo, *in fa diesis minore*, appartiene al regno del sogno, con le sue melodie eteree, le armonie strane, i ritmi ondeggianti, e i suoi colori timbrici particolari, disposti in modo da creare dei contrasti.

Nella seconda parte figura il *Don Chisciotte* di Richard Strauss. Queste « variazioni sinfoniche su un tema di carattere cavalleresco » — come dice il sottotitolo — sono scritte per orchestra con violoncello *obbligato* (strumento che rappresenta il *Cavaliere dalla triste figura*) e ridonano a quella classica forma una irresistibile giovinezza, grazie ad una abilità e a un'inventiva degne dei grandi maestri della *variazione*.

La "Nona,, di Mahler

sabato ore 21,30 terzo programma

L'attività creatrice di Gustav Mahler si estese per un quarto di secolo, dalla morte di Wagner attraverso il periodo che vide sorgere la scuola musicale nazionale russa e la scuola impressionista, fino all'apparire delle rivoluzionarie opere di Schoenberg e dei primi balletti di Strawinsky. I suoi lavori realizzano una sintesi del passato di Mozart, Beethoven e Schubert, e, nello stesso tempo, annunciano l'avvenire. Ma, nonostante la sua attitudine profetica, Mahler rimase fondamentalmente un romantico, nella concezione della musica come portatrice di un messaggio personale, tradotto sì in suoni, però carico di implicazioni extra musicali, in generale filosofiche.

Mahler ha una visione particolare della Sinfonia; per lui, essa è una sorta di opera teatrale non rappresentata, in cui ogni movimento corrisponde a un atto scenico, con questa particolare caratteristica: che l'ultimo tempo ne costituisce il culmine, a differenza di tanti autori che sembrano non aver più nulla da dire nel finale. Ciò spiega le vaste dimensioni delle sue sinfonie: alcune bastano da sole a riempire la intera durata di un concerto. Tuttavia, anche quando nelle sue opere sinfoniche, inserisce parti vocali, Mahler resta pur sempre un sinfonista. Provenendo da Beethoven e passando per Bruckner, egli si giova poco di Brahms, ma molto di Wagner, specialmente per l'orchestrazione. Le sue forme sono assai libere, e necessariamente complesse, date le grandi proporzioni architettoniche.

La Nona sinfonia, scritta nel

n. c.

(segue a pag. 10)

John Barbirolli dirige il concerto sinfonico di sabato

Bando di concorso per posti di artista del coro presso il Coro di Milano della Rai

1) La RAI - Radiotelevisione Italiana indice un concorso nazionale per titoli e per esami per i seguenti posti di artisti del coro presso il proprio **Coro di Milano:**

— **soprano**
— **basso**

2) I requisiti richiesti per l'ammissione al concorso sono i seguenti:

— **data di nascita non anteriore al 1925 per le concorrenti al posto di soprano e data di nascita non anteriore al 1920 per i concorrenti al posto di basso;**
— **costituzione fisica sana;**
— **cittadinanza italiana;**
— **aver già adempiuto agli obbighi di leva od esserne esenti.**

Dei due ultimi requisiti i concorrenti devono essere in possesso alla data prevista per la presentazione delle domande (10-12-1960).

3) **Le domande di ammissione devono essere redatte in carta semplice e inoltrate alla RAI — Radiotelevisione Italiana — Direzione Affari del Personale, via del Babuino 9, Roma, a mezzo lettera raccomandata entro e non oltre il 10 dicembre 1960.**

Della data d'inoltro farà fede il timbro di spedizione dell'Ufficio Postale.

Le domande devono essere corredate dei seguenti documenti (in carta semplice):

— **certificato di nascita;**
— **certificato penale di data non anteriore a tre mesi;**
— **certificato di cittadinanza italiana;**
— **certificato attestante l'avvenuto assolvimento degli obblighi militari di leva o l'esenzione da essi;**
— **certificato di stato di famiglia;**
— **eventuali titoli professionali.**

Il concorrente può eventualmente allegare alla domanda **(su cui dovrà chiaramente indicare il proprio indirizzo)**, in sostituzione provvisoria di tutti o parte dei documenti richiesti, una dichiarazione firmata contenente le seguenti precisazioni:

— **cognome e nome;**
— **data di nascita;**
— **luogo di nascita;**
— **cittadinanza;**
— **precedenti penali** (se negativi si dichiari « incensurato »);
— **posizione nei confronti degli obblighi militari;**
— **stato civile;**
— **eventuali titoli professionali.**

Non potranno essere ammesse domande non contenenti le precisazioni richieste o non corredate dei relativi documenti o della dichiarazione sostitutiva.

I concorrenti che avranno superato le prove d'esame, per essere assunti in servizio, dovranno comunque inoltrare all'indirizzo sopra specificato a mezzo lettera raccomandata l'intera documentazione entro dieci giorni dalla data in cui sarà stato loro comunicato l'esito favorevole dell'esame stesso. Si consiglia quindi agli interessati di iniziare per tempo la raccolta dei documenti, così da averli pronti per il termine stabilito.

Saranno considerati nulli gli esami sostenuti dai concorrenti le cui dichiarazioni dovessero risultare non corrispondenti al vero o inesatte o che non presentassero tutti i documenti nei termini stabiliti.

4) I concorrenti saranno sottoposti ad un esame individuale che si terrà presso il Centro di Produzione di Milano, di fronte a una Commissione nominata dalla RAI, nei giorni che verranno indicati a tempo opportuno a mezzo lettera raccomandata o telegramma.

L'esame consisterà nelle seguenti prove eliminatorie:

a) **lettura di un solfeggio cantato nelle chiavi di violino o di basso a seconda della voce del candidato;**

b) **esecuzione con accompagnamento di pianoforte di un pezzo a scelta della Commissione fra due brani lirici e una composizione da camera presentati dal candidato. La Commissione potrà eventualmente chiedere che siano eseguiti due o anche tutti i tre pezzi presentati;**

c) **prove pratiche.**

I concorrenti che avranno superato le prove suddette potranno essere sottoposti a una prova finale nei giorni immediatamente successivi alle prove eliminatorie.

I concorrenti dovranno presentarsi muniti della lettera o telegramma di convocazione, di un valido documento di riconoscimento e del materiale completo per canto e pianoforte dei tre pezzi di cui alla lettera *b)*.

5) La Commissione esprimerà il proprio giudizio tecnico sul risultato delle prove d'esame attribuendo a ciascun concorrente una classificazione di massima.

Gli elementi da assumere verranno scelti in base a tale classificazione tra i concorrenti in possesso di tutti i requisiti richiesti, compresa l'indispensabile idoneità fisica e morale.

L'eventuale assunzione sarà regolata dal Contratto Collettivo di Lavoro per gli artisti del coro della RAI.

6) Le spese di viaggio per recarsi a sostenere l'esame sono a carico dei concorrenti; tuttavia ai concorrenti che verranno assunti saranno rimborsate, all'atto dell'assunzione, le spese di viaggio in seconda classe di andata e ritorno dalla loro località di residenza alla sede d'esame e quelle di andata dalla località di residenza alla sede di destinazione.

Agli elementi assunti non spetterà alcun rimborso per le eventuali spese di sistemazione nella sede di destinazione salvo quanto previsto al comma precedente.

7) I giudizi della RAI, circa l'idoneità, l'esito degli esami, e la successiva assunzione in servizio dei concorrenti, sono insindacabili.

Altre manifestazioni sinfoniche

1909, consta di quattro tempi e sottintende una trama, che è stata così interpretata: nel primo movimento — Allegro — il demonio si presenta al musicista come un amico, un salvatore, e la morte si offre come consolatrice. Nei due tempi che seguono — Movimento di laendler, Rondò burlesco — il demonio esercita il suo potere. L'ultimo tempo potrebbe suggerire un richiamo a un brano del mahleriano « Canto della Terra » intitolato « Addio »: e il richiamo viene spontaneo, ove si pensi che Mahler era prossimo alla fine, e che questa Sinfonia puramente strumentale, iniziata in re minore, termina reclinando sul re bemolle, in un clima di mortale disperazione. Del resto tutta l'opera è dominata da un presagio di morte, e in proposito è interessante riportare quanto ne scrisse Alban Berg — nel 1910 poco prima della scomparsa di Mahler — in una lettera, inedita, indirizzata alla sua futura moglie: « Ancòra una volta ho letto la partitura della Nona sinfonia di Mahler: il primo tempo è la cosa più alta che egli abbia mai composto, l'espressione di un profondo amore per questo mondo, del desiderio di vivervi in pace e di godere le bellezze della natura, prima che sopravvenga la morte. Giacché questa giunge ineluttabilmente. L'intero movimento è percorso da presentimenti mortali, che si presentano inaspettati come conclusione delle terrestri illusioni, e che più chiaramente appaiono in quel formidabile passo dove il presagio diventa certezza, quando, al culmine di un episodio esprimente una dolorosa gioia di vivere, la Morte stessa è annunciata mit höchlister Gewalt... *(con la maggior forza) ».*

E persino sul « Rondò burlesco » aleggia quell'humour spettrale che è proprio del Mahler e che ritroveremo nel Pierrot lunaire del suo amico Schoenberg.

Ad apertura di concerto, John Barbirolli dirige la Sinfonia K. 338 scritta da Mozart nel 1780: opera poderosa nella quale si alternano temi robusti e motivi dolcemente cantabili, in una sintesi personale che lascia intravedere lo stile della piena maturità mozartiana.

n. c.

Per il 35° anniversario della radiodiffusione

VIVA LA RADIO

Trent'anni di successi radiofonici in un'ora di musica che vi farà riascoltare le sigle delle orchestre più popolari, le voci più familiari e gli annunci più caratteristici delle diverse epoche

La storia della radio, per gli ascoltatori più affezionati, è soprattutto una storia di voci familiari, di personaggi, di rubriche e macchiette, di sigle musicali, di trasmissioni spettacolari: voci, personaggi, rubriche, sigle, spettacoli legati a precisi ricordi di momenti quasi sempre lieti della nostra vita. E' appunto a questi ascoltatori che è particolarmente dedicata la trasmissione *Viva la radio*, allestita in coincidenza col trentacinquesimo anniversario dell'inizio dell'attività radiofonica in Italia.

« Trent'anni di successi radiofonici in un'ora di musica » è il sottotitolo di questo programma che, in una rapida cavalcata, farà riascoltare le sigle delle orchestre più popolari (ricordiamo, per tutte, *Marilena* dell'orchestra Barzizza e *C'è una chiesetta*, dell'orchestra Angelini), gli « annunci » caratteristici delle diverse epoche, voci famose come quelle della prima annunciatrice della radio, Maria Luisa Boncompagni, e del radiocronista Nicolò Carosio, che ha raccontato agli italiani le più belle vittorie della Nazionale di calcio dei tempi d'oro, compresi due campionati del mondo.

Corrado rievocherà gli spettacoli radiofonici più fortunati del dopoguerra (pensiamo soprattutto a *Rosso e nero*), mentre Nunzio Filogamo avrà il compito di presentare ai giovanissimi quello che resta ancora oggi uno dei più sensazionali successi della radio: *I quattro moschettieri* di Nizza e Morbelli. Silvio Gigli tornerà col suo divertente repertorio di *Botta e risposta*, mentre Riccardo Billi tornerà ad essere il non dimenticato « papà Noè » della famosa *Bisarca* di Garinei e Giovannini.

Viva la radio avrà dunque questi personaggi principali, che sono poi alcuni dei personaggi più rappresentativi di trentacinque anni di trasmissioni radiofoniche. I versi di Dino Verde, con un pizzico di nostalgia e di malizia, li riproporranno ancora una volta agli ascoltatori, con la cordialità che si addice a una riunione di vecchi e simpatici amici.

Al programma prende parte l'orchestra di Bruno Canfora, che eseguirà in arrangiamenti moderni una scelta di motivi che sono stati lanciati dalla radio o che hanno caratterizzato in un determinato momento le sue trasmissioni. Così, non mancherà la parentesi operettistica, legata a innumerevoli programmi delle orchestre di Tito Petralia e di Cesare Gallino, e che sarà dedicata ad *Addio, giovinezza*. Per questa rievocazione, canterà Arturo Testa, che nel genere operettistico ha già fatto ottime esperienze anche recentemente alla TV. Ma non poteva essere trascurato nemmeno un compositore come Giovanni D'Anzi, che con le sue deliziose canzoni ha praticamente fornito un commento musicale elegante e d'impronta sempre aggiornata e moderna alla « storia » della radio, così come l'intendono gli ascoltatori. Chi ha dimenticato motivi come quelli di *Silenzioso slow* (Abbassa la tua radio, per favor), *Non dimenticar le mie parole, Il maestro improvvisa* e *Bambina innamorata*? Canfora ce li farà riascoltare con le voci, rispettivamente, di Fausto Cigliano, Emilio Pericoli, Miranda Martino e Paolo Bacilieri.

domenica ore 20,30
secondo programma

Né saranno soltanto questi i successi di musica leggera ricordati nella trasmissione. Miranda Martino, per esempio, canterà anche *Ma l'amore no*, Oscar Carboni *Chitarra romana*, Fausto Cigliano *Anema e core* e *Luna rossa*. Quanto a Wilma De Angelis, canterà una notissima canzone dedicata alla « voce » più caratteristica e più celebre dei nostri microfoni: *L'uccellino della radio*. La sola orchestra eseguirà poi una fantasia su tre motivi che non hanno certo bisogno di presentazioni: *Lilì Marlen, Maddalena* e *Auf wiedersehen Lucia*. E infine, oltre ai cantanti che abbiamo già nominato, ci saranno anche Carla Boni, Joe Sentieri e il Quartetto 2 + 2.

Paolo Fabrizi

Il "Viotti d'oro" a Mario Rossi e all'Orchestra di Radio Torino

Il « Viotti d'oro » — vero Oscar internazionale della musica — è stato assegnato per la prima volta a un direttore e ad un'orchestra. L'ambito premio è andato al maestro Mario Rossi e all'Orchestra Sinfonica di Torino della RAI, in riconoscimento dei loro meriti artistici e dell'intensa attività culturale svolta. La consegna del « Viotti d'oro » si è svolta la sera del 12 novembre al Teatro Civico di Vercelli, nel corso di un concerto diretto da Mario Rossi con l'Orchestra torinese e al quale hanno partecipato anche alcuni dei nuovi laureati del grande concorso internazionale di musica e danza che annoverava quest'anno artisti di 43 nazioni

UN CONCORSO DEL SECONDO PROGRAMMA

Il premio dell'ascoltatore

Undicimila famiglie di radioascoltatori chiamate a dare la loro preferenza a trasmissioni di vario genere effettuate durante l'anno — Ventun programmi "pro memoria,, — Le premiazioni la sera del 26 dicembre

Nell'impostazione di ogni programma radiofonico si cerca di tenere presente quelli che, presumibilmente, sono i gusti della maggioranza del pubblico. Si crea anche una certa alternativa di «generi» proprio per venire incontro alle esigenze delle più diverse categorie di ascoltatori. Ma quali sono i risultati? Vogliamo dire: quali sono le trasmissioni che rispondono veramente ai desideri della maggioranza dei radioabbonati? Sono le trasmissioni di tipo tradizionale o quelle di concezione tipicamente moderna? Sono i programmi di prosa basati su commedie di autore straniero, o quelli di commediografi italiani? Sono più gradite le canzoni melodiche o quelle urlate? Gli interrogativi potrebbero continuare per un pezzo, considerata la ricca gamma di «generi» che la radio propone giornalmente ai propri ascoltatori.

Le opinioni e le preferenze degli ascoltatori sono conosciute con continuità attraverso le indagini svolte dal Servizio Opinioni della RAI su gruppi di utenti scelti in modo da rappresentare fedelmente gli orientamenti del pubblico.

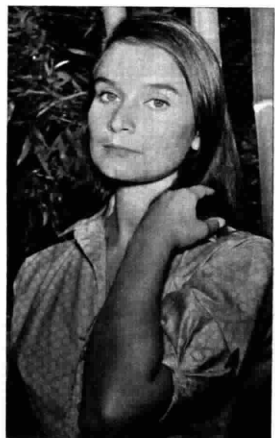
Il Secondo Programma ha ora ideato un concorso per premiare la trasmissione preferita fra quelle che hanno ottenuto i maggiori consensi degli ascoltatori nelle suddette indagini. Ecco dunque *Il Premio dell'ascoltatore*.

In base agli indici di gradimento calcolati dal Servizio Opinioni della RAI, sono state selezionate tre trasmissioni per ognuno di questi sette generi o tipi di programma: prosa serale, prosa pomeridiana, rivista, varietà, spettacoli di musica leggera e canzoni, rubriche speciali di musica leggera, rubriche di jazz.

Si tratta di 21 trasmissioni in tutto, i cui titoli sono stati riprodotti su apposite schede di votazione inviate (in buste già affrancate per la risposta) a 11 mila famiglie di radioabbonati, che rappresentano oltre 40 mila ascoltatori. Questi radioabbonati (è stata scelta una famiglia ogni 500) dovranno segnare con una crocetta la casella corrispondente al titolo della trasmissione preferita per ciascun genere di programma, e cioè una trasmissione di prosa serale, una di prosa pomeridiana, una di rivista, una di varietà, ecc. Tutti coloro che risponderanno a questo concorso parteciperanno al sorteggio di alcuni premi.

Una volta pervenute le risposte delle 11 mila famiglie di radioabbonati alle quali è stata inviata la scheda, il Servizio Propaganda effettuerà lo spoglio, e procederà, in base alle risposte stesse, alla compilazione di una scheda-tipo, ossia dell'elenco dei sette programmi (uno per genere o tipo di trasmissione) che avranno ottenuto il maggior numero di preferenze. Al radioabbonato che avrà compilato una scheda uguale al modulo-tipo sarà assegnato un cospicuo premio speciale. In caso di più risposte conformi al modulo-tipo, si effettuerà un'estrazione a sorte.

La sera del 26 dicembre sarà assegnato il *Premio dell'ascoltatore*. Si svolgerà cioè una speciale serata, nel corso della quale saranno ritrasmessi stralci delle sette trasmissioni prescelte, e gli autori, i registi, i presentatori e gli interpreti riceveranno una targa d'argento da una rappresentanza di radioabbonati. Anche questa rappresentanza verrà selezionata accuratamente, in modo da costituire il «pubblico-campione». Infatti, saranno invitati ad assistere allo spettacolo e a procedere alle premiazione una rappresentante delle ascoltatrici-insegnanti, un rappresentante degli ascoltatori-professionisti, uno degli ascoltatori-impiegati, una rappresentante delle donne di casa, un rappresentante dei giovani, uno degli anziani, ecc.

I programmi presi in considerazione per questo concorso a premi sono quelli andati in onda nei primi dieci mesi del 1960. Per evitare che la maggioranza dei voti si concentrasse sulle trasmissioni ancora in corso, a detrimento di quelli che i radioabbonati consultati non ricordano più molto bene o addirittura non ascoltarono a suo tempo, è stato istituito il *Pro-memoria per l'ascoltatore*. Il *Pro-memoria* è una trasmissione pomeridiana dedicata esclusivamente alla replica dei programmi selezionati dal Servizio Opinioni fra quelli che hanno toccato i più alti indici di gradimento, e inseriti nella scheda inviata, come abbiamo detto, a undicimila famiglie di radioabbonati.

Anna Maria Guarnieri, protagonista di «Gigi». La commedia di Colette e Anita Loos, presentata al concorso radiofonico, viene trasmessa lunedì dal Secondo Programma

Vediamo ora quali sono questi ventuno programmi (tre per ognuno dei sette generi o tipi di trasmissione presi in considerazione) che concorrono al *Premio dell'ascoltatore*. Per il jazz abbiamo *Il giornalino del jazz*, rubrica di attualità discografica a cura di Gian Carlo Testoni, *Breve concerto in jazz*, rassegna di famose esecuzioni pubbliche di musica jazz, e *La coppa del jazz*, il torneo radiofonico fra i complessi dilettantistici italiani che fu vinto dal Quintetto Cuppini. Per le rubriche speciali di musica leggera sono in gara *Scegliete la vostra canzone d'amore*, *Le canzoni del sorriso* (due programmi-referendum che furono realizzati a suo tempo in base alle preferenze degli ascoltatori) e *Sei voci e otto strumenti*, con l'ottetto di Armando Fragna e le cantanti Feliciana Bellini, Diana Della Rosa, Mara Vallone, Tania Raggi, Lucia Altieri Nasillo e Anna Grilloni. Fra gli spettacoli di musica leggera e canzoni sono entrati in lizza *Canzonissime dell'altro ieri* (rassegna di vecchi successi con l'orchestra Giacomazzi e i cantanti Wilma De Angelis e Nicola Arigliano), *Giudicateli voi*, il programma con l'orchestra Esposito organizzato per la selezione e il lancio delle «voci nuove» Milva, Lilly Percy Fati, Jimmy Caravano, Luciano Lualdi, Walter Romano, Pia Gabrieli e Nadia Liani, e *Il palio della canzone*, lo spettacolo in cui alcuni compositori italiani si contesero il diritto di musicare i versi di quattro celebri poeti, e al quale parteciparono le «voci nuove» e l'orchestra Angelini. Per il varietà, i radioabbonati consultati dovranno scegliere fra *Il buttafuori*, la popolare rassegna di dilettanti, *Gran gala*, il panorama di varietà del venerdì sera, e *Il salvadanaio*, programma di quiz presentato da Mike Bongiorno. Le tre riviste in gara sono *Piacevolissimo* di Dino Verde, *Miss Cenerentola* di Nelli, D'Onofrio e Gomez, e *Elegantissimo* di Zapponi e Terzoli. Di tutte queste trasmissioni sarà replicata, s'intende, una sola puntata, nel corso del *Pro-memoria per l'ascoltatore*, che andrà in onda dal 20 novembre al 7 dicembre.

Quanto alla prosa, saranno replicati invece, come s'è accennato, tre spettacoli pomeridiani e tre serali. Quelli pomeridiani sono *La volpe sfortunata* di Sancia Basco, con Renata Negri, Lucio Rama e altri attori della compagnia di prosa di Firenze, con la regia di Umberto Benedetto; *La grande famiglia* di Fabrizio Sarazani, con Nella Bonora, regista Nino Meloni; e *Buona notte, Patrizia* di Aldo De Benedetti, con Umberto Melnati, regista Umberto Benedetto. Per la prosa serale riascolterete *Gigi* di Colette e Anita Loos, con la compagnia De Lullo-Valli-Guarnieri-Falk, regia di Giorgio De Lullo; *Corte marziale per l'ammutinamento del Caine* di Herman Wouk, con Fosco Giachetti, Salvo Randone, Arnoldo Foà, Ivo Garrani, Gianni Santuccio e altri, regista Nino Meloni; e *La giustizia* di Giuseppe Dessì, con la compagnia del Piccolo Teatro di Torino, regista Giacomo Colli.

s. g. b.

Lunedì ore 17 - Martedì ore 17,30 e ore 18,30 - Mercoledì ore 17 - Giovedì ore 18,30 - Venerdì ore 18,30 - Sabato ore 16,30 - Secondo Programma

2ª RASSEGNA NAZIONALE DELLA CANZONE

Analogamente a quanto attuato l'anno scorso, sarà affidata all'ENAL la selezione di un'aliquota di canzoni da includere nel nuovo repertorio radiofonico di musica leggera.

Per tale selezione vigeranno le norme del seguente

REGOLAMENTO

Art. 1. — *L'Ente Nazionale Assistenza Lavoratori — ENAL — con sede a Roma in via della Panetteria 15, indice ed organizza la «2ª Rassegna Nazionale della Canzone».*

Art. 2. — *Detta Rassegna si svolgerà attraverso un concorso che prevede tredici selezioni regionali e interregionali ed un'ulteriore selezione finale delle canzoni idonee in essa presentate.*

Art. 3. — *Potranno partecipare alla Rassegna, nei modi e nei termini di seguito indicati, gli autori italiani che risultino iscritti alla Società Italiana Autori Editori (SIAE) in data anteriore al 30 settembre 1960.*

Art. 4. — *Ciascun autore, ancorché iscritto alla SIAE nella duplice qualità di autore di musica ed autore di versi, non potrà tuttavia partecipare alla Rassegna con più di tre composizioni.*

Art. 5. — *Il soggetto delle canzoni è libero e il testo letterario potrà indifferentemente essere in lingua italiana o in dialetto. Le canzoni dovranno risultare all'atto dell'invio al concorso regolarmente dichiarate alla SIAE.*

Art. 6. — **Sia la parte musicale che quella letteraria delle canzoni dovranno essere assolutamente inedite ed originali, con assoluta esclusione di qualsiasi adattamento od elaborazione.**

Art. 7. — *Le selezioni regionali, o interregionali, di cui al precedente articolo 2 saranno effettuate a cura di apposite commissioni zonali nominate dall'ENAL e costituite presso gli Uffici Provinciali dell'ENAL stesso di seguito indicati a fianco di ciascuna regione o gruppo di regioni:*

1) **Piemonte e Valle d'Aosta** *(Torino - Corso Vittorio Emanuele, 73);*
2) **Lombardia** *(Milano - Via Ugo Foscolo, 3);*
3) **Veneto - Trentino - Alto Adige - Friuli - Venezia Giulia** *(Venezia - Calle S. Marco, 374);*
4) **Liguria** *(Genova - Piazza Verdi, 6/5);*
5) **Emilia e Romagna** *(Bologna - Via Garibaldi, 2);*
6) **Toscana - Marche e Umbria** *(Firenze - Via Nazionale, 27);*
7) **Lazio** *(Roma - Via Nizza, 162);*
8) **Abruzzi e Molise** *(Pescara - Piazza Unione, 4);*
9) **Campania** *(Napoli - Via Tarsia, 34);*
10) **Puglie e Basilicata** *(Bari - Via Cognetti, 58);*
11) **Calabria** *(Reggio Calabria - Via Fata Morgana, 2/A);*
12) **Sicilia** *(Messina - Via Ugo Bassi - Is. 194 n. 40);*
13) **Sardegna** *(Cagliari - Via Sonnino, 81).*

Art. 8. — *Attraverso le suddette tredici selezioni (regionali o interregionali) verrà scelto, per la selezione finale, un numero di composizioni non superiore a 150, nella misura indicata, per ciascuna zona, dalla seguente tabella.*

1) *Piemonte e Valle d'Aosta n. 10;*
2) *Lombardia n. 20;*
3) *Veneto - Trentino - Alto Adige - Friuli - Venezia Giulia n. 10;*
4) *Liguria n. 7;*
5) *Emilia e Romagna n. 10;*
6) *Toscana - Umbria e Marche n. 15;*
7) *Lazio n. 20;*
8) *Abruzzi e Molise n. 7;*
9) *Campania n. 20;*
10) *Puglie e Basilicata n. 8;*
11) *Calabria n. 6;*
12) *Sicilia n. 12;*
13) *Sardegna n. 5.*

Art. 9. — *Le canzoni prescelte dalle tredici commissioni di zona verranno esaminate da apposita Commissione Nazionale costituita presso la Presidenza Nazionale dell'ENAL, in Roma. Detta Commissione, a suo insindacabile giudizio, designerà, entro il 1° semestre del 1961, le canzoni vincitrici della Rassegna, il cui numero verrà determinato dalla stessa Commissione e non potrà comunque essere superiore a cinquanta.*

Art. 10. — *Le canzoni vincitrici della Rassegna verranno incluse nel repertorio radiofonico di musica leggera della RAI.*

Art. 11. — *Gli autori che, trovandosi nelle condizioni richieste dal precedente articolo 3, intendono partecipare alla Rassegna, potranno farlo inviando ad una delle tredici sedi ENAL, presso cui si svolgeranno le selezioni regionali o interregionali, la canzone (o le canzoni) che intendono presentare al concorso, nel termine e con le modalità di cui agli articoli 12 e 13.*

La scelta di detta sede è peraltro direttamente vincolata alla residenza nella regione o nella zona interregionale cui le singole selezioni si riferiscono di almeno uno degli autori di ogni canzone presentata, sia esso indifferentemente l'autore del testo musicale o quello del testo letterario. **Non è consentito presentare la stessa canzone a più sedi dell'ENAL.**

Art. 12. — *Le canzoni concorrenti dovranno essere inviate, ciascuna in apposito plico raccomandato, alle sedi ENAL competenti per territorio, come indicato nel precedente articolo 7.*

Detto plico dovrà contenere, per ogni canzone presentata, a pena di inammissibilità:

A) *La domanda di partecipazione al concorso sottoscritta dagli autori della parte letteraria e di quella musicale. In detta domanda dovranno essere precisati la data di iscrizione di entrambi gli autori alla SIAE e il numero della loro tessera ENAL 1960 (1) e dovranno essere chiaramente indicati il nome e cognome nonché il domicilio degli stessi (2).*

Sempre in detta domanda gli autori, sia della parte letteraria che di quella musicale, dovranno obbligarsi a mantenere «inedita» la canzone presentata entro i seguenti limiti di tempo:

a) *fino a tutto il giorno della proclamazione delle canzoni ammesse alla selezione finale, nella eventualità che la canzone presentata non risulti prescelta per la finale;*

b) *fino a tutto il giorno della proclamazione delle canzoni vincitrici della Rassegna, nella eventualità che la canzone presentata risulti prescelta nelle selezioni regionali o interregionali per quella finale.*

Pertanto fino a tali giorni ogni canzone concorrente non potrà essere pubblicata per la stampa, né eseguita in pubblico, né comunque messa in commercio ed offerta al pubblico in qualsiasi forma e modo.

B) *Il certificato di residenza degli autori, ai fini e per gli effetti di cui al precedente articolo 11.*

C) *N. 10 copie dattiloscritte della parte letteraria della canzone.*

D) *N. 2 copie manoscritte della partitura per pianoforte e canto in chiara notazione e grafia, con la linea del canto corredata dalla parte letteraria della prima strofa, del ritornello e della eventuale coda.*

E) *Certificato rilasciato dalla SIAE dal quale risulti l'avvenuta dichiarazione della canzone da parte degli autori, con attribuzione irrevocabile delle rispettive qualità di autori della parte musicale e della parte letteraria.*

Art. 13. — *L'ENAL si riserva di accertare, anche mediante richiesta dei relativi documenti probanti agli stessi concorrenti, il possesso dei requisiti di cui al presente regolamento.*

In caso di mancato adempimento a tale richiesta, le canzoni saranno escluse dal concorso.

Art. 14. — *La domanda, gli elaborati e la documentazione di cui al precedente articolo 12, dovranno essere inoltrati all'indirizzo dei singoli Uffici Provinciali ENAL, già precedentemente indicati allo*

(segue a pag. 47)

Per la rubrica

Il confine fra le due Germanie comincia sulla Trave, il canale che congiunge la città di Lubecca con la famosa spiaggia di Travemünde, sul mar Baltico. Lubecca, di cui vediamo sullo sfondo le banchine del porto fluviale, è l'unica città che incontriamo lungo i milletrecento chilometri di confine. Antica città della lega « anseatica », patria di Thomas Mann, Lubecca è sempre stata spiritualmente, e anche geograficamente, al centro della Germania. Oggi il suo retroterra naturale è stato tagliato dalla frontiera politica, e Lubecca rimane l'ultimo avamposto della Germania federale di fronte alla Repubblica democratica tedesca.

Striscia rossa in campo bianco: davanti a questi tre bidoni sistemati sul ponte dell'Elba finisce una Germania e ne comincia un'altra. In questo punto, nel 1945, i soldati americani abbracciarono i commilitoni russi che avevano contribuito alla comune causa della distruzione del Reich. Ma il ponte, che la guerra aveva distrutto, non venne più ricostruito e per un tratto di un centinaio di chilometri le acque del fiume segnano la linea di demarcazione fra i due brani di una stessa Germania. Le acque dell'Elba appartengono alla Germania federale, con diritto di transito anche per i battelli della Repubblica democratica.

1000 km. di confine nel cuore della Germania

Sono tedeschi dell'est? sono tedeschi dell'ovest? non ci interessa saperlo. Questi bambini che guardano da una parte della barricata, divisi dai loro fratelli da un lungo filo spinato e da una fascia arata considerata « terra di nessuno » — quella che i francesi chiamano la « Pieck-Allée » — sono cresciuti fino a quindici anni senza sapere nulla dell' altra Germania, quella che si apre loro, grande e sconosciuta, oltre la barriera del confine. *A destra*: il Buchkenmühle (mulino del faggio), in un villaggio dell'Assia. La linea di confine ha separato il mulino, che è rimasto nella zona occidentale, dalla casa, che ora si trova nell'est: e la famiglia dei mugnai è stata costretta a scegliere, fra il mulino e la casa. Ha optato per il mulino, e oggi guarda la casa, disabitata e inutile

Nell'anno 1945, era appena passata la guerra, la Germania fu divisa in quattro zone di occupazione. La conferenza di Postdam, oltre a trasferire sotto l'amministrazione polacca e sovietica alcune zone già comprese nel territorio del Reich, stabiliva un accordo di massima tra le potenze occupanti. Ma l'interpretazione di questo accordo provocò in seguito tali divergenze da portare ad un radicale mutamento dello status quo. Nel 1949 la parte occupata dalle tre potenze occidentali divenne Repubblica Federale Tedesca, mentre le autorità sovietiche trasformavano la loro zona di occupazione in Repubblica Democratica Tedesca. Così anche nel cuore della Germania si creò una divisione, si stabilì un confine, lungo più di mille chilometri, che tagliava la nazione in due parti.
Un confine impietoso perché, applicando rigidamente il principio di far coincidere la linea di demarcazione con i vecchi confini tra i länder tedeschi non passa accanto a un paese ma lo attraversa, quando incontra una casa non le gira intorno ma la taglia a metà.
Il servizio che due inviati del Telegiornale, Emmanuele Milano e Giovanni Salvi, hanno realizzato è il resoconto di un viaggio lungo questa particolare linea di confine dalla spiaggia di Travemünde sul Mare Baltico, nello Schleswig-Holstein, attraverso la Bassa Sassonia e l'Assia, fino in Baviera, ai confini con la Cecoslovacchia.
Personaggi interessanti, situazioni umane spesso drammatiche, episodi inediti colti, così come capitavano, dalla macchina da presa o scoperti col teleobbiettivo al di là di una siepe insuperabile di filo spinato: tutto ciò costituisce la materia di questa cronaca di viaggio dalla Germania di oggi. *

lunedì ore 23,20 televisione

Questo paese della Turingia, nell'attuale Germania Est, era collegato al suo retroterra occidentale da un ponte: ma ora il ponte è rotto, la strada si ferma. I tedeschi dell'ovest possono venire fin qui, vedere la vita che si svolge dall'altra parte del fiume, guardare fin dentro le case. Ma non esiste possibilità di scambio fra la gente dello stesso popolo, divisa dalla lunga barriera.

La porta di Brandeburgo, che segna il limite fra le due Berlino

AUMENTA IL PUBBLICO DELLA RADIO

Ogni anno, 500 mila nuovi abbonati alle sole radioaudizioni testimoniano la necessità della presenza della radio in ogni famiglia italiana. - La nuova personalità dei programmi dopo l'avvento della televisione e le caratteristiche delle trasmissioni del mattino.

Fra le innumerevoli inchieste che gli istituti specializzati conducono per sondare l'opinione pubblica, ce n'è stata una basata su questo drammatico interrogativo: « Se si spargesse improvvisamente la voce dello scoppio d'una guerra, che cosa fareste prima di tutto? ». Più del 52 per cento delle persone interrogate ha risposto: « Accenderei la radio ».

Questa risposta, certamente assai più meditata di quanto possa sembrare a prima vista, è sintomatica della fiducia incondizionata che il pubblico ha nella radio come fonte d'informazione immediata, più rapida, comunque, di un giornale o della stessa televisione. La velocità dell'informazione è anzi una delle ragioni più importanti del successo della radio in trentacinque anni di attività, successo che s'è trasformato gradualmente in una specie di amichevole rapporto fra ascoltatore e ricevitore: un rapporto che si può chiamare abitudine. Quante persone, entrando in casa, non accendono per prima cosa la radio, per trovarla pronta e funzionante quando, appeso il soprabito all'attaccapanni, lavate le mani e data un'occhiata alla posta, saranno pronte per ascoltarla? L'abitudine ha naturalmente investito, oltre che l'ascolto delle informazioni, anche quello dei programmi, diciamo così di trattenimento. Oggi, molta gente non sa più lavorare senza un discreto sottofondo radiofonico, al quale non rinuncia nemmeno quando va a fare una gita. La straordinaria, rapida diffusione avutasi negli ultimi anni dei piccoli apparecchi portatili a pila o a transistor e delle radio installate sulle automobili ha radicato da una parte, e allargato dall'altra, questa abitudine.

Qualche scrittore ha visto in questa ostinata ricerca della compagnia della radio un segno dell'angoscia del nostro tempo, un segno, precisamente, del desiderio d'ognuno di noi di non restare solo. Si tratta d'un concetto che potrà essere approfondito dagli studiosi del costume e dagli esperti di psicologia. Quel che è certo è che negli ultimi anni l'ascolto radiofonico è considerevolmente aumentato, specie nelle ore in cui (mattina e pomeriggio) i programmi della radio non devono affrontare la cosiddetta « concorrenza » della TV o degli spettacoli « esterni » come cinema, teatro, ecc. Il pubblico che segue queste trasmissioni è, del resto, diverso da quello degli spettacoli, poiché si tratta, come abbiamo già accennato, di persone che alla radio chiedono essenzialmente un gradevole distensivo sottofondo per le loro attività.

Si capisce che un così intensificato ascolto diurno della radio non poteva mancare di avere conseguenze sull'articolazione stessa dei programmi. L'aumento delle ore di trasmissione diurna del Programma Nazionale (che non ha più soluzioni di continuità), la caratterizzazione del Secondo Programma con una serie di trattenimenti brevi e frammentari destinati a chi si muove mentre ascolta la radio, una trasmissione spettacolare e un repertorio di « background music » (la *Musica per voi che lavorate*), e l'istituzione della Rete Tre rispondono appunto alle esigenze di quella che potremmo definire una « politica radiofonica » intesa ad agganciare le più diverse categorie di pubblico. E' una « politica » che si manifesta nella varietà dei tre programmi, varietà che non s'ispira, beninteso, a un'ipotetica distinzione fra ascoltatori più colti e meno preparati, più scaltriti e meno aggiornati, ma si propone soltanto di raggiungere e interessare l'ascoltatore a seconda dei suoi stati d'animo e delle sue occupazioni.

Ma, pur nella diversità di impostazione che abbiamo accennato (e che illustreremo più diffusamente in una prossima occasione), i programmi radiofonici del mattino sono basati sul principio della « colonna sonora » da offrire all'ascoltatore, un sottofondo continuato che accompagni la clientela e le commesse dei grandi magazzini, la gente in attesa in un gabinetto medico, i professionisti e i commercianti che girano in automobile, i giovani che se ne vanno in gita, le donne di casa che sbrigano le faccende domestiche, ecc. E' un po' lo stesso criterio (con gli opportuni adattamenti, data la diversità di atmosfera e di categorie di ascoltatori) che ha ispirato, qualche anno fa, l'istituzione del *Notturno dall'Italia*, una delle più interessanti e seguite iniziative della radio, e che si rivolge ogni notte a camionisti e medici di guardia, giornalisti e custodi, ecc.

Calcoli non ancora ufficiali ma attendibili fanno ammontare a circa 752 mila i nuovi abbonamenti alla RAI nei primi dieci mesi del 1960. Di questi, 490 mila sono abbonamenti alle sole radioaudizioni. Tenuto conto delle perdite che si verificano a causa di mortalità e rinunce, l'aumento medio delle utenze radiofoniche è di circa 500 mila per anno. E' una media che segue molto da vicino quella dell'aumento dei nuclei familiari in Italia e che permette di ricavare la conclusione che l'utenza radiofonica è diventata ormai un elemento costante come il consumo dell'acqua e della luce elettrica nelle case degli italiani.

S. G. Biamonte

Rammentate questo distintivo! Contraddistingue l'orologiaio di fiducia!

10 anni, una bella età per il vostro orologio!

Se il vostro orologio ha questa età merita di andare a riposo... con i vostri ringraziamenti per i servizi resi!

Perchè? Perchè in questi ultimi 10 anni si è verificata un'evoluzione pari a quella di un secolo e gli orologi sono stati perfezionati in modo incredibile:

- l'orologio che si carica da sè
- l'orologio impermeabile
- l'orologio ultrapiatto
- l'orologio calendario

sono oggi una realtà!

Il vostro orologio, quindi, seppure ancora funzionante, è da considerarsi assolutamente sorpassato:

stona orrendamente con tutto ciò che indossate

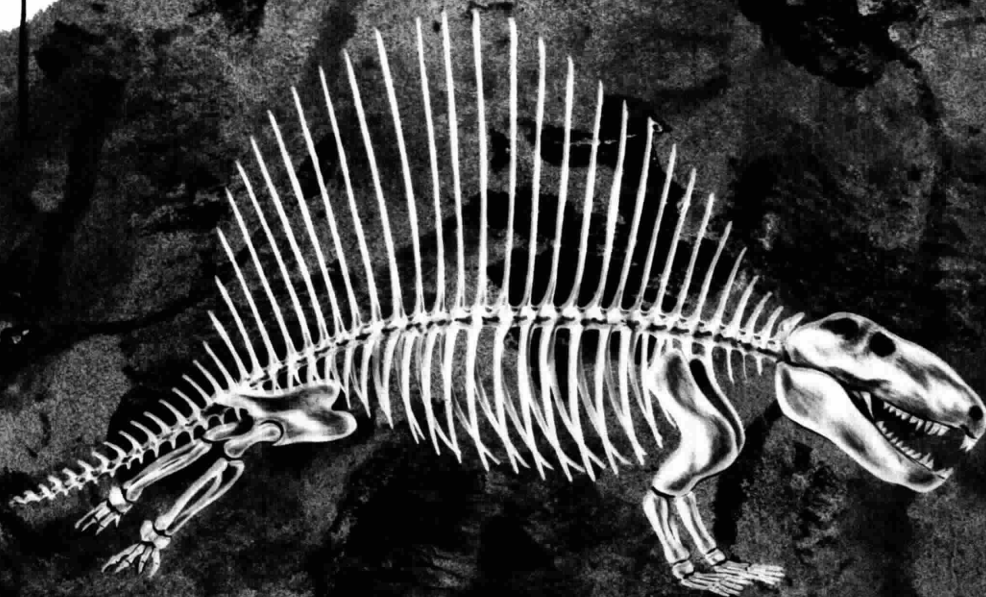
Concedetevi, quindi, questo regalo: un orologio che sia doppiamente moderno, per il suo stile e per le sue caratteristiche funzionali.

Ma attenti! Soltanto l'orologiaio qualificato merita la vostra fiducia: egli conosce ciò che vende, sa che è in gioco la sua reputazione e quella del suo negozio. Di lui, quindi, potete fidarvi.

FEDERAZIONE FABBRICANTI
OROLOGERIA SVIZZERA

Preistorico... ...come il vostro orologio!

DIMMI COME SCRIVI

la facoltà di ...

Conte Rodolfo D. M. A. — Non si può dire che lei, scrivendo, si conceda degli arbitrii contro il metodo e il convenuto; così abbiamo una prima traccia del suo rispetto alle forme e alle regole stabilite, dalle quali, evidentemente, ha mai voluto o saputo slegarsi, a tutto scapito di una più libera estrinsecazione della personalità. Molti elementi grafici rivelano l'uomo abituato a tenere un posto non umile nella vita sociale; a essa partecipa senza atteggiamenti snobistici e senza presunzioni e forse anche senza entusiasmo, ma coll'intimo orgoglio del proprio rango. S'è creato delle salde abitudini, non ha velleità di azioni indipendenti e fuori del normale, si adatta a una tranquilla accettazione delle opinioni correnti scartando però quelle che urtano i suoi principi morali, basati sull'onestà e la coscienziosità. Si comporta nel mondo da persona riflessiva che nulla concede al caso e al capriccio; diffida dell'estro dell'intuizione, dell'immaginazione come fattori pericolosi e contrari alla saldezza ragionativa, che per lei vale certo più d'ogni altra forma nell'acquisto di maturità e di esperienza. Non ricorre mai a ripieghi, a compromessi, ad astuzie, non usa finezze diplomatiche, può mancare di abilità per comprendere a volo una persona, un ambiente, una situazione. E' l'individuo che procede imperturbato secondo le sue consuetudini anche davanti all'opportunità o alla convenienza di un contegno più elastico e vario. E' sano di corpo e di spirito e non sprecando le sue energie fisiche e intellettuali si trova sempre con buone risorse accumulate. Tiene alla compagnia, ai sentimenti, ai rapporti amichevoli senza sentirsi spinto alla confidenza e all'eccessiva familiarità.

confusa tra le diverse cor.

Phebe — Anche se mi permetto di dubitare che i tuoi quattordici anni siano già in grado di discernere la serietà o non serietà professionale di un grafologo ti ringrazio comunque della tua «considerazione» per il mio lavoro. Difficile mi riesce l'immaginarti dedicata «diversi anni fa» a questa scienza, più facile mi è l'accettare la dichiarazione di averla abbandonata perché ti sentivi «confusa fra le varie correnti ed i vari metodi». Sei indubbiamente una ragazza intelligente, versatile, dotata di buona sensibilità intellettuale-artistica ma non devi montarti la testa; ti avverto innanzitutto che nella tua grafia vi è qualche sintomo allarmante e perciò tutt'altro che da trascurare. Voglio dire che la volontà non è pari all'intelligenza, la salute nient'affatto resistente. L'applicarti a capriccio a questo ed a quello, il tentare troppe strade, l'esaltarti per troppe cose rischia di esaurirti rapidamente, di bruciare tutte insieme le risorse fisio-psichiche; già ora si può notare che ti mancano le forze necessarie per sostenere un tale sforzo. Occorre inoltre considerare che pur avendo disposizioni innate un po' a tutto non potrai eccellere in nessun campo dilettandoti, come ora fai, di: poesia, letteratura, musica, pittura, disegno ecc. come se il tuo cervello fosse una spugna miracolosa in grado di assorbire tutta l'acqua di ogni sorgente. Stai attenta anche ai danni che un simile tenore di vita sta arrecandoti al carattere. L'andamento grafico non lascia dubbi circa l'acquisito senso di superiorità e di egocentrismo, vera stonatura col tuo animo, sotto molti aspetti ancora infantile; tale contrasto va rendendoti artificiosa, sorvegliata ed anche perplessa ed intimorita di fronte a cose più grandi di te. Fai bene a coltivare i tuoi doni, specie la poesia e la musica, ma fallo con criterio ed equilibrio, non dimenticando che sei un'adolescente e bisognosa pure tu di una giusta dose di semplicità e di spensieratezza.

secondo lei quali

Gian Osca — Non posso dirle a quale attività è «portato naturalmente» perché la scrittura non rivela disposizioni spiccate per un dato ramo di studio o di lavoro; piuttosto presenta una capacità di buona media per occupazioni varie ed un facile adattamento all'ambiente. Buono, onesto, volenteroso non ha però abbastanza personalità per distinguersi nettamente dalla massa; non possono mancarle i consensi morali ed affettivi ma non la ritengo destinato a godere di quel predominio sociale che porta al pieno successo in tutte le cose. Le indecisioni e gli scrupoli dell'uomo estremamente coscienzioso le sono di notevole ostacolo nelle determinazioni importanti della vita; il carattere chiaro e leale, l'animo sentimentalmente e spiritualmente elevato le fanno molto onore ma, nel contempo, la rendono indifeso contro le astuzie e le falsità umane. Persiste in lei una certa immaturità che non si accorda coi suoi 30 anni; un po' ingenuo nei pensieri e nelle azioni vede più il bene che il male attorno a sé; va quindi fiducioso ed ottimista verso il domani coltivando le sue ambizioni ed i suoi ideali che sarebbero validi e realizzabili qualora non subissero troppo le influenze esteriori. La volontà è risoluta solo sporadicamente, anch'essa subisce le conseguenze di un temperamento fervido ma non forte. Il matrimonio le si confà pienamente, a patto però di avere al fianco una donna moralmente sana, di buoni principi religiosi scevri da complessi perturbanti, preparata psichicamente ai seri compiti di moglie e di madre.

Lina Pangella

Scrivere a Radiocorriere-TV *«Rubrica grafologica»*, corso *Bramante, 20 - Torino.*

Una serie di servizi alla TV di Giangaspare Napolitano

L'AFRICA CAMBIA

Dopo la Nigeria, il Togo. Dopo lo Stato più importante, la Repubblica più piccola della nuova Africa. Le dimensioni sono diverse, i confronti impossibili: «L'Africa cambia», la sigla che Giangaspare Napolitano ha voluto dare a tutta la serie delle sei trasmissioni da lui realizzate in un recente itinerario lungo i nuovi Paesi sorti sul golfo di Guinea. L'Africa cambia politicamente, e di giorno in giorno la carta geografica del continente prende nuovi colori, e nuovi confini. Ma cambia soprattutto nei suoi uomini e nelle sue tradizioni, nei suoi costumi e nella sua vita: l'uomo della foresta incontra la civiltà delle macchine, e si trasforma da un giorno all'altro. Accanto alle tribù che festeggiano ancora le loro ricorrenze con riti barbari e spesso sanguinosi, troviamo il negro della città, che ha imparato a guidare una macchina, ed è fiero della sua nuova condizione di operaio specializzato; troviamo l'indigeno che ha studiato, ha frequentato un «college» inglese, o magari una Università locale, e, titolare di un regolare diploma di laurea, non prova più alcun complesso di inferiorità verso l'antico padrone bianco. Giangaspare Napolitano ci ha fatto conoscere due settimane fa la situazione della Nigeria, il «colosso africano», giunto all'indipendenza il 1° ottobre passato. Mercoledì sera ci presenterà il Togo, una antica colonia tedesca, che il trattato di Versailles diede in amministrazione ai francesi dopo la prima guerra mondiale, e che lo scorso mese di aprile è diventato Repubblica autonoma sotto la guida del presidente Olympio. Il Togo, una stretta fascia di una cinquantina di chilometri che dalla costa si prolunga verso l'interno dell'Africa, con una estensione di 56.500 chilometri quadrati e una popolazione di un milione di abitanti, è il più piccolo Stato africano attualmente indipendente: ma il suo voto all'ONU conta come quello degli Stati Uniti, o dell'Unione Sovietica; e, nella sua delicata posizione fra gli Stati del golfo di Guinea, funge da Stato cuscinetto, e da elemento di equilibrio fra le mire egemoniche del Ghana e quelle della Nigeria. Dopo il Togo, la serie di Napolitano passa ancora in rassegna, nelle successive trasmissioni, la Liberia (uno Stato antico, ma che proprio in questi anni sta rinnovando le proprie strutture), il Gambia britannico e il Senegal ex francese, la Guinea portoghese e infine la Costa d'Avorio. Nelle foto: un minatore di Bomi Hills in Liberia (in alto) e lottatori della Guinea portoghese (accanto a sinistra).

mercoledì ore 22,40 tv

"Chi legge?"

VIAGGIO LUNGO IL TIRRENO

Mario Soldati e Cesare Zavattini, al ponte sul fiume Abatemarco, in Calabria, attendono i passanti per poterli aggredire con le loro domande sui gusti e le preferenze letterarie. Ma il «viaggio lungo il Tirreno», che con la trasmissione di questa settimana giunge alla sua seconda puntata, non vuole essere una inchiesta sulle letture degli italiani: vuole essere qualche cosa di più, e forse anche di meno; una scorribanda lungo la Penisola, da Marsala a Quarto, alla ricerca soprattutto di particolari casi di umanità, e di incontri con personaggi rimasti fino a oggi nell'ombra; i personaggi di tutti i giorni, la gente che si incontra per la strada, o su un treno, o a una festa paesana, o al passaggio di un ponte.

sabato ore 22,15 - tv.

TERMOLI CAMPIONE

MILANO - Il terzetto di Termoli, nuovo campione di « Campanile sera ». Da sinistra: Nicola La Penna, la riserva Giuseppe D'Abramo, Luciano Guidi. Sono loro che, praticamente, hanno risolto, in cabina, una situazione ormai favorevolissima ad Abbiategrasso; o, più precisamente, sono stati gli avversari abbiatesi a spianar loro la strada della vittoria. Nella foto in alto: cartelli e folla sulla piazza di Termoli

A VIGNA DI VALLE sul lago di Bracciano, esiste uno dei tre centri italiani per il soccorso aereo: velivoli di tipo anfibio, contenenti varie barelle, e in grado di decollare e di atterrare tanto in mare quanto in terra, si levano ogni giorno per compiere operazioni di salvataggio di naufraghi, per trasportare ammalati da isole o da zone sprovviste di altri mezzi di comunicazione, per soccorrere i sinistrati rimasti prigionieri in luoghi impervi o inaccessibili. All'aeroporto di Vigna di Valle, e su uno di questi velivoli, Bruno Ghibaudi ha realizzato la trasmissione sul soccorso aereo, che andrà in onda venerdì pomeriggio per la TV dei ragazzi. La trasmissione, registrata su nastro, ha al suo attivo una novità tecnica di notevole interesse: per la prima volta in Italia, infatti, è stata installata su un aereo una telecamera senza cavo. Si tratta di una camera speciale, a transistor, dotata di un trasmettitore autonomo e collegata a terra con un ricevitore, che il cameraman è in grado di reggere in mano come una normale macchina fotografica, e che potrà consentire impensate applicazioni per le riprese televisive del futuro. *Nella foto:* il capitano Carmine Soricelli e Bruno Ghibaudi sull'areo anfibio Gruman

Certo, è un segreto...

Tutti i grandi cuochi
hanno i loro segreti
e il "doppio brodo"
è il capolavoro di un grande cuoco.

Il "doppio brodo" non è un segreto
per la ricetta o le quantità:
è un segreto per l'EQUILIBRIO
e la fusione dei sapori.

E questo segreto, Signora
è a sua disposizione
per migliorare magicamente
qualunque minestra.

DOPPIO BRODO
STAR

...e con
MENO PUNTI
di qualsiasi altra raccolta,
che regali con Star! La più bella scelta
di regali offerta oggi in Italia! Subito, chiedete subito
il magnifico Albo regali - in fotocolor - a Star - Muggiò.

qui 4 rubriche di consulenza

IL MEDICO VI DICE

Gestante e nascituro

È noto che fra madre e nascituro i rapporti sono molto stretti, cosicché ciò che fa bene alla prima influisce favorevolmente anche sul secondo, e ciò che fa male alla prima può danneggiare pure il secondo. Inoltre, data la fragilità della creatura in formazione, anche fattori praticamente indifferenti, innocui per la donna, possono non essere del tutto innocui per il bambino stesso. Vogliamo alludere, a questo proposito, all'eventualità che la futura mamma debba essere sottoposta a cure, a esami diagnostici e simili. Quali potranno essere le ripercussioni sull'embrione, specialmente durante i primi mesi di gravidanza, cioè in un periodo sempre molto delicato?

Per esempio non c'è nulla di straordinario che la madre debba, a un certo momento, essere sottoposta a un trattamento con antibiotici a causa d'una malattia intercorrente. Orbene, a questo riguardo le notizie sono rassicuranti: solo eccezionalmente il nascituro può risentirne un danno, a meno che la somministrazione sia molto prolungata. Anche i preparati vitaminici hanno largo impiego durante la gravidanza, ed essi pure sono da considerare innocui.

Maggiore prudenza occorre invece per le cure ormoniche. Mentre l'insulina risulta ottimamente tollerata (e quindi una donna diabetica potrà continuare ad usarla senza preoccupazione), e così pure il cortisone almeno entro certi limiti, alcuni ormoni sessuali e precisamente quelli denominati « steroidi androgeni » e quelli ad azione « luteoide » possono provocare all'embrione danni gravi, soprattutto alterazioni di conformazione degli organi sessuali, indicate con il termine di « pseudoermafroditismo ». Perciò i preparati di questo genere sono sempre prescritti dal medico con grande prudenza, a piccole dosi e solo quando vi sia assoluta necessità.

Nulla di particolare è segnalabile a proposito della coramina, della digitale, degli antistaminici, dei tranquillanti, dei sonniferi (barbiturici), dei salicilici, del chinino, sempre che, si capisce, siano presi a dosi giudiziose.

Molto importante è la questione della vaccinazione antipoliomielitica. E' stato più volte affermato che è utile vaccinare la madre durante la gravidanza, affinché gli anticorpi che così si formano passino anche nel sangue dell'embrione. Alla nascita il bambino, possessore di questi anticorpi, è per tal modo protetto dall'infezione per qualche mese (poi si provvederà a vaccinarlo, verso il quarto mese di vita). Ma, ci si è chiesto, la vaccinazione della gestante è innocua per l'embrione? Sì, purché sia eseguita dopo il quarto mese di gravidanza: se effettuata prima potrebbe avere un effetto abortivo.

Ancor maggiore interesse suscita la questione delle radiazioni, verso le quali l'embrione è notoriamente molto sensibile, in particolare prima del terzo mese di gravidanza. Lo dimostra l'alta incidenza di malformazioni e mostruosità nei bambini delle popolazioni di Hiroshima e di Nagasaki dopo le esplosioni atomiche. Naturalmente, data l'enorme quantità di radiazioni che in quelle occasioni si sprigionarono, queste disastrose conseguenze non possono meravigliare. Ma purtroppo anche dosi basse di raggi possono essere lesive per il nascituro. Perciò le applicazioni di raggi a scopo terapeutico alla madre, specialmente nella regione addominale, sono pericolose.

Ma anche una semplice radiografia, sebbene la dose di raggi sia ancora inferiore, non lascia del tutto tranquilli. Prudenza vuole, pertanto, che sia effettuata alla donna in stato interessante solo quando è assolutamente necessaria. Controindicate sono pure le terapie con ultrasuoni, la marconiterapia e simili. Contrariamente a quanto si potrebbe immaginare, invece, la gestante può essere sottoposta a elettroshock senza che il nascituro ne soffra.

Dottor Benassis

L'AVVOCATO DI TUTTI

Il lavoro in casa

Ecco un problema domestico, che sta incominciando a diffondersi anche al di fuori delle discussioni, ed eventualmente dei litigi, familiari, e che incomincia a interessare i giuristi. Una famiglia, per poter funzionare, ha bisogno della collaborazione di tutti i suoi componenti, d'accordo. Ma spesso essa presenta alcune ulteriori esigenze, che inducono il capo di casa all'assunzione, che so, della donna di servizio, del ripetitore per i figli, di un fattorino, di un autista e così via dicendo. Se queste ulteriori esigenze, anziché da personale estraneo, vengono soddisfatte da qualche membro della famiglia (la moglie, una sorella a carico, i figli), si determina a favore di costui un diritto (si dice, un diritto) alla retribuzione?

La tendenza tradizionale, affermatasi ormai da vari secoli, è che tutto ciò che i familiari fanno per il migliore andamento della vita domestica appartiene alla categoria delle così dette « operae obsequiles », cioè dei lavori (operae) compiuti essenzialmente per riguardo al vincolo familiare e per rispetto (obsequium) dell'autorità di colui (marito, genitore esercente la patria potestà) che le richiede. Della retribuzione non sarebbe, dunque, nemmeno il caso di parlare, sebbene nulla escluda che l'avente potestà elargisca, a titolo di benevolo riconoscimento, qualche particolare dono (il cappellino, la pelliccia, la motoretta, un po' di danaro) al familiare che si è prodigato per il benessere della comunità.

Ma forse non è inopportuno fare un piccolo « distinguo ». Sta bene che, di regola, non è ammissibile pretendere una retribuzione per attività svolte più a titolo di doverosa collaborazione, che a titolo di lavoro nel vero senso della parola; ma nemmeno sarebbe giusto che mariti e aventi potestà, abusando di questa loro posizione di preminenza, facessero svolgere con regolarità ai loro familiari attività che ben potrebbero essere svolte, senza sacrificio economico eccessivo, da terzi. Non è giusto, in altri termini, che un marito abbiente pretenda che la moglie lavi i piatti e pulisca l'appartamento, quando non mancano le offerte di lavoro da parte di personale domestico; né sarebbe giusto che un padre, pur potendo facilmente retribuire un fattorino o un autista, delegasse stabilmente questi compiti a un figlio. Entro certi limiti, i familiari non possono ribellarsi alle disposizioni che ricevono da coloro che la legge indica come titolari di poteri di comando o di direzione nei loro confronti. Ma essi possono anche avanzare la richiesta di una retribuzione adeguata, se costretti al compimento di lavori che altri sarebbero in grado di compiere e che il patrimonio familiare sarebbe in grado di finanziare. Il che, beninteso, non deve valere a suscitare citazioni in giudizio. Valga piuttosto a indurre certi mariti e genitori troppo avari a non esagerare nell'uso dei loro poteri, a non servirsi di questi a fini, quasi quasi, di sfruttamento.

a. g.

LAVORO E PREVIDENZA

Rapporto di lavoro e obbligo assicurativo

Questioni sugli assegni familiari

I lavoratori che sono alle dipendenze di un datore di lavoro da non meno di una settimana, continuano a percepire gli assegni familiari anche in caso di assenza dal lavoro per infortunio sul lavoro o malattia professionale, in caso di assenza per malattia e in caso di assenza per gravidanza o puerperio.

Nel caso di infortunio sul lavoro o malattia professionale gli assegni familiari sono dovuti per il periodo di inabilità temporanea compresi i periodi di carenza previsti per la relativa indennità e, in ogni caso, fino a un massimo di tre mesi.

In caso di assenza dal lavoro per malattia gli assegni familiari sono dovuti per tutto il periodo in cui è corrisposto per legge o per contratto collettivo il sussidio di malattia o la retribuzione. Invece in caso di assenza dal lavoro per gravidanza o puerperio gli assegni familiari sono dovuti per tutto il periodo di astensione obbligatoria dal lavoro precedente o successiva al parto. Nel caso poi di richiamo alle armi gli assegni familiari spettano, in generale, per tutto il periodo durante il quale, per legge o per contratto collettivo, sussiste l'obbligo del pagamento di parte o di tutta la retribuzione.

Giacomo De Jorio

CASA D'OGGI

Consigli ai lettori

Signora Bruna D. - Napoli (fig. A)

Anzitutto le consiglio di sistemare l'armadio-libreria contro la parete più breve, di fianco alla porta. Credo, inoltre, che non sia necessaria una soluzione come quella da lei escogitata. Non è assolutamente pratica, il mobile dovrebbe assumere uno spessore eccessivo e inoltre, penso, risulterebbe molto costoso. Il disegno qui pubblicato le dà una soluzione che mi sembra facile da realizzare con buon risultato estetico e non sarà eccessivamente dispendiosa. Il mobile occupa l'intera parete: la parte a scaffali può, anzi, poggiare direttamente contro il muro, che farebbe di fondo ai libri. In questo caso faccia tinteggiare la parete in cementite di colore assai vivo, in contrasto col noce chiaro del mobile. Le antine dell'armadio e del piccolo ripostiglio posto sotto la libreria hanno delle aperture protette da vetro: una decorazione in metallo dorato è formata da frecce che si incrociano nel centro delle antine. L'interno è protetto da una tenda arricciata alle due estremità, nella stessa tinta della parete. Per dare il tono di soggiorno farà ricoprire una turca con una coperta di tessuto pesante, in colore unito, arricchita da vari cuscini, al lato un tavolinetto impero con paralume. Tappeto unito e un paio di poltroncine in cretonne di colori vivaci.

Fig. A

V. Ferrara - Salerno (fig. B)

Per la disposizione dei mobili si attenga alla piantina: però le consiglierei di far fare la libreria secondo il disegno qui pubblicato, appoggiandosi al fianco dell'armadio che già possiede. Per rimediare ai difetti di illuminazione, faccia tinteggiare le pareti in bianco puro: la parete di fronte alla finestra e il soffitto saranno invece tinteggiati in giallo limone. Con questo otterrà l'illusione del sole anche nelle giornate più grigie.

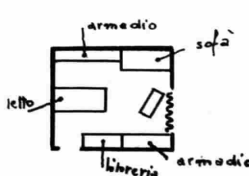



Fig. B

Signora Ada Maria Padovel - Trieste (fig. C-D)

La pianta le indica la disposizione dei mobili. Lo schizzetto le indica una soluzione atta a far apparire più basso il soffitto e più larga la finestra. Si tratta di una tenda di semplice canapa a riquadri bianchi e verdi che posta lateralmente alla finestra sulle pareti, la fa sembrare più larga. La mantovana arricciata contribuisce invece a diminuire la distanza tra il soffitto e lo spigolo alto della finestra, che ne rimane nascosto. Su tutta la parete uno scaffale, alto circa un metro dal suolo. Tappeto rosso vivo, pareti bianche, soffitto rosso. Coperta del letto in canapa a quadri bianchi e verdi, con cuscini rossi, verdi e neri.

Achille Molteni

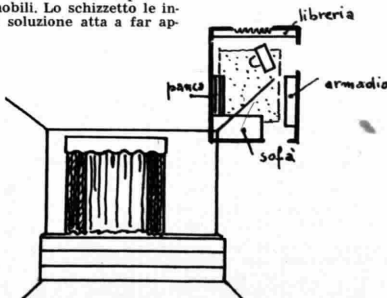



Fig. C D

NOVEMBRE

20

DOMENICA

S. Benigno

325 41

A Milano il sole sorge alle 7,30 e tramonta alle 16,47.

A Roma il sole sorge alle 7,07 e tramonta alle 16,44.

A Palermo il sole sorge alle 6,52 e tramonta alle 17,52.

La temperatura dell'anno scorso: Torino 2-8; Milano 8-10; Roma 8-20; Napoli 11-20; Palermo 13-20; Cagliari 7-18.

Da sinistra: **Riccardo Morbelli e Angelo Nizza ai quali è dedicata la trasmissione delle 21 del Progr. Nazionale**

IL DISCOBOLO

I DISCHI DELLA SETTIMANA

Domenica 20 novembre - ore 15-15,30 Secondo Progr.

1. **OLD MACDONALD (Nella vecchia fattoria)** *Frank Sinatra* - 45 giri
2. **SI', SI', SI'** *Domenico Modugno* - 45 giri
3. **ON THE SUNNY SIDE OF THE STREET (Dal lato assolato della strada)** *Frankie Avalon* - 45 giri
4. **THE LITTLE MATADOR** *The Champs* - 45 giri
5. **SOUTH OF THE BORDER (Serenata messicana)** *Johnny Deerfield* - 45 giri
6. **MARIE, MARIE** *Gilbert Bécaud* - 45 giri
7. **ONLY YOU** *Roberto e la sua orchestra* - 45 giri

Lunedì 21 novembre
WILD ONE
Bobby Ryddell - 45 giri

Martedì 22 novembre
MELODIE D'AMOUR
Joe Reisman e la sua orchestra - 45 giri

Mercoledì 23 novembre
STEADY
Nat «King» Cole e Stan Kenton - 45 giri

Giovedì 24 novembre
EVERYBODY WANTS TO LIVE A LONG, LONG TIME
Anita Limblom - 45 giri

Venerdì 25 novembre
SOLDIER BOY (Il soldatino)
Jimmy Rodgers - 45 giri e.p.

Sabato 26 novembre
GIPSY FIDDLER (Lo tzigano)
André Kostelanetz - 45 giri

TRASMISSIONI STEREOFONICHE SULLE RETI DELLA FILODIFFUSIONE

I programmi stampati in neretto nella colonna della Filodiffusione sono trasmessi in stereofonia.
Chiedere l'invio del fascicolo illustrativo alla RAI - RADIOTELEVISIONE ITALIANA, via Arsenale, 21 - Torino

RADIO domenica

PROGRAMMA NAZIONALE

6,30 *Bollettino del tempo sui mari italiani*

6,35 *** Melodie e ritmi**

7,15 **Almanacco** - Previsioni del tempo
Musica per orchestra d'archi
Mattutino
giornalino dell'ottimismo
(Motta)

7,40 Culto evangelico

8 Segnale orario - **Giornale radio**
Sui giornali di stamane, rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A.
Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico

8,30 **Vita nei campi**

9 — **Musica religiosa**
a cura di Domenico Bartolucci
Berlioz: *L'enfance du Christ:* a) Ouverture parte II, b) La fuga in Egitto (Orchestre de la Société des Concerts du Conservatoire, diretta da André Cluytens); Haydn: a) *Sanctus*, b) *Benedictus* dalla *Messe Sainte Cécile* (Orchestre Symphonique de Vienne e Choeur Académique de Vienne); Verdi: *Te Deum* (Aachner Domchor e Städtisches Orchester Aachey, diretti da Theodor Rehmann)

9,30 **SANTA MESSA**, in collegamento con la Radio Vaticana con breve commento liturgico del Padre Francesco Pellegrino

10 — Lettura e spiegazione del Vangelo, a cura di mons. Cosimo Petino

10,15 Dal mondo cattolico

10,30 **Trasmissione per le Forze Armate**
«Sala convegno», rivista di Sergio D'Ottavi . Regia di Maurizio Jurgens

11,15 *** Kurt Edelhagen e la sua orchestra**

11,30 **Casa nostra**
Circolo dei genitori, a cura di Luciana Della Seta
Compiti a casa

11,55 Parla il programmista

12,05 **Discolandia**
(Ricordi)

12,20 *** Album musicale**
Negli intervalli comunicati commerciali

12,55 **1, 2, 3... via!**
(Pasta Barilla)

13 Segnale orario - **Giornale radio**
Previsioni del tempo
Carillon
(Manetti e Roberts)
Zig - Zag
Lanterne e lucciole
Punti di vista del Cavalier Fantasio
(G. B. Pezziol)

13,30 L'ANTIDISCOBOLO
a cura di Tullio Formosa

14 — **Giornale radio**

14,15 * Canta Milva

14,30 **Le interpretazioni di Franco Corelli**

14,30-15 **Trasmissioni regionali**
14,30 «Supplementi di vita regionale» per: Friuli-Venezia Giulia, Lombardia, Marche, Sardegna

15 — **Prato Smeraldo**
Colloqui della radio con gli italiani sparsi nel mondo, a cura di Giovanni Russo
II - *Ricordo del paese natio*

15,15 **Tutto il calcio minuto per minuto**
Cronache e resoconti in collegamento con i campi di serie A
(Stock)

16,45 *** Orchestre dirette da Eddie Barclay e Count Basie**

17,15 **CONCERTO SINFONICO**
diretto da MASSIMO FRECCIA
con la partecipazione del pianista **Giuseppe Postiglione**
Cherubini: *Anacreonte*, ouverture; Liszt (rev. Siloti): *Totentanz*, per pianoforte e orchestra; Ciaikowsky: *Sinfonia n. 5 in mi minore op. 64:* a) Andante-Allegro con anima, b) Andante cantabile, c) Valzer (Allegro moderato), d) Finale (Andante maestoso-Allegro vivace)
Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana

18,25 **Ricordo di Francesco Cilea**

19 — **Un giorno col personaggio: Pinin Farina**
Incontri al microfono di Gigi Marsico

19,30 *La giornata sportiva*

20 — *** Cha cha cha e calypso**
Negli intervalli comunicati commerciali
Una canzone al giorno
(Antonetto)

20,30 Segnale orario - **Giornale radio**

21 — *Umoristi italiani*
AUTORITRATTO DI ANGELO NIZZA E RICCARDO MORBELLI
Orchestra diretta da **Pippo Barzizza**
Compagnia del Teatro Comico Musicale di Roma della Radiotelevisione Italiana
Regia di **Nino Meloni**

22,05 **VOCI DAL MONDO**
Settimanale di attualità del Giornale radio

22,35 **Musica da camera**
Gagnebin: *Trio in re maggiore per flauto, violino e pianoforte:* a) Entrée (molto animato), b) Passacaglia (abbastanza lento), c) Finale (moderatamente animato) (Conrad Klemm, *flauto;* Aldo Redditi, *violino;* Eliana Marzeddu, *pianoforte*); Jachino: *Sei piccoli pezzi dodecafonici:* a) Adagio, b) Invenzione a tre voci, c) Barcarola, d) Novelletta, e) Romanza, f) Finale *(Pianista Lya de Barberiis)*; Longo: *Scenetta pastorale*, per flauto, oboe, clarinetto, fagotto e pianoforte (Arturo Danesin, *flauto;* Giuseppe Bongera, *oboe;* Peppino Mariani, *clarinetto;* Pierluigi Cremaschi, *fagotto;* Enrico Lini, *pianoforte*)
Edizione Curci

23,15 **Giornale radio**
Questo campionato di calcio, commento di Eugenio Danese

23,30 **Autunno napoletano**
a cura di Giovanni Sarno

24 — Segnale orario - **Ultime notizie** - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico - I programmi di domani - Buonanotte

Il pianista Giuseppe Postiglione, solista nel concerto sinfonico diretto da Massimo Freccia alle ore 17,15

SECONDO PROGRAMMA

7,50 **Voci d'italiani all'estero**
Saluti degli emigrati alle famiglie

8,30 *** Preludio con i vostri preferiti**

9 — Notizie del mattino
05' **La settimana della donna**
Attualità della domenica, a cura di A. Tatti *(Omopiù)*
30' *** I successi della settimana**

10 — *** MUSICA PER UN GIORNO DI FESTA**

11 — Parla il programmista
*** LE ORCHESTRE DELLA DOMENICA**

11,45-12 **Sala Stampa Sport**

12,30-13 **Trasmissioni regionali**
12,30 «Supplementi di vita regionale» per: Sardegna, Toscana, Calabria, Abruzzo e Molise, Umbria

13 **Il Signore delle 13 presenta:**
Modugno uno e due
(Alberti)
20' La collana delle sette perle
(Lesso Galbani)
25' Fonolampo: dizionarietto delle canzonissime
(Palmolive-Colgate)

13,30 Segnale orario - **Primo giornale**
40' **Divertentissimo**
Rivistina di **Dino Verde**
Compagnia del Teatro Comico Musicale di Roma della Radiotelevisione Italiana - Complesso diretto da **Gino Filippini** - Regia di **Riccardo Mantoni** *(Mira Lanza)*

14 — Scatola a sorpresa
(Simmenthal)

14,05 **Canzonissima cercasi...**

14,10-14,30 **Divi allo specchio**
Gli autori cantano le loro canzoni
(Negli interv. comun. comm.)

14,30-15 **Trasmissioni regionali**
14,30 «Supplementi di vita regionale» per: Trentino - Alto Adige, Veneto, Piemonte, Lombardia, Liguria, Emilia - Romagna, Toscana, Marche, Friuli-Venezia Giulia, Sicilia, Lazio, Campania, Puglia

15 — *** Il discobolo**
Attualità musicali di Vittorio Zivelli *(Arrigoni Trieste)*

15,30 **Album di canzoni**
Danpa - Rampoldi: *Wonderful Como;* Barone-Marabotto: *Fra le nuvole;* Ciervo-D'Esposito: *Pienzece buono;* Berlin: *Always;* Bruni-Livraghi-Fabor: *Sogno d'estate;* Porter: *Sussurro d'amore;* Berardelli-Gorini: *Lacreme e palpite;* Autori vari: *Bambina innamorata, Non sei felice, Mama non mi sgridare più, Kiss honey honey*

16 — **DOMENICA IN GIRO**
Rivista in movimento di **Carlo Manzoni**
Regia di **Amerigo Gomez**

17 — **MUSICA E SPORT**
(Alemagna)
Nel corso del programma:
Ippica: dall'Ippodromo delle Capannelle in Roma «Premio Tevere»

18,30 * BALLATE CON NOI

19,20 *** Altalena musicale**
(Negli interv. comun. comm.)
Una risposta al giorno
(A. Gazzoni & C.)

20 Segnale orario - **Radiosera**

20,20 **Zig-Zag**

20,30 **XXXV Anniversario della Radiodiffusione**
VIVA LA RADIO!
Trent'anni di successi radiofonici in un'ora di musica
Cantano Paolo Bacilieri, Carla Boni, Fausto Cigliano, Wilma De Angelis, Miranda Martino, Emilio Pericoli, Joe Sentieri, Arturo Testa e il Quartetto 2 + 2
Orchestra diretta da **Bruno Canfora**

Presentano **Isa Bellini** e **Renato Turi**

Realizzazione di Maurizio Jurgens

(Vedi articolo illustrativo a pag. 10)

21,30 Radionotte

21,45 * Musica nella sera

22,30 DOMENICA SPORT

Echi e commenti della giornata sportiva, a cura di Nando Martellini e Sergio Zavoli

23 — Notizie di fine giornata

RETE TRE

8-8,50 BENVENUTO IN ITALIA

Bienvenu en Italie, Willkommen in Italien, Welcome to Italy

Quotidiano dedicato ai turisti stranieri a cura di Gastone Mannozzi e Riccardo Morbelli

(Trasmesso anche ad Onda Media)

(in francese) **Giornale radio da Parigi**

Notiziario e programma vario

15' (in tedesco) **Notiziario e programma vario**

30' (in inglese) **Giornale radio da Londra**

Notiziario e programma vario

9,30 Musica polifonica

Monteverdi (Rev. Malipiero): 1) *Messa a quattro a Cappella:* a) Kyrie, b) Gloria, c) Credo, d) Sanctus, e) Benedictus, f) Agnus Dei (Organista Giulio Pachetti - Coro di Roma della Radiotelevisione Italiana, diretto da Nino Antonellini); 2) *Piagne e sospira* (Madrigale a cinque voci dal IV libro) (Piccolo Coro Polifonico di Torino della Radiotelevisione Italiana, diretto da Ruggero Maghini)

10 — Il trio

Beethoven: *Trio in re maggiore op. 70 n. 1:* a) Allegro vivace e con brio, b) Largo assai ed espressivo, c) Presto (Ornella Puliti Santoliquido, *pianoforte;* Arrigo Pelliccia, *violino;* Massimo Amfitheatrof, *violoncello*)

10,30 Il concerto grosso

Manfredini: *Concerto grosso in re maggiore op. 3 n. 9 per archi:* a) Adagio, Allegro, b) Largo, c) Allegro (Armando Gramegna e Arrigo Pelliccia, *violini* - Solisti del Collegium Musicum Italicum, diretti da Renato Fasano); Haendel: *Concerto grosso in la maggiore op. 6 n. 11:* a) Andante larghetto e staccato, b) Allegro - Largo e staccato, c) Andante, d) Allegro (Orchestra d'archi Boyd Neel, diretta da Boyd Neel)

11 — * La sonata moderna

Poulenc: *Sonata per flauto e pianoforte:* a) Allegro malinconico, b) Cantilena, c) Presto giocoso (Jean Pierre Rampal, *flauto;* Francis Poulenc, *pianoforte*); Prokofiev: *Sonata in do minore n. 5 per pianoforte - op. 38:* a) Allegro tranquillo, b) Andantino, c) Un poco allegretto (*Pianista* Robert Cornman)

11,30 * L'800 operistico

Cherubini: *Medea:* Sinfonia; Wagner: *Tristano e Isotta:* « Doch mun von Tristan »; Gounod: *Romeo e Giulietta:* « Ah! Lève-toi soleil »; Bellini: *I puritani:* « Suoni la tromba intrepido »; Mussorgsky: *Boris Goudonov:* a) « Ah! Soffocai », b) Polacca; Rossini: 1) *Guglielmo Tell:* « Selva opaca »; 2) *Il signor Bruschino:* Sinfonia

12,30 La musica attraverso la danza

Debussy (orch. M. Ravel): *Sarabanda e Danza;* Pilati: Da « *Quattro canzoni italiane* »: Canzone a ballo (Orchestra da Camera « A. Scarlatti » di Napoli della Radiotelevisione Italiana, diretta da Luigi Colonna)

12,45 Aria di casa nostra

Canti e danze del popolo italiano

13 — Pagine scelte

Da « Salotti parigini ed altri scritti » di Marcel Proust: « Il salotto della contessa Potocka »

13,15 * Musiche di Beethoven, Kodaly, Dohnanyi e Bartòk

(Replica del « Concerto di ogni sera » di sabato 19 novembre - Terzo Programma)

14,15-15 * Grandi interpreti di ieri e di oggi

Walton: *Concerto per viola e orchestra (1929):* a) Andante con moto, b) Vivo, molto preciso, c) Allegro moderato (Solista William Primrose - Orchestra The Royal Philharmonic, diretta da Malcolm Sargent); Brahms: *Sonata in mi minore n. 1 op. 38,* per violoncello e pianoforte: a) Allegro non troppo, b) Allegretto quasi minuetto, c) Minuetto (Pierre Fournier, *violoncello;* Wilhelm Backhaus, *pianoforte*)

TERZO PROGRAMMA

16 — Parla il programmista

16,15 (°) Wolfgang Amadeus Mozart

Divertimento in re maggiore K. 131

Due Arie di Aminta dall'opera « Il Re pastore » K. 208

Aer tranquillo - L'amerò, sarò costante

Soprano Emilia Cundari

Concerto rondò K. 342 per pianoforte e orchestra

Solista Gilbert Schuchter

Orchestra Sinfonica del « Westdeutscher Rundfunk » di Colonia, diretta da Peter Maag (Registrazione effettuata il 18 maggio 1960 dal « Westdeutscher Rundfunk » di Colonia alla « Rheinhalle » di Düsseldorf in occasione del « IX Festival tedesco di Mozart »)

17,05 (°) Il parroco di campagna

Programma a cura di Paolo Gonnelli

La povertà, la fede, la gioia di questi spiriti solitari nelle testimonianze di: Bernanos, Mauriac, Pirandello, Santucci, Werfel ed altri

Regìa di Pietro Masserano Taricco

18,05 (°) Claude Debussy

La Damoiselle élue per due voci, coro femminile e orchestra

Solisti: Suzanne Danco, *soprano;* Andrée Aubery Luchini, *mezzosoprano* (voce recitante)

Direttore Mario Rossi

Maestro del Coro Ruggero Maghini

Orchestra Sinfonica e Coro di Torino della Radiotelevisione Italiana

18,30 (°) La Rassegna

Cultura francese

a cura di Giancarlo Vigorelli

19 — Ferruccio Busoni

Tre Improvvisazioni su un corale di Bach

Duo pianistico Gorini-Lorenzi

19,15 Biblioteca

Il Castello d'Otranto di Horace Walpole, a cura di Giuseppe Guglielmi

19,45 I rapporti tra i cittadini e la pubblica amministrazione

Guido De Rossi: *Il disinteresse degli « amministrati » per gli « amministratori »*

20 — Concerto di ogni sera

ripreso dal Quarto Canale della Filodiffusione

B. Galuppi (1706-1785): *Tre Sinfonie a quattro* con trombe da caccia (Trascr. Cumar)

Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana, diretta da Nino Sanzogno

J. J. Quantz (1697-1773): *Concerto in sol maggiore* per flauto e archi

Allegro - Arioso (Mesto) - Allegro vivace

Solista Jean Claude Masi

Orchestra « A. Scarlatti » di Napoli della Radiotelevisione Italiana, diretta da Richard Schumacher

G. Ph. Telemann (1681-1767): *Suite in si bemolle maggiore* da « Tafelmusik »

Ouverture - Bergerie - Allegresse - Postillons - Flaterie - Badinage - Menuet - Conclusion

Reinhold Barchet, Susanne Lautenbacher, *violini;* Friedrich Milde, *oboe*

Orchestra del « Sudwestdeutscher Rundfunk », diretta da Orlando Zucca

21 Il Giornale del Terzo

Note e corrispondenze sui fatti del giorno . Rivista delle riviste

21,30 IL CASTELLO DEL PRINCIPE BARBABLU'

Opera in un atto di Bela Balazs

Traduzione di Carlo Cava

Musica di **Béla Bartók**

Il principe Barbablù — *Mario Petri*
Giuditta — *Giulietta Simionato*
Il bardo — *Umberto Brancolini*

Direttore **Carlo Maria Giulini**

MAVRA

Opera buffa in un atto di Boris Kochno (da Puskin)

Musica di **Igor Strawinsky**

Paracha — *Orietta Moscucci*
La vicina — *Fernanda Cadoni*
La madre — *Cloe Elmo*
L'ussaro — *Emilio Renzi*

Direttore **Franco Caracciolo**

Orchestra di Milano della Radiotelevisione Italiana

23,05 La lettura leopardiana delle opere di G. B. Gelli

a cura di Paolo Marletta

23,35 * Congedo

Johann Sebastian Bach

Suite francese n. 5 in sol maggiore per cembalo

Allemande - Courante - Sarabande - Gavotte - Bourrée - Loure - Gigue

Cembalista Ralph Kirkpatrick

NB. - Le trasmissioni contrassegnate con un circoletto (°) sono repliche di altre effettuate con orario diverso nella stessa settimana o in quella precedente.

I programmi radiofonici preceduti da un asterisco (*) sono effettuati in edizioni fonografiche.

Filodiffusione

Sulle reti di Roma, Torino, Milano, Napoli

Indicazioni di alcuni programmi (in parentesi l'orario delle repliche).

CANALE IV - Dalle 8 alle 12 (12-16) e dalle 16 alle 20 (20-24): Programmazioni di musica sinfonica, da camera e opere liriche. Tra cui:

Roma: 8,15 (12,15) in « Oratori e cantate »: *Susanna,* di Stradella; *Custos quid de nocte,* di Hindemith - 10 (14) in « Musica a programma » - 11 (15) per la rubrica « Interpretazioni »: *Concerto in do minore n. 3 per pianoforte e orchestra (op. 37),* di Beethoven, pianista E. Fischer - 16 (20) « Compositori russi » - 17 (21) *La favorita,* di Donizetti.

Torino: 8,15 (12,15) in « Oratori e cantate »: *Saint-Nicolas,* di Britten e *Le Château de feu,* di Milhaud - 10 (14) in « Musica a programma »: *Così parlò Zarathustra,* di Strauss e *Feste romane,* di Respighi - 11 (15) per la rubrica « Interpretazioni »: *Concerto in do minore n. 3 per pianoforte e orchestra,* di Beethoven - 16 (20) « Compositori russi » - 17 (21) *Un ballo in maschera,* di Verdi.

Milano: 8,15 (12,15) in « Oratori e cantate »: *Lontananza,* di Pergolesi; *Arianna a Nasso,* di Haydn; *Noche Oscura,* di Petrassi - 10 (14) Musica a programma - 11 (15) per la rubrica « Interpretazioni »: *Concerto in re maggiore (op. 61) per violino e orchestra,* violinista Gioconda De Vito - 16 (20) « Un'ora con Beethoven » - 17 (21) *Così fan tutte,* di Mozart.

Napoli: 8,15 (12,15) in « Oratori e cantate »: *Aci e Galatea,* di Haendel - 10,10 (14,10) in « Musica a programma »: *La mer,* di Debussy; *Tasso,* di Liszt; da *La mia Patria: Blanik n. 6,* di Smetana - 11,10 (15,10) per la rubrica « Interpretazioni »: *Concerto in re maggiore per violino e orchestra (op. 61),* di Beethoven, violinista M. Elman - 16 (20) « Un'ora con Casella » - 17 (21) *Norma,* di Bellini.

CANALE V - Dalle 7 all'1 di notte: Musica leggera.

Per i programmi completi richiedere l'apposito opuscolo.

LA DOMENICA SPORTIVA

Campionato di calcio Divisione Nazionale

SERIE A
8ª GIORNATA

Atalanta (6) - Lecco (6)		
Bari (2) - Spal (5)		
Fiorentina (8) - Lazio (2)		
Juventus (9) - Bologna (7)		
Lanerossi Vicenza (4) - Torino (5)		
Milan (10) - Inter (10)		
Roma (11) - Padova (8)		
Sampdoria (10) - Napoli (8)		
Udinese (4) - Catania (9)		

SERIE B
9ª GIORNATA

Alessandria (8) - O. Mantova (12)		
Catanzaro (8) - Prato (8)		
Como (10) - Pro Patria (8)		
Foggia Incedit (5) - Reggiana (7)		
Novara (9) - Marzotto (7)		
Palermo (8) - Messina (7)		
Parma (7) - Triestina (8)		
Sanbenedettese (11) - Genoa (3)		
Venezia (8) - Brescia (5)		
Verona H. (6) - Simm. Monza (8)		

SERIE C
8ª GIORNATA

GIRONE A

Bolzano (8) - Saronno (8)		
Casale (11) - Cremonese (9)		
Legnano (3) - Varese (5)		
Mestrina (7) - Fanfulla (10)		
Pordenone (3) - Piacenza (9)		
Pro Vercelli (6) - Biellese (7)		
Savona (12) - Entella (3)		
Spezia (6) - Modena (8)		
Treviso (3) - Sanremese (8)		

GIRONE B

Arezzo (7) - Rimini (3)		
Cagliari (9) - Pisa (6)		
Cesena (10) - Tevere (8)		
Livorno (7) - Anconitana (9)		
Lucchese (12) - Viareggio (6)		
Perugia (6) - Forlì (3)		
Pistoiese (6) - Del Duca Ascoli (8)		
Sarom Ravenna (3) - Siena (8)		
Torres (7) - Vis Sauro (8)		

GIRONE C

Avellino (5) - Bisceglie (1)		
Chieti (2) - Crotone (7)		
Cirio (7) - Barletta (10)		
Cosenza (10) - Salernitana (6)		
L'Aquila (8) - Akragas (10)		
Lecce (7) - Taranto (9)		
Reggina (6) - Sanvito (5)		
Siracusa (10) - Marsala (6)		
Trapani (8) - Pescara (8)		

I numeri fra parentesi indicano il punteggio, e quindi la posizione in classifica delle varie squadre

Su questa colonna il lettore potrà segnare nelle apposite caselle i risultati delle partite di calcio che ogni domenica vengono disputate fra le squadre di serie A, B e C

TV domenica 20 novembre

10,15 LA TV DEGLI AGRICOLTORI
Rubrica dedicata ai problemi dell'agricoltura, a cura di Renato Vertunni

11 — Dalla Cappella del Carcere Giudiziario di Torino:
S. MESSA

11,30-12 L'ASSISTENZA RELIGIOSA ALLA PERIFERIA DELLE GRANDI CITTA'
a cura di Natale Soffientini, con la partecipazione del prof. Filippo Hazon e di Mons. Aldo Milanì
Il miraggio della grande città aggrava ogni giorno di più il problema degli agglomerati periferici. La Chiesa si è vivamente preoccupata di tale problema per i riflessi spirituali oltre che sociali che esso comporta, anche se non sempre i suoi sforzi hanno ottenuto lo sperato successo, data l'ampiezza del compito e la limitatezza degli uomini e dei mezzi

POMERIGGIO SPORTIVO

15,30 EUROVISIONE
Collegamento tra le reti televisive europee
PAESI BASSI: *Amsterdam*
CONCORSO IPPICO INTERNAZIONALE
Telecronista Alberto Giubilo

LA TV DEI RAGAZZI

17,30 TUTTI IN PISTA
Spettacolo di attrazioni presentato da Walter Marcheselli con la partecipazione di Angelo Lombardi - Orchestra diretta da Gaetano Gimelli - Regia di Gianni Serra

POMERIGGIO ALLA TV

18,30 TELEGIORNALE
Edizione del pomeriggio
GONG

18,40 CRONACA REGISTRATA DI UN AVVENIMENTO AGONISTICO

20,15 CINESELEZIONE
Settimanale di attualità e varietà realizzato in collaborazione tra:
La Settimana Incom e il **Film Giornale Sedi**
a cura della INCOM

RIBALTA ACCESA

20,30 TIC-TAC
(Vinicola Ferrari - Cera Solex - Vicks Vaporub - Olà)
SEGNALE ORARIO
TELEGIORNALE
Edizione della sera

20,50 CAROSELLO
(1) Maggiora - (2) Vecchia Romagna Buton - (3) Linetti Profumi - (4) Permaflex - (5) Caffè Hag
I cortometraggi sono stati realizzati da: 1) Albo Film 2) Cinetelevisione - 3) Paneuropa - 4) Titanus-Adriatica - 5) Gamma Tivu

21,05 LA PISANA
da **« Le confessioni di un italiano »**
di Ippolito Nievo
Riduzione e sceneggiatura di Aldo Nicolaj e Marcello Sartarelli
Quinta puntata
Personaggi ed interpreti (in ordine di entrata):
Carlino — *Giulio Bosetti*
Contessa Migliana — *Marina Berti*
Marietta — *Emma Fedeli*
Pisana — *Lidya Alfonsi*
Aglaura — *Franca Bettoja*
Aquilina — *Elena Cotta*
Bruto — *Fernando Cayati*
Sandracca — *Mario Scaccia*
La moglie di Sandracca — *Lola Braccini*
Monsignore — *Michele Malaspina*
Spiro — *Giuseppe Caldani*
Lucilio — *Franco Graziosi*
Clara — *Fulvia Mammi*
Giulio — *Edoardo Nevola*
Principessa di Santacroce — *Laura Adani*
ed inoltre:
Gino Ravazzini, Bruno Smith, Mario Righetti, Franco Castellani, Ezio Rossi, Renzo Bianconi, Walter Grant, Alfonso Casini, Nada Cortese, Romano Bernardi, Camillo De Lellis
Costumi di Marcel Escoffier
Supervisione musicale di Gian Luca Tocchi
Scene di Emilio Voglino
Regìa di Giacomo Vaccari

Riassunto delle prime quattro puntate:
Carlino Altoviti, per motivi politici è fuggito da Venezia, dove ha lasciato Pisana, una cugina amata fin dall'infanzia e che si era rifugiata da lui. Pisana, credendosi tradita ha ceduto alla corte di Carafa, comandante della legione in cui è arruolato Carlino. Pisana e Carlino si ritrovano e dopo una drammatica spiegazione, riprendono la vita insieme. A Genova dove sono riparati il loro amore rinasce, ma Pisana si tormenta per una pena segreta. Carlino trasferitosi a Bologna diventa Intendente delle Finanze del governo napoleonico, mentre Pisana torna a Venezia a curare la vecchia madre. Deluso dalle mire dittatoriali di Napoleone, Carlino dà le dimissioni e parte per Milano dove cerca di dimenticare la freddezza di Pisana accettando le cortesie della contessa Migliana

22,35 L'ONOREVOLE ARCIPELAGO
Viaggio nel Giappone d'oggi
Una trasmissione realizzata da Giulio Macchi
Sesta puntata

23,05 LA DOMENICA SPORTIVA
Risultati, cronache filmate e commenti sui principali avvenimenti della giornata
e
TELEGIORNALE
Edizione della notte

domenica 20 novembre

notturno dall'Italia

Dalle ore 23,05 alle 6,30: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/s. 845 pari a m. 355 e dalle stazioni di Caltanissetta O.C. su kc/s. 6060 pari a m. 49,50 e su kc/s. 9515 pari a m. 31,53

23,05 Vacanza per un continente - Musica dallo schermo - 0,36 Firmamento musicale - 1,06 Un'orchestra per voi: Paul Weston - 1,36 Canzoni dall'Italia - 2,06 Pagine liriche - 2,36 Solisti in primo piano - 3,06 Melodie del golfo - 3,36 Panorami musicali - 4,06 Complessi di musica leggera - 4,36 Musica sinfonica - 5,06 Motivi di successo - 5,36 Un po' di swing - 6,06 Arcobaleno musicale.

N.B.: Tra un programma e l'altro brevi notiziari.

Locali

SARDEGNA

8,30 Per gli agricoltori sardi (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I).

12,25 Musica leggera (Cagliari 1 - Nuoro 2 - Sassari 2 e stazioni MF II).

14,30 Gazzettino sardo (Cagliari 1 - Nuoro 2 - Sassari 2 e stazioni MF II).

20 Album musicale - Gazzettino sardo (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I).

SICILIA

14,30 Il ficodindia (Catania 2 - Messina 2 - Caltanissetta 1 - Palermo 2 e stazioni MF II).

20 Sicilia sport (Caltanissetta 1 e stazioni MF I).

23 Sicilia sport (Catania 2 - Messina 2 - Caltanissetta 2 - Palermo 2 e stazioni MF II).

TRENTINO-ALTO ADIGE

8 Gute Reise! Eine Sendung für das Autoradio - 8,15 Brahms: Trio in C-dur Op. 87 für Violine, Violoncello und Klavier - 8,45 Katholische Rundschau - 9 Heimatglocken - 9,15 Lesung und Erklärung des Sonntagsevangeliums - 9,30 Heilige Messe - 10 Orgelmusik - 10,15 Sendung für die Landwirte - 10,35 Musik am Sonntagmorgen (**Rete IV**).

8,50-9 Trasmissione per gli agricoltori (Bolzano 3 - Bolzano III - Trento 3 - Paganella III).

10,30-11 Complesso caratteristico « Esperia » (Bolzano 3 - Bolzano III - Trento 3 - Paganella III).

11 Speziell für Sie! (1. Teil) (Electronia - Bozen) - 11,50 Sport am Sonntag - 12 Speziell für Sie! (2. Teil) (Electronia - Bozen) - 12,30 Mittagsnachrichten (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

12,45 Gazzettino delle Dolomiti (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3 - Trento 3 - Paganella III).

13 Leichte Musik und Werbedurchsagen - 13,30 Von Rom nach Madrid: Eine musikalische Reise durch Italien und Spanien (**Rete IV**).

14,30-15 La settimana nelle Dolomiti (**Rete IV** - Bolzano 2 - Bolzano II - Paganella II).

18 Leichte Musik und Sportnachrichten (**Rete IV**).

18,30 « Das bildnis des Dorian Gray », Hörspiel nach Oscar Wilde von F. W. Brand. Regie: F. Lieske - 19,30 Unterhaltungsmusik - 20 Abendnachrichten und Sportfunk - 20,30 Musik für jung und alt (**Rete IV**) - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

21 Gazzettino delle Dolomiti (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3 - Trento 3 - Paganella III).

21,30 Sonntagskonzert. Liederabend Ernst Haeflinger, Tenor - 22,30 Mantovani und seine Wundergeigen - 22,45 Das Kaleidoskop (**Rete IV**).

23-23,05 Spätnachrichten (**Rete IV** - Bolzano 2 - Bolzano II).

FRIULI-VENEZIA GIULIA

7,15 Vita agricola regionale, a cura della redazione del Giornale Radio con la collaborazione degli Enti ed Istituti agricoli e una nota di Bruno Natti (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II).

7,30-7,40 Gazzettino giuliano (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II).

9,30 Oggi negli stadi, avvenimenti sportivi della domenica attraverso interviste, dichiarazioni e pronostici di atleti, dirigenti tecnici e giornalisti giuliani e friulani con il coordinamento di Mario Giacomini (Trieste 1).

9,45 Incontri dello spirito - Trasmissione a cura della Diocesi di Trieste (Trieste 1).

10 Santa Messa dalla Cattedrale di San Giusto (Trieste 1).

11-11,15 Musiche per organo (Trieste 1).

12,40-13 Gazzettino giuliano - « Una settimana in Friuli e nell'Isontino », a cura di Pino Missori (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II).

13 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione musicale e giornalistica dedicata agli italiani di oltre frontiera - **Due voci per voi**: Bruno Martino e Licia Morosini: Martino-Brighetti: Estate; Lavagnino-Simoni: Embrujado; Trovajoli-Verde: I love you bambina; Mac Gillar-Testoni: Ce soir; Martino-Brighetti: Baby luna; Mayr: La biondina in gondoletta; Martino-Brighetti: Vietato; Seracini-D'Acquisto: L'edera; Filippini-Morbelli: E' troppo bello per essere vero; Taccani-Panzeri-Di Paola: Come prima - 13,30 Almanacco giuliano - 13,33 Uno sguardo sul mondo - 13,37 Panorama della Penisola - 13,41 Giuliani in casa e fuori - 13,44 Una risposta per tutti - 13,47 Settimana giuliana - 13,55 Note sulla vita politica italiana - 13,59 « L'Arcilunario », rivistina con bora in poppa, a cura di Mario Castellacci - Regia di Arturo Zanini (Venezia 3).

14,30-15 El campanon, supplemento settimanale per Trieste del Gazzettino giuliano - Testi di Duilio Saveri, Lino Carpinteri e Mariano Faraguna - Compagnia di Prosa di Trieste della Radiotelevisione Italiana - Collaborazione musicale di Franco Russo - Allestimento di Ruggero Winter (Trieste 1 e stazioni MF I).

14,30-15 Il fogolar, supplemento settimanale del Gazzettino giuliano per le province di Udine e Gorizia - Testi di Isi Benini, Piero Fortuna e Vittorino Meloni - Compagnia di Prosa di Trieste della Radiotelevisione Italiana e Compagnia del « Fogolar » di Udine - Collaborazione musicale di Franco Russo - Allestimento di Ruggero Winter (Stazioni MF II).

20-20,15 Gazzettino giuliano - « Le cronache ed i risultati della domenica sportiva » (Trieste 1 e stazioni MF I).

In lingua slovena (Trieste A)

8 Calendario - 8,15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - Lettura programmi - 8,30 Settimana radio, rassegna dei programmi - 9 Rubrica dell'agricoltore -9,30 Motivi popolari sloveni - 10 Santa Messa dalla Cattedrale di San Giusto - Predica indi * Melodie di Fritz Kreisler e Sigmund Romberg - 11,30 Teatro dei ragazzi: « Le cicogne e la bambola », racconto di Antonia Curk. Parte I. Compagnia di prosa « Ribalta Radiofonica », allestimento di Luigia Lombar indi * Michele Corino e i suoi solisti - 12,15 La Chiesa e il nostro tempo - 12,30 Musica a richiesta - 13 Chi, quando, perché... Cronaca della settimana a Trieste, a cura di Mitja Volčič.

13,15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 13,30 Musica a richiesta - parte seconda - 14,15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 14,30 Sette giorni nel mondo - Lettura programmi - 14,45 Trio vocale « Metuljček » - 15 * Motivi tzigani - 15,20 * Cantano Harry Belafonte e Sarah Vaughn - 15,40 « Jam-Session », divagazioni sul jazz, a cura di Orio Giarini e Sergio Portaleoni - 16 * Concerto pomeridiano - 17 Petrarca e Preseren, due grandi della poesia, a cura di Balbina Baranovic Batellino - 17,30 * Tè danzante - 18,30 * Paesaggi musicali: Pizzini: Al Piemonte, trittico sinfonico; Enesco: Rapsodia rumena n. 1 in la maggiore op. 11 - 19 La gazzetta della domenica - 19,15 * Musiche da film e riviste - 20 Radiosport - Lettura programmi serali.

20,15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 20,30 * Helmut Zacharias, Fafa Lemos e le loro orchestre - 21 Dal patrimonio folcloristico sloveno: « Sotto la finestra al chiar di luna », a cura di Lelja Rehar - 21,30 G. F. Telemann: Sonata in mi minore per flauto, oboe, violoncello e pianoforte; G. F. Haendel: Sonata in mi bemolle maggiore per flauto, oboe, violoncello e pianoforte - Esecutori: Bruno Dapretto, flauto; Renzo Damiani, oboe; Adriano Vendramelli, violoncello; Roberto Repini, pianoforte - 22 La domenica dello sport - 22,10 * Ballo di sera - 23 * Musiche di epoche lontane - 23,15 Segnale orario - Giornale radio - Previsioni del tempo - I programmi di domani.

Radio Vaticana

9,30 Santa Messa in collegamento RAI, con commento di P. Francesco Pellegrino. **10,30 Liturgia in Rito Armeno**, con omelia. **14,30** Radiogiornale. **15,15** Trasmissioni estere. **19,33** Orizzonti Cristiani: « **Bimbi martiri**, radioscena di Maura Garbarino. Regia di Raffaello Lavagna. **21 Santo Rosario. 21,15** Trasmissioni estere. **22,30** Replica di orizzonti cristiani.

selezione dall'estero

MONTECARLO

19,05 « Chi è il crack? », con Marcel Fort. **19,20** « Arrivederci, Zappy », con Zappy Max. **19,30** « Tra due porte », con Jacques Grello. **20,10** « Il sogno della vostra vita », animato da Roger Bourgeon. **21,10** La coppia ideale. **21,30** Il punto di vista della discoteca. **21,55** « Il sogno della vostra vita ». Parte II. **22** Musica senza passaporto. **23** Selezione. **23,30** Slow nella notte.

SVIZZERA

BEROMUENSTER

12 Bach: Aria; **Haendel:** Tamburino; **Gluck:** « Reigen Seliger Geister »; **Purcell:** Cornamusa; **Boccherini:** Minuetto; **Ciaikowsky:** Andante cantabile. **12,40** Musica varia. **13,15** « Ci salvi chi può », programma a quiz. **14,30** « Tre per tre », novità europee della musica leggera e del jazz. **15** Radiocronaca dell'incontro di calcio Belgio-Svizzera. **16,45** Tè danzante. **17,15** « Il cuore nel lago », radiodramma di Cleto Pellanda. **18,15 Ravel:** Trio per pianoforte, violino e violoncello. **19 Richardson:** « London - Fantasia ». **19,15** Giornale sonoro della domenica. **20** « La luna non si è rotta », divagazioni musicali di Jerko Tognola. **20,35** « Una storia d'amore », quattro atti di Paul Géraldy. **22,05** Melodie e ritmi. **22,40-23** Souvenir italiano.

NOVEMBRE

21

LUNEDÌ

Pres. di M. V.

326 40

A **Milano** il sole sorge alle 7,31 e tramonta alle 16,46.

A **Roma** il sole sorge alle 21,08 e tramonta alle 16,43.

A **Palermo** il sole sorge alle 6,53 e tramonta alle 16,51.

La temperatura dell'anno scorso: Torino 2-4; Milano 5-6; Roma 8-19; Napoli 9-20; Palermo 14-21; Cagliari 14-19.

Stelle e satelliti sull'altopiano

ore 22,45 programma nazionale

Ad Asiago c'è l'Osservatorio astrofisico dell'Università di Padova. Sorge sulla sommità di una collina, poco fuori del paese e denuncia l'epoca nella quale fu costruito: il millenovecentoquarantadue; biancheggiante di marmi e irrobustito da un bugnato a carattere quasi militare. Su otto ettari di terreno ci sono: il padiglione di osservazione, una grande costruzione circolare di quindici metri di diametro e sedici di altezza e due fabbricati per alloggi e uffici. Gli otto ettari di terra intorno servono a isolare l'Osservatorio, a creare la quiete necessaria a un laboratorio scientifico e a impedire a chiunque di costruire una villa su una collina così vicina alle stelle. All'Osservatorio, però, può andare chiunque (il sabato pomeriggio) e, conoscendo qualcuno, si può anche vedere la luna nei suoi dettagli: i crateri, i mari, i vulcani. Visitando l'Osservatorio con questo spirito si è perfettamente in regola con quello dell'umanità in genere nei riguardi dell'astronomia. La gente, difatti, guarda un astronomo con un interesse del tutto diverso da come guarderebbe un chimico o un ingegnere idroelettrico. Egli ha qualcosa a che fare con oggetti che non sono di questo mondo e relazione con i tentativi di mandare un uomo sulla luna o una macchina volante a centinaia di chilometri di distanza. In modo del tutto impreciso tutto ciò ha un fondo di verità. La visita all'Osservatorio di Asiago serve a chiarire, per quanto è possibile in un documentario radiofonico, la funzione degli astronomi e il loro contributo alla conoscenza della struttura e della evoluzione dell'universo. L'Osservatorio dell'Università di Padova attraverso i suoi numerosi strumenti si dedica a vari campi dell'astrofisica e, in particolare, grazie alla potenza del telescopio parabolico d'un metro e venti, studia oggetti celesti deboli e distanti; compie inoltre sistematiche ricerche sui satelliti artificiali.
Ogni notte sull'altopiano di Asiago, quando il cielo è sereno, c'è qualcuno che osserva e studia comete, stelle variabili, novae e supernovae, nebulose e ammassi globulari. Astri lontani da noi migliaia di anni luce, verso i quali è tesa la nostra curiosità, che solo attraverso la fatica degli astronomi può divenire concreta conoscenza.

Nino Vascon

TRASMISSIONI STEREOFONICHE SULLE RETI DELLA FILODIFFUSIONE

I programmi stampati in neretto nella colonna della Filodiffusione sono trasmessi in stereofonia.

Chiedere l'invio del fascicolo illustrativo alla RAI - RADIOTELEVISIONE ITALIANA, via Arsenale, 21 - Torino

RADIO lunedì

PROGRAMMA NAZIONALE

6,30 *Bollettino del tempo sui mari italiani*

6,35 Corso di lingua francese, a cura di H. Arcaini

7 Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - **Almanacco** - **Domenica sport** - * **Musiche del mattino**
Mattutino
giornalino dell'ottimismo
(Motta)

8 — Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico
Il banditore
Informazioni utili
Il nostro buongiorno
(Palmolive-Colgate)

9 — * **Romanze italiane**

9,30 * **Concerto del mattino**
a) Rossini: 1) *Tancredi:* Sinfonia; 2) *Guglielmo Tell:* « Ah, Matilde io t'amo »; Verdi: 1) *I Vespri siciliani:* « Mercè dilette amiche »; 2) *Il Trovatore:* « Di geloso amor »
b) Beethoven: *Concerto in do minore n. 3 op. 37, per pianoforte e orchestra:* 1) Allegro con brio, 2) Largo, 3) Rondò (Allegro) (Solista Claudio Arrau - Orchestra Sinfonica di Filadelfia, diretta da Eugène Ormandy)
c) *Oggi si replica...*

11 — **La Radio per le Scuole**
Balcone sul mondo, settimanale di attualità, a cura di Antonio Tatti
Suoni, voci e colori, concorso a cura di Luciano Folgore

11,30 **Il cavallo di battaglia**
di Gil Cuppini, Aurelio Fierro, Maria Paris

12 — **Musiche in orbita**
(Olà)

12,20 * **Album musicale**
Negli intervalli comunicati commerciali

12,55 **1, 2, 3... via!**
(Pasta Barilla)

13 Segnale orario - **Giornale radio** - Media delle valute - Previsioni del tempo
Carillon
(Manetti e Roberts)
Zig-Zag
Lanterne e lucciole
Punti di vista del Cavalier Fantasio
(G. B. Pezziol)

13,30 ANGELINI E LA SUA ORCHESTRA
(Vero Franck)

14-14,15 **Giornale radio** - Listino Borsa di Milano

14,15-15,05 **Trasmissioni regionali**
14,15 « Gazzettini regionali » per: Emilia-Romagna, Campania, Calabria, Puglia, Sicilia
14,40 « Gazzettino regionale » per la Basilicata

15,30 Corso di lingua francese, a cura di H. Arcaini
(Replica)

15,55 *Bollettino del tempo sui mari italiani*

16 — **La conchiglia**
Echi dal mondo della natura, raccolti per i ragazzi da Oreste Gasperini . Regia di Enrico Romero

16,30 **Il ponte di Westminster**
Immagini di vita inglese
Una vita per l'aviazione: *Sir Geoffrey de Havilland*

16,45 **Università internazionale Guglielmo Marconi** (da Roma)
Nicola Jaeger: *Il diritto nella Bibbia*

17 — **Giornale radio**
Le opinioni degli altri, *rassegna della stampa estera*

17,20 **Danze e balletti**
a cura di Antonio Braga
VII - *La Russia dei «Cinque»*

18 — **Cerchiamo insieme**
Colloqui con Padre Virginio Rotondi

18,15 **Vi parla un medico**
Aurelio Costa: *La cura delle malformazioni congenite*

18,30 **CLASSE UNICA**
Nicola Terzaghi - *Virgilio: L'Eneide:* la seconda parte del poema
Giacomo Perticone - *La politica estera italiana dal 1861 al 1914:* Le guerre balcaniche

19 — **L'informatore dei commercianti**

19,15 **L'informatore degli artigiani**

19,30 **Il grande gioco**
Informazioni sulla scienza di oggi e anticipazioni sulla civiltà di domani

20 — * **Complessi vocali**
Negli intervalli comunicati commerciali
Una canzone al giorno
(Antonetto)

20,30 Segnale orario - **Giornale radio** - Radiosport

21 — **CONCERTO VOCALE STRUMENTALE**
diretto da ALFREDO SIMONETTO
con la partecipazione del soprano **Laura Londi** e del basso **Boris Christoff**
organizzato dalla Radiotelevisione Italiana per conto della **Ditta Martini & Rossi**
Rossini: *La scala di seta:* Sinfonia; Mozart: *Don Giovanni:* « Madamina il catalogo è questo »; Wagner: *Lohengrin:* « Sola nei miei prim'anni »; Boito: *Mefistofele:* « Ave Signor »; Puccini: *Manon Lescaut:* « In quelle trine morbide »; Verdi: *Otello:* Danze; Mozart: *Il ratto dal serraglio:* Aria di Osmino; Verdi: *La forza del destino:* « Me pellegrina ed orfana »; Rossini: *Il barbiere di Siviglia:* « La calunnia »; Verdi: *Simon Boccanegra:* « A te l'estremo addio »; Wagner: *I maestri cantori di Norimberga:* Preludio atto primo
Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana

22,15 **Letture poetiche**
«La Gerusalemme Liberata»
Presentazione di Giovanni Getto ed Edoardo Sanguineti
Canto II . Legge Arnoldo Foà

22,30 **Ariele**
Echi degli spettacoli nel mondo raccolti da Ghigo De Chiara

22,45 **Stelle e satelliti sull'altopiano**
Documentario di Nino Vascon

23,15 **Giornale radio**
Musica da ballo

24 — Segnale orario - **Ultime notizie** - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico - I programmi di domani - Buonanotte

SECONDO PROGRAMMA

9 Notizie del mattino
05' Vecchi motivi per un nuovo giorno *(Aiax)*
20' Oggi canta Renato Rascel *(Lavabiancheria Candy)*
30' Contrasti *(Agipgas)*
45' Appuntamento a Napoli *(Invernizzi)*

10 — **LE SETTE CORDE DELLA LIRA**
Variazioni in prosa, musica e poesia di **Michele Galdieri**
Allestimento di **Berto Manti**
— *Gazzettino dell'appetito* *(Omopiù)*

11-12,20 * **MUSICA PER VOI CHE LAVORATE**

12,20-13 **Trasmissioni regionali**
12,20 « Gazzettini regionali » per: Umbria, Marche, Campania e per alcune zone del Piemonte e della Lombardia
12,30 « Gazzettini regionali » per: Veneto e Liguria
12,40 « Gazzettini regionali » per: Piemonte, Lombardia, Toscana, Lazio, Abruzzo e Molise, Calabria

13 **Il Signore delle 13 presenta:**
Ieri e oggi *(Cera Grey)*
20' La collana delle sette perle *(Lesso Galbani)*
25' Fonolampo: dizionarietto delle canzonissime *(Palmolive-Colgate)*

13,30 Segnale orario - **Primo giornale**
40' Scatola a sorpresa *(Simmenthal)*
45' Teatrino della moda *(Macchine da cucire Singer)*
50' Il discobolo *(Arrigoni Trieste)*
55' Paesi, uomini, umori e segreti del giorno

14 — **Canzonissima cercasi...**

14,05 **Da Hollywood a Cinecittà**
Musiche da film
Negli intervalli comunicati commerciali

14,30 Segnale orario - **Secondo giornale**
40' Voci di ieri, di oggi, di sempre *(Agipgas)*
45' **Ruote e motori**
Attualità, informazioni, notizie, a cura di Piero Casucci e Nando Martellini

15 — **Concerto in miniatura**
Baritono Attilio D'Orazi
Puccini: *Il tabarro:* « Nulla, silenzio »; Verdi: *Don Carlo:* « O Carlo ascolta »; Rossini: *Il barbiere di Siviglia:* « Largo al factotum »
Orchestra Sinfonica di Milano della Radiotelevisione Italiana, diretta da Alfredo Simonetto

15,15 Von Johnson all'organo Hammond

15,30 Segnale orario - **Terzo giornale** - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico

15,40 **Breve concerto in jazz**
Count Basie

16,15 Canta Sergio Centi

16,30 **Il pentagramma**
Panorama della musica nel mondo, a cura di Vincenzo Buonassisi

---

17 — PROMEMORIA PER IL PREMIO DELL'ASCOLTATORE
GIGI
Commedia in due tempi e sei quadri di **Colette** e **Anita Loos**
Traduzione di Maria Pia d'Arborio
Compagnia De Lullo, Falk, Guarnieri, Valli, Albani
Gigi — *Anna Maria Guarnieri*
La signora Alvarez — *Gina Sammarco*
Andrée — *Elsa Albani*
Gaston Lachaille — *Romolo Valli*
Victor — *Ferruccio De Ceresa*
Alicia de Saint-Efflan — *Rossella Falk*
Regia di **Giorgio De Lullo**
(Replica)
(vedi articolo illustrativo a pag. 11)

---

19 — **Giornale del pomeriggio**
Ray Anthony e la sua orchestra

19,20 * **Altalena musicale**
Negli intervalli comunicati commerciali
Una risposta al giorno
(A. Gazzoni & C.)

20 Segnale orario - **Radiosera**

20,20 **Zig-Zag**

20,30 **MUSICA CLUB**
Orchestra diretta da **Mario Migliardi**

21,30 **Radionotte**

21,45 *Giallo per voi*
PRELUDIO AL DELITTO
Radiodramma di **Francis Durbridge**
Versione italiana di Paola Ferroni
Compagnia di prosa di Firenze della Radiotelevisione Italiana
Sir John Mallion — *Lucio Rama*
Fay Mallion — *Nella Bonora*
Judy — *Renata Negri*
Marian Garson — *Alina Moradei*
Alan — *Antonio Guidi*
Bill Yorke — *Corrado Gaipa*

Julian Kane *Adolfo Geri*
Charlotte *Wanda Pasquini*
Regia di **Umberto Benedetto**
(Replica)
(vedi articolo illustrativo a pag. 5)

22,45-23 Ultimo quarto
Notizie di fine giornata

RETE TRE

8-8,50 BENVENUTO IN ITALIA
Bienvenu en Italie, Willkommen in Italien, Welcome to Italy
Quotidiano dedicato ai turisti stranieri a cura di Gastone Mannozzi e Riccardo Morbelli
(Trasmesso anche ad Onda Media)

— (in francese) **Giornale radio da Parigi**
Notiziario e programma vario

15' (in tedesco) **Notiziario e programma vario**

30' (in inglese) **Giornale radio da Londra**
Notiziario e programma vario

9,30 Antologia musicale
in collegamento con il canale III della Filodiffusione
Dvorak: Dalla *Sinfonia in sol maggiore n. 4:* Allegro con brio; Verdi: *Aida:* Duetto Aida-Radames; Beethoven: Dal *Trio in si bemolle maggiore n. 6*, per pianoforte, violino e violoncello: Allegro moderato; Donizetti: *Don Pasquale:* Recitativo e aria di Ernesto; Gounod: *Giulietta e Romeo:* « Salut tombeau »; Mozart: Dalla *Sinfonia in do maggiore n. 34:* Allegro vivace; Bellini: *I Puritani:* Introduzione e coro; Weber: *Invito al valzer;* Bizet: *Carmen:* « A' deux cuartos »; Beethoven: Dalla *Sonata in do maggiore n. 3*, per pianoforte: Allegro con brio; Scarlatti: « *Io vi miro ancor* » - Aria della Cantata « Solitude Ameni »; Haydn: Dal *Concerto in do maggiore n. 1*, per violino e orchestra: Allegro moderato; Rameau: *Les Indes galantes:* « Soleil, on a detruit tes superbes asiles »; Tartini: *Sonata in fa maggiore*, per due violini e basso continuo; Donizetti: Dalle *Matinées Musicales:* « Schiava africana »; Offenbach: *Orfeo all'inferno:* Ouverture; Mozart: « *Mentre ti lascio o figlia* » - Aria; Borodin: Dal *Quartetto in la maggiore n. 1 per archi:* Andante con moto - Fugato; Weber: *Il franco cacciatore:* « Wie nahte mir der Schlummer »; Cherubini: Dalla *Sinfonia in re maggiore:* Largo - Allegro; Verdi: *Otello:* Finale atto primo: « Già nella notte densa, ed io vedea... »

12,30 Strumenti a fiato
Haydn: *Divertimento* per due clarinetti e due corni: a) Allegro, b) Minuetto, c) Adagio, d) Minuetto, e) Finale (presto) (Emo Marani e Giuseppe Mariani, *clarinetti;* Alfeo Goti e Tino Amadori, *corni*); Vivaldi: *Sonata in mi minore* per oboe, violino, fagotto e cembalo: a) Grave, b) Courante, c) Gigue, d) Gavotte (Ensemble Baroque de Paris, Pierre Pierlot, *oboe;* Paul Hongue, *fagotto;* R. Gendre, *violino*)

12,45 * Danze sinfoniche
Grieg: *Danza norvegese in re minore n. 1* (Orchestra di Stato dell'URSS, diretta da Nicolai Anassow); Turina: *Da 3 Danzas fantasticas:* Ensueno (Orchestra Sinfonica Philharmonia, diretta da Wilhelm Schuchter)

13 — Pagine scelte
Da « Lettere » di Caterina Mansfield: « Al marito »

13,15-13,25 Trasmissioni regionali
13,15 « Listini di Borsa »

13,25 Aria di casa nostra
Canti e danze del popolo italiano

13,30 Musiche di Galuppi, Quantz e Telemann
(Replica del « Concerto di ogni sera » di domenica 20 novembre - Terzo Programma)

14,30 * La sinfonia romantica
Brahms: *Sinfonia n. 1 in do minore op. 68:* a) Un poco sostenuto - Allegro, b) Andante sostenuto, c) Un poco allegretto e grazioso, d) Adagio; allegro non troppo (Orchestra Sinfonica N.B.C., diretta da Arturo Toscanini)

15,15 Musica da camera
Partos: *Ballata per viola e pianoforte;* Hindemith: *Sonata per viola e pianoforte n. 4 op. 11:* a) Fantasia, b) Tema con variazioni, c) Finale con variazioni (Oedoen Partos, *viola;* Renato Josi, *pianoforte*)

15,45-16,30 Pagine da Carmen
di **Georges Bizet**
a) *Preludio atto primo*, b) « *Ah! Mi parla di lei* », c) « *L'amour est un oiseau rebelle* », d) « *Toreador en garde* », e) « *All'udir* », f) « *La fleur que tu m'avais jetée* », g) « *Je dis que rien m'épouvante* », h) « *Mais moi, Carmen, je t'aime encore* »

TERZO PROGRAMMA

17 — * **La Sonata per violino e pianoforte**
Wolfgang Amadeus Mozart
Sonata in fa maggiore K. 57
Largo - Minuetto - Allegro
Willi Boskovsky, *violino;* Lili Kraus, *pianoforte*
Edvard Grieg
Sonata n. 1 in fa maggiore op. 8
Allegro con brio - Allegretto quasi andantino - Allegro molto vivace
Mischa Elman, *violino;* Joseph Seiger, *pianoforte*
Gabriel Fauré
Sonata n. 2 in mi minore op. 108
Allegro non troppo - Andante - Allegro non troppo
Christian Ferras, *violino;* Pierre Barbizet, *pianoforte*

18 — Novità librarie
L'uomo e la società in un'età di ricostruzione di Karl Mannheim, a cura di Franco Briatico

18,30 Sandro Fuga
Sonata in mi bemolle (1957)
Moderato tormentoso - Andante - Allegro moderato - Moderato e calmo
Pianista Sergio Marzorati

19 — Panorama delle idee
Selezione di periodici stranieri

19,30 Canzoniere veneziano anonimo del Settecento
(Revis. Maffeo Zanon)
Mi credea d'esser sola - Me brila el cuor - Quele rane via lassè - Molto careta - Infin che il tempo è belo - Quei oci me fa guera
Luciana Piovesan, *soprano;* Paolo Mirko Bonomi, *pianoforte*

19,45 L'indicatore economico

20 — * Concerto di ogni sera
P. Locatelli (1695-1764): *Sinfonia Elegiaca*
Lamento (Largo, alla breve, ma moderato, Grave, non presto) - La consolazione (Andante)
Orchestra Sinfonica di Vienna, diretta da Henry Swoboda
L. Spohr (1784-1859): *Concerto in la minore op. 47* per violino e orchestra
Allegro molto - Adagio - Andante - Allegro moderato
Solista Rudolf Koeckert
Orchestra « Bayerischer Rundfunk », diretta da Fritz Lehmann
C. Debussy (1862-1918): *La mer* tre schizzi sinfonici
De l'aube à midi sur la mer - Jeux des vagues - Dialogue du vent et de la mer
Orchestra Filarmonica Boema, diretta da Roger Désormière

21 Il Giornale del Terzo
Note e corrispondenze sui fatti del giorno - Rivista delle riviste

21,30 La Rassegna
Cinema
a cura di Giulio Cesare Castello

21,45 Le rivoluzioni francesi del secolo XIX
a cura di Guido Verucci
II - *La rivoluzione del luglio 1830*

22,15 *Nel 150° anniversario della nascita*
Attualità di Chopin
a cura di Massimo Bogianckino
Quarta trasmissione
Introduzione e polacca brillante in do maggiore op. 3 per violoncello e pianoforte
Ludwig Hoelscher, *violoncello;* Hans Altmann, *pianoforte*
Sonata in sol minore op. 65 per violoncello e pianoforte
Allegro moderato - Scherzo - Largo - Finale
Gregor Piatigorsky, *violoncello;* Ralph Berkowitz, *pianoforte*

23,05 Ciascuno a suo modo

23,45 * Congedo
Maurice Ravel
Histoires naturelles
Le Paon - Le Grillon - Le Cygne - Le Martin pêcheur - La Pintade
Pierre Bernac, *baritono;* Francis Poulenc, *pianoforte*

NB. - Le trasmissioni contrassegnate con un circoletto (°) sono repliche di altre effettuate con orario diverso nella stessa settimana o in quella precedente.

I programmi radiofonici preceduti da un asterisco (*) sono effettuati in edizioni fonografiche.

Filodiffusione

Sulle reti di Roma, Torino, Milano, Napoli

Indicazioni di alcuni programmi (in parentesi l'orario delle repliche).

CANALE IV - Dalle 8 alle 12 (12-16) e dalle 16 alle 20 (20-24): Programmazioni di musica sinfonica, da camera e opere liriche. Tra cui:

Roma: 8,30 (12,30) per « Le cantate di Bach »: *Cantata del caffè n. 211* - 10 (14) *Sinfonia in mi bemolle maggiore n. 39 K 543*, di Mozart - 11 (15): in « Preludi, intermezzi e danze da opere »: *Rubezhl*, di Weber; *Djamileh*, di Bizet; *I gioielli della Madonna*, di Wolf-Ferrari; *Il cavaliere della Rosa*, di Strauss - 16 (20) « Compositori italiani moderni » - 16,55 (20,55) Concerto solenne dedicato al X anniversario del Coro della Radio Ungherese, dir. C. Vajda: musiche di Viadana, Vitali, Brahms, Schubert, Bardos, David, Farkas, Kodaly, Prokofiev, Bartok, Mihaly.

Torino: 8,30 (12,30) per « Le cantate di Bach »: *Cantata n. 105* - 10 (14) *Sinfonia n. 102 in si bemolle maggiore*, di Haydn - 11 (15) in « Intermezzi, preludi e danze da opere »: *Il signor Bruschino*, di Rossini; *Parsifal*, di Wagner e *Le allegre comari di Windsor*, di Nicolai - 16 (20) « Compositori italiani moderni » - 17 (21) Concerto sinfonico diretto da Antal Dorati: musiche di Haydn, Dvorak, Ginastera - 19 (23) Musiche vocali di Ciaikowsky e Shostakovitch.

Milano: 8,25 (12,25) per « Le cantate di Bach »: *Cantata n. 140 « Wachet auf »* - 10 (14) *Sinfonia in mi bemolle maggiore n. 39 K. 543*, di Mozart - 11 (15) in « Preludi, intermezzi e danze da opere »: *I Troiani a Cartagine*, di Berlioz; *Marta*, di Flotow; *Madama Butterfly*, di Puccini - 16 (20) « Un'ora con Beethoven » - 17 (21) Concerto sinfonico diretto da Fernando Previtali: musiche di Cherubini, Strawinsky, Brahms, Bartok - 19 (23) Trii, quartetti e quintetti per archi.

Napoli: 8,30 (12,30) per « Le cantate di Bach »: *Cantata n. 208 « La caccia »* - 10 (14) *Sinfonia in re maggiore n. 101 « La pendola »*, di Haydn - 11,05 (15,05) nei « Balletti da opere di Verdi »: *Don Carlos, Aida, Otello* - 16 (20) « Un'ora con Casella » - 17 (21) Concerto sinfonico diretto da F. Previtali: musiche di Hindemith, Beethoven, Mozart, Dallapiccola - 19 (23) Trii, quartetti e quintetti per archi.

CANALE V - Dalle 7 all'1 di notte: Musica leggera.
Dalle 10 alle 10,45 (16 e 22):
Roma: Ribalta stereofonica.
Torino: Ribalta stereofonica.
Milano: Ribalta stereofonica.
Napoli: Ribalta stereofonica.

Per i programmi completi richiedere l'apposito opuscolo.

TELESCUOLA
Corso di Avviamento Professionale a tipo Industriale e Agrario

13 — **Classe prima:**
a) *Esercitazioni di lavoro e disegno tecnico*
Prof. Nicola Di Macco
b) *Lezione di matematica*
Prof. Giuseppe Vaccaro
c) *Lezione di francese*
Prof.ssa M. Luisa Khoury-Obeid

14,30 **Classe seconda:**
a) *Lezione di matematica*
Prof.ssa M. Giovanna Platone
b) *Lezione di educazione fisica*
Prof. Alberto Mezzetti
c) *Lezione di italiano*
Prof. Mario Medici

15,40 **Classe terza:**
a) *Lezione di italiano*
Prof.ssa Fausta Monelli
b) *Lezione di educazione fisica*
Prof. Alberto Mezzetti
c) *Lezione di matematica*
Prof.ssa Liliana Ragusa Gilli

LA TV DEI RAGAZZI

17 — a) **GIRAMONDO**
Cinegiornale dei ragazzi
Sommario:
Danimarca: La collezione di Jorgen
Stati Uniti: I cadetti del Collegio Marittimo
Austria: Vecchie locomotive a vapore
Giappone: Cavallucci marini
Italia: Mostra della caccia e della pesca
Svizzera: Goma, il piccolo gorilla
Cartoni animati - **La mosca e la vespa - L'allegra fattoria**
b) **LANCILLOTTO**
Il rubino di Radnor
Telefilm - Regia di Lawrence Huntington
Prod.: Sapphire Films Ltd.
Int.: William Russell, Ronald Leigh-Hunt, Jane Hilton

RITORNO A CASA

18 — **IL TUO DOMANI**
Rubrica di informazioni e suggerimenti dedicata ai giovani, a cura di Fabio Cosentini e Giovanni Tortora

18,30 **TELEGIORNALE**
Edizione del pomeriggio
GONG

18,45 **PASSEGGIATE ITALIANE**
a cura di Franca Caprino e Giberto Severi

19,05 **CANZONI ALLA FINESTRA**
con il complesso di Enzo Salluzzi

19,35 **TEMPO LIBERO**
Trasmissione per i lavoratori a cura di Bartolo Ciccardini e Vincenzo Incisa
Realizzazione di Sergio Spina

20,05 **TELESPORT**

RIBALTA ACCESA

20,30 **TIC-TAC**
(Macchine per cucire Borletti - Gillette - Pikado - Vim)
SEGNALE ORARIO
TELEGIORNALE
Edizione della sera

20,50 **CAROSELLO**
(1) Lanerossi - (2) Certosino Galbani - (3) Tè Ati - (4) Chlorodont - (5) Falqui
I cortometraggi sono stati realizzati da: 1) Italcine T.V. - 2) Ondatelerama - 3) Cinetelevisione - 4) Cinetelevisione - 5) Cinetelevisione

21,05 **RAPSODIA IN BLU**
Film - Regìa di Irving Rapper
Prod.: Warner Bros
Int.: Robert Alda, Joan Leslie, Alexis Smith

23,20 **QUESTIONI D'OGGI**
Mille chilometri di confine nel cuore della Germania
Servizio di Emmanuele Milano e Giovanni Salvi
(vedi fotoservizio a colori alle pagine 12 e 13)

23,40 **TELEGIORNALE**
Edizione della notte

Il film di questa sera

Rapsodia in blu

La storia di questo film, in relazione alle accoglienze ricevute in Italia, è piuttosto curiosa. *Rapsodia in blue*, realizzato da Irving Rapper nel 1945, fu presentato a Roma, in una arena di piazza Indipendenza che oggi non esiste più, in edizione originale nel luglio dell'anno dopo. Il successo fu notevole: tuttavia i noleggiatori italiani trattennero in magazzino le « pizze » del lungo film fino al 1951, anno in cui l'opera di Rapper fu proiettata — dopo essere stata finalmente doppiata — nelle sale dei normali circuiti. Stavolta il successo fu molto tiepido: sicché la messa in onda di stasera costituisce un po' la prova d'appello: o meglio la « bella », che dovrà decidere se avevano ragione gli spettatori del '46 o quelli del '51.
Come è facile intuire dal titolo *Rapsodia in blue*, il film racconta, notevolmente romanzandola e traendone pretesto per quadri di grande rivista, la breve vita di George Gershwin « universalmente considerato come il più geniale musicista americano ». (Tra le sue opere migliori, oltre *Rapsody in blue* che gli fu commissionata da Paul Whiteman, vanno ricordate *Un americano a Parigi* e *Porgy and Bess*).
La storia prende le mosse dall'infanzia di George (nato da una modesta famiglia israelita di origine slava) dominata da un appassionato amore per la musica. I suoi parenti, che per diverso tempo tentano con ogni mezzo di indirizzarlo verso attività più « pratiche » e « più concrete », poco a poco gli concedono la loro fiducia: e George, dopo fatiche e danaro spesi per aumentare le sue cognizioni musicali, riesce ad essere assunto come pianista da un editore. Ma egli, anziché suonare ai clienti le canzoni della editrice per cui lavora, si esibisce, spesso, nella esecuzione di « pezzi » propri. La logica conseguenza è il licenziamento.
Frattanto Gershwin conosce Giulia, una bellissima cantante, e Dreyfous, impresario ed insieme editore. Dreyfous, dopo aver lanciato la sua prima canzone, accetta di mettere in scena una rivista, naturalmente con la musica di George, di cui è protagonista la bella Giulia. A questo seguono altri successi, ma Gershwin che voleva, traendo ispirazione dal jazz, riuscire a scrivere musica che avesse un rapporto con la grande tradizione, lascia l'America per l'Europa. A Parigi egli conosce molti grandi musicisti, tra cui Ravel e Strawinski: e conosce anche Cristina, una pittrice molto giovane, a cui ben presto lo lega una delicata amicizia, tutta spirituale. Tornato a Broadway insieme con la pittrice, George è abbandonato da lei che è gelosissima della propria indipendenza. Anche Giulia lo lascia. E George, nonostante possegga ormai ricchezza e celebrità, è infelice per la solitudine che lo circonda. Ammalatosi, improvvisamente muore il 12 luglio 1937, senza aver potuto compiutamente esprimere le tante « cose » che musicalmente aveva ancora da dire. La vita del musicista, così come l'ha raccontata il regista Irving Rapper, è notevolmente romanzata e spesso serve di pretesto per mostrare « spettacoli » nello spettacolo; ma la colonna sonora, incisa sotto la direzione di Leo F. Forbstein e (per quanto riguarda *Rapsody in blue*) di Paul Whiteman, è molto bella, perché raccoglie, in eccellenti esecuzioni, molte tra le più importanti musiche di Gershwin.
Interpreti sono Robert Alda (nei panni di Gershwin), Joan Leslie, Alexis Smith, Charles Coburn, Albert Bassermann, Rosemary De Camp, Oscar Levant, lo stesso Paul Whiteman, Al Jolson, Hazel Scott, George White e Mickey Roth.
Un film, dunque, che racchiude in sé molti motivi di autentico interesse e che sarà particolarmente gradito agli ammiratori del grande musicista americano.

caran

Robert Alda, l'attore italo-americano protagonista del film

notturno dall'Italia

Dalle ore 23,05 alle 6,30: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/s. 845 pari a m. 355 e dalle stazioni di Caltanissetta O.C. su kc/s. 6060 pari a m. 49,50 e su kc/s. 9515 pari a m. 31,53

23,05 Musica per tutti - Appuntamento con Carmen Cavallaro, Red Nichols e Arturo Testa - 0,36 Motivi in concerto - 1,06 Canzoni di Piedigrotta - 1,36 Voci e romanze celebri - 2,06 Musica per ogni età - 2,36 Musica in bianco e nero - 3,06 Musica sinfonica - 3,36 Sette note in allegria - 4,06 Ritmo e melodia - 4,36 Curiosando in discoteca - 5,06 Solisti celebri - 5,36 Voci in armonia - 6,06 Arcobaleno musicale.

N.B.: Tra un programma e l'altro brevi notiziari.

Locali

SARDEGNA

12,25 Musica leggera - Notiziario della Sardegna (Cagliari 1 - Nuoro 2 - Sassari 2 e stazioni MF II).

14,15 Gazzettino sardo - Musica leggera (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I).

20 Album musicale - Gazzettino sardo (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I).

SICILIA

7,30 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 - Caltanissetta 2 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2 e stazioni MF II).

14,15 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 - Catania 1 - Palermo 1 - Reggio Calabria 1 e stazioni MF I).

20 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 e stazioni MF I).

23 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 2 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2 e stazioni MF II).

TRENTINO-ALTO ADIGE

7,15 Englisch von Anfang an. Ein Lehrgang der BBC-London, 84 Stunde (Bandaufnahme der BBC-London) - 7,30 Morgensendung des Nachrichtendienstes (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

8-8,15 Das Zeitzeichen - Gute Reise! Eine Sendung für das Autoradio (**Rete IV**).

10,30 Leichte Musik am Vormittag - 12,20 Volkskultur (**Rete IV**).

12,30 Mittagsnachrichten (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

12,45 Gazzettino delle Dolomiti (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3 - Trento 3 - Paganella III).

13 Leichte Musik und Werbedurchsagen - 13,30 Opernmusik (**Rete IV**).

14,15 Gazzettino delle Dolomiti - 14,30 Trasmission per i Ladins de Gherdeina (**Rete IV** - Bolzano 1 - Bolzano I - Paganella I).

14,45-14,55 Nachrichten am Nachmittag (**Rete IV** - Bolzano 1 - Bolzano I).

18,30 Für unsere Kleinen - 19 Englisch von Anfang an. Wiederholung der Morgensendung - 19,15 Volkslieder (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

19,45 Gazzettino delle Dolomiti (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3 - Trento 3 - Paganella III).

20 Das Zeitzeichen - Abendnachrichten - Werbedurchsagen - 20,15 Blick in die Region - 20,30 Symphonische Musik - 21,10 Das Neueste von hüben und drüben (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

21,30 Aus der Welt der Wissenschaft (**Rete IV**).

21,45 Kammermusik. Die Sonaten für Klavier und Violine von L. v. Beethoven. Sonate Nr. 9 in A-dur Op. 47 (Kreutzer-Sonate) Wilhelm Kempff, Klavier; Wolfgang Schneiderhan, Violine - 22,45 Das Kaleidoskop (**Rete IV**).

23-23,05 Spätnachrichten (**Rete IV** - Bolzano 2 - Bolzano II).

FRIULI - VENEZIA GIULIA

7,30-7,45 Gazzettino giuliano - Panorama della domenica sportiva a cura di Corrado Belci (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II).

12,25 Terza pagina, cronache delle arti, lettere e spettacolo a cura della redazione del Giornale Radio (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II).

12,40-13 Gazzettino giuliano - Rassegna della stampa sportiva (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II).

13 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione musicale e giornalistica dedicata agli italiani di oltre frontiera - **Su e zo per l'Italia**: Prato-Lampo: Ciao Turin; Fabor-Carosso: Mia Milan; Chianese-De Vita-Grotta: Marenarella; Santonocito: Amuri siciliano; Canfora-Di Vera: El gondolier; Anonimo: La Valcamonica; Cesarini: Vieni a Firenze; Cichellero: Ciumachella; Fabro-Pazzaglia: 'O vino d'Ischia - 13,30 Almanacco giuliano - 13,33 Uno sguardo sul mondo - 13,37 Panorama della Penisola - 13,41 Giuliani in casa e fuori - 13,44 Una risposta per tutti - 13,47 Nuovo focolare - 13,55 Civiltà nostra (Venezia 3).

13,15-13,25 Listino borsa di Trieste - Notizie finanziarie (Stazioni MF III).

14,15 Canzoni senza parole - Passerella di autori giuliani e friulani - Orchestra diretta da Alberto Casamassima: Manzetti: « Amica luna »; Degano: « Senza di te »; Cordara: « Ho capito »; Casamassima: « Lidia »; Feruglio: « Serenata Calypso »; Luttazzi: « Tristemente »; Cordelli: « La montanina » - de Leitenburg: « Socchiudi gli occhi un attimo »; Brosolo: « Triste tzigano » (Trieste 1 e stazioni MF I).

14,45 Il romanzo di Paolo Diacono - Dalla Historia Langobardorum, a cura di Tullio Bressan ed Ezio Benedetti - Terza puntata (Trieste 1 e stazioni MF I).

15-15,55 Dai saggi di studio del Conservatorio di musica « Giuseppe Tartini » di Trieste - IV Saggio - 2ª parte - Allievi: Claudio Strudthoff, baritono; Silvana Alessio Martinelli, soprano (Trieste 1 e stazioni MF I).

20-20,15 Gazzettino giuliano - « Il microfono a... », interviste di Duilio Saveri con esponenti del mondo politico, culturale, economico e artistico triestino (Trieste 1 e stazioni MF I).

In lingua slovena (Trieste A)

7 Calendario - 7,15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - Lettura programmi - 7,30 * Musica del mattino - nell'intervallo (ore 8) Calendario - 8,15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico.

11,30 Lettura programmi - Sette note - 11,45 La giostra, echi dei nostri giorni - 12,30 * Per ciascuno qualcosa - 13,15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 13,30 * Buon divertimento! Ve lo auguranо Crazy Otto, Armando Fisichella e Laurindo Almeida - 14,15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 14,30 Fatti ed opinioni, rassegna della stampa - Lettura programmi serali.

17 I programmi della sera - 17,15 Segnale orario - Giornale radio - 17,20 * Canzoni e ballabili - 18 Ritratti di contemporanei: Miran Pavlin: « Premi Nobel 1960 per la fisica e la chimica » - 18,15 Nel mondo della cultura - 18,30 * Bach: Suite n. 2 in si minore per flauto e archi. Stradella: Pietà Signore; Purcell: Ninfe e pastori; Scarlatti: Toccata - 19 Scienza e tecnica: Josip Nabergoj: « La ricerca di esseri viventi negli spazi siderali » - 19,20 * Caleidoscopio: Memorie di Kalman - Canti dei Cow-boys - Ritmando con Ted Heath - Learco Gianferrari e la sua fisarmonica - 20 La tribuna sportiva, a cura di Bojan Pavletič - Lettura programmi serali - 20,15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 20,30 * George Gershwin: « Porgy and Bess », opera lirica in 3 atti. Direttore: Engel Lehman - Orchestra e Coro « J. Rosamond Johnson » - Nel 1° intervallo (ore 21,15 c.ca): « Un palco all'Opera » - Nel 2° intervallo (ore 22,15 c.ca): « Novità in biblioteca » - 23,15 Segnale orario - Giornale radio - Previsioni del tempo - I programmi di domani.

Radio Vaticana

14,30 Radiogiornale. 15,15 Trasmissioni estere. **19,33** Orizzonti Cristiani: Notiziario - « **La Bibbia, libro eterno; Le versioni italiane** di Pasquale Colella. - **Istantanee sul cinema** di Giacinto Ciaccio - Pensiero della sera. **21 Santo Rosario. 21,15** Trasmissioni estere. **22,30** Replica di Orizzonti Cristiani.

selezione dall'estero

AUSTRIA

VIENNA

20,30 « Il circo delle banalità », varietà. **21** Nuove canzoni viennesi. **22** Notiziario. **22,40** Musica leggera di compositori austriaci e del Vorarlberg. **23,20** Musica da films austriaci. **0,05-0,45** Tonkünstlerorchester diretta da Robert Heger. **F. Smetana:** Sinfonia di festa.

FRANCIA

I (PARIGI-INTER)

19,40 L'orchestra Jerry Mengo e il pianista Montez. **20** Canzoni. **20,50** Serata lirica: « **Der Mond** » (La luna). Libretto e musica di Carl Orff. Orchestra Philharmonia di Londra diretta da Wolfgang Sawallisch. **22** « Inter Francia Europa », di Michel Godard. Presentazione di Jacques Sallebert.

III (NAZIONALE)

19,16 « La morte dell'esercito feudale », di Denise Centore. **19,46** Anteprime di dischi. **20** Concerto diretto da Manuel Rosenthal. **Bach:** Suite in re n. 4; **Schumann:** Seconda sinfonia; **Ciaikowsky:** Romeo e Giulietta. **21,17** Dischi. **22,15** « Marie Baschkirtseff e la sua leggenda », di Pierre Barbier. **23,10** Intepretazioni della pianista Marise Charpentier. **Mendelssohn:** Rondò capriccioso; **Chopin:** a) Studio op. 10 n. 8; b) Studio op. 25 n. 11. Interpretazioni del clarinettista Maurice Gabai accompagnato dalla pianista Simone Gouat; **Weber:** a) Concertino op. 26; b) Canzonetta op. 19. **23,35** Musiche di **Mozart** interpretate dal complesso strumentale « I Musici ».

MONTECARLO

19,25 La famiglia Duraton. **20,05** Crochet radiofonico con l'orchestra Marcel Laporte. **20,30** Venti domande. **20,45** Se l'amore mi fosse raccontato. **21,15** « Italia Magazine ». **21,35** Canzoni notturne. **22** Il tempo delle ciliege. **22,30** Concerto diretto da Manuel Rosenthal. Solista: pianista Yvonne Lefebure. **Henri Barraud:** « La Kermesse », frammenti; « Offrante a une ombre »; Concerto per pianoforte e orchestra; « Te Deum » per coro e orchestra di fiati; Terza sinfonia.

INGHILTERRA

ONDE CORTE

18 Marce e valzer. **19,30** Ritratto di un musicista: « **Elgar, la sua vita e la sua musica** », sceneggiatura di Robert Irwin. Orchestra della BBC diretta da Vilem Tausky. Solisti: soprano Elsie Morison; baritono Philip Hattey. **20,15** Conn Bernard al pianoforte. **21,30 Bizet:** « L'Arlesiana » suite n. 1. **22,15** Trio Albert Webb. **23,15** « La scomparsa di Lady Frances Carfax », di Sir Arthur Conan Doyle. Adattamento radiofonico di Michael Hardwick.

SVIZZERA

BEROMUENSTER

20 Concerto di musica richiesta. **21** « Qui non c'è il regno dei cieli », Trasmissione per il 50° anniversario della morte di Leone Tolstoi. **22,15** Notiziario. **22,20** Trasmissione per gli Svizzeri all'estero. **22,30** Concerto della radiorchestra.

MONTECENERI

18 Musica richiesta. **19 Hugo Alfven:** Rapsodia svedese op. 19. **20** X presenta le sue canzoni preferite. **21** « Il pellegrinaggio della rosa », fiaba musicale op. 112, per soli coro e pianoforte, diretta da Edwin Löhrer. Al pianoforte: Luciano Sgrizzi. (Versione italiana a cura di Hans Müller-Talamona). **22,05** Melodie e ritmi. **22,35-23** Piccolo bar, con Giovanni Pelli al pianoforte.

SOTTENS

21,25 Interpretazioni della pianista Françoise Thinat e della violinista Claire Bernard. **Corelli:** Sonata in sol minore per violino e pianoforte; **Debussy:** « L'Isle joyeuse », per pianoforte; **Saint-Saëns:** Introduzione e rondò capriccioso per violino e pianoforte; **Jean Rivier:** Cinque tempi brevi per pianoforte. **22,05** Henri Guillemin vi parla della « Nouvelle Héloïse ». **22,45-23,15** Jazz.

NOVEMBRE

22

MARTEDÌ

S. Cecilia verg.

327 39

A Milano il sole sorge alle 7,33 e tramonta alle 16,46.

A Roma il sole sorge alle 7,10 e tramonta alle 16,43.

A Palermo il sole sorge alle 6,54 e tramonta alle 16,51.

La temperatura dell'anno scorso: Torino 2-10; Milano 4-12; Roma 6-18; Napoli 10-16; Palermo 15-20; Cagliari 14-17.

Geo Chavez

ore 11 programma nazionale

Quella che, con parole ormai logorate dall'uso, siam soliti chiamare « la via del progresso », quasi che veramente fosse un'ampia, comoda strada, entro i margini della quale l'uomo non può mancare il raggiungimento delle sue mete, è in realtà la ripida parete di *verglas* d'una vetta di cui non conosciamo l'altezza. Su quella parete generazioni dietro generazioni d'uomini si sono inerpicati, ed ancora s'inerpicano, con frequenti sacrifici di vite, di sentimenti, di idee. Così, ogni tappa di questo cammino, ogni cengia raggiunta, ogni tetto superato hanno i loro eroi: quelli che vollero rischiare un passo più lungo, precorrendo i tempi, in una immolazione cosciente all'idea del progresso. Costantemente proiettati verso il futuro, inappagati delle mete raggiunte, neghiamo spesso, a molti di loro, anche la memoria. Ci vuol una qualche data, un anniversario, per indurci a guardare indietro, a soffermarci un attimo nel ricordo di chi ha creato le premesse alle nostre conquiste d'oggi. Così, alla vigilia della avventura del primo uomo nello spazio, guardiamo mezzo secolo indietro, e rivediamo Geo Chavez. Era un giovane peruviano, figlio di un banchiere di Lima. Faceva parte di quella schiera di lucidi visionari che lottavano, contro la generale incredulità, per dare all'uomo un paio d'ali, per consentirgli d'espandere il suo dominio al regno delle aquile.

Il 23 settembre 1910 Chavez, su un monoplano « Blériot », volò più alto delle aquile, sopra il verde cupo delle abetaie, attraverso le gole delle Alpi già macchiate di neve, in un'impresa che forse lui stesso riteneva pazzesca. Era un uomo solo, su una macchina fragile e malsicura: partito da Briga, valicò la catena di monti attraverso il Sempione, e giunse a Domodossola. Aveva vinto. Pure, il suo coraggio, la sua sfida cosciente al pericolo non furono sufficienti a pagare lo scotto della conquista. Quando già stava per atterrare, quand'era a venti metri dalla sicurezza, un incidente banale fermò il suo volo. Luigi Barzini scriveva sul *Corriere*: « Avremmo più facilmente accettato con rassegnazione la morte di questo eroe lassù nei precipizi immani della montagna, fra le rocce fantastiche ed i baratri profondi di quelle regioni così alte che non sembrano più di questo mondo, silenti, gelide, terribili come un paesaggio visto in delirio ». E concludeva l'articolo con la certezza che « ... nel più lontano futuro non vi sarà un uomo che attraversando queste Alpi non guardi verso la vetta bianca del Monte Leone, e dica: "Là passò volando Chavez" ».

P. Giorgio Martellini

TRASMISSIONI STEREOFONICHE SULLE RETI DELLA FILODIFFUSIONE

I programmi stampati in neretto nella colonna della Filodiffusione sono trasmessi in stereofonia.

Chiedere l'invio del fascicolo illustrativo alla RAI - RADIOTELEVISIONE ITALIANA, via Arsenale, 21 - Torino

RADIO — martedì

PROGRAMMA NAZIONALE

6,30 *Bollettino del tempo sui mari italiani*

6,35 Corso di lingua inglese a cura di A. F. Powell

7 Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - **Almanacco** - * **Musiche del mattino**

Mattutino
giornalino dell'ottimismo
(Motta)

Le Commissioni parlamentari

8 — Segnale orario - **Giornale radio**
Sui giornali di stamane, rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A.
Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico

Il banditore
Informazioni utili

Il nostro buongiorno
(Palmolive-Colgate)

9 — **Radiomessaggio ai Ceciliani d'Italia di S. E. Mons. Ilario Aluni**
A. Scarlatti (rev. E. Gubitosi): *Inno a Santa Cecilia*, per soli, coro e orchestra (Licia Rossini Corsi, *soprano;* Cloe Elmo, *contralto;* Alvinio Misciano, *tenore* - Orchestra Sinfonica e Coro di Roma della Radiotelevisione Italiana, diretti da Mario Rossi. Maestro del Coro Nino Antonellini); Geminiani (rev. V. Mortari): *Concerto n. 1 dalla Sonata op. 5 n. 1 di Arcangelo Corelli:* a) Grave - Allegro - Adagio, b) Allegro, c) Largo, d) Allegro (Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana, diretta da Alberto Erede)

9,30 * **Concerto del mattino**
a) Wagner: *Lohengrin:* Preludio atto primo; Bellini: *Norma:* « Meco all'altar di Venere »; Rossini: *Guglielmo Tell:* « Selva opaca »
b) Vieuxtemps: *Concerto in re minore n. 4 op. 31*, per violino e orchestra: 1) Andante, 2) Adagio religioso, 3) Scherzo, 4) Finale (Allegro) (Solista Yehudi Menuhin - Orchestra Philharmonia, diretta da Walter Susskind)
c) *Oggi si replica...*

11 — **La Radio per le Scuole**
(per il II ciclo della Scuola Elementare)
L'uomo e la macchina: *La ruota*, a cura di Gladys Engely
Il primo trasvolatore delle Alpi: Geo Chavez, a cura di Mario Italo Mariani

11,30 **Canzoni in vetrina**
Cantano Tina Allori, Germana Caroli, Gian Costello, Tony Cucchiara, Marino Marini, Narciso Parigi, Claudio Villa
Testoni-Rusconi: *Trotterellando al chiar di luna;* Locatelli-Valleroni: *Tu tua;* Bonagura-Conte: *Avviene;* Warren: *Non avevo che te;* Mogol-Donida: *Briciole di baci;* Miele-Marletta: *'A tavernella;* Testoni-Olivieri: *Per ore e ore;* Modugno: *Piove;* Danpa-Rolell-Fabor: *Bella;* Guerra-La Torre-Pallesi: *Tè chocolate o cafè*

12 — **Vita musicale in America**
a cura di Edoardo Vergara Caffarelli

12,20 * **Album musicale**
Negli intervalli comunicati commerciali

12,55 **1, 2, 3... via!**
(Pasta Barilla)

13 Segnale orario - **Giornale radio** - Media delle valute - Previsioni del tempo

Carillon
(Manetti e Roberts)

Zig-Zag

Lanterne e lucciole
Punti di vista del Cavalier Fantasio
(G. B. Pezziol)

13,30 TEATRO D'OPERA

14-14,15 **Giornale radio** - Listino Borsa di Milano

14,15-15,05 **Trasmissioni regionali**
14,15 « Gazzettini regionali » per: Emilia-Romagna, Campania, Calabria, Puglia, Sicilia
14,40 « Gazzettino regionale » per la Basilicata

15,30 Corso di lingua inglese, a cura di A. F. Powell
(Replica)

15,55 *Bollettino del tempo sui mari italiani*

16 — Programma per i ragazzi
a) **Rasmus e il vagabondo**
Romanzo di Astrid Lindgren - Adattamento di Stefania Plona - VI episodio
b) **Le avventure di Gigetto Passagual**
di Lilli Cavassa, programma a cura dell'Associazione Nazionale Difesa della Gioventù
Regìa di Eugenio Salussolia

16,30 Augusta Grosso: *Inchiesta sui quarantenni*

17 — **Giornale radio**
Le opinioni degli altri, *rassegna della stampa estera*

17,20 **Storia della musica**
a cura di Igino Anglès
VII - *Il canto dei Tropi, ossia dei commentari di un testo liturgico - Sec. IX e XIII*

17,40 **Ai giorni nostri**
Curiosità di ogni genere e da tutte le parti

18 — **Le satire del Giusti**
a cura di Furio Sampoli (V)
Dizione di Giancarlo Sbragia

18,15 **La comunità umana**

18,30 **CLASSE UNICA**
Gianfranco Folena - *Storia delle parole, storia del costume:* I due volti di « propaganda »
Bruno Nice - *Geografia economica dell'Europa:* l'Italia

19 — *La voce dei lavoratori*

19,30 **Le novità da vedere**
Le prime del cinema e del teatro, con la collaborazione di Piero Gadda Conti, Raul Radice e Gianluigi Rondi

20 — * **Canzoni di tutti i mari**
Negli intervalli comunicati commerciali
Una canzone al giorno
(Antonetto)

20,30 Segnale orario - **Giornale radio** - Radiosport

21 — **XXXV anniversario della Radiodiffusione**
Quattro tragedie di William Shakespeare
RE LEAR
Traduzione di Cino Chiarini
Riduzione radiofonica in tre tempi di Sandro Bolchi

Lear, re di Bretagna — *Salvo Randone*
Il conte di Gloucester — *Fosco Giachetti*
Edgardo — *Davide Montemurri*
Edmondo — *Raoul Grassilli*
Il conte di Kent — *Mario Ferrari*
Il duca di Cornovaglia — *Ottorino Guerrini*
Il duca d'Albania — *Luciano Alberici*
Il re di Francia — *Carlo Cataneo*
Il duca di Borgogna — *Daniele Tedeschi*
Un matto — *Mario Bardella*
Osvaldo — *Pietro Privitera*
Curano — *Mario Morelli*
Un vecchio — *Armando Benetti*
Un medico — *Giampaolo Rossi*
Un araldo — *Dino Peretti*
Un gentiluomo — *Gianni Bortolotto*
Un messo — *Stefano Variale*
Un servo — *Remo Foglino*
Gonerilla — *Neda Naldi*
Regana — *Anna Miserocchi*
Cordelia — *Lucilla Morlacchi*

Regìa di **Sandro Bolchi**

(vedi articolo illustrativo a pag. 3)

Al termine:

Oggi al Parlamento - Giornale radio

Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico - I programmi di domani - Buonanotte

SECONDO PROGRAMMA

9 Notizie del mattino
05' Vecchi motivi per un nuovo giorno *(Aiax)*
20' Oggi canta Flo Sandon's *(Favilla)*
30' A solo *(Agipgas)*
45' Canzoni per quattro *(Invernizzi)*

10 — **Aldo Giuffrè** presenta
MODERATO TRANQUILLO
Piccola guida alla serenità a cura di **Mino Caudana** e **Marcello Ciorciolini**
— *Gazzettino dell'appetito* *(Omopiù)*

11-12,20 * **MUSICA PER VOI CHE LAVORATE**

12,20-13 **Trasmissioni regionali**
12,20 « Gazzettini regionali » per: Umbria, Marche, Campania e per alcune zone del Piemonte e della Lombardia
12,30 « Gazzettini regionali » per: Veneto e Liguria
12,40 « Gazzettini regionali » per: Piemonte, Lombardia, Toscana, Lazio, Abruzzo e Molise, Calabria

13 **Il Signore delle 13 presenta:**
Due voci e un pianoforte *(Pibigas)*
20' La collana delle sette perle *(Lesso Galbani)*
25' Fonolampo: dizionarietto delle canzonissime *(Palmolive-Colgate)*

13,30 Segnale orario - **Primo giornale**
40' Scatola a sorpresa *(Simmenthal)*
45' Teatrino della moda *(Macchine da cucire Singer)*
50' Il discobolo *(Arrigoni Trieste)*
55' Paesi, uomini, umori e segreti del giorno

14 — **Canzonissima cercasi...**

14,05 **Superstar**
Cantanti in passerella
(Negli interv. comun. comm.)

14,30 Segnale orario - **Secondo giornale**
40' Voci di ieri, di oggi, di sempre *(Agipgas)*
45' **Tastiera: Peppino Principe**

15 — **Vecchie stampe napoletane**

15,30 Segnale orario - **Terzo giornale** - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico

15,40 **Breve concerto**
Profilo di Dimitri Tiomkin

16,15 Le canzoni dei Platters

16,30 **Voci del teatro lirico**
Marcella Pobbe e Franco Corelli

17 — **Album di canzoni**

17,30 PROMEMORIA PER IL PREMIO DELL'ASCOLTATORE
Da **Trapani** e da **Udine** la Radiosquadra presenta:
IL BUTTAFUORI
Rassegna di nuovi talenti segnalati da **Luciano Rispoli** e **Franca Aldrovandi**
Realizzazione di **Carlo Baltone** *(Palmolive-Colgate)*

18,30 **Giornale del pomeriggio**

PROMEMORIA PER IL PREMIO DELL'ASCOLTATORE
GIUDICATELI VOI
Gimmi Caravano, Pia Gabrieli, Nadia Liani, Luciano Lualdi, Milva, Lilli Percy Fati, Walter Romano
Orchestra diretta da **Carlo Esposito** e **William Galassini**
(Replica della serata finale)

19,20 * **Altalena musicale**
(Negli interv. comun. comm.)
Una risposta al giorno
(A. Gazzoni & C.)

RADIO

martedì

20 Segnale orario - **Radiosera**
20,20 **Zig-Zag**
20,30 **Mike Bongiorno** presenta
BUONA FORTUNA CON 7 NOTE
Gioco musicale a premi
Realizzazione di **Adolfo Perani** *(L'Oreal)*
21,30 **Radionotte**
21,45 * **Musica nella sera**
22,45-23 **Ultimo quarto**
Notizie di fine giornata

RETE TRE

8-8,50 **BENVENUTO IN ITALIA**
Bienvenu en Italie, Willkommen in Italien, Welcome to Italy
Quotidiano dedicato ai turisti stranieri a cura di Gastone Mannozzi e Riccardo Morbelli
(Trasmesso anche da Onda Media)
— (in francese) **Giornale radio da Parigi**
Notiz. e programma vario
15' (in tedesco) **Notiziario e programma vario**
30' (in inglese) **Giornale radio da Londra**
Notiz. e programma vario
9,30 **Antologia musicale**
in collegamento con il canale III della Filodiffusione
Weber: *Oberon:* Ouverture; Saint-Saëns: Da *Sei studi per pianoforte:* Toccata in fa maggiore; Rossini: *La Cenerentola:* « Nacqui all'affanno »; Wieniawski: *Souvenir de Moscou;* Paisiello: *La Semiramide in villa:* Aria di Panbianco; Vivaldi: Dal *Concerto in do maggiore op. 64 n. 6,* per archi: Allegro molto; Puccini: *Tosca:* Duetto Tosca-Cavaradossi; Tejera: *Judea;* Dvorak: Dal *Trio in mi minore,* per pianoforte, violino e violoncello: Andante; Verdi: *Otello:* Morte di Otello; Ravel: *La Valse:* Poema sinfonico coreografico; Meyerbeer: *Dinorah:* « Ombra leggera »; Mozart: *Sei variazioni in sol maggiore - K. 180;* Mascagni: *Cavalleria rusticana:* Duetto Santuzza-Turiddu; Haendel: *Sonata in la maggiore n. 1,* per violino e pianoforte; Franck: Dal *Quintetto in fa minore,* per pianoforte e archi: Allegro non troppo ma con fuoco; Weber: *Il franco cacciatore:* Coro dei cacciatori; Mozart: *Il flauto magico:* « Ah, lo so, più non m'avanza »; Moskowski: *Guitarre;* Gluck: *Ifigenia in Aulide:* Aria di Agamennone; Mendelssohn: Dal *Concerto in sol minore n. 1,* per pianoforte e orchestra: Presto; Gounod: *Faust:* « Salve dimora casta e pura »; Drigo: *Serenata;* Donizetti: *Linda di Chamounix:* « O luce di quest'anima »; De Falla: Da « *4 pièces espagnoles* »: Aragonesa; Zandonai: *Francesca da Rimini:* Finale atto primo; Verdi: *Aida:* « Celeste Aida »; Beethoven: *Romanze in sol maggiore op. 40*
12,30 **Musiche violinistiche**
Tartini-Kreisler: *Sonata in sol minore: « Il trillo del diavolo »* (Ruggero Ricci, *violino;* Riccardo Castagnone, *pianoforte*)
12,45 **Virtuosismo vocale**
Mozart: *Davide Penitente:* Oratorio: « A te, fra tanti affanni » *(Tenore* Herbert Handt - Orchestra « A. Scarlatti » di Napoli, della Radiotelevisione Italiana, diretta da Luigi Colonna); Donizetti: *La Favorita:* « O mio Fernando » *(Soprano* Maria Caniglia - Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana, diretta da Gennaro D'Angelo)
13 — **Pagine scelte**
Da « La dama di picche » di Aleksandr Pushkin: « Un appuntamento galante che finisce male »
13,15-13,25 **Trasmissioni regionali**
13,15 « Listini di Borsa »
13,25 **Aria di casa nostra**
Canti e danze del popolo italiano
13,30 * **Musiche di Locatelli, Spohr e Debussy**
(Replica del « Concerto di ogni sera » di lunedì 21 novembre - Terzo Programma)
14,30 **Mosaico musicale**
D. Scarlatti: *Sonata in sol minore n. 488 (Clavicembalista* Ruggero Gerlin); Ducat: *Chartres,* piccola Suite, per violoncello solo *(Violoncellista* Giuseppe Selmi); Schubert: *Momento musicale in fa minore, op. 94, n. 5 (Pianista* Ornella Puliti Santoliquido); R. Strauss: *Allerseelen* (Anna Moffo, *soprano;* Giorgio Favaretto, *pianoforte*)
14,45 **CONCERTO SINFONICO**
diretto da LUIGI COLONNA
con la partecipazione del mezzosoprano **Adriana Ricci Materassi** e della pianista **Lya de Barberiis**
Cimarosa: *Li due baroni di Roccazzurra:* Sinfonia; Pizzetti: *Vocalizzo,* per mezzo soprano e orchestra; Gargiulo: *Concerto* per pianoforte e orchestra; Jachino: *L'ora inquieta,* per orchestra d'archi
Orchestra da camera « Alessandro Scarlatti » di Napoli della Radiotelevisione Italiana
16-16,30 **Concertisti italiani all'estero**
Pianista Aldo Ciccolini
Clementi: *Sonata n. 2 in sol minore, op. 34:* a) Grave-Allegro con fuoco, b) Adagio, c) Finale (Presto); Mendelssohn: *Rondò capriccioso in mi maggiore, op. 14* (Solista Aldo Ciccolini)
Registrazione effettuata dalla Radio Belga ai « Rencontres Internationales » de Chimay 1960 »

TERZO PROGRAMMA

17 — **Le Sinfonie di Franz Joseph Haydn**
Sinfonia n. 44 in mi minore « Tristezza »
Allegro con brio - Minuetto - Adagio - Presto
Orchestra Sinfonica di Vienna, diretta da Paul Sacher
Sinfonia n. 45 in fa diesis minore « Gli addii »
Allegro assai - Adagio - Minuetto (Allegretto) - Finale (Presto)
Orchestra « A. Scarlatti » di Napoli della Radiotelevisione Italiana, diretta da Paul Strauss
18 — **L'opera e i tempi di Ludovico Antonio Muratori**
a cura di Sergio Bertelli
V - *Il valore civile e storiografico dei « Rerum Italicarum Scriptores »*
18,30 (°) **La Rassegna**
Cinema
a cura di Giulio Cesare Castello
18,45 **Benjamin Britten**
Serenata op. 31 per tenore corno e archi
Prologue - Pastoral - Nocturne - Elegy - Dirge - Hymn - Sonnet - Epilogue
Tommaso Frascati, *tenore;* Domenico Ceccarossi, *corno*
Orchestra « A. Scarlatti » di Napoli della Radiotelevisione Italiana, diretta da Massimo Pradella
19,15 **Il XXXIX Congresso Nazionale di Storia del Risorgimento Italiano**
a cura di Vittorio Frosini
19,45 **L'indicatore economico**
20 — * **Concerto di ogni sera**
F. Mendelssohn (1809-1847): *La Grotta di Fingal* ouverture op. 26
Orchestra Filarmonica di Vienna, diretta da Rudolf Kempe
E. von Dohnanyi (1877-1960): *Variazioni op. 25* per pianoforte e orchestra
Solista Cyril Smith
Orchestra Filarmonica di Liverpool, diretta da Malcolm Sargent
L. Janacek (1854-1928): *Taras Bulba* rapsodia per orchestra
Morte di Andrew - Morte di Ostap - Profezia e morte di Taras Bulba
Orchestra « Pro Musica » di Vienna, diretta da Jascha Horenstein
21 **Il Giornale del Terzo**
Note e corrispondenze sui fatti del giorno - Rivista delle riviste
21,30 **Vita culturale a Trieste**
a cura di Alberto Spaini
Ultima trasmissione
La tradizione italiana
22 — **Panorama dei Festival musicali**
Elliott Carter
Secondo Quartetto
Allegro caratteristico - Presto scherzando - Andante espressivo - Allegro
Franz Schubert
Quartetto in sol maggiore op. 161
Allegro molto moderato - Andante un poco mosso - Allegro vivace - Allegro assai
Esecuzione del « Quartetto Juilliard »
Robert Mann, Robert Koff, *violini;* Raphael Hillyer, *viola;* Claus Adam, *violoncello*
(Registrazione effettuata il 3-9 1960 dalla Radio Francese al « Festival di Besançon »)
23 — **Racconti tradotti per la Radio**
Harald Zusanek: *Un assassinio*
Traduzione di Italo Alighiero Chiusano
(Lettura)
23,15 * **Congedo**
Ludwig van Beethoven
Sonata n. 29 in si bemolle maggiore op. 106 per pianoforte
Allegro - Scherzo (Assai vivace) - Adagio sostenuto - Largo, Allegro risoluto
Pianista Wilhelm Kempff

NB. - Le trasmissioni contrassegnate con un circoletto (°) sono repliche di altre effettuate con orario diverso nella stessa settimana o in quella precedente.

I programmi radiofonici preceduti da un asterisco (*) sono effettuati in edizioni fonografiche.

Filodiffusione

Sulle reti di Roma, Torino, Milano, Napoli
Indicazioni di alcuni programmi (in parentesi l'orario delle repliche).

CANALE IV - Dalle 8 alle 12 (12-16) e dalle 16 alle 20 (20-24): Programmazioni di musica sinfonica, da camera e opere liriche. Tra cui:

Roma: 8 (12) « L'opera cameristica di Schubert » - 9,45 (13,45) in « Pagine dell'800 musicale germanico » musiche di Spohr - 11,15 (15,15) in « Antiche musiche strumentali italiane »: pagine di Corelli, Benedetto Marcello, Tartini, Torelli - 16 (20) « Compositori americani » - 17 (21) **Musica sinfonica** - 18 (22) « Festival di Salisburgo 1960: Concerto diretto da F. Tilegaut »: musiche di Haydn, Boccherini, Mozart.

Torino: 8 (12) « L'opera cameristica di Schubert » - 9,45 (13,45) in « Pagine dell'800 musicale germanico »: musiche di Beethoven e Schumann - 11,15 (15,15) « Antiche musiche strumentali italiane » - 16 (22) « Compositori americani » - 17 (21) **Musica sinfonica** - 18 (22) Dal « Festival di Salisburgo 1960: *Serenata in re maggiore « Haffner »* K. 250, di Mozart.

Milano: 8 (12) « L'opera cameristica di Schubert » - 9,45 (13,45) in « Pagine dell'800 musicale germanico »: musiche di Weber, Mendelssohn, Brahms - 11,15 (15,15) in « Antiche musiche strumentali italiane »: pagine di Scarlatti, Albinoni, Vivaldi, Galuppi, Geminiani - 16 (20) « Un'ora con Beethoven » - 17 (21) **Musica sinfonica** - 18 (22) Concerto del pianista S. Richter: musiche di Glazounov, Prokofiev, Rachmaninoff.

Napoli: 8 (12) « L'opera cameristica di Schubert » - 10 (14) in « Pagine dell'800 musicale germanico »: musiche di Weber, Loewe, Schumann - 11,30 (15,30) in « Antiche musiche strumentali italiane »: pagine di Corelli, Benedetto Marcello, Ariosti - 16 (20) « Un'ora con Casella » - 17 (21) **Musica sinfonica** - 18 (22) Concerto del pianista Eugene Malinin: musiche di Chopin e Rachmaninoff.

CANALE V - Dalle 7 all'1 di notte: Musica leggera.

Per i programmi completi richiedere l'apposito opuscolo.

TELESCUOLA

Corso di Avviamento Professionale a tipo Industriale e Agrario

13 — Classe prima:

a) *Osservazioni scientifiche*
Prof. Giorgio Graziosi

b) *Lezione di religione*
Fratel Anselmo F.S.C.

c) *Lezione di italiano*
Prof.ssa Diana di Sarra Capriati

14,10 Due parole fra noi
Prof.ssa Maria Grazia Puglisi

14,20 Classe seconda:

a) *Storia ed educazione civica*
Prof.ssa Lidia Anderlini

b) *Lezione di religione*
Fratel Anselmo F.S.C.

c) *Esercitazioni di lavoro e disegno tecnico*
Prof. Nicola Di Macco

15,30 Classe terza:

a) *Geografia ed educazione civica*
Prof.ssa Maria Mariano Gallo

b) *Lezione di religione*
Fratel Anselmo F.S.C.

c) *Lezione di tecnologia*
Ing. Amerigo Mei

d) *Correzione compiti*

LA TV DEI RAGAZZI

17 — a) **TELESPORT**

b) **IL MAPPAMONDO**
Settimanale per i giovani
Realizzazione di Lorenzo Ferrero

RITORNO A CASA

18 — Il Ministero della Pubblica Istruzione e la RAI-Radiotelevisione Italiana presentano

NON E' MAI TROPPO TARDI
Corso di istruzione popolare per adulti analfabeti

18,30 TELEGIORNALE
Edizione del pomeriggio

GONG

18,45 CONCERTO SINFONICO
diretto da Yuzo Toyama
Beethoven: *Sinfonia n. 3 in mi bemolle maggiore op. 55* « Eroica »: a) Allegro con brio, b) Marcia funebre (Adagio assai), c) Scherzo (Allegro vivace), d) Finale (Allegro molto)
Orchestra sinfonica dell'NHK (Nippon Hoso Kyokai)
Ripresa televisiva di Walter Mastrangelo
(Registrazione in prima esecuzione)

19,35 GALLERIA
Gino Rossi
a cura di Giorgio Ponti e Sandra Orienti

20,05 IN FAMIGLIA
a cura di Padre Mariano

RIBALTA ACCESA

20,30 TIC - TAC
(*Locatelli - Zoppas - Vidal Profumi - Super-Iride*)

SEGNALE ORARIO

TELEGIORNALE
Edizione della sera

20,50 CAROSELLO
(*1*) *Sarti Special Finsec* - (*2*) *Rhodiatoce* - (*3*) *Remington Roll. A. Matic* - (*4*) *Fonderie Filiberti* - (*5*) *Olio Dante*
I cortometraggi sono stati realizzati da: 1) Titanus-Adriatica - 2) Roberto Gavioli - 3) Ultravision Cinematografica - 4) Paneuropa - 5) Incom

21,05 Teatro in dialetto
a cura di E. Ferdinando Palmieri e Federico Zardi con la collaborazione di Giancarlo Zagni

UNA FAMIGLIA DI CILAPPONI
Cinque atti di Carlo Dossi
Riduzione televisiva in tre tempi
Personaggi ed interpreti
La marchesa Barbara Matriggiani-Andegari — *Mara Revel*
Il marchese Calogero — *Mario Feliciani*
Il cavaliere Telesforo — *Giuseppe Pertile*
Don Eleuterio — *Franco Volpi*
La marchesa Peppa Matriggiani-Sgambati — *Elena Borgo*
La marchesina Zelmira — *Liliana Feldmann*
Il marchesino Arturo — *Camillo Milli*
Il cavalierino Romildo — *Giancarlo Bignami*
Il signor Ambrogio Borletti — *Mario Luciani*
La signorina Fanny — *Silvana Buzzanca*
Il signor Giulio Tizzoni — *Ignazio Colnaghi*
Il maestro di scuola — *Giustino Durano*
Giuseppe — *Dante Feldmann*
Il signor Moriggia — *Alberto Rabagliati*
Il signor dottore — *Andrea Matteuzzi*
Il garzone — *Mario Mariani*
La bidella — *Miriam Pisani*
Un servo — *Armando Furlai*
Un altro servo — *Nino Bianchi*
Scene di Bruno Salerno
Costumi di Emma Calderini
Regia di Flaminio Bollini

(v. articolo illustrativo a pag. 6)

Al termine:

TELEGIORNALE
Edizione della notte

Franco Volpi, che impersona *Don Eleuterio* nella commedia *Una famiglia di cilapponi*

notturno dall'Italia

Dalle ore 23,05 alle 6,30: **Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su Kc/s 845 pari a m. 355 e dalle stazioni di Caltanissetta O.C. su kc/s. 6060 pari a m. 49,50 e su kc/s. 9515 pari a m. 31,53**

23,05 Musica per tutti - Canzoni nei juke-box - 0,36 Tra jazz e melodia - 1,06 Due voci per voi: Wanda Romanelli e Ernesto Bonino - 1,36 Note in libertà - 2,06 Le canzoni di Napoli - 2,36 Pagine scelte - 3,06 Carrellata musicale - 3,36 Ribalta internazionale - 4,06 Ugole d'oro - 4,36 Canzoni d'ogni paese - 5,06 Fantasia - 5,36 Noi le cantiamo così - 6,06 Arcobaleno musicale.

N.B.: Tra un programma e l'altro brevi notiziari.

Locali

SARDEGNA

12,25 Musica leggera - Notiziario della Sardegna (Cagliari 1 - Nuoro 2 - Sassari 2 e stazioni MF II).

14,15 Gazzettino sardo - Musica leggera (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I).

20 Album musicale - Gazzettino sardo (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I).

SICILIA

7,30 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 - Caltanissetta 2 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2 e stazioni MF II).

14,15 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 - Catania 1 - Palermo 1 - Reggio Calabria 1 e stazioni MF I).

20 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 e stazioni MF I).

23 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 2 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2 e stazioni MF II).

TRENTINO-ALTO ADIGE

7,15 Italienisch im Radio. Sprachkurs für Anfänger. 3. Stunde - 7,30 Morgensendung des Nachrichtendienstes (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

8-8,15 Das Zeitzeichen - Gute Reise! Eine Sendung für das Autoradio (**Rete IV**).

10,30 Leichte Musik am Vormittag - 12,20 Das Handwerk (**Rete IV**).

12,30 Mittagsnachrichten (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

12,45 Gazzettino delle Dolomiti (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3 - Trento 3 - Paganella III).

13 Leichte Musik und Werbedurchsagen - 13,30 Künstler-Portrait: Julius Patzak und Leo Slezak - 14 Zithermusik (**Rete IV**).

14,15 Gazzettino delle Dolomiti - 14,30 Trasmission per i Ladins de Badia (**Rete IV** - Bolzano 1 - Bolzano I - Paganella I).

14,45-14,55 Nachrichten am Nachmittag (**Rete IV** - Bolzano 1 - Bolzano I).

18,30 Erzählungen für die jungen Hörer. Dr. Margherita v. Brentano: « Jüdische Kinder berichten » (Bandaufnahme des S.W.F. Baden-Baden) - 19 Italienisch im Radio. Wiederholung der Morgensendung - 19,15 Symphonische Musik (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

19,45 Gazzettino delle Dolomiti (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3 - Trento 3 - Paganella III).

20 Das Zeitzeichen - Abendnachrichten - Werbedurchsagen 20,15 Blick nach dem Süden - 20,30 Musikalischer Cocktail - 21,15 Neue Bücher. (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico - Merano 3).

21,30 W. A. Mozart: « Die zauberflöte ». Kurzoper Dirigent: Ferenc Fricsay - 22,30 Unterhaltungsmusik - 22,45 Das Kaleidoskop (**Rete IV**).

23-23,05 Spätnachrichten (**Rete IV** - Bolzano 2 - Bolzano II).

FRIULI-VENEZIA GIULIA

7,30-7,45 Gazzettino giuliano (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II).

12,25 Terza pagina, cronache delle arti, lettere e spettacolo a cura della redazione del Giornale Radio (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II).

12,40-13 Gazzettino giuliano (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II).

13 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione musicale e giornalistica dedicata agli italiani di oltre frontiera - **Un'orchestra e un complesso**: Rascel: Vogliamoci tanto bene; Capotosti: Mandulino d' 'o Texas; Simi: Com'è bello fa l'ammore quanno è sera; Modugno-Pazzaglia: Lazzarella; Rulli: Appassionatamente; Alfieri-Pisano: 'A sonnambula; Lehar: Valzer da « La vedova allegra »; Rendine: Nun fa 'cchiu a frangese; Pestalozza: Ciribiribin; Tucci: Carla; 13,30 Almanacco giuliano - 13,33 Uno sguardo sul mondo - 13,37 Panorama della Penisola - 13,41 Giuliani in casa e fuori - 13,44 Una risposta per tutti - 13,47 Colloqui con le anime - 13,55 Arti, lettere e spettacoli (Venezia 3).

13,15-13,25 Listino borsa di Trieste - Notizie finanziarie (Stazioni MF III).

14,15 « Un'ora in discoteca » - Un programma proposto da Gianni Vicario - Testo di Nini Perno (Trieste 1 e stazioni MF I).

15,15 Complesso di Franco Vallisneri (Trieste 1 e stazioni MF I).

15,25-15,55 « I grandi del jazz » - Trasmissione a cura di Orio Giarini e Sergio Portaleoni (Trieste 1 e stazioni MF I).

20-20,15 Gazzettino giuliano con la rubrica « Attualità » dedicata all'esame dei principali problemi riguardanti la vita economica e sociale triestina (Trieste 1 e stazioni MF I).

In lingua slovena (Trieste A)

7 Calendario - 7,15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - Lettura programmi - 7,30 * Musica del mattino - nell'intervallo (ore 8) Calendario - 8,15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico.

11,30 Lettura programmi - Sette note - 11,45 La giostra, echi dei nostri giorni - 12,30 * Per ciascuno qualcosa - 13,15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 13,30 Musica a richiesta - 14,15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 14,30 Fatti ed opinioni, rassegna della stampa - Lettura programmi serali.

17 I programmi della sera - 17,15 Segnale orario - Giornale radio - 17,20 * Canzoni e ballabili - 18 Classe unica: Ivan Rudolf: La meravigliosa vita delle piante: (7) « Benefattori, più che nemici, i germi ed i batteri » - 18,15 Nel mondo della cultura - 18,30 Liriche di Schubert, Fauré, Wolf e Moussorgsky - 19 Il Radiocorrierino dei piccoli, a cura di Graziella Simoniti - 19,30 Complessi campagnoli - 20 Radiosport - Lettura programmi serali - 20,15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 20,30 * Serata con Ray Martin, Jackie Gleason e Corrado Lojacono - 21 La fabbrica dei sogni, indiscrezioni, curiosità ed aneddoti dal mondo cinematografico, a cura di Tomaž Mislej - 21,30 Concerto del soprano Ileana Bratuž, al pianoforte Silva Hrašovec. Liriche infantili di Grecianinov, Ljadov e Kricka - 22 Introduzione alla poesia moderna: Vinko Beličič: (1) « Caratteristiche principali della lirica contemporanea » - 22,20 * Musica da ballo - 23 * Il sassofono di Gerry Mulligan - 23,15 Segnale orario - Giornale radio - Previsioni del tempo - I programmi di domani.

Radio Vaticana

Kc/s. 1529 - m. 196 (O.M.); Kc/s. 6190 - m. 48,47; Kc/s. 7250 - m. 41,38 (O.C.)

14,30 Radiogiornale. 15,15 Trasmissioni estere. **19,33** Orizzonti Cristiani: Notiziario - **Centri di cultura e di spiritualità** a cura di Pietro Borraro: « **La Abbazia di Engelberg** » di Reto Roedel - Silografia: **Umanità della statistica** - Pensiero della sera - **21 Santo Rosario. 21,15** Trasmissioni estere. **22,30** Replica di Orizzonti Cristiani.

selezione dall'estero

AUSTRIA

VIENNA I

(Kc/s. 1475 - m. 203,4)

20,15 « La guerra delle signore », commedia musicale di Arthur Kendall, da Eugène Scribe e Ernest Legouvé, musica di Hans Pero. **22** Notiziario. **23** Programma musicale in lode del vino. **23,20** Musica per i lavoratori notturni. **0,05-1,10 J. Haydn:** Missa Sanctae Caeciliae per soli, coro misto e orchestra, diretta da Norbert Artner col coro da camera S. Veit e i solisti: Donna Pegors, soprano; Maria Weutz, contralto; John Kenneth-Meyers, tenore; Eishi Kawamura, baritono.

FRANCIA

I (PARIGI-INTER)

(Nizza Kc/s. 1554 - m. 193,1)

19,40 Orchestre Eduardo Ruo e Knits Bridge. **20** « Il pettegolezzo », di Jacques Kolhlmann. **20,50 Beethoven:** Messa solenne, diretta da Karl Forster. **22,20** Rassegna internazionale del disco. **22,50** Jazz. **23,18** « Ben-Hur », film di William Wyler. Musica di Miklos Rozsa.

III (NAZIONALE)

(Parigi II Kc/s. 1070 - m. 280,4)

19,46 « L'arte dell'attore », a cura di Mme Simone. Oggi: « Vestire gli ignudi », di Pirandello. Atto I, prime scene. Adattamento di Benjamin Crémieux. **20,15** Concerto diretto da Pierre Capdevielle. Solista: violoncellista Ricard Boadella. **J. G. Albrechtsberger:** Sinfonia in do; **Haydn:** Concerto per violoncello e orchestra; **Honegger:** Sinfonia (con tromba). **23,13** a) « L'Opera in Inghilterra da Purcell a Haendel », con Suzanne Demarquez, Félix e Roland-Manuel; b) « L'Opera in Francia da Campra a Jean-Philippe Rameau », con Eugène Borrel, Romand-Manuel e Norbert Dufourcq.

MONTECARLO

(Kc/s. 1466 - m. 204,6)

19,25 La famiglia Duraton. **20,05** « Super boum », con Gilbert Bécaud. Presentazione di Maurice Biraud. **20,30** Club dei canzonettisti. **20,55** « Solo contro tutti », gioco animato da Pierre Desgraupes. **21,30** « Dov'è la verità? », con Pierre Hiegel e Maurice Biraud. **21,45** Tutto è permesso quando si sogna. **22** Vedetta della sera. **22,06** « Suspense e C. ». **22,30** Musica per sognare.

INGHILTERRA

ONDE CORTE

Ore	Kc/s.	m.
4,30- 8,30	7185	41 75
7 - 7,30	9410	31,88
7 - 9	9510	31,55
8 - 8,30	39520	75,90
8 - 9	11750	25,53
8 - 9	15110	19,85
10,15-17,15	17870	16,79
12 -12,15	9510	31,55
17,15-18,30	12095	24,80
19,30-22,15	7185	41,75
19,30-22,15	9510	31,55

6,15 Dischi presentati da Jack Jackson. **6,45** Musica di **Mozart. 7,30** Dischi per un'isola deserta. **8,33** Potpourri musicale. **10,45** « The return of the Native », di Thomas Hardy. Adattamento radiofonico di Frederick Bradnum. 8° episodio. **11,30** Motivi preferiti. **13,15** Ritratto di un musicista: « **Elgar, la sua vita e la sua musica** », sceneggiatura di Robert Irwin. Orchestra della BBC diretta da Vilem Tausky. Solisti: soprano Elsie Morison; baritono Philip Hattey. **14,45** Musica di **Mozart. 15,15 Elgar:** Sinfonia n. 2 in mi bemolle eseguita dall'orchestra Hallé diretta da Sir John Barbirolli. **16,15** Conn Bernard al pianoforte. **17,15** Musica richiesta. **18,20** Musica da balletto. **19,30** « Beyond our Ken », con Kenneth Horne. **20** Tommy Reilly, il complesso James Moody e Cherry Lind. **20,30** « The V.I.P. », sceneggiatura di Robert Barr, ispirata dalle memorie del T. Colonnello Oreste Pinto. **21,30** L'orchestra Peter Yorke, Andy Cole e il quartetto William Davies. **22,15** « Ray's a laugh », con Ted Ray. **22,45** Musica di **Mozart.**

SVIZZERA

BEROMUENSTER

(Kc/s. 529 - m. 567,1)

20 Musica per violino. **20,15** Concerto sinfonico della Basler Orchester-Gesellschaft diretto da Eleazar de Carvalho (solista pianista Ervin Laszlo). **Prokofieff:** Sinfonia n. 5 in si bemolle maggiore, op. 100; **Liszt:** Concerto n. 1 in mi bemolle maggiore per pianoforte e orchestra; **Albeniz:** « Iberia », suite. **22,15** Notiziario. **22,20** Il Teatro attuale. **22,55** Il violino sognante.

MONTECENERI

(Kc/s. 557 - m. 538,6)

7,20 Almanacco sonoro. **11** Orchestra Radiosa diretta da Fernando Paggi. **11,25** Concerto diretto da Leopoldo Casella. **Vivaldi-G. F. Malipiero:** Concerto in sol minore per due violini, archi e cembalo F I n. 98; Concerto in re maggiore per oboe, archi e cembalo F VII n. 10; Concerto in do maggiore per ottavino, archi e cembalo F VI n. 4. **12** Musica varia. **13,10** Beethoven: Fantasia in do minore per pianoforte, coro e orchestra, op. 80. **13,30** Canzoni in orbita. **16** Tè danzante. **16,40** Giorgio Semprini al pianoforte. **17** Orchestra François Heller. **18** Musica richiesta. **18,50** Melodie da vecchi films. **20** Novità del varietà e del music-hall. **20,15** Due ouverture verdiane: 1) « Un giorno di regno »; 2) « I vespri siciliani ». **20,30** « La dona dal Casell 60 », dramma di Sergio Maspoli. **21,30** Musiche per sassofono e pianoforte, eseguite da Marcel Perrin e Suzanne Perrin-Valle. **Robert Planel:** Preludio e Saltarello; **Raphaël Günter:** Recitativo; **Roger Vuataz:** Improvviso; **Paul Bonneau:** Suite. **22,15** Melodie e ritmi. **22,35-23** Selezione dall'operetta « Der Vetter aus Dingsa », di E. Künnecke.

SOTTENS

(Kc/s 764 - m. 392,6)

19,50 Varietà e canzoni inedite. **20,30** « Adorabile Julia », tre atti di Marc-Gilbert Sauvajon. **22,05** « Plein feu sur la danse », di Antoine Livio. **22,35** « Micro-Famille ». **23,05-23,15** Musiche per un sogno.

NOVEMBRE

23

MERCOLEDÌ

S. Clemente papa

328 38

A Milano il sole sorge alle 7,34 e tramonta alle 16,45.

A Roma il sole sorge alle 6,11 e tramonta alle 16,42.

A Palermo il sole sorge alle 6,55 e tramonta alle 16,50.

La temperatura dell'anno scorso: Torino 1-11; Milano 3-11; Roma 7-17; Napoli 11-14; Palermo 15-20; Cagliari 14-16.

Il vostro juke-box

ore 15 secondo programma

Un juke-box fornito di duecento dischi si sta trasferendo, su un pullman della Radio-squadra, da Forlì a San Donà di Piave. Lo « spettacolo in piazza » del mercoledì pomeriggio, iniziato la settimana scorsa in Romagna, proseguirà questa settimana nel Veneto; poi migrerà in Lombardia (Como), nel Trentino (Ala), nelle Marche (San Benedetto del Tronto), ancora nel Veneto (Padova) e in Piemonte (Vercelli e Chieri) lasciando le altre regioni d'Italia per i successivi itinerari del 1961: ma la riserva delle canzonette è ampia, la scelta fatta con una particolare cura, e il repertorio, rinnovabile di due in due mesi, praticamente inesauribile. L'idea è ancora quella del *Juke-box dalla Fiera* (inaugurato a Milano in occasione dell'ultima campionaria); perfezionato poi l'estate scorsa con « il vostro spettacolo »: ed è un'idea molto semplice, ma anche molto suggestiva: offrire al pubblico l'occasione di costruire un programma radiofonico secondo i propri gusti, e di irradiarlo direttamente per tutti gli ascoltatori. *Il vostro spettacolo* presentava un cartellone certamente più vario, dove ai cantanti di musica leggera erano alternati gli attori di prosa, i solisti, le orchestre, i comici e i complessi di tutti i generi. Sul tabellone del *Vostro juke-box* il presentatore Carlo Baitone non può indicare al proprio pubblico che interpreti di canzoni, canzoni, canzoni. Ma è il carattere, e la stessa collocazione del nuovo programma, che giustifica questa limitazione della scelta. *Il vostro spettacolo*, in onda il venerdì sera, voleva essere la ideale prosecuzione estiva di *Gran gala*, il music-hall radiofonico ormai classico del Secondo Programma. *Il vostro juke-box*, in onda il mercoledì alle 15, si propone di porgere agli ascoltatori del primo pomeriggio un più semplice programma di musica leggera, con la partecipazione dei più popolari interpreti oggi sulla piazza. Il pubblico che si raccoglie intorno al palcoscenico della Radio-squadra, e che giunge a mettere il proprio gettone nel juke-box, può scegliere soltanto cantanti, è vero; ma ci sono tutti i cantanti a cui si può rivolgere il suo desiderio, con le loro migliori interpretazioni: moderni e tradizionali, urlatori e melodici, italiani e stranieri, della vecchia e della nuova guardia. E' una trasmissione breve, rapida, non dura più di mezz'ora, e non consente — fra le brevi parole di presentazione, le interviste e le operazioni di scelta del pubblico — di mettere in onda più di sei o sette canzoni per settimana. Ma è il pubblico che la fa; sono gli ascoltatori che se la costruiscono, volta per volta: e la monetina che viene gettata, dopo le brevi battute della rituale intervista, nella slot-machine, si trasforma, entro pochi decimi di secondo, nelle note di una canzone che viene diffusa, contemporaneamente, da centinaia di migliaia di apparecchi.

g. c.

TRASMISSIONI STEREOFONICHE SULLE RETI DELLA FILODIFFUSIONE

I programmi stampati in neretto nella colonna della Filodiffusione sono trasmessi in stereofonia.

Chiedere l'invio del fascicolo illustrativo alla RAI - RADIOTELEVISIONE ITALIANA, via Arsenale, 21 - Torino

PROGRAMMA NAZIONALE

6,30 *Bollettino del tempo sui mari italiani*

6,35 Corso di lingua tedesca, a cura di A. Pellis

7 Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - **Almanacco** - * **Musiche del mattino**

Mattutino

giornalino dell'ottimismo *(Motta)*

Ieri al Parlamento

8 — Segnale orario - **Giornale radio**

Sui giornali di stamane, rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A. - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico

Il banditore

Informazioni utili

Il nostro buongiorno *(Palmolive-Colgate)*

9 — Dixieland e New Orleans

9,30 * **Concerto del mattino**

a) Rimsky-Korsakof: *Lo zar Saltan*, duetto dall'opera: 1) Partenza dello zar per la guerra 2) La zarina sul suo battello, 3) Le tre meraviglie

b) Mendelssohn: *Concerto in la bemolle maggiore* per due pianoforti e orchestra: 1) Allegro vivo, 2) Andante, 3) Allegro vivace; Presto *(Pianisti* Orazio Frugoni e Annarosa Taddei - Orchestra Sinfonica di Vienna, diretta da Rudolf Moralt)

c) *Oggi si replica...*

11 — La Radio per le Scuole

(per il I ciclo della Scuola Elementare)

La Girandola, a cura di Stefania Plona

11,30 Il cavallo di battaglia

di Carlo Esposito, Bruno Pallesi, Germana Caroli

12 — Musiche in orbita *(Olà)*

12,20 * **Album musicale**

Negli intervalli comunicati commerciali

12,55 1, 2, 3... via! *(Pasta Barilla)*

13 Segnale orario - **Giornale radio** - Media delle valute - Previsioni del tempo

Carillon *(Manetti e Roberts)*

Zig-Zag

Lanterne e lucciole

Punti di vista del Cavalier Fantasio *(G. B. Pezziol)*

13,30 LA MUSICA DEI GIOVANI

a cura di Piero Piccioni e Sergio Corbucci

14-14,15 Giornale radio - Listino Borsa di Milano

14,15-15,05 Trasmissioni regionali

14,15 « Gazzettini regionali » per: Emilia-Romagna, Campania, Calabria, Puglia, Sicilia

14,40 « Gazzettino regionale » per la Basilicata

15,30 Corso di lingua tedesca, a cura di A. Pellis (Replica)

15,55 *Bollettino del tempo sui mari italiani*

16 — Programma per i piccoli

a) **Gli zolfanelli**

Settimanale di fiabe e racconti a cura di Gladys Engely

b) **Le avventure di Gigetto Passagual**

di Lilli Cavassa, programma a cura dell'Associazione Nazionale Difesa della Gioventù - Regìa di Enrico Romero

16,30 Corriere dall'America

Risposte de « La Voce dell'America » ai radioascoltatori italiani

16,45 Università internazionale Guglielmo Marconi (da Londra)

« *L'uomo conosce l'uomo* » VI - Leslie Brent: *L'unità biologica: una forza o un difetto?*

17 — Giornale radio

Le opinioni degli altri, *rassegna della stampa estera*

17,20 Belle pagine di opere comiche

a cura di Andrea Della Corte e Lidia Carbonatto

Giovanni Paisiello: *La Molinara e Nina o la pazza per amore*

18,15 *L'avvocato di tutti*

Rubrica di quesiti legali, a cura dell'avv. Antonio Guarino

18,30 CLASSE UNICA

Nicola Terzaghi - *Virgilio:* Momenti di poesia nell'Eneide

Giacomo Perticone - *La politica estera italiana dal 1861 al 1914:* La crisi europea del '914: lo scoppio della guerra mondiale

19 — Cifre alla mano

Congiunture e prospettive economiche di Ferdinando di Fenizio

19,15 Tutti i Paesi alle Nazioni Unite

19,30 La ronda delle arti

Pittura, scultura e compagnia bella, con la collaborazione di Raffaele De Grada, Valerio Mariani e Giuseppe Mazzariol

20 — * **Musiche da film e riviste**

Negli intervalli comunicati commerciali

Una canzone al giorno *(Antonetto)*

20,30 Segnale orario - **Giornale radio** - Radiosport

21 — Concerto del pianista Eduard Del Pueyo

Bach: *Partita n. 1 in si bemolle maggiore:* a) Preludio, b) Allemanda, c) Corrente, d) Sarabanda, e) Minuetto I e II, f) Giga; De Falla: *Quattro pezzi spagnoli:* a) Aragonesa, b) Cubana, c) Montanesa, d) Andaluza

21,40 IL CONVEGNO DEI CINQUE

22,25 Caffè Ottocento

a cura di Rosalba Oletta

23 — * Canta Giorgio Consolini

23,15 Oggi al Parlamento - Giornale radio

Musica da ballo

24 — Segnale orario - **Ultime notizie** - Previsioni del tempo - Boll. meteor. . I programmi di domani - Buonanotte

SECONDO PROGRAMMA

9 Notizie del mattino

05' Vecchi motivi per un nuovo giorno *(Aiax)*

20' Oggi canta Mario Abbate *(Lavabiancheria Candy)*

30' Quelli del cha cha cha *(Agipgas)*

45' Ricordi in celluloide *(Invernizzi)*

10 — ANELLI DI FUMO

Viaggio nel mondo della canzone

Orchestra diretta da **William Galassini**

Presenta **Olga Fagnano** e **Nunzio Filogamo**

— *Gazzettino dell'appetito* *(Omopiù)*

11-12,20 MUSICA PER VOI CHE LAVORATE

12,20-13 Trasmissioni regionali

12,20 « Gazzettini regionali » per: Umbria, Marche, Campania e per alcune zone del Piemonte e della Lombardia

12,30 « Gazzettini regionali » per: Veneto e Liguria

12,40 « Gazzettini regionali » per: Piemonte, Lombardia, Toscana, Lazio, Abruzzo e Molise, Calabria

13 Il Signore delle 13 presenta:

Carlo Loffredo e la seconda Roman New Orleans Jazz Band: Noi le suoniamo così *(Miscela Leone)*

20' La collana delle sette perle *(Lesso Galbani)*

25' Fonolampo: dizionarietto delle canzonissime *(Palmolive-Colgate)*

13,30 Segnale orario - **Primo giornale**

40' Scatola a sorpresa *(Simmenthal)*

45' Teatrino della moda *(Macchine da cucire Singer)*

50' Il discobolo *(Arrigoni Trieste)*

55' Paesi, uomini, umori e segreti del giorno

14 — Canzonissima cercasi...

14,05 Motivi in copertina

Le grandi orchestre suonano celebri canzoni

Negli intervalli comunicati commerciali

14,30 Segnale orario - **Secondo giornale**

40' Voci di ieri, di oggi, di sempre *(Agipgas)*

45' **Giuoco e fuori giuoco**

15 — Da San Donà di Piave

la Radiosquadra trasmette

IL VOSTRO JUKE BOX

Un programma di canzoni scelte dal pubblico, presentato da **Carlo Baitone**

15,30 Segnale orario - **Terzo giornale** - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico

15,40 Breve concerto

Fantasia da operette

16,15 La voce di Giacomo Rondinella

16,30 Auditorium

Rassegna di musiche e di interpreti

17 — PROMEMORIA PER IL PREMIO DELL'ASCOLTATORE

LA GRANDE FAMIGLIA

Tre atti di **Fabrizio Sarazani**

Compagnia di prosa di Firenze della Radiotelevisione Italiana

Sista — *Nella Bonora*
Don Federico — *Achille Maieroni*
Napoleone — *Adolfo Geri*
Cecilia — *Annamaria Sanetti*
Gaetano — *Lucio Rama*
Tullio — *Franco Luzzi*
Nina — *Wanda Pasquini*
Don Serafino — *Giorgio Piamonti*

Regìa di **Nino Meloni** (Replica)

18,30 Giornale del pomeriggio

PARATA D'ORCHESTRE

Hugo Winterhalter, Stan Kenton, Helmut Zacharias

19,20 * **Altalena musicale**

Negli intervalli comunicati commerciali

Una risposta al giorno *(A. Gazzoni & C.)*

20 Segnale orario - **Radiosera**

20,20 Zig-Zag

20,30 LA BELLISSIMA EPOQUE

Favola musicale di **Dino Verde**

con **Nino Taranto** e la Compagnia del Teatro Comico Musicale di Roma della Radiotelevisione Italiana

Orchestra diretta da **Armando Del Cupola**

Regia di **Riccardo Mantoni**

21,30 Radionotte

21,45 I CONCERTI DEL SECONDO PROGRAMMA

La meravigliosa avventura della sinfonia

Beethoven: *Sinfonia n. 5 in do minore op. 67:* a) Allegro con brio, b) Andante con moto, c) Scherzo (Allegro), d) Finale (Allegro)

Orchestra Philharmonia diretta da **Herbert von Karajan**

22,45-23 Ultimo quarto

Notizie di fine giornata

RETE TRE

8-8,50 BENVENUTO IN ITALIA

Bienvenu en Italie, Willkommen in Italien, Welcome to Italy

Quotidiano dedicato ai turi-

sti stranieri a cura di Gastone Mannozzi e Riccardo Morbelli

(Trasmesso anche ad Onda Media)

— (in francese) **Giornale radio da Parigi**

Notiziario e programma vario

15' (in tedesco) **Notiziario e programma vario**

30' (in inglese) **Giornale radio da Londra**

Notiziario e programma vario

9,30 Antologia musicale

in collegamento con il canale III della Filodiffusione

Verdi: *Giovanna D'Arco;* Halévy: *L'Ebrea:* « Rachele, allor che Iddio »; Brahms: *Dal Concerto in re maggiore* op. 77, per violino e orchestra: Allegro giocoso ma non troppo vivace; Verdi: *I Lombardi alla prima Crociata:* « E ancor silenzio »; Kabalewsky: *Dalla 3ª Sonata in fa maggiore op. 46:* Allegro con moto; Rossini: *Dal Soggiorno degli estinti:* Assedio di Corinto; Janacek: *Dalla Sinfonietta:* Allegro; Rossini: *La gazza ladra:* « Di piacer mi balza il cor »; Verdi: *Macbeth:* Ballabili del terzo atto; Rossini: *L'Italiana in Algeri:* « Pensa alla Patria »; Borodin: 1) *Dalla seconda Sinfonia in si minore:* a) Andante, b) Finale; 2) *Il principe Igor:* « Salute Igor »; Brahms: *Quattro duetti;* Bellini: *I Capuleti e i Montecchi:* « Oh, quante volte »; Kelemen: *Quattro improvvisazioni concertanti;* Bellini: *I Puritani:* « Oh! vieni al Tempio »; Khachaturian: *Dal Concerto in re bemolle maggiore,* per pianoforte e orchestra: primo movimento; Donizetti: *Don Pasquale:* « Cavatina di Norina »; Gorini: *Sette brani dai « Dieci preludi brevi »;* Donizetti: *L'elisir d'amore:* « Quanto amore » - Recitativo e duetto dal secondo atto; Granados: *Allegro da Concerto;* Rossini: *Tirana alla spagnola;* Wolf Ferrari: *Il segreto di Susanna:* Ouverture

12,30 Musica da camera

Albeniz: *« El Albaicin n. 7, da Iberia* (*Pianista* Dario Raucea); Strawinsky: *Ragtime* (*Pianista* Marcelle Meyer)

12,45 * Balletti da opere

R. Strauss: *Salomè:* Danza dei sette veli (Orchestra Sinfonica di Chicago, diretta da Fritz Reiner); Wolf-Ferrari: *I gioielli della Madonna:* Danza dei commedianti (Orchestra Philharmonia di Londra, diretta da Charles Mackerras)

13 — Pagine scelte

Da « Il principe Otto » di R. L. Stevenson: « La fuga della principessa Serafina »

13,15-13,25 Trasmissioni regionali

13,15 « Listini di Borsa »

13,25 Aria di casa nostra

Canti e danze del popolo italiano

13,30 * Musiche di Mendelssohn, Dohnanyi e Janacek

(Replica del « Concerto di ogni sera » di martedì 22 novembre - Terzo Programma)

14,30 * Sonate brevi

Hasse: *Sonata in mi minore,* per violino e pianoforte (André Gertler, *violino;* Antonio Beltrami, *pianoforte*); Bartok: *Sonatina per pianoforte (1915)* (*Pianista* Monique Haas)

14,45 L'impressionismo musicale

Debussy: 1) *Preludi:* a) Feux d'artifice, b) Generale Lavine, c) Bruyères (*Pianista* René Pouget); 2) *Da Estampes:* Pagodes (*Pianista* Albert Ferber)

15 — * Concerto d'organo

Bach: *Fantasia in sol maggiore* (*Organista* Gaston Litaize); Widor: *Allegro dalla Sinfonia in sol minore n. 6, op. 42* (*Organista* Jeanne Demessieux); Franck: *Pièce heroïque* (*Organista* Feike Asma)

15,30-16,30 Musica d'oggi in Italia

Petrassi: *Concerto n. 2 per orchestra (1951):* a) Calmo e sereno, b) Allegretto e tranquillo, c) Molto calmo, quasi adagio, d) Presto (Orchestra da Camera « A. Scarlatti » di Napoli della Radiotelevisione Italiana, diretta da Daniele Paris); Peragallo: *Forme sovrapposte,* per orchestra (Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana, diretta da Bruno Maderna); Dallapiccola: *Tartiniana,* per violino e orchestra (1951): a) Larghetto molto espressivo, ma semplice, b) Allegro misurato ma con fuoco, c) Molto sostenuto, d) Allegro assai, ma precipitato (Solista Ruth Posselt - « Columbia Symphony Orchestra », diretta da Leonard Bernstein)

TERZO PROGRAMMA

17 — Stagione sinfonica pubblica della Radiotelevisione Italiana e dell'Associazione « Alessandro Scarlatti » di Napoli

Dalla Sala del Conservatorio di S. Pietro a Majella

CONCERTO INAUGURALE

diretto da **Franco Caracciolo**

Alessandro Scarlatti

Santa Teodosia Oratorio in due parti per soli, coro, orchestra d'archi, organo e cembalo

(Realizz. di Giuseppe Piccioli)

Solisti: Lidia Marimpietri, *soprano;* Luisa Ribacchi, *mezzosoprano;* Agostino Lazzari, *tenore;* Plinio Clabassi, *basso*

Credo Concertato a quattro voci (Rielab. di Jacopo Napoli)

Maestro del Coro Emilia Gubitosi

Orchestra da camera « A. Scarlatti » di Napoli della Radiotelevisione Italiana e Coro dell'Associazione « A. Scarlatti » di Napoli

(vedi articolo illustrativo a pag. 9)

18 — La Rassegna

Filosofia

a cura di Cesare Vasoli

Una biografia di Wittgenstein - Un simposio su Dewey - Notiziario

18,30 (°) *Nel 150° anniversario della nascita*

Attualità di Chopin

a cura di Massimo Bogianckino

Quarta trasmissione

Introduzione e polacca brillante in do maggiore op. 3 per violoncello e pianoforte

Ludwig Hoelscher, *violoncello;* Hans Altmann, *pianoforte*

Sonata in sol minore op. 65 per violoncello e pianoforte

Allegro moderato - Scherzo - Largo - Finale

Gregor Piatigorsky, *violoncello;* Ralph Berkowitz, *pianoforte*

19,15 Panorama delle idee

Selezione di periodici italiani

19,45 L'indicatore economico

20 — * Concerto di ogni sera

G. Tartini (1692-1770): *Sinfonia in re maggiore*

Allegro - Andantino - Allegro

Orchestra d'archi del Festival di Lucerna, diretta da Rudolf Baumgartner

A. Dvorak (1841-1904): *Concerto in la minore op. 53* per violino e orchestra

Allegro ma non troppo - Adagio ma non troppo - Finale (Allegro giocoso ma non troppo)

Solista Nathan Milstein

Orchestra Sinfonica di Pittsburg, diretta da William Steinberg

D. Milhaud (1892): *Saudades do Brazil* suite di danze

Ouverture - Sorocaba - Botafogo - Ipanema - Leme - Copacabana - Laranjeiras - Paysandu - Ouverture

Orchestra « A. Scarlatti » di Napoli della Radiotelevisione Italiana, diretta da Sergiu Celibidache

21 Il Giornale del Terzo

Note e corrispondenze sui fatti del giorno - Rivista delle riviste

21,30 AMERICA

Commedia in due atti di **Max Brod**

dal romanzo di **Franz Kafka**

Traduzione di E. Muller

Carlo Rossmann — *Massimo Francovich*
Una vecchia — *Lia Curci*
Robinson — *Romolo Valli*
Delamarche — *Giustino Durano*
Il capitano — *Carlo Alighiero*
Il senatore Jacob — *Luigi Pavese*
Green — *Ferruccio De Ceresa*
Pollunder — *Michele Malaspina*
Clara — *Gianna Giachetti*
Mack — *Giorgio Bandiera*
Il fuochista Mahlmann — *Renzo Palmer*
Il cassiere capo — *Alessandro Sperlì*
L'Ufficiale di bordo — *Gino Pernice*
Schubal, capo macchinista — *Adriano Micantoni*
La capocuoca — *Elsa Albani*
Teresa — *Elena Cotta*
Un cameriere — *Achille Majeroni*
Lo chef Isbary — *Gianni Bonagura*
Il portiere capo — *Camillo Pilotto*
Billy, capo del lift-boys — *Gianni Diotajuti*
Brunelda — *Maria Luisa Zeri*
Lo studente Josef Mendel — *Giorgio Bandiera*

e inoltre: *Dante Biagioni, Renato Cominetti, Sandro Pistolini*

Regìa di **Giorgio Bandini**

(vedi articolo illustrativo a pag. 4)

Al termine:

Congedo

Felix Mendelssohn

Trio n. 1 in re minore op. 49

Molto allegro e agitato - Andante con moto traquillo - Scherzo (Leggero e vivace) - Finale (Allegro assai appassionato)

Esecutori: Karl Engel, *pianoforte;* Sandor Vegh, *violino;* Pablo Casals, *violoncello*

(Registrazione effettuata il 13-8 1960 dalla Radio Francese al « Festival di Prades »)

NB. - Le trasmissioni contrassegnate con un circoletto (°) sono repliche di altre effettuate con orario diverso nella stessa settimana o in quella precedente.

I programmi radiofonici preceduti da un asterisco (*) sono effettuati in edizioni fonografiche.

Filodiffusione

Sulle reti di Roma, Torino, Milano, Napoli

Indicazioni di alcuni programmi (in parentesi l'orario delle repliche).

CANALE IV - Dalle 8 alle 12 (12-16) e dalle 16 alle 20 (20-24): Programmazioni di musica sinfonica, da camera e opere liriche. Tra cui:

Roma: 8,55 (12,55) « L'opera cameristica di Brahms » - 10 (14) *Sonata in la maggiore n. 2 per pianoforte,* di Beethoven; *Sonata in fa minore per pianoforte (op. 14) n. 3,* di Clementi; *Sonata 1950,* di Barber - 16 (20) « Compositori nordici » - 18 (22) « Festival di Schweitzinger 1960 »: musiche di Haydn, Gumbel, Dvorak - 19,30 (23,30) Notturni e serenate.

Torino: 9 (13) « L'opera cameristica di Brahms » - 10 (14) *Sonata in la per violino e pianoforte,* di Pizzetti e *Sonata in si bemolle maggiore op. 18 per violino e pianoforte,* di Strauss - 16 (20) « Compositori ungheresi » - 18 (22) Concerto del pianista Frederich Wuhrer: musiche di Scriabin, Grieg, A. Rubinstein - 19,35 (23,35) *Musica notturna per orchestra,* di Ghedini e *Notturno,* di Toch.

Milano: 8 (12) « Musiche polifoniche » - 8,55 (12,55) « L'opera cameristica di Debussy » - 9,55 (13,55) *Sonata in fa minore n. 1 op. 80,* di Prokofiev; *Sonata in do maggiore K 296,* di Mozart, *Sonata in do maggiore 1939,* di Hindemith - 16 (20) « Un'ora con Beethoven » - 18 (22) *Il maestro di musica,* di Pergolesi - 19 (23) Concerti per solisti e orchestra da camera: musiche di Boccherini, Quantz, Spohr.

Napoli: 8 (12) « Musiche polifoniche » - 9 (13) « L'opera cameristica di Debussy » - 10 (14) *Sonata in mi bemolle maggiore per violino e pianoforte K. 481,* di Mozart e *Sonata in la maggiore n. 9 per violino e pianoforte in la maggiore « Kreutzer »,* di Beethoven - 16 (20) « Un'ora con Casella » - 17 (21) *Novella,* di G. Cesare Brero - 18 (22) Concerti per solisti e orchestra da camera: musiche di Vivaldi, Stamitz, Telemann, Bach.

CANALE V - Dalle 7 all'1 di notte: Musica leggera.

Dalle 10 alle 10,45 (16 e 22):
Roma: Ribalta stereofonica.
Torino: Ribalta stereofonica.
Milano: Ribalta stereofonica.
Napoli: Ribalta stereofonica.

Per i programmi completi richiedere l'apposito opuscolo.

TELESCUOLA
Corso di Avviamento Professionale a tipo Industriale e Agrario

13 — Classe prima:
a) *Esercitazioni di agraria*
Prof. Fausto Leonori
b) *Storia ed educazione civica*
Prof.ssa Lidia Anderlini
c) *Lezione di calligrafia*
Prof. Saverio Daniele
d) *Lezione di francese*
Prof.ssa M. Luisa Khoury-Obeid

14,40 Classe seconda:
a) *Osservazioni scientifiche*
Prof. Salvatore D'Agostino
b) *Lezione di musica e canto corale*
Prof.ssa Gianna Perea Labia
c) *Lezione di francese*
Prof. Enrico Arcaini

15,50 Classe terza:
a) *Osservazioni scientifiche*
Prof.ssa Ginestra Amaldi
b) *Lezione di disegno ed educazione artistica*
Prof. Enrico Accatino
c) *Lezione di francese*
Prof. Torello Borriello

LA TV DEI RAGAZZI

17 — LE STORIE DI TOPO GIGIO
Topo Gigio poliziotto
Fiaba sceneggiata di Guido Stagnaro
Presenta Milena Zini
Pupazzi di Maria Perego
Regìa di Maria Maddalena Yon

RITORNO A CASA

17,30 VISITA A ROMA DEL PRIMO MINISTRO BRITANNICO MAC MILLAN E DEL MINISTRO DEGLI ESTERI LORD HOME
Conferenza stampa nella sede dell'Associazione della Stampa Estera

18 — AVVENTURE IN AFRICA
Catturiamo un elefantino

18,30 TELEGIORNALE
Edizione del pomeriggio
GONG

18,45 Playhouse 90
CONFESSIONE
Racconto sceneggiato -
Regìa di Anton M. Leader
Distr.: Screen Gems
Int.: Dennis O'Keefe, Paul Stewart, June Lockhart

20 — I BLUES DELLA DOMENICA
Distr.: Meridiana Cinematografica

20,15 TEMPO EUROPEO
All sul Continente

RIBALTA ACCESA

20,30 TIC-TAC
(Espresso Bonomelli - Omo Più - Orologio Revue - Salumificio Negroni)
SEGNALE ORARIO
TELEGIORNALE
Edizione della sera

20,50 CAROSELLO
(1) Pirelli-Sapsa - (2) Macchine da cucire Singer - (3) Stock - (4) Max Factor - (5) Star

Milena Zini che presenta *Le storie di Topo Gigio* alle ore 17

I cortometraggi sono stati realizzati da: 1) Tivucine Film - 2) General Film - 3) Cinetelevisione - 4) Ondatelerama - 5) Titanus-Adriatica

21,05 Xavier Cugat e Abbe Lane
in
CONTROCANALE
Spettacolo musicale a premi a cura di Terzoli, Zapponi e Zucconi
presentato da **Corrado**
Coreografie di Gisa Geert
Scene di Gianni Villa
Costumi di Maurizio Monteverde
Orchestra diretta da Mario Bertolazzi
Regìa di Vito Molinari

22,20 ARTI E SCIENZE
Cronache di attualità a cura di Carlo Mazzarella e Paolo di Valmarana
Realizzazione di Nino Musu

22,40 L'AFRICA CAMBIA
Il più piccolo è il Togo
Servizio di Gian Gaspare Napolitano
Seconda puntata

23,10 TELEGIORNALE
Edizione della notte

mercoledì 23 novembre

notturno dall'Italia

Dalle ore 23,05 alle 6,30: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/s. 845 pari a m. 355 e dalle stazioni di Caltanissetta O.C. su kc/s. 6060 pari a m. 49,50 e su kc/s. 9515 pari a m. 31,53

23,05 Musica per tutti - Motivi al chiar di luna - 0,36 Arie e romanze da opere - 1,06 Europa canta - 1,36 Musica per i vostri sogni - 2,06 Ricordiamo l'operetta - 2,36 Musica e buonumore - 3,06 Motivi d'oltreoceano - 3,36 Napoli notte - 4,06 Sentimentale - 4,36 Ritmi moderni - 5,06 Sinfonia - 5,36 Musica per due - 6,06 Arcobaleno musicale.

N.B.: Tra un programma e l'altro brevi notiziari.

Locali

SARDEGNA

12,25 Musica leggera - Notiziario della Sardegna (Cagliari 1 - Nuoro 2 - Sassari 2 e stazioni MF II).

14,15 Gazzettino sardo - Musica leggera (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I).

20 Album musicale - Gazzettino sardo (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I).

SICILIA

7,30 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 - Caltanissetta 2 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2 e stazioni MF II).

14,15 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 - Catania 1 - Palermo 1 - Reggio Calabria 1 e stazioni MF I).

20 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 e stazioni MF I).

23 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 2 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2 e stazioni MF II).

TRENTINO-ALTO ADIGE

7,15 Frohe Klänge am Morgen - 7,30 Morgensendung des Nachrichtendienstes **(Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

8-8,15 Das Zeitzeichen. Gute Reise! Eine Sendung für das Autoradio **(Rete IV)**.

10,30 Leichte Musik am Vormittag - 12,20 Der Fremdenverkehr **(Rete IV)**.

12,30 Mittagsnachrichten **(Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

12,45 Gazzettino delle Dolomiti **(Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3 - Trento 3 - Paganella III).

13 Leichte Musik und Werbedurchsagen - 13,30 Operettenmusik **(Rete IV)**.

14,15 Gazzettino delle Dolomiti - 14,30 Trasmission per i Ladins de Fassa **(Rete IV** - Bolzano 1 - Bolzano I - Paganella I).

14,45-14,55 Nachrichten am Nachmittag **(Rete IV** - Bolzano 1 - Bolzano I).

18,30 Kindermusikstunde - 19 Der Briefmarkensammler von Oswald Hellriegl - 19,15 Volksmusik **(Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

19,45 Gazzettino delle Dolomiti **(Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Trento 3 - Paganella III).

20 Das Zeitzeichen - Abendnachrichten - Werbedurchsagen - 20,15 Wirtschaftsfunk - 20,30 « Aus Berg und Tal » Wochenausgabe des Nachrichtendienstes - 21,15 Leichte Musik **(Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

21,30 Musikalische Stunde. Musikkunde in Beispielen - 22,45 Das Kaleidoskop **(Rete IV)**.

23-23,05 Spätnachrichten **(Rete IV** - Bolzano 2 - Bolzano II).

FRIULI-VENEZIA GIULIA

7,30-7,45 Gazzettino giuliano (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II).

12,25 Terza pagina, cronache delle arti, lettere e spettacolo a cura della redazione del Giornale Radio (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II).

12,40-13 Gazzettino giuliano (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II).

13 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione musicale e giornalistica dedicata agli italiani di oltre frontiera - **Ribalta lirica:** Gluck: Alceste, ouverture; Rossini: La Cenerentola: « Miei rampolli femminini »; Bellini: Norma: « Casta diva »; Donizetti: « Ah, fuggi da morte orribil »; 13,30 Almanacco giuliano - 13,33 Uno sguardo sul mondo - 13,37 Panorama della Penisola - 13,41 Giuliani in casa e fuori - 13,44 Una risposta per tutti - 13,47 Mismas - 13,55 Civiltà nostra (Venezia 3).

13,15-13,25 Listino borsa di Trieste - Notizie finanziarie (Stazioni MF III).

14,15 «L'amico dei fiori» - Una canzone, un consiglio, una risposta - Rubrica a cura di Bruno Natti (Trieste 1 e stazioni MF I).

14,25 Album per violino e pianoforte - Violinista Carlo Pacchiori - Al pianoforte Aldo Danieli (Trieste 1 e stazioni MF I).

14,40-15,55 Ritratto d'Autore: Elio Bartolini - Testo di Luigi Pascutti - Parte seconda - Scene tratte dalle commedie: « Scandali segreti » « Una rosa è una rosa » - Compagnia di prosa di Trieste della Radiotelevisione Italiana - Allestimento di Ninì Perno (Trieste 1 e stazioni MF I).

20-20,15 Gazzettino giuliano con la rubrica « Il mondo del lavoro », che raccoglie notizie, interviste e comunicati interessanti i lavoratori, a cura di Giorgio Gori (Trieste 1 e stazioni MF I).

In lingua slovena (Trieste A)

7 Calendario - 7,15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - Lettura programmi - 7,30 * Musica del mattino - nell'intervallo (ore 8) Calendario - 8,15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico.

11,30 Lettura programmi - Sette note - 11,45 La giostra, echi dei nostri giorni - 12,30 * Per ciascuno qualcosa - 13,15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 13,30 * Rivista di strumenti - 14,15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 14,30 Fatti ed opinioni, rassegna della stampa - Lettura programmi serali.

17 I programmi della sera - 17,15 Segnale orario - Giornale radio - 17,20 * Canzoni e ballabili - 18 Le ricchezze minerarie del mare: Mario Kalin: (3) « Materie prime per l'industria chimica » - 18,15 Nel mondo della cultura - 18,30 Mario Bugamelli: Sinfonia n. 3. Orchestra Filarmonica Triestina diretta dall'Autore. Registrazione effettuata dall'Auditorium di Via del Teatro Romano di Trieste il 26 marzo 1958 - 19 La conversazione del medico, a cura di Milan Starc - 19,20 Caleidoscopio: Orchestra Michel Legrand - Un po' di ritmo con Joe Loss - Canzoni carinziane - Complesso Flecsus - 20 Radiosport - Lettura programmi serali - 20,15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 20,30 « Malia del Tropico », commedia in tre atti di Alberto Donini, traduzione di Nada Konjedic. Compagnia di prosa « Ribalta Radiofonica », regia di Giuseppe Peterlin: indi * Ritmi sudamericani - 22,30 * Carl Orff: Catulli carmina (Ludi scaenici) - 23,15 Segnale orario - Giornale radio - Previsioni del tempo - I programmi di domani.

Radio Vaticana

14,30 Radiogiornale. 15,15 Trasmissioni estere. **19,33** Orizzonti Cristiani: Notiziario - **Situazioni e commenti - Papi di fronte a Sovrani Bizantini e Longobardi** di Paolo Brezzi - Pensiero della sera - **21 Santo Rosario. 21,15** Trasmissioni estere. **22,30** Replica di Orizzonti Cristiani.

selezione dall'estero

AUSTRIA
VIENNA

20,15 Musiche di **Gustav Mahelr. 23,20** Hallo, Roma! - Hallo, Vienna! (programma di scambio italo-austriaco). **0,05-0,50** Concerto orchestrale della Tonkünstler-Orchester. **Curt Reuschel:** « Il canto della Wachau », diretto da Karl Etti; **Robert Leukauf:** Serenata per orchestra, op. 40, diretta da Karl Etti; **Fritz Skorzeny:** « Vienna 1960 », valzer sinfonico, diretto da Etti Zimmer.

FRANCIA
I (PARIGI-INTER)

19,40 Orchestra Cortijo e Georges Cates. **20** Canzoni per l'infanzia. **20,50** « Buon viaggio, Sennep » di Jacques Floran. **21,50** Dal Danubio alla Senna. **22,50** Jazz ai Campi Elisi. **23,18** Da Losanna: « Refrains en ballade ».

III (NAZIONALE)

19,19 Arthur Benjamin: Concertino per pianoforte e orchestra; **Kaciaturian:** « Gayaneh », frammenti. **20 Ciaikowsky:** « La bella addormentata »; b) « Il lago dei cigni ». **20,30** Antologia straniera: « Tolstoi », a cura di Georges Charbonnier. **22,15 Schumann:** Quintetto in mi bemolle. **23,30** Dischi.

MONTECARLO

19,25 La famiglia Duraton. **20,05** Parata Martini, presentata da Robert Rocca. **20,35** Il colpo di genio. **21** Disco-Film. **21,15** « Lascia o raddoppia », gioco animato da Marcel Fort. **21,40** « Radio Romeo », con Romeo Carles. **22** Vedetta della sera. **22,06** Valzer eterno. **22,30** A voi la parola! **23,40** I grandi solisti: « Arthur Grumiaux ».

INGHILTERRA
ONDE CORTE

12,31 L'ora melodica con l'orchestra Reginald Tilsley, il trio Dennis Wilson e Carole Carr. **14,45** Musica di **Mozart. 15,15** Concerto di musica melodica diretto da Jean Pougnet. Solisti: soprano Iris Bourne; pianista Wilfrid Parry. **15,45** « Luci di Londra », presentate da Jack Watson. **16,30** « Carico prezioso », sceneggiatura di Stephen Grenfell. **17,15** Orchestra leggera della BBC diretta da Jack Coles. **19,30** Concerto diretto da James Lockhart. Musiche di **Arnold, Rossini, Borodin. 20,31** « The Navy Lark », di Laurie Wyman. **21,45** Dischi presentati da Richard Murdoch. **22,15** Sestetto Albert Delroy. **23,15** Musica richiesta.

SVIZZERA
BEROMUENSTER

20 Concerto dell'Orchestra municipale di Berna. **20,20** Radiocommedia dialettale. **21,05** Musica da camera di **Haydn, Schubert, Brahms e Mozart. 22,15** Notiziario. **22,20** Divertimento parigino.

MONTECENERI

7,20 Almanacco sonoro. **12** Musica varia. **12,40** Orchestra Radiosa. **13,10** Frammenti dall'opera **Russlan e Ludmilla,** di M. Glinka. **13,30** Concerto del Trio della RSI. **Pergolesi:** Sonata n. 3 in do minore; **Haydn:** Trio n. 7 in la maggiore. **16** Novità in discoteca. **17** « La Diligenza », viaggio critico-musicale verso le frontiere del jazz. **18** Musica richiesta. **18,30** « La nuova costa dei barbari », guida pratica scherzosa. **18,50** Canzoni napoletane. **20** « Ci salvi chi può », programma a quiz. **20,45** Musiche di **Frescobaldi** e di **Bach,** interpretate dall'organista Giuseppe Zanaboni. **21,15** « Canti e costumi degli uccelli prealpini », a cura di Piero Chiara. **21,45 Strauss:** « Il pipistrello », ouverture; « Pizzicato Polka »; « Annen Polka », op. 117. **22,15** Melodie e ritmi. **22,35-23** Suona l'orchestra Zacharias.

SOTTENS

19,45 Chiuso a chiave. **20,30** Concerto diretto da Jonathan Sternberg. Solista: pianista Philippe Entremont. **Mozart:** Sinfonia in re maggiore, K. V. 320; **Grieg:** Concerto in la minore per pianoforte e orchestra, op. 16; **Prokofieff:** Sinfonia n. 3 op. 44. **23,05-23,15** Canzoni.

NOVEMBRE

24

GIOVEDÌ

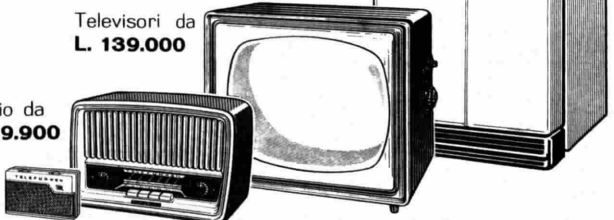
S. Flora v.

329 37

A **Milano** il sole sorge alle 7,35 e tramonta alle 16,44.

A **Roma** il sole sorge alle 7,12 e tramonta alle 16,41.

A **Palermo** il sole sorge alle 6,56 e tramonta alle 16,43.

La temperatura dell'anno scorso: Torino 3-9; Milano 0-9; Roma 8-15; Napoli 11-15; Palermo 13-18; Cagliari 11-15.

Lelio Luttazzi

Parliamo di film

ore 15 secondo programma

A sentire il titolo di una trasmissione chiamata « Parliamo di film », (che va in onda ogni giovedì sul Secondo Programma dalle 15 alle 15,30), si potrebbe pensare che si tratti delle abituali recensioni, sui film migliori apparsi in Italia, questi ultimi tempi. Ma non appena la voce dell'annunciatrice pronunzia il nome di Lelio Luttazzi, chi sta all'ascolto capisce che si parlerà, anzi si suonerà piuttosto della musica; il cinema semmai v'entrerà a far parte, perché il simpatico e comunicativo musicista triestino, sceglierà appunto, soltanto motivi lanciati o rilanciati, da qualche famosa opera cinematografica.

Tutti sanno che valore può avere per ciascuno di noi, una canzone dolce e malinconica, o gaia e vivace: è forse un attimo di vita fermato per sempre, una vita di tutti i giorni che possiamo ripresentare al nostro udito, ogni volta che lo desideriamo.

Molti film devono il loro più grande successo alla scelta di un tema felice che li accompagni dal principio alla fine. Ma sarebbe un errore credere che siano solo film musicali. Se talvolta ci ricordiamo automaticamente di una pellicola, proprio perché nel nostro ricordo c'è un motivo che rinchiudiamo in noi con affetto, può essere anche *La strada* di Fellini e non necessariamente *Gigi* con Leslie Caron o *Pal Joey* con Frank Sinatra. Nella nostra memoria è rimasto impresso un personaggio come quello di Gelsomina, anche perché, ogni volta che appariva sullo schermo, il motivo conduttore del film così patetico, che porta il suo stesso nome, le si affiancava immancabilmente.

Il ricordo però non si ferma ai film: una canzone importante esce dai confini della sala cinematografica, si spande in tutto il mondo; è legata ad un periodo significativo della nostra vita. Ed anche Lelio Luttazzi non fa eccezione alla regola: ogni motivo gli porta alla mente qualche ricordo, non soltanto cinematografico. Così scoprirete, per esempio, che un celebre e glorioso tema quale *I had to be you*, fa rammentare a Luttazzi, un oscuro film musicale americano, visto appena finita la guerra. Egli si ricorda ancora il cantante scoperto in quell'occasione, un cantante che non conosceva ancora: ebbene, fu quello il suo primo incontro con Frank Sinatra.

Insieme a Luttazzi, ognuno può comunque riandare indietro nel tempo a suo modo, anche se la veste strumentale con cui Luttazzi esegue questi motivi, è spesso fantasiosa e originale. *I had to be you* lo trasforma in un vivace tema di jazz moderno, senza perdere ad ogni modo il suo filo melodico; *Lili* in una delicata musica d'atmosfera condotta da un organo Hammond e da una chitarra elettrica; *Ma l'amore no* in un brano incisivo e sempre efficace, adeguato alla sensibilità dei nostri giorni. Coadiuvato, tra gli altri, da Tosoni alla chitarra elettrica, Chiari al vibrafono e all'organo, Maestri al clarino e al sax tenore, Bill Gilmore alla tromba e Simeoni al basso, Luttazzi dà modo agli ascoltatori, puntata per puntata, di tuffarsi nei propri personali ricordi, senza per questo perdere contatto con la vita d'oggi.

Romano Del Forno

TRASMISSIONI STEREOFONICHE SULLE RETI DELLA FILODIFFUSIONE

I programmi stampati in neretto nella colonna della Filodiffusione sono trasmessi in stereofonia.

Chiedere l'invio del fascicolo illustrativo alla RAI - RADIOTELEVISIONE ITALIANA, via Arsenale, 21 - Torino

PROGRAMMA NAZIONALE

6,30 *Bollettino del tempo sui mari italiani*

6,35 Corso di lingua francese, a cura di H. Arcaini

7 Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - **Almanacco** - * **Musiche del mattino**
giornalino dell'ottimismo *(Motta)*
Ieri al Parlamento

8 — Segnale orario - **Giornale radio**
Sui giornali di stamane, rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A.
Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico
Il banditore
Informazioni utili
Il nostro buongiorno
(Palmolive-Colgate)

9 — **Canzoni napoletane classiche** *(Lavabiancheria Candy)*

9,30 **Concerto del mattino**
a) Auber: *La muta di Portici:* Ouverture; Thomas: *Mignon:* « Ah, non credevi tu »; Puccini: 1) *Turandot:* « Tu, che di gel sei cinta »; 2) *Gianni Schicchi:* « Firenze è come un albero fiorito »; Bizet: *Carmen:* «E' l'amore uno strano augello»
b) Achille Millo: *I sentieri della poesia:* Poeti di ieri e di oggi scelti da Gian Domenico Giagni
c) Schubert: *Sinfonia n. 5 in si bemolle maggiore:* Allegro - Andante con moto - Minuetto - Allegro vivace (Orchestra Sinfonica NBC, diretta da Arturo Toscanini)
d) *Paese che vai... ritmo che trovi*

11 — **La Radio per le Scuole**
L'Antenna, incontro settimanale con gli alunni delle Scuole Secondarie Inferiori, a cura di Oreste Gasperini, ed Enzo De Pasquale

11,30 **Canzoni in vetrina**
Cantano Pino Donaggio, Nunzio Gallo, Edda Montanari, Gianni Traversi, Claudio Villa
Warren: *Settembre sotto la pioggia;* Danpa-Rampoldi: *Wonderful Como;* Barone-Marabotto: *Fra le nuvole;* Ciervo-D'Esposito: *Pienzece buono;* Paul Anka: *Diana;* Testoni-Fanciulli: *Quello che tu pensi;* D'Anzi: *Bambina innamorata;* Corona-Ferrero: *Dall'alba al tramonto;* Kern: *The way you look to night*

12 — **Archi e solisti**
(Miscela Leone)

12,20 * **Album musicale**
Negli intervalli comunicati commerciali

12,55 **1, 2, 3... via!** *(Pasta Barilla)*

13 Segnale orario - **Giornale radio** - Media delle valute - Previsioni del tempo
Carillon *(Manetti e Roberts)*
Zig-Zag
Lanterne e lucciole
Punti di vista del Cavalier Fantasio *(G. B. Pezziol)*

13,30 LE CANZONI TRADOTTE

14-14,15 **Giornale radio** - Listino Borsa di Milano

14,15-15,05 **Trasmissioni regionali**
14,15 « **Gazzettini regionali** » per: Emilia-Romagna, Campania, Calabria, Puglia, Sicilia
14,40 « **Gazzettino regionale** » per la Basilicata

15,30 Corso di lingua francese, a cura di H. Arcaini
(Replica)

15,55 *Bollettino del tempo sui mari italiani*

16 — Programma per i ragazzi
Il cuore dell'Asia
Taccuino di viaggio di Giorgio Moser
VI - *La Trimurti: Brahama, Visnù e Siva*

16,30 **Place de l'Etoile**
Istantanee dalla Francia

16,45 **La Francia nell'éra atomica**
XI - Bernard H. Zerfuss: *L'architettura in Francia*

17 — **Giornale radio**
Le opinioni degli altri, *rassegna della stampa estera*

17,20 **Liszt e i suoi interpreti**
a cura di Mauro Bortolotti
II -

17,40 **Ai giorni nostri**
Curiosità d'ogni genere e da tutte le parti

18 — **Dizionarietto delle nuovissime scienze**
a cura di Rinaldo De Benedetti
Lo sterminio della specie - La depurazione delle acque

18,15 **Lavoro italiano nel mondo**

18,30 **CLASSE UNICA**
Gianfranco Folena - *Storia delle parole, storia del costume:* « Angoscia » e « ansia »
Bruno Nice - *Geografia economica dell'Europa:* La penisola Balcanica

19 — *Il settimanale dell'agricoltura*

19,30 **CIAK**
Vita del cinema ripresa via radio da Lello Bersani

20 — * **Tanghi e valzer celebri**
Negli intervalli comunicati commerciali
Una canzone al giorno
(Antonetto)

20,30 Segnale orario - **Giornale radio** - Radiosport

21 — **Stagione lirica della Radiotelevisione italiana**
L'URAGANO
Tre atti e quattro quadri di Eligio Possenti
Riduzione dal dramma di Alessandro N. Ostrowsky
Musica di LODOVICO ROCCA
Saviol Dikoj — *Paolo Montarsolo*
Boris Grigorievic — *Aldo Bertocci*
Marfa Kabanova — *Lucia Danieli*
Tikhon Kabanof — *Mario Borriello*
Caterina — *Mara Coleva*
Varvara — *Maria Minetto*
Kalyghin — *Mario Carlin*
Kudrasch — *Guglielmo Ferrara*
Fekluscia — *Renata Mattioli*
Glascia — *Ortensia Beggiato*
Una signora settantenne — *Vittoria Palombini*
Una vecchina — *Bruna Ronchini*
Una ragazza scialba — *Maria Grazia Ciferri*
Una voce interna — *Tommaso Frascati*
Direttore **Massimo Freccia**
Maestro del Coro Nino Antonellini
Orchestra Sinfonica e Coro di Roma della Radiotelevisione Italiana
(vedi articolo illustrativo a pag. 8)
Nell'intervallo: *Posta aerea*

23,15 **Oggi al Parlamento** - **Giornale radio**
Musica da ballo

24 — Segnale orario - **Ultime notizie** - Previsioni del tempo - Boll. meteor. - I programmi di domani - Buonanotte

SECONDO PROGRAMMA

9 Notizie del mattino
05' Vecchi motivi per un nuovo giorno *(Aiax)*
20' Oggi canta Gloria Christian *(Favilla)*
30' Nostalgia degli « anni venti » *(Agipgas)*
45' Ray Conniff e la sua orchestra *(Invernizzi)*

10 — **NEW YORK - ROMA - NEW YORK**
Un programma scambio di canzoni fra la RAI e la RAI Corporation of America
— *Gazzettino dell'appetito* *(Omopiù)*

11-12,20 * **MUSICA PER VOI CHE LAVORATE**

12,20-13 **Trasmissioni regionali**
12,20 « **Gazzettini regionali** » per: Umbria, Marche, Campania e per alcune zone del Piemonte e della Lombardia
12,30 « **Gazzettini regionali** » per: Veneto e Liguria
12,40 « **Gazzettini regionali** » per: Piemonte, Lombardia, Toscana, Lazio, Abruzzo e Molise, Calabria

13 **Il Signore delle 13 presenta:**
Allegramente
20' La collana delle sette perle *(Lesso Galbani)*
25' Fonolampo: dizionarietto delle canzonissime *(Palmolive-Colgate)*

13,30 Segnale orario - **Primo giornale**
40' Scatola a sorpresa *(Simmenthal)*
45' Teatrino della moda *(Macchine da cucire Singer)*
50' Il discobolo *(Arrigoni Trieste)*
55' Paesi, uomini, umori e segreti del giorno

14 — **Canzonissima cercasi...**

14,05 **Musica in pochi**
Rassegna di piccoli complessi di musica leggera
Negli intervalli comunicati commerciali

14,30 Segnale orario - **Secondo giornale**
40' Voci di ieri, di oggi, di sempre *(Agipgas)*
45' Le storielline del Quartetto Cetra

15 — **Lelio Luttazzi: Parliamo di film**

15,30 Segnale orario - **Terzo giornale** - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico

15,40 **Breve concerto**
Suona la Hollywood Bowl Simphony Orchestra

16,15 Canta Gilbert Becaud

16,30 **Passeggiata italiana**
Curiosità e folklore da Napoli-Milano

17 — **Album di canzoni**

17,30 **CONCERTO DI MUSICA OPERISTICA**
diretto da ALFREDO SIMONETTO
con la partecipazione del soprano **Laura Londi** e del basso **Boris Christoff**
Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana
(Ripresa dal Programma Nazionale)

18,30 **Giornale del pomeriggio**

PROMEMORIA PER IL PREMIO DELL'ASCOLTATORE
IL SALVADANAIO
Quiz-campionato per famiglie - Orchestra diretta da **Beppe Mojetta** - Realizzazione di **Adolfo Perani**
(Replica)

19,20 * **Altalena musicale**
Negli intervalli comunicati commerciali
Una risposta al giorno
(A. Gazzoni & C.)

20 Segnale orario - **Radiosera**

20,20 **Zig-Zag**

20,30 **LA FIDANZATA DEL BERSAGLIERE**
Radiodramma di **Edoardo Anton**
Premio Italia 1960 per le opere drammatiche
Anita — *Lilla Brignone*
Salvatore — *Aldo Giuffrè*
La signorina Lorenzina — *Laura Betti*
La zia Riccarda — *Angela Lavagna*
Carletto — *Renato Mainardi*
Palmira — *Giovannella Di Cosmo*
Il prete — *Luciano Mondolfo*
e inoltre: *Virginia Benone, Mirella Castiglioni, Enrico Ostermann*
Musiche di **Armando Trovajoli**
Regia di **Luciano Mondolfo**

21,30 **Radionotte**

21,45 **Musica nella sera**

22,15 Mondorama
Cose di questo mondo in questi tempi

22,45-23 Ultimo quarto
Notizie di fine giornata

RETE TRE

8-8,50 BENVENUTO IN ITALIA
Bienvenu en Italie, Willkommen in Italien, Welcome to Italy
Quotidiano dedicato ai turisti stranieri a cura di Gastone Mannozzi e Riccardo Morbelli
(Trasmesso anche ad Onda Media)

— (in francese) **Giornale radio da Parigi**
Notiziario e programma vario

15' (in tedesco) **Notiziario e programma vario**

30' (in inglese) **Giornale radio da Londra**
Notiziario e programma vario

9,30 Antologia musicale
in collegamento con il canale III della Filodiffusione
Mozart: Dalla *Sinfonia in si bemolle maggiore n. 33 K. 319:* Finale; Bellini: *Norma:* « Meco all'altar di Venere »; Liszt: Da *Sei grandi studi di Paganini:* Il tremolo; Bizet: *Carmen:* « All'udir del sistro il suon »; Bloch: *Meditazione e processione;* Verdi: *I Vespri siciliani:* « O tu Palermo »; Boccherini: Dal *Quintetto in re minore op. 18 n. 5:* Allegro moderato; Donizetti: *L'elisir d'amore:* Duetto - Atto primo - Adina-Elvino; Verdi: *Nabucco:* Introduzione e coro; Cimarosa: *Il matrimonio segreto:* « Perdonate signor mio »; Debussy: *La Cathédrale engloutie* (da « *I 12 Preludi* »; Giordano: *Andrea Chénier:* Duetto finale dell'opera; Bloch: *Vidui;* Gounod: *Faust:* « Salve dimora casta e pura »; Dowland: *The king of dennark's:* Gagliarda; Gluck: *Orfeo ed Euridice:* « Che puro ciel »; Casella: Da *Paganiniana op. 65:* Divertimento per orchestra su musiche di Paganini: Romanza; Mussorgsky: *Boris Godounov:* « Il giorno sorge già »; Fauré: *Terzo valzer capriccio;* Verdi: *Rigoletto:* Preludio - Scena - Canzone e Quartetto; Galuppi: *Concerto a quattro in do minore n. 7:* Allegro; Mozart: *Così fan tutte:* « Come scoglio immoto resta »; Puccini: *Turandot:* O giovinetto (Marcia funebre); Ponchielli: *La Gioconda* « O monumento »; Veracini: *Sonata in sol minore n. due* per flauto e basso continuo: a) Largo, b) Allegro, c) Largo, d) Allegro; Rossini: *Il barbiere di Siviglia:* « Ecco ridente in cielo »; Mompou: *Cancion y danza n. 5;* Purcell: *Didone ed Enea:* Lamento di Didone »; Thomas: *Le Caïd:* « Le tambour-mayor tout galonné d'or »

12,30 Lieder e arie da camera
Wolf: *Da « Italienisches Liederbuch »:* a) Auch kleine Dinge, b) Und willst du (Petre Munteanu, *tenore;* Giorgio Favaretto, *pianoforte*); Duparc: a) Chanson triste, b) Phidilé (Janine Michaud, *soprano;* Antonio Beltrami, *pianoforte*)

12,45 Musica a programma
Franck: *Les Djins,* per pianoforte e orchestra (Solista Franco Mannino - Orchestra Sinfonica del Maggio Musicale Fiorentino diretta da Lorin Maazel)

13 — Pagine scelte
Da « Il diario » di Samuel Pepys - « Il grande incendio di Londra »

13,15-13,25 Trasmissioni regionali
13,15 « Listini di Borsa »

13,25 Aria di casa nostra
Canti e danze del popolo italiano

13,30 * Musiche di Tartini, Dvorak e Milhaud
(Replica del « Concerto di ogni sera » di mercoledì 23 novembre - Terzo Programma)

14,30 L'espressionismo musicale
Berg: 1) *Sieben Frühe Lieder,* per voce e orchestra: a) Nacht, b) Schilflied, c) Die Nachtigall, d) Traumgekrönt, e) Im Zimmer f) Liebesode, g) Sommertage (*Soprano* Magda Laszlò - Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana, diretta da Heinrich Hollreiser); 2) *Lulu,* Suite (Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana, diretta da Mario Rossi)

15 — Dal clavicembalo al pianoforte
Haydn: *Sonata in mi bemolle maggiore:* a) Allegro, b) Adagio, c) Presto (*Pianista* Pietro Scarpini)

15,15-16,30 CONCERTO SINFONICO
diretto da RENATO RUOTOLO
con la partecipazione della pianista **Licia Mancini**
Haydn: *Sinfonia n. 44 in mi minore;* Bartok: *Divertimento per orchestra d'archi;* Mendelssohn: *Concerto in sol minore op. 25,* per pianoforte e orchestra
Orchestra da camera « A. Scarlatti » di Napoli della Radiotelevisione Italiana

TERZO PROGRAMMA

17 — * La Sonata per violino e pianoforte

Ludwig van Beethoven
Sonata n. 4 in la minore op. 23
Presto - Andante scherzoso, più allegretto - Allegro molto
Wolfgang Schneiderhan, *violino;* Wilhelm Kempff, *pianoforte*

Karol Szymanowski
Sonata in re minore op. 9
Allegro moderato - Andantino tranquillo e dolce - Allegro molto, quasi presto
David Oistrakh, *violino;* Vladimir Yampolski, *pianoforte*

Paul Hindemith
Sonata n. 4
Animato - Lento, animato - Fuga
Isaac Stern, *violino;* Alexander Zakin, *pianoforte*

18 — La Rassegna
Teatro
a cura di Renzo Tian
Goldoni minore e la regìa moderna - « I sei personaggi » commedia « da rifare » - Incontri difficili: « Il boulevard », la rivista, la prosa - Le occasioni teatrali di Raffaele Viviani - Notiziario

18,30 Claudio Merulo
Missa super « Benedicam Dominum » a tre cori
(Trascriz. Siro Cisilino)
Kyrie - Gloria - Credo - Sanctus e Benedictus - Agnus Dei
Coro « Lassus Musikkreis », diretto da Bernward Beyerle
(Registrazione effettuata il 2-10 1960 alla Basilica di San Giorgio in Venezia)

19 — Lo sfruttamento dei combustibili classici e nucleari
a cura di Ferdinando Oddo
II - *La produzione secondaria e terziaria di elettricità*

19,15 (°) Vita culturale a Trieste
a cura di Alberto Spaini
Ultima trasmissione
La tradizione italiana

19,45 L'indicatore economico

20 — * Concerto di ogni sera
J. S. Bach (1685-1750): Due Concerti per pianoforte e orchestra
In fa minore
Allegro moderato - Largo - Presto
In la maggiore
Allegro - Larghetto - Allegro
Solista Edwin Fischer
Orchestra da Camera diretta da Edwin Fischer
J. Sibelius (1865-1957): *Sinfonia n. 4 in la minore op. 63*
Tempo molto moderato, quasi adagio - Allegro molto vivace - In tempo largo - Allegro
Orchestra Sinfonica di Filadelfia, diretta da Eugène Ormandy

21 Il Giornale del Terzo
Note e corrispondenze sui fatti del giorno - Rivista delle riviste

21,30 FAULKNER RACCONTATO DA LUI STESSO
I - *Vita e opinioni*
Programma a cura di Raffaele La Capria
Inizi dello scrittore a New Orleans - Incontro con Sherwood Anderson - *Santuario:* « Dio mio, come facciamo a pubblicare roba del genere? » - *L'Urlo e il Furore:* « La mia migliore maniera di fallire » - Strani rapporti con Hollywood - « Non sono un letterato, sono un contadino » - Letture e giudizi sugli scrittori - « Uno scrittore deve rubare dove può » - Lo stile e la complicazione - Premio Nobel: « L'uomo prevarrà »
Regìa di Flaminio Bollini

22,40 La ballata romantica
a cura di Rodolfo Paoli
VII - *Le ballate popolari*
« Edward op. 75 n. 1 » di J. Brahms; « Edward op. 1 n. 1 » di K. Loewe; « Un canto antico » di E. Grieg; « Il canto di Blondel op. 53 n. 1 » di R. Schumann; « Canto invernale op. 19 n. 3 » di F. Mendelssohn

23,20 Libri ricevuti

23,35 Piccola antologia poetica
Poesia ispano-americana
Xavier Villaurrútia

23,45 * Congedo
Franz Joseph Haydn
Divertimento n. 48 in re maggiore per viola di bordone, viola e violoncello
Moderato - Minuetto - Allegro di molto
Karl Maria Schwamberger, Alexander Pitamic, *viole;* Wolfgang Lieske, *violoncello*

NB. - Le trasmissioni contrassegnate con un circoletto (°) sono repliche di altre effettuate con orario diverso nella stessa settimana o in quella precedente.

I programmi radiofonici preceduti da un asterisco (*) sono effettuati in edizioni fonografiche.

Filodiffusione

Sulle reti di Roma, Torino, Milano, Napoli

Indicazioni di alcuni programmi (in parentesi l'orario delle repliche).

CANALE IV - Dalle 8 alle 12 (12-16) e dalle 16 alle 20 (20-24): Programmazioni di musica sinfonica, da camera e opere liriche. Tra cui:

Roma: 9 (13) in « Concerti per solo e orchestra »: musiche di Haydn, Vieuxtemps, Ciaikowsky - 16 (20) « Compositori slavi » - **17 (21) Musica sinfonica** - 18 (22) Concerto sinfonico di musiche moderne diretto da W. Zilling: musiche di Schreker, Krenek, Schmidt - 19,30 (23,30) *Sonata in re maggiore* per pianoforte, di Galuppi e *Sonata in sol maggiore per flauto e pianoforte,* di Haydn.

Torino: 9 (13) in « Concerti per solo e orchestra »: musiche di Haydn, Schumann, Rachmaninoff - 11 (15) Musiche di Carlo Jachino - 16 (20) « Compositori slavi » - **17 (21) Musica sinfonica** - 18 (22) Concerto sinfonico diretto da Auberson, tenore Peter Pears, chitarrista Julian Bram: musiche di Honegger, Henze, Ravel, Kelemen - 19,30 (23,30) *Sonata prima in mi minore,* di Pugnani; *Sonata in do maggiore per due pianoforti,* di Clementi; *Sonata n. 5 per violino e pianoforte,* di Dall'Abaco.

Milano: 8 (12) in « Preludi e fughe »: *Dall'arte della fuga, contrappunti dal 13 al 19,* di Bach; *Cinque preludi e fughette,* di Turchi; *Due invenzioni per orchestra d'archi,* di Renzi-Bettinelli - 11 (15) « Musiche di Edward Elgar » - 16 (20) « Un'ora con Beethoven » - **17 (21) Musica sinfonica** - 18 (22) Concerto sinfonico di musiche moderne diretto da Massimo Freccia: musiche di Hindemith, Britten, Ghedini, Strauss.

Napoli: 9 (13) in « Concerti per solo e orchestra »: musiche di Schumann e Dvorak - 11 (15) Musiche di Janacek - 16 (20) « Un'ora con Casella » - **17 (21) Musica sinfonica** - 18 (22) Concerto sinfonico di musiche moderne diretto da S. Celibidache: musiche di Shostakovitch, Hans Werner Henze, Hindemith - 19,30 (23,30) *Sonata in sol maggiore per flauto e pianoforte* e *Sonata n. 6 in do maggiore per violino e pianoforte,* di Haydn.

CANALE V - Dalle 7 all'1 di notte: Musica leggera.

Per i programmi completi richiedere l'apposito opuscolo.

TV giovedì 24 novembre

TELESCUOLA
Corso di Avviamento Professionale a tipo Industriale e Agrario

13 — **Classe prima:**
a) *Osservazioni scientifiche*
Prof. Giorgio Graziosi
b) *Lezione di economia domestica*
Prof.ssa Anna Marino
c) *Lezione di matematica*
Prof. Giuseppe Vaccaro

14,10 **Classe seconda:**
a) *Lezione di matematica*
Prof.ssa M. Giovanna Platone
b) *Lezione di calligrafia*
Prof. Saverio Daniele
c) *Lezione di italiano*
Prof. Mario Medici
d) *Lezione di disegno ed educazione artistica*
Prof. Enrico Accatino

15,35 **Classe terza:**
a) *Lezione di matematica*
Prof.ssa Liliana Ragusa Gilli
b) *Lezione di musica e canto corale*
Prof.ssa Gianna Perea Labia
c) *Lezione di italiano*
Prof.ssa Fausta Monelli
d) *Lezione di economia domestica*
Prof.ssa Bruna Bricchi Possenti

LA TV DEI RAGAZZI

17 — **IL NOSTRO PICCOLO MONDO**
Figure, personaggi, giochi e canzoni del mondo dei ragazzi
Presenta Silvio Noto con Mario Zicavo
Complesso musicale Rejna-Avitabile
Regìa di Lelio Golletti

RITORNO A CASA

18 — Il Ministero della Pubblica Istruzione e la RAI-Radiotelevisione Italiana presentano
NON E' MAI TROPPO TARDI
Corso di istruzione popolare per adulti analfabeti

18,30 **TELEGIORNALE**
Edizione del pomeriggio
GONG

18,45 **VECCHIO E NUOVO SPORT**

19 — **PASSAPORTO**
Lezioni di lingua inglese a cura di Jole Giannini

19,30 **QUATTRO PASSI TRA LE NOTE**
Varietà musicale
Orchestra diretta da William Galassini
Realizzazione di Alda Grimaldi

20 — **LA TV DEGLI AGRICOLTORI**
Rubrica dedicata ai problemi dell'agricoltura e dell'orticoltura a cura di Renato Vertunni

RIBALTA ACCESA

20,30 **TIC - TAC**
(Prodotti Marga - Monda Knorr - Supertrim - Alberti)
SEGNALE ORARIO
TELEGIORNALE
Edizione della sera

20,50 **CAROSELLO**
(1) Vicks Vaporub - (2) Durban's - (3) Polenghi Lombardo - (4) Gancia - (5) Esso Standard Italiana
I cortometraggi sono stati realizzati da: 1) Proa Roma - 2) Ondatelerama - 3) Pubbliciak - 4) Teledear - 5) Incom

21,05 **CAMPANILE SERA**
Presenta Mike Bongiorno con Enza Sampò ed Enzo Tortora
Realizzazione di Romolo Siena, Gianfranco Bettetini e Piero Turchetti

22,20 **LE MERAVIGLIE DEL MARE**
La famiglia delle meduse
Distr.: Fremantle

22,45 **FEDERICO CHOPIN**
a cura di Tito Guerrini e Luciano Malaspina
con la partecipazione del pianista **Pietro Scarpini**
Regìa di Luigi Di Gianni
L'odierna rievocazione della vita di Federico Chopin, nonché dei luoghi e delle persone che furono testimoni della sua straordinaria carriera, vuole rappresentare un ulteriore contributo alle manifestazioni che hanno ricordato quest'anno il 150° anniversario della nascita dell'artista

23,15 **TELEGIORNALE**
Edizione della notte

Campanile sera

ABBIATEGRASSO - Meneghin e Cecca, le tipiche Maschere milanesi, hanno voluto portare un saluto agli amici della provincia. La loro confortante presenza non è però valsa a salvare gli abbiatesi dalle beffe della fortuna. Meneghin li ha rincuorati con una caratteristica espressione ambrosiana: « Cascèvela no! » (Non crucciatevi)

giovedì 24 novembre

notturno dall'Italia

Dalle ore 23,05 alle 6,30: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/s. 845 pari a m. 355 e dalle stazioni di Caltanissetta O.C. su kc/s. 6060 pari a m. 49,50 e su kc/s. 9515 pari a m. 31,53

23,05 Musica per tutti - Canzoni di notte - 0,36 Un'orchestra e uno strumento - 1,06 Pagine liriche - 1,36 Assi della musica leggera - 2,06 Orchestre e complessi in parata - 2,36 Canzoni d'ogni paese - 3,06 Istantanee sonore - 3,36 Le nostre orchestre di musica leggera - 4,06 Palcoscenico lirico - 4,36 Note in allegria - 5,06 Motivi da films e riviste - 5,36 Canzoni per le strade - 6,06 Arcobaleno musicale.

N.B.: Tra un programma e l'altro brevi notiziari.

Locali

SARDEGNA

12,25 Musica leggera - Notiziario della Sardegna (Cagliari 1 - Nuoro 2 - Sassari 2 e stazioni MF II).

14,15 Gazzettino sardo - Musica leggera (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I).

20 Album musicale - Gazzettino sardo (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I).

SICILIA

7,30 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 - Caltanissetta 2 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2 e stazioni MF II).

14,15 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 - Catania 1 - Palermo 1 - Reggio Calabria 1 e stazioni MF I).

20 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 e stazioni MF I).

23 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 2 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2 e stazioni MF II).

TRENTINO-ALTO ADIGE

7,15 Englisch von Anfang an. Ein Lehrgang der BBC-London. 85 Stunde (Bandaufnahme der BBC-London) - 7,30 Morgensendung des Nachrichtendienstes (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

8-8,15 Das Zeitzeichen - Gute Reise! Eine Sendung für das Autoradio (**Rete IV**).

10,30 Leichte Musik am Vormittag - 12,20 Kulturrundschau (**Rete IV**).

12,30 Mittagsnachrichten (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 Brunico 3 - Merano 3).

12,45 Gazzettino delle Dolomiti (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3 - Trento 3 - Paganella III).

13 Leichte Musik und Werbedurchsagen - 13,30 Unterhaltungsmusik (**Rete IV**).

14,15 Gazzettino delle Dolomiti 14,30 Trasmission per i Ladins de Gherdeina (**Rete IV** - Bolzano 1 - Bolzano I - Paganella I).

14,45-14,55 Nachrichten am Nachmittag (**Rete IV** - Bolzano 1 - Bolzano I).

18,30 Die Kinderecke - 19 Englisch von Anfang an. Wiederholung der Morgensendung - 19,15 Das deutsche Lied. Franz Schubert: Sieben Lieder aus «Die schöne Müllerin» (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

19,45 Gazzettino delle Dolomiti (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3 - Trento 3 - Paganella III).

20 Das Zeitzeichen - Abendnachrichten - Werbedurchsagen - 20,15 Blick in die Region - 20,30 Speziell für Sie! (Electronia - Bozen) - 21,15 Mosaik für Eva (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

21,30 Operettenmusik - 22,30 Kammermusik. Gitarrensolist: Carlo Palladino - 22,45 Das Kaleidoskop (**Rete IV**).

23-23,05 Spätnachrichten (**Rete IV** - Bolzano 2 - Bolzano II).

FRIULI-VENEZIA GIULIA

7,30-7,45 Gazzettino giuliano (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II).

12,25 Terza pagina, cronache delle arti, lettere e spettacolo a cura della redazione del Giornale Radio (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II).

12,40-13 Gazzettino giuliano (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II).

13 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione musicale e giornalistica dedicata agli italiani di oltre frontiera - **Girandola di successi:** Albano-De Mura: Serenatella sciuè sciuè; Massar-Buffoli: Amorevole; Sciorilli-Pirro-Bonagura: Cerasella; Di Ceglie-Tuminelli: Splende l'arcobaleno; Malgoni-Pallesi: Tua; Trovajoli-Verde: Poveri milionari; De Martino-Casalini: La vita mi ha dato solo te; Viezzoli-Beretta: Lì per lì; 13,30 Almanacco giuliano - 13,33 Uno sguardo sul mondo - 13,37 Panorama della Penisola - 13,41 Giuliani in casa e fuori - 13,44 Una risposta per tutti - 13,47 Il quaderno d'italiano - 13,54 Nota sulla vita politica jugoslava (Venezia 3).

13,15-13,25 Listino borsa di Trieste - Notizie finanziarie (Stazioni MF III).

14,15 «Come un juke-box» - I dischi dei nostri ragazzi - Trasmissione a cura di Aldo Borgna (Trieste 1 e stazioni MF I).

14,55 Libro aperto - Anno VI - «La Compagnia dei Giocondi» - Autori istriani del primo Novecento - Presentazione di Enza Giammancheri (Trieste 1 e stazioni MF I).

15,15 Franco Russo al pianoforte e ritmi (Trieste 1 e stazioni MF I).

15,40-15,55 Cosa ci hanno insegnato le Olimpiadi? - Inchiesta di Mario Giacomini sullo sport nel Friuli - Venezia Giulia dopo i giochi di Roma - Seconda trasmissione (Trieste 1 e stazioni MF I).

20-20,15 Gazzettino giuliano - «Il porto» cronache commerciali e portuali a cura di Italo Orto (Trieste 1 e stazioni MF I).

In lingua slovena (Trieste A)

7 Calendario - 7,15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - Lettura programmi - 7,30 * Musica del mattino - nell'intervallo (ore 8) Calendario - 8,15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico.

11,30 Lettura programmi - Sette note - 11,45 La giostra, echi dei nostri giorni - 12,30 * Per ciascuno qualcosa - 13,15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 13,30 * Ribalta internazionale - 14,15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 14,30 Fatti ed opinioni, rassegna della stampa - Lettura programmi serali.

17 I programmi della sera - 17,15 Segnale orario - Giornale radio - 17,20 * Canzoni e ballabili - 18 Classe unica: Rafko Dolhar: La chemioterapia: (8) «Dalla penicillina alla streptomicina» - 18,15 Nel mondo della cultura - 18,30 Il Lied sloveno, a cura di Dušan Pertot: (8) «La diffusione dello stile moderno: Kogoj, Osterc e Skerjanc» - 19 Allarghiamo l'orizzonte: L'uomo agli albori della civiltà: (4) «Il primo impero», a cura di Dante Cannarella - 19,30 * Vedette al microfono - 20 Radiosport - Lettura programmi serali - 20,15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 20,30 Concerto sinfonico diretto da Efrem Kurtz con la partecipazione del soprano Bruna Rizzoli, del tenore Amedeo Berdini, del mezzosoprano Bruna Ronchini e del basso Giovanni Fojani. Ludwig van Beethoven: Sinfonia n. 1 in do maggiore op. 21; Sinfonia n. 9 in re minore op. 125 per soli, coro e orchestra - Coro del Teatro «Giuseppe Verdi». Orchestra Filarmonica Triestina. Registrazione effettuata dal Teatro Comunale «Giuseppe Verdi» di Trieste il 15 aprile 1958 - Nell'intervallo (ore 21 c.ca): Letteratura: «Antonio Pizzuto: Si riparano bambole», recensione di Josip Tavčar. Dopo il concerto (ore 22,30 c.ca): Arte: Dusan Pertot: Cronaca delle Settimane berlinesi - 22,45 * Melodie in penombra - 23,15 Segnale orario - Giornale radio - Previsioni del tempo - I programmi di domani.

Radio Vaticana

14,30 Radiogiornale. **15,15** Trasmissioni estere. **17** Concerto del Giovedì: **Sinfonia Liturgica** di A. Honegger, diretta da Georges Tzipine. **19,33** Orizzonti Cristiani: Notiziario. **Ai vostri dubbi** risponde il P. Raimondo Spiazzi - **Lettere d'Oltrecortina** - Pensiero della sera. **21 Santo Rosario. 21,15** Trasmissioni estere. **22,30** Replica di Orizzonti Cristiani.

selezione dall'estero

FRANCIA
III (NAZIONALE)

20 Concerto diretto da Ernest Ansermet. Solisti: baritono Pierre Mollet; flautista Fernand Dufrene; cornista Paul Taillefer. **Honegger:** a) Sinfonia n. 2 per archi e tromba, b) «Cantata di Natale», per baritono, coro di voci bianche, coro misto e orchestra, c) «Amphion», preludio, fuga, postludio, d) Concerto da camera per flauto, corno inglese e archi, e) «Canto di gioia». **21,45** Rassegna musicale. **22,25 Mozart:** «Le nozze di Figaro», frammenti. **23,10 Delibes:** «Coppelia».

MONTECARLO

19,25 La famiglia Duraton. **20,05** «Tuf-Tuf», testo di Yves Jamiaque. **20,30** Le scoperte di Nanette: «Mussorgsky». **20,45** Invio di fiori. **21** «La gioventù dei Moschettieri», ispirata al capolavoro di Alessandro Dumas. Parte II. **22** Veneri straniere. **22,30** «Opera Magazine».

INGHILTERRA
ONDE CORTE

13,15 Marce e valzer. **15,15 Bizet:** «L'Arlesiana», suite n. 1. **17,15** «La scomparsa di Lady Frances Carfax», di Sir Arthur Conan Doyle. Adattamento radiofonico di Michael Hardwick. **18** Dischi presentati da Jack Jackson. **20,30** «Carico prezioso», sceneggiatura di Stephen Grenfell. **21,30** Musica pianistica eseguita da Eileen Broster. **Liszt:** «San Francesco che cammina sulle onde»; Studio da concerto in re bemolle «Un sospiro». **21,45** Musica richiesta. **22,15** Il violinista Leslie Baker e il pianista Ronnie Price. **22,30** Dischi presentati da Alan Keith. **23,15** Musica per organo eseguita e diretta da John Dykes-Bower.

SVIZZERA
BEROMUENSTER

20 Orchestra Salisburghese Ferdo Pomy. **20,30** «L'uomo dalle dita verdi», radiocommedia. **21,20** Musica da camera. **21,55** Concerto di Lieder. **22,15** Notiziario. **22,20** Tre valzer da concerto di **Josef Strauss. 22,45** Melodie zigane.

MONTECENERI

19 Franco Scarica alla fisarmonica. **20** Ritornelli d'oggi. **20,45** Concerto sinfonico diretto da Otmar Nussio. Solista: pianista Kurt Leimer. **Brahms:** Concerto n. 2 in si bemolle maggiore per pianoforte e orchestra; **Ciaikowsky:** Concerto n. 1 in si bemolle minore per pianoforte e orchestra, op. 23. **22,35-23** Capriccio notturno con Fernando Paggi e il suo quintetto.

NOVEMBRE

25

VENERDÌ

S. Caterina v.

330 36

A **Milano** il sole sorge alle 7,37 e tramonta alle 16,44.

A **Roma** il sole sorge alle 7,13 e tramonta alle 16,41.

A **Palermo** il sole sorge alle 6,57 e tramonta alle 16,49.

La temperatura dell'anno scorso: Torino 1-9; Milano 4-9; Roma 10-18; Napoli 11-20; Palermo 12-19; Cagliari 10-16.

Specchio magico

ore 10 secondo programma

« *Gibigiana*: il riverbero del sole, riflesso da specchio, acqua e simili, che in forma di disco luminoso gira per le pareti e il soffitto di una stanza o si proietta in faccia alla gente per giuoco ». Prendete un pezzo di carta, segnatevi questa definizione: c'è da vincere delle scommesse. Al mare, mentre ci si riposa sotto l'ombrellone, o in montagna, durante i giorni di pioggia, quando tutti sono tappati in albergo e vengono fuori i giochi di società. Che cos'è la gibigiana? non lo sa nessuno: a meno che, naturalmente, non sia presente qualche milanese, o qualche siciliano trapiantato da tre generazioni in Lombardia. D'Onofrio, Gomez e Nelli, che hanno scoperto la definizione esatta nel dizionario del Palazzi, la sfruttano due volte ogni venerdì mattina, nel corso del loro *Specchio magico*, per colpire i personaggi della cronaca che hanno presunto troppo di sé, o hanno per qualsiasi motivo esagerato.
La urlatrice Mina viene alla radio a fare la presentatrice? e cade sotto il fuoco della gibigiana. Alberto Sordi annuncia che si darà alla regia? la gibigiana lo coglie in pieno viso. Sergio Bruni promette di ripresentarsi da solo a Napoli per vendicare il Festival dello scorso anno? e la gibigiana lo fissa, implacabile, lo inchioda contro la parete.
Poche battute, rapide, affilate, e il cliente è sistemato. *Specchio magico* non può permettersi troppe chiacchiere, deve concentrare anche le malignità, che i tre autori cuciscono settimanalmente, pungenti, alla fiorentina. La formula della rivista « con poche parole e molta musica » obbliga alla concisione. Ma è anche la formula più adatta per una rivista in onda dalle dieci alle undici del mattino: la si può ascoltare, si può perdere il filo, si può ritornare all'ascolto: e *Specchio magico* funziona sempre. L'importante è non perdere, verso la fine della trasmissione, il couplet della « discomante ». Che cos'è la discomante? La discomante non è una nuova professione, e tanto meno una nuova scienza. Se è già difficile indovinare i caratteri attraverso le carte, o la lettura della mano, figuriamoci quando l'unico elemento di giudizio è la richiesta di una canzone, da parte di una ascoltatrice. Ma la « discomante » lavora di fantasia, ci mette un pizzico di sale, una abbondante manciata di pepe, e congegna ogni volta la sua strofetta. La interpellante ha chiesto *Resta cu 'mme*? signorina melanconica, triste, bisognosa d'affetto. *Brivido blu*? temperamento elettrico, vibrante, bisognoso di sedativi. *Malafemmena*? personaggio gentile, fiore cresciuto nel fango, ma ancora in grado di riscattarsi. *Nel blu dipinto di blu*? giovinetta, progressista, amante del rosso, rovinata da una pericolosa forma di daltonismo. Non importa che i caratteri, nella realtà, non corrispondano a quelli della interpretazione. Poiché tutti i salmi finiscono in gloria, quello che conta, alla fine, è arrivare ad ascoltare la canzone richiesta.

g. c.

TRASMISSIONI STEREOFONICHE SULLE RETI DELLA FILODIFFUSIONE

I programmi stampati in neretto nella colonna della Filodiffusione sono trasmessi in stereofonia.

Chiedere l'invio del fascicolo illustrativo alla RAI - RADIOTELEVISIONE ITALIANA, via Arsenale, 21 - Torino

PROGRAMMA NAZIONALE

6,30 *Bollettino del tempo sui mari italiani*

6,35 Corso di lingua inglese, a cura di A. F. Powell

7 Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - **Almanacco** - * **Musiche del mattino**
Mattutino
giornalino dell'ottimismo
(Motta)
Ieri al Parlamento

8 — Segnale orario - **Giornale radio**
Sui giornali di stamane, rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A.
Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico
Il banditore
Informazioni utili
Il nostro buongiorno
(Palmolive-Colgate)

9 — La fiera musicale

9,30 Concerto del mattino
a) Ponchielli: 1) *La Gioconda*: Preludio; 2) *Lina*: « La madre mia »; Puccini: *La fanciulla del West*: « Ch'ella mi creda libero »; Mascagni: *L'amico Fritz*: « Suzel, buon dì »
b) Tchaikowsky: *Concerto in re maggiore*, per violino e orchestra, op. 35: Allegro moderato - Canzonetta (Andante) - Finale (Allegro vivacissimo) (*Solista* David Oistrakh - Orchestra di Stato dell'URSS diretta da Kyrill Kondraschin)
c) *Oggi si replica...*

11 — La Radio per le Scuole
(per il II ciclo della Scuola Elementare)
L'Italia in cartoline, a cura di Mario Pucci
Il palio della lingua italiana, a cura di Anna Maria Romagnoli

11,30 Il cavallo di battaglia
di Ray Anthony, Earl Grant, Mahalia Jackson

12 — Archi e solisti
(Miscela Leone)

12,20 * **Album musicale**
Negli intervalli comunicati commerciali

12,55 1, 2, 3... via! *(Pasta Barilla)*

13 Segnale orario - **Giornale radio** - Media delle valute - Previsioni del tempo
Carillon *(Manetti e Roberts)*
Zig-Zag
Lanterne e lucciole
Punti di vista del Cavalier Fantasio *(G. B. Pezziol)*

13,30 LE CANZONI MELODICHE

14-14,15 Giornale radio - Listino Borsa di Milano

14,15-15,05 Trasmissioni regionali
14,15: « **Gazzettini regionali** » per: Emilia-Romagna, Campania, Calabria, Puglia, Sicilia
14,40 « **Gazzettino regionale** » per la Basilicata

15,30 Corso di lingua inglese, a cura di A. F. Powell
(Replica)

15,55 *Bollettino del tempo sui mari italiani*

16 — Programma per i ragazzi
a) **Una giornata di Chopin**
Radioscena di Janusz Styowski - Traduzione di Aurora Beniamino
b) **Le avventure di Gigetto Passaguai**
di Lilli Cavassa, programma a cura dell'Associazione Nazionale Difesa della Gioventù - Regia di Lorenzo Ferrero

16,30 * Nelson Riddle e la sua orchestra

16,45 Università internazionale Guglielmo Marconi (da New York)
Marshall Stearns: *Nuovi indirizzi del jazz*

17 — Giornale radio
Le opinioni degli altri, *rassegna della stampa estera*

17,20 IL MONDO DELL'OPERA
Un programma di Franco Soprano

18,15 La comunità umana

18,30 CLASSE UNICA
Nicola Terzaghi - *Virgilio:* L'Eneide e Roma
Giacomo Perticone - *La politica estera italiana dal 1861 al 1914:* La crisi europea del 1914: l'Italia fra la neutralità e l'intervento

19 — La voce dei lavoratori

19,30 Le novità da vedere
Le prime del cinema e del teatro con la collaborazione di Edoardo Anton, Enzo Ferrieri e Achille Fiocco

20 — * **Motivi di successo**
Negli intervalli comunicati commerciali
Una canzone al giorno
(Antonetto)

20,30 Segnale orario - **Giornale radio** - Radiosport

21 — CONCERTO SINFONICO
diretto da OTTAVIO ZIINO
con la partecipazione del pianista **Sergio Scopelliti** e del soprano **Maria Teresa Pedone**
Mozart: 1) *L'Impresario*: ouverture; 2) *Concerto in la maggiore K.488*, per pianoforte e orchestra: a) Allegro, b) Andante, c) Presto; 3) *Exultate, Jubilate*, mottetto K. 165, per soprano e orchestra: a) Allegro, b) Recitativo, c) Andante, d) Vivace; R. Strauss: *Don Chisciotte*, poema sinfonico op. 35 (Rinaldo Tosatti, *viola*; Libero Rossi, *violoncello*)
Orchestra Sinfonica di Milano della Radiotelevisione Italiana
(Vedi nota illustrativa a pag. 9)
Nell'intervallo: *Paesi tuoi*

22,50 Pete Rugolo e la sua orchestra

23,15 Oggi al Parlamento - **Giornale radio**
Musica da ballo

24 — Segnale orario - **Ultime notizie** - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico - I programmi di domani - Buonanotte

SECONDO PROGRAMMA

9 Notizie del mattino
05' Vecchi motivi per un nuovo giorno *(Aiax)*
20' Oggi canta Natalino Otto *(Lavabiancheria Candy)*
30' Quelli di New Orleans *(Agipgas)*
45' Romantico album *(Invernizzi)*

10 — SPECCHIO MAGICO
Programma con molta musica e poche parole di **D'Onofrio, Gomez e Nelli**
Compagnia di Firenze della Radiotelevisione Italiana
Regia di **Amerigo Gomez**
— *Gazzettino dell'appetito* *(Omopiù)*

11-12,20 * **MUSICA PER VOI CHE LAVORATE**

12,20-13 Trasmissioni regionali
12,20 « **Gazzettini regionali** » per: Umbria, Marche, Campania e per alcune zone del Piemonte e della Lombardia
12,30 « **Gazzettini regionali** » per: Veneto e Liguria
12,40 « **Gazzettini regionali** » per: Piemonte, Lombardia, Toscana, Lazio, Abruzzo e Molise, Calabria

13 Il Signore delle 13 presenta:
Omaggio a Napoli
20' La collana delle sette perle *(Lesso Galbani)*
25' Fonolampo: dizionarietto delle canzonissime *(Palmolive-Colgate)*

13,30 Segnale orario - **Primo giornale**
40' Scatola a sorpresa *(Simmenthal)*
45' Teatrino della moda *(Macchine da cucire Singer)*
50' Il discobolo *(Arrigoni Trieste)*
55' Paesi, uomini, umori e segreti del giorno

14 — Canzonissima cercasi...

14,05 Motivi di danza
Dal charleston al rock and roll
Negli intervalli comunicati commerciali

14,30 Segnale orario - **Secondo giornale**
40' Voci di ieri, di oggi, di sempre *(Agipgas)*
45' Concerto in miniatura
Violinista Pierre Fournier - Pianista Eugenio Bagnoli
Schumann: *Cinque pezzi popolari op. 102:* 1) Vanitas vanitatum, 2) Langsam, 3) Nicht schnell, mit viel Ton zu spielen, 4) Nicht zu rasch, 5) Stark und markiert

15 — Canzoni in allegria

15,30 Segnale orario - **Terzo giornale** - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico

15,40 Breve concerto
Pagine sinfoniche da opere liriche

16,15 Marino Marini e il suo complesso

16,30 Microfono oltre Oceano

17 — Album di canzoni
Cantano Mario Abbate, Tina Allori, Fausto Cigliano, Tony Cucchiara, Sergio Franchi, Claudio Villa
Testoni-Rusconi: *Trotterellando al chiar di luna;* Berlin: *Permetti un ballo;* Cigliano-Rossi: *Tu (incantesimo d'amor);* Miele-Marietta: *'A tavernella;* Bonagura-Conte: *Avviene;* D'Anzi: *Ti dirò;* D'Alessio-De Turrema-Gallo-Ruocco: *'Na canzone;* Porter: *Beguin the beguine;* Pinchi-Bargoni: *Però la bocca*

17,30 UNA RIBALTA PER I GIOVANI
Nuovi artisti al microfono

18,30 Giornale del pomeriggio

PROMEMORIA PER IL PREMIO DELL'ASCOLTATORE
CANZONISSIME DELL'ALTRO IERI
con Wilma De Angelis e Nicola Arigliano
Orchestra diretta da Angelo Giacomazzi
(Replica)

19,20 * **Altalena musicale**
Negli intervalli comunicati commerciali
Una risposta al giorno
(A. Gazzoni & C.)

20 Segnale orario - **Radiosera**

20,20 Zig-Zag

20,30 Mina presenta
GRAN GALA
Panorama di varietà, a cura di Mario Brancacci
Orchestra diretta da **Marcello De Martino** - Regia di **Riccardo Mantoni**
(Palmolive-Colgate)

21,30 Radionotte

21,45 Parliamone insieme

22,15 Il giornalino di Canzonissima
a cura di Silvio Gigli

22,45-23 Ultimo quarto - **Notizie di fine giornata**

RETE TRE

8-8,50 BENVENUTO IN ITALIA
Bienvenu en Italie, Willkommen in Italien, Welcome to Italy
Quotidiano dedicato ai turisti stranieri a cura di Gasto-

ne Mannozzi e Riccardo Morbelli
(Trasmesso anche ad Onda Media)

— (in francese) **Giornale radio da Parigi**
Notiziario e programma vario

15' (in tedesco) **Notiziario e programma vario**

30' (in inglese) **Giornale radio da Londra**
Notiziario e programma vario

9,30 Antologia musicale
in collegamento con il canale III della Filodiffusione
Donizetti: *Betly:* Ouverture; Bizet: *Carmen:* « Il fior che avevi a me tu dato »; Albeniz: *Almeria n. 5, dalla suite « Iberia »*; Delibes: *Lakmé:* « Aria delle campanelle »; Bach: *Dalla Sonata in sol minore* per violino e continuo: Allegro; Gounod: *Faust:* « Tu che fai l'addormentata »; Brahms: *Dal Concerto in si bemolle maggiore n. 2,* per pianoforte e orchestra: Allegro appassionato; Donizetti: *Don Pasquale:* Duettino Norina-Ernesto; Castelnuovo Tedesco: *Scherzino per violoncello e pianoforte;* Flotow: *Martha:* « Esser mesto il mio cor »; Musarra: *Romanesca;* Mozart: *Le nozze di Figaro:* « Aprite un poco gli occhi »; Bazzini: *Dal Quartetto in mi bemolle maggiore n. 3* per archi: Quarto tempo; Massenet: *Manon:* Duetto atto primo; Berlioz: *Dalla Sinfonia fantastica op. 14:* « Sogno di una notte del Sabba »; Mascagni: *Le maschere:* Lettura della lettera - « Sole delle mie giornate... »; Corelli: *Dalla Sonata in do maggiore* per violino e basso continuo: Allegro; Mussorgsky: *Boris Godounov:* « Or narrar di Kazan »; Fauré: *Dolly Suite:* Tendresse; Puccini: *Madama Butterfly:* Duetto Pinkerton-Sharpless ed entrata di Butterfly; Chopin: *Krakowiak: Gran rondò da concerto in fa maggiore* per pianoforte e orchestra; Ponchielli: *La Gioconda:* « Stella del marinar »; Kreisler: *Schöne Rosmarin;* Rossini: *Il barbiere di Siviglia:* « Ecco ridente in cielo »; Beethoven: *Dal Trio in si bemolle maggiore n. 6* per violino, violoncello e pianoforte: Secondo tempo; Verdi: *Rigoletto:* « Caro nome »; Novacek: *Moto perpetuo;* Bizet: *La bella fanciulla di Perth:* « Quand la flamme de l'amour »; Grieg: *Dal Concerto in la minore* per pianoforte e orchestra: terzo tempo; Wagner: *La Walkiria:* « Cede il verno »; Schubert: *Momento musicale in fa minore;* Verdi: *Rigoletto:* Duetto Gilda-Rigoletto; Mendelssohn: *Romanza senza parole in sol minore n. 21;* Beethoven: *Dalla Sinfonia in mi bemolle maggiore n. 3:* Scherzo

12,30 Musica da camera
Strawinsky: *Danza russa,* per due pianoforti (Duo Lydia e Mario Conter); Cafaro: *Suite,* per pianoforte a quattro mani: a) Introduzione, b) Valzer, c) Giga (*Pianisti:* Sergio Cafaro e Mario Caporaloni)

12,45 Ouvertures
Cimarosa: *La ballerina amante* (Orchestra « A. Scarlatti » di Napoli, della Radiotelevisione Italiana, diretta da Ferruccio Scaglia); Schumann: *La sposa di Messina* (Orchestra « A. Scarlatti » di Napoli, della Radiotelevisione Italiana diretta da Edmond Appia)

13 — Pagine scelte
Da « La vita » di Benvenuto Cellini: « Come Benvenuto Cellini andò a Roma per la prima volta »

13,15-13,25 Trasmissioni regionali
13,15 « Listini di Borsa »

13,25 Aria di casa nostra
Canti e danze del popolo italiano

13,30 * Musiche di J. S. Bach e Sibelius
(Replica del «Concerto di ogni sera» di giovedì 24 novembre - Terzo Programma)

14,30 Musiche concertanti
Szymanowsky: *Sinfonia concertante op. 60,* per pianoforte e orchestra: a) Moderato, b) Allegramente animato, c) Andante molto sostenuto, d) Allegro non troppo (Solista Gherardo Macarini-Carmignani - Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana, diretta da Ferruccio Scaglia); Poulenc: *Concerto in re minore,* per due pianoforti e orchestra: a) Allegretto ma non troppo, b) Larghetto, c) Allegro molto (Duo pianistico: Gold-Fizdale - Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana, diretta da Peter Maag)

15,15 La sonata a due
Haydn: *Sonata n. 5 in sol maggiore:* a) Moderato, b) Minuetto I e II, c) Rondò (Felix Ayo, *violino;* Pina Pitini, *pianoforte*); Mendelssohn: *Sonata op. 6,* per violino e pianoforte: a) Adagio, b) Allegro moderato, c) Poco adagio, d) Allegro agitato (Esecuzione del Duo Brengola-Bordoni)

15,45-16,30 La sinfonia del '900
Prokofieff: *Sinfonia n. 6 op. 111:* a) Allegro moderato, b) Largo, c) Vivace (Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana, diretta da Nino Sanzogno)

TERZO PROGRAMMA

17 — Le Opere di Sergei Prokofiev
Concerto n. 1 in re maggiore op. 19 per violino e orchestra
Andantino - Scherzo (Vivacissimo) - Moderato (Andante)
Solista David Oistrakh
Orchestra Sinfonica di Londra, diretta da Lovro von Matacic
Da « *Visions fugitives* » op. 22 per pianoforte
Pianista Sergei Prokofiev
Cinque Poemi di Anna Akhmatova op. 27 per voce e pianoforte
Il raggio d'oro nella camera - La tenerezza sincera - Ricordo del sole - Buongiorno - Il re dagli occhi grigi
Mascia Predit, *soprano;* Giorgio Favaretto, *pianoforte*
Sinfonia n. 1 in re maggiore op. 25 « *Classica* »
Allegro - Larghetto - Gavotta (Non troppo allegro) - Finale (Molto vivace)
Orchestra Sinfonica NBC, diretta da Arturo Toscanini

18 — Orientamenti critici
Moderne tendenze nella psicologia dell'età evolutiva
a cura di Adriano Ossicini

18,30 Discografia ragionata
a cura di Carlo Marinelli
Joseph Boulogne (Chevalier de Saint-Georges): a) *Sinfonia concertante in sol maggiore op. 9 n. 2;* b) *Sinfonia in sol maggiore op. 11 n. 1*
Violiniste: Micheline Blanchard, Germaine Raymond
Complesso strumentale « Jean Marie Leclair », diretto da Jean François Paillard

19 — (°) Le rivoluzioni francesi del secolo XIX
a cura di Guido Verucci
II. *La rivoluzione del luglio 1830*

19,30 Valentino Bucchi
Mirandolina suite dal balletto
Gavotta - Danza di Mirandolina - Marcetta - Andantino - Bolero - Boogie-woogie - Galop
Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana, diretta da Carlo Franci

20 — * Concerto di ogni sera
D. Cimarosa (1719-1801): *Concerto in do maggiore* per oboe e orchestra d'archi
Larghetto (Introduzione) - Allegro - Siciliana - Allegro giusto
Solista André Lardrot
Orchestra da Camera di Vienna, diretta da Felix Prohaska
R. Schumann (1810-1856): *Sinfonia n. 4 in re minore op. 120*
Lento assai, Vivace - Romanza (Lento assai) - Scherzo (Vivace) - Finale (Lento, Vivace)
Orchestra Filarmonica di Berlino, diretta da Herbert von Karajan
M. Ravel (1875-1937): *Le tombeau de Couperin*
Preludio - Furlana - Minuetto - Rigaudon
Orchestra della Radiodiffusione Francese, diretta da André Cluytens

21 Il Giornale del Terzo
Note e corrispondenze sui fatti del giorno - Rivista delle riviste

21,30 FAULKNER RACCONTATO DA LUI STESSO
II - *Yoknapatawpha, la «Commedia umana» del Sud*
Programma a cura di Raffaele La Capria
La paga del soldato e *Zanzare:* « Scrivere era stato solo una divertente **esercitazione** » - *Sartoris:* « Scoprii una regione nella mia fantasia, Yoknapatawpha » - *L'Urlo e il Furore:* Genesi e struttura dell'opera - Le serie dei grandi romanzi della *Saga di Yoknapatawpha* - Conflitto tra gli Snopes e le famiglie del Vecchio Sud, tema dominante dell'opera di Faulkner - *La Città* e *La Magione:* Ascesa e catastrofe degli Snopes - Conclusione
Regìa di Flaminio Bollini

22,40 La Rassegna
Letteratura italiana
a cura di Geno Pampaloni
Un nuovo scrittore presentato dal « Menabò »: Stefano D'Arrigo - Amici di Rebora - « Il Gesuita perfetto »

23,10 Béla Bartók
Quartetto n. 1 op. 7
Lento - Allegretto - Allegro vivace
Esecuzione del « Quartetto Vegh »
Alexander Vegh, Aleksander Zöldy, *violini;* Georges Janzer, *viola;* Paul Szabo, *violoncello*

23,40 Congedo
Liriche di E. A. Poe e W. B. Yeats

NB. - Le trasmissioni contrassegnate con un circoletto (°) sono repliche di altre effettuate con orario diverso nella stessa settimana o in quella precedente.

I programmi radiofonici preceduti da un asterisco (*) sono effettuati in edizioni fonografiche.

Filodiffusione

Sulle reti di Roma, Torino, Milano, Napoli

Indicazioni di alcuni programmi (in parentesi l'orario delle repliche).

CANALE IV - Dalle 8 alle 12 (12-16) e dalle 16 alle 20 (20-24): Programmazioni di musica sinfonica, da camera e opere liriche. Tra cui:

Roma: 8 (12) « Musica sacra » - 9 (13) « Musiche di Carlo Maria von Weber » - 10 (14) *Sinfonia n. 2 in do minore,* di Mahler - 16 (20) « Compositori contemporanei » - 17 (21) *La Walchiria,* di Wagner (1° e 2° atto) - 19,55 (23,55) *Serenata in sol maggiore K 525,* di Mozart e *Studio n. 7 in do diesis minore,* di Chopin.

Torino: 8 (12) in « Musica sacra »: *Sant'Elena al Calvario,* di Leonardo Leo - 9 (13) « Musiche di Mozart » - 10 (14) *Sinfonia in do minore n. 4* « *Tragica* » e *Sinfonia n. 10 in do maggiore,* di Schubert - 16 (20) Compositori inglesi - 17 (21) *L'oro del Reno,* di Wagner - 19,50 (23,50) Musiche di C. P. E. Bach.

Milano: 8 (12) « Musica sacra » - 9 (13) « Compositori ungheresi » - 10,05 (14,05) *Sinfonia in do minore n. 2 (op. 17)* « *Piccola Russia* » e *Sinfonia in si minore n. 6 (op. 74)* « *Patetica* », di Ciaikowsky - 16 (20) « Un'ora con Beethoven » - 17 (21) *Orfeo ed Euridice,* di Haydn - 19,10 (23,10) Musiche di Hindemith e Prokofiev.

Napoli: 8 (12) « Musica sacra » - 9 (13) « Compositori spagnoli » - 10 (14) per « Le sinfonie di Ciaikowsky »: *Sinfonia in re maggiore n. 3 (op. 29)* e *Sinfonia n. 5 in mi minore (op. 64)* - 16 (20) « Un'ora con Casella » - 17 (21) *Mosè,* di Rossini.

CANALE V - Dalle 7 all'1 di notte: Musica leggera.

Dalle 10 alle 10,45 (16 e 22):
Roma: Ribalta stereofonica.
Torino: Ribalta stereofonica.
Milano: Ribalta stereofonica.
Napoli: Ribalta stereofonica.

Per i programmi completi richiedere l'apposito opuscolo.

TV venerdì 25 novembre

TELESCUOLA
Corso di Avviamento Professionale a tipo Industriale e Agrario

13 — **Classe prima:**
a) *Esercitazioni di lavoro e disegno tecnico*
Prof. Nicola Di Macco
b) *Lezione di musica e canto corale*
Prof.ssa Gianna Perea Labia
c) *Lezione di italiano*
Prof.ssa Diana di Sarra Capriati
d) *Lezione di disegno ed educazione artistica*
Prof. Enrico Accatino

14,30 **Classe seconda:**
a) *Geografia ed educazione civica*
Prof. Riccardo Loreto
b) *Osservazioni scientifiche*
Prof. Salvatore D'Agostino

15,30 **Due parole fra noi**
Prof.ssa Maria Grazia Puglisi

15,40 **Classe terza:**
a) *Osservazioni scientifiche*
Prof.ssa Ginestra Amaldi
b) *Esercitazioni di lavoro e disegno tecnico*
Prof. Gaetano De Gregorio
c) *Storia ed educazione civica*
Prof.ssa Maria Mariano Gallo

LA TV DEI RAGAZZI

17 — a) Dall'Aeroporto di Vigna di Valle
SOCCORSO AEREO
a cura di Bruno Ghibaudi
Ripresa televisiva di Gianvittorio Baldi
b) **CURIOSITA' SPORTIVE**
Cortometraggio

RITORNO A CASA

18 — Il Ministero della Pubblica Istruzione e la RAI-Radiotelevisione Italiana presentano
NON E' MAI TROPPO TARDI
Corso di istruzione popolare per adulti analfabeti

18,30 **TELEGIORNALE**
Edizione del pomeriggio
GONG

18,45 **PERSONALITA'**
Rassegna settimanale per la donna diretta da Mila Contini
Regìa di Lyda C. Ripandelli

19,30 **SINTONIA - LETTERE ALLA TV**
a cura di Emilio Garroni

19,45 **BIGLIETTO D'INVITO**
dalla Basilica Superiore di San Francesco d'Assisi
a cura di Luciano Luisi
Realizzazione di Ubaldo Parenzo

RIBALTA ACCESA

20,30 **TIC - TAC**
(Telerie Bassetti - Star - Balsamo Sloan - Dolciaria Ferrero)
SEGNALE ORARIO
TELEGIORNALE
Edizione della sera

20,50 **CAROSELLO**
(1) Cotonificio Valle Susa - 2) Alka Seltzer - (3) Alemagna - (4) Bertelli - (5) ...ecco
I cortometraggi sono stati realizzati da: 1) Titanus-Adriatica - 2) Griffin & Cueto - 3) General Film - 4) Ondatelerama - 5) Tivucine Film

21,05 **MARTA LA MADRE**
Commedia in tre atti di Mario Federici
Personaggi ed interpreti (in ordine di entrata):
Giulia — *Laura Solari*
Rosa — *Zoe Incrocci*
Riccarda — *Cristina Grado*
Andrea — *Aldo Silvani*
Orazio — *Roldano Lupi*
Vito — *Renzo Palmer*
Dario — *Nino Marchesini*
Giovanni — *Ivano Staccioli*
Marta — *Wanda Capodaglio*
Mariarosa — *Giovanna Gagliardo*
Francesco — *Warner Bentivegna*
Giovanna — *Antonella Della Porta*
Scene di Sergio Palmieri
Regìa di Anton Giulio Majano
Al termine:
TELEGIORNALE
Edizione della notte

Una commedia di Mario Federici Marta, la madre

È questo, il dramma dell'ereditarietà del dolore; ereditarietà fatidica, naturale prerogativa delle madri. Di questa commedia, Marta non solo è la madre, ma la nonna, ardente depositaria di volontà e di amore in una famiglia numerosa che le è rimasta accanto, per due generazioni, nella casa che è sua, in un paese incastrato fra le montagne, abitato da gente semplice, attaccata alla terra.
Anche quando Giorgio, figlio di Marta, volle trasformare questa popolazione di rurali in un agglomerato operaio cosciente e di tecnici evoluti, costruendo una gigantesca diga per una potente centrale idroelettrica, realizzando, così, il suo sogno di progresso civile e di riscatto sociale, il popolo dei contadini e degli agricoltori, pur seguendolo nell'opera grandiosa, è rimasto fedele alla sua vecchia terra.
In fondo al cuore di ognuno è rimasta la nostalgia; e, soprattutto, è rimasta la speranza che, un giorno, la terra riaffiori: il vecchio paese, il castello avito, sono stati sommersi da un lago artificiale rinserrato fra le ciclopiche pareti di cemento della diga costruita da Giorgio che, per quest'opera, ha dato la vita: come un eroe sul campo di battaglia o un apostolo per la propria fede. Dell'eredità di tanto olocausto, si fa depositaria la vecchia signora, pronta a tutto, per difendere il lavoro e il sacrificio di suo figlio.
Ma un'imprevedibile, perdurante, terribile siccità succhia tutte le acque del lago e, dal fondo melmoso, riemerge il vecchio paesino, riaffiorano le antiche casette dei contadini e il vetusto castello: la natura si è ribellata riprendendosi ciò che l'uomo, con le sue diavolerie, le aveva strappato; e restituisce ai contadini la terra, i campi affogati sotto un'immane distesa di acqua. Tutto pare ritornare come un tempo. Solo Marta, la vecchia madre, erede degli ideali del figlio Giorgio, — ideali di progresso civile e di benessere, — erede, specialmente, del dolore che, con la propria vita, Giorgio aveva lasciato in tutti, e non soltanto in lei, si erge per difendere quel retaggio di idealità. Il lago è asciutto, la diga inoperosa, la centrale ferma, l'intera popolazione senza lavoro. Marta si prodiga: c'è una minestra e un pane per tutti, ogni giorno; nessun desco rimarrà squallido e nudo. Essa spera che la siccità abbia termine, che la pioggia torni a colmare il grande bacino della diga. Allora sarà di nuovo la vita e il trionfo della fede del suo Giorgio. Speranza vana.
Ogni giorno, pezzetto su pezzetto, dalla limacciosa bassa gora dell'agonizzante lago, rispuntano le vestigia del vecchio paese. Alcuni, scesi sul fondo, hanno toccato la terra dei loro vecchi campi di grano: terra ancora buona, una ricchezza rimasta miracolosamente intatta. Basterebbe, dice la gente, tornare a lavorarla, a fecondarla, e il pane sarebbe, come prima, su ogni mensa senza doverlo mendicare.
Marta, caparbia, attende la sua rivincita con la pioggia che riempirà il lago; ostinata nel difendere l'opera e la memoria del figlio, non ascolta ragioni. Ma a furia di attingere al patrimonio familiare per soccorrere e assistere i paesani va incontro al dissesto economico, alla rovina. Contro di lei, ora, sono anche i figli e i nipoti; e lo stesso Francesco, che ha ora la stessa età di suo padre, Giorgio, quando questi perdette la vita per la grande opera, decide di restituire al paese la speranza: farà saltare la diga: un boato scuote il paese, fa tremare l'aria e ammutolire Marta. In questa distruzione, Francesco trova la morte, come, nella costruzione, l'aveva trovata suo padre.

l. e.

notturno dall'Italia

Dalle ore 23,05 alle 6,30: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/s. 845 pari a m. 355 e dalle stazioni di Caltanissetta O.C. su kc/s. 6060 pari a m. 49,50 e su kc/s. 9515 pari a m. 31,53

23,05 Musica per tutti - I successi di Pino Calvi e Dino Olivieri - 0,36 Musica in sordina - 1,06 Parata d'autunno - 1,36 Carosello italiano - 2,06 Invito all'opera - 2,36 Folklore di tutto il mondo - 3,06 Voci in armonia - 3,36 Archi in fantasia - 4,06 Chiaroscuri musicali - 4,36 Auditorium - 5,06 Musica per ogni età - 5,36 Voci e orchestre - 6,06 Arcobaleno musicale.

N.B.: Tra un programma e l'altro brevi notiziari.

A richiesta della Bertolazzi Film, produttrice del documentario «Castelli in Alto Adige», titolare del relativo diritto di telediffusione, la Soc. Corona Cinematografica dichiara che ha ceduto alla RAI il diritto di telediffusione del predetto documentario senza la debita autorizzazione della Bertolazzi Film e che il documentario medesimo è stato perciò teletrasmesso dalla RAI per mero errore il 12 ottobre 1958 ore 20,15. La Società Corona Cinematografica e la RAI si dolgono che le modalità della trasmissione non programmata ed interrotta per motivi di ordine tecnico abbia potuto nuocere al carattere artistico del documentario e danno atto alla Casa produttrice per la comprensione mostrata nella eccezionale situazione.

Locali

SARDEGNA

12,25 Musica leggera - Notiziario della Sardegna (Cagliari 1 - Nuoro 2 - Sassari 2 e stazioni MF II).

14,15 Gazzettino sardo - Musica leggera (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I).

20 Album musicale - Gazzettino sardo (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I).

SICILIA

7,30 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 - Caltanissetta 2 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2 e stazioni MF II).

14,15 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 - Catania 1 - Palermo 1 - Reggio Calabria 1 e stazioni MF I).

20 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 e stazioni MF I).

23 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 2 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2 e stazioni MF II).

TRENTINO-ALTO ADIGE

7,15 Italienisch im Radio. Sprachkurs für Anfänger. 4. Stunde - 7,30 Morgensendung des Nachrichtendienstes (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

8-8,15 Das Zeitzeichen - Gute Reise! Eine Sendung für das Autoradio (**Rete IV**).

10,30 Leichte Musik am Vormittag - 12,20 Für Eltern und Erzieher (**Rete IV**).

12,30 Mittagsnachrichten (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 Brunico 3 - Merano 3).

12,45 Gazzettino delle Dolomiti (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3 - Trento 3 - Paganella III).

13 Leichte Musik und Werbedurchsagen - 13,30 Opernmusik (**Rete IV**).

14,15 Gazzettino delle Dolomiti - 14,30 Trasmission per i Ladins de Badia (**Rete IV** - Bolzano 1 - Bolzano I - Paganella I).

14,45-14,55 Nachrichten am Nachmittag (**Rete IV** - Bolzano 1 - Bolzano I).

18,30 Jugendfunk - 19 Italienisch im Radio - Wiederholung der Morgensendung - 19,15 Kunst und Literaturspiegel - 19,30 Walzerklänge (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

19,45 Gazzettino delle Dolomiti (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3 - Trento 3 - Paganella III).

20 Das Zeitzeichen - Abendnachrichten - Werbedurchsagen - 20,15 Blick nach dem Süden - 20,30 Englands politische Parteien. 2. Teil: Die Labour-Partei. (Bandaufnahme der BBC-London) - 21 Melodien und Rhythmen (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

21,30 Symphonische Musik - 22,15 Mit Seil, Ski und Pickel von Dr. Josef Rampold - 22,25 Jazz, gestern und heute von Dr. Alfred Pichler - 22,45 Das Kaleidoskop (**Rete IV**).

23-23,05 Spätnachrichten (**Rete IV** - Bolzano 2 - Bolzano II).

FRIULI-VENEZIA GIULIA

7,30-7,45 Gazzettino giuliano (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II).

12,25 Terza pagina, cronache delle arti, lettere e spettacolo a cura della redazione del Giornale Radio (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II).

12,40-13 Gazzettino giuliano - «Turismo regionale», a cura di Romano De Mejo (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II).

13 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione musicale e giornalistica dedicata agli italiani di oltre frontiera - **Musiche richieste** - 13,30 Almanacco giuliano - 13,33 Uno sguardo sul mondo - 13,37 Panorama della Penisola - 13,41 Giuliani in casa e fuori - 13,44 Una risposta per tutti - 13,47 Discorsi in famiglia - 13,55 Civiltà nostra (Venezia 3).

13,15-13,25 Listino borsa di Trieste - Notizie finanziarie (Stazioni MF III).

14,15 Gianni Safred alla marimba (Trieste 1 e stazioni MF I).

14,25 Canzoni senza parole - Passerella di autori giuliani e friulani - Orchestra diretta da Alberto Casamassima: Luttazzi: «Quando una ragazza»; Erlach: «Au revoir»; Feruglio: «Serenata Calypso»; Brosolo: «Triste tzigano»; Cordara: «My dream in Jesolo»; Degano: «Ce biele frute»; Viola: «Fra le rose»; de Leitenburg: «Hop Sassà»; Cimiotti: «Tiziana» (Trieste 1 e stazioni MF I).

14,55 «Storia e leggenda fra piazze e vie» di Silvio Rutteri (Trieste 1 e stazioni MF I).

15,05 Archivio italiano di musiche rare - Testo di Carlo de Incontrera (Trieste 1 e stazioni MF I).

15,30 Franco Russo al pianoforte e ritmi (Trieste 1 e stazioni MF I).

15,40-15,55 Complesso tipico friulano - Bruno Degano, fisarmonica; Luigi Bontempo, violino; Arturo D'Aniello, clarinetto; Antonio Ortiga, contrabbasso (Trieste 1 e stazioni MF I).

20-20,15 Gazzettino giuliano con «Piccola inchiesta» su argomenti di cronaca triestina (Trieste 1 e stazioni MF I).

In lingua slovena (Trieste A)

7 Calendario - 7,15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - Lettura programmi - 7,30 * Musica del mattino - nell'intervallo (ore 8) Calendario - 8,15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico.

11,30 Lettura programmi - Sette note - 11,45 La giostra, echi dei nostri giorni - 12,30 * Per ciascuno qualcosa - 13,15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 13,30 Musica a richiesta - 14,15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 14,30 Fatti ed opinioni, rassegna della stampa - Lettura programmi serali.

17 I programmi della sera - 17,15 Segnale orario - Giornale radio - 17,20 * Canzoni e ballabili - 18 Appunti etnografici: Vili Hajdnik: (8) «La tribù dei Kanaki della Nuova Caledonia» - 18,15 Nel mondo della cultura - 18,30 * Musiche di Ciaikowski, Dvorak, Chabrier, Kreisler e Ravel interpretate dal violinista Fritz Kreisler e dalla pianista Kathleen Long - 19 Scuola ed educazione: Anton Kacin: «Friederich Foerster, insigne pedagogo moderno» - 19,20 Caleidoscopio: Motivi di Lecuona - Canzoni dalmate - Carlo Loffredo ed i suoi «New Orleans Jazz-Parade» - Chitarrista Ugo Calise - 20 Radiosport - Lettura programmi serali - 20,15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 20,30 * Successi di ieri e di oggi - 21 Arti, lettere e spettacoli a Trieste, a cura di Franc Jeza - 21,20 Concerto operistico diretto da Tito Petralia con la partecipazione del soprano Anita Cerquetti, del tenore Alfredo Vernetti, del soprano Maria Minetto e del baritono Guido Guarnera. Orchestra di Torino della Radiotelevisione Italiana - 22 L'anniversario della settimana: Ivan Rudolf: «L'imperatrice Maria Teresa ed il suo tempo» - 22,15 La musica italiana di questo dopoguerra, a cura di Boris Porena e Firmino Sifonia. VI trasmissione: «Gli indipendenti»: (2) Ennio Porrino, Giulio Viozzi, Bruno Bettinelli, Valentino Bucchi e Flavio Testi - 23,15 Segnale orario - Giornale radio - Previsioni del tempo - I programmi di domani.

Radio Vaticana

14,30 Radiogiornale. **15,15** Trasmissioni estere. **17 Quarto d'ora della Serenità: per gli infermi. 19,33** Orizzonti Cristiani: **«Discutiamone insieme: dibattito sui problemi del giorno». 21 Santo Rosario. 21,15** Trasmissioni estere. **22,30** Replica di Orizzonti Cristiani.

selezione dall'estero

AUSTRIA

VIENNA

20,15 Fatty George e i suoi solisti: Musica leggera austriaca. **21** Concerto del Tonkünstler-Orchester diretto da Franz Bauer-Theussl. **F. Salmhofer:** Sinfonia n. 1 in do maggiore; **R. Schumann:** Fantasia per violino e orchestra, op. 131 (Willy Uhlenhut, violino); **A. Cerepnin:** Georgiana, op. 92. **22** Notiziario. **22,40 Klaus Wüsthoff** dirige la sua propria musica leggera. **23,20** Musica da jazz. **0,05-0,50** Tonkünstlerorchester diretta da Karl Etti. **A. Alessandrescu:** Crepuscolo autunnale, schizzo per orchestra d'archi; **R. Fusch:** Sinfonia n. 3 in mi maggiore, op. 79.

FRANCIA

III (NAZIONALE)

19,16 Mendelssohn: Duetti, interpretati da Madeleine e Yvon Le Marc'Hadour; **Schumann:** Carnevale, eseguito dal pianista Setrak Yavruyan. **20,30 «Idomeneo»,** tragedia lirica in cinque atti di André Campra, diretta da Serge Baudo. **23,10** Artisti di passaggio: Interpretazioni della pianista belga Raya Birguer; **Strawinsky:** Sonata; **Raymond Chevreuille:** Sonatina op. 27. Interpretazioni della cantante ungherese Livia Antal accompagnata dalla pianista Simone Gouat: Melodie folcloristiche ungheresi.

INGHILTERRA

ONDE CORTE

6,15 «Beyond our Ken», con Kenneth Horne. **6,45** Musica da ballo. **7,30** «The return of the native», di Thomas Hardy. Adattamento radiofonico di Frederick Bradnum. 8° episodio. **8,30** Musica richiesta. **10,45** Concerto diretto da James Lockhart. **Malcolm Arnold:** «Tam O'Shanter», ouverture; **Rossini-Respighi:** «La bottega fantastica», musica da balletto; **Borodin:** «Il principe Igor», danze. **12,30** Musica da ballo eseguita dall'orchestra Victor Silvester. **14,45** Musica da ballo in dischi. **15,15** Un palco all'opera. **15,45** Serenata con Semprini al pianoforte. **17,15** Musica per gli innamorati eseguita dall'orchestra ritmica diretta da Johnny Pearson. **18** Melodie interpretate da artisti del Commonwealth. **19,30** Musica da ballo eseguita dall'orchestra Victor Silvester. **20,30** «The return of the native», di Thomas Hardy. Adattamento radiofonico di Frederick Bradnum. **21,30** Concerto del Commonwealth. Musiche di **Warlock, Grainger e Mozart. 22,15** Musica da balletto. **23,15** «The Navy Lark», di Laurie Wyman.

SVIZZERA

MONTECENERI

7,20 Almanacco sonoro. **12** Musica varia. **13,10** Canzonette. **13,35 Dvorak:** Suite ceca in re maggiore op. 39. **16** Melodie da Colonia. **16,30 Vincenzo Galilei:** Dodici ricercari; **Loeillet:** Sonata a quattro. **18** Musica richiesta. **19** Musiche di **Edward Grieg. 20** Orchestra Radiosa. **20,30** «Il ponte», radiodramma di Regina Addamiano-Berliri. **21,20 Les malheurs d'Orphée**, opera in tre atti di Darius Milhaud, diretta da Edwin Löhrer. **22,10** Melodie e ritmi. **22,35-23** Galleria del jazz.

NOVEMBRE

26

SABATO

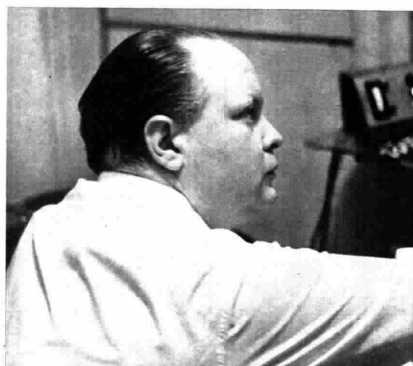
S. Fausto m.

331 35

A Milano il sole sorge alle 7,38 e tramonta alle 16,43.

A Roma il sole sorge alle 7,14 e tramonta alle 16,40.

A Palermo il sole sorge alle 6,58 e tramonta alle 16,49.

La temperatura dell'anno scorso: Torino 6-11; Milano 7-11; Roma 12-13; Napoli 9-15; Palermo 13-18; Cagliari 9-16.

Il regista Umberto Benedetto

Il primo uomo

ore 21,20 programma nazionale

Non trascorrerà molto tempo, e conosceremo un nuovo eroe, il cui nome si diffonderà fin nelle plaghe più remote del nostro pianeta. Non vi sarà città, non vi sarà villaggio che non conoscerà le sue fattezze, sia pure riprodotte in un semplice busto. Oscurerà, è probabile, anche la fama del genovese Colombo, che da cinque secoli a questa parte impronta di sé città, monumenti, piazze, alberghi perfino, di quelli che ancor oggi sono distinti come il vecchio e il nuovo mondo. Ma il nuovo eroe, beato lui, conoscerà ben altre fortune di quelle ristrette a questa nostra sempre più angusta dimora. Sarà, infatti, e tutti sentiamo quanto imminente sia il momento in cui sapremo il suo nome, il primo uomo che valicherà i confini segnati dall'atmosfera terrestre, il primo che supererà le colonne d'Ercole che da sempre hanno ristretto il nostro orizzonte.
Nell'attesa che giunga quell'ora grande e solenne, i giornali ci hanno già fornito abbondanti anticipazioni di quali onori verranno resi al primo trasvolatore degli spazi celesti. E' una forma di retorica ingenua e affascinante, che ricrea per noi il clima, ma sarebbe più esatto dire il mito del progresso tecnico, che già affascinò i nostri bisnonni. Nessun ostacolo, quasi, sembra più elevarsi di fronte alla capacità e alla volontà di acquisizione dell'uomo. Al punto di farci dimenticare di quale pasta è fatto il protagonista di questa strabiliante avventura, quali sono le sue congenite debolezze, a prezzo di quali sacrifici gli è concesso di dominarle. Già, la dimensione reale dell'uomo. Quella che le nobili fattezze dei busti così difficilmente riescono a esprimere. E' tutta qui la questione. A essa, con semplicità ed efficacia di mezzi espressivi, vuol ricondurci Mario Fratti con questo suo radiodramma. L'angosciosa avventura che si svolgerà molto distante da noi, e che, malgrado la perfezione dei controlli tecnici, noi potremo soltanto intuire nella sua interezza, facendo principalmente leva sulla nostra umana capacità di solidarizzare. Perché questo è certo: il primo trasvolatore degli spazi, del cui eroismo nessuno potrà dubitare, sarà nondimeno un uomo, di carne e di ossa. Sarà mosso a una così grande impresa dai più contrastanti moventi: terreni e sublimi, materiali e spirituali. E, qualunque essi siano, una volta lassù dovrà vedersela con la propria paura, aggravata dalla solitudine estrema, che farà riaffiorare in lui speranze e delusioni, meschinità e slanci, generosità e angustie: tutto un carattere, tutta una vita.
Quella vita che sarà la posta del giuoco. E che giustificherà la ricorrente constatazione che tutto, di male e di bene, è nell'uomo, serve in ultima analisi a fini che trascendono di gran lunga le persone dei singoli.

f. d. s.

TRASMISSIONI STEREOFONICHE SULLE RETI DELLA FILODIFFUSIONE

I programmi stampati in neretto nella colonna della Filodiffusione sono trasmessi in stereofonia.
Chiedere l'invio del fascicolo illustrativo alla RAI - RADIOTELEVISIONE ITALIANA, via Arsenale, 21 - Torino

PROGRAMMA NAZIONALE

6,30 *Bollettino del tempo sui mari italiani*

6,35 Corso di lingua tedesca, a cura di A. Pellis

7 Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - **Almanacco** - * **Musiche del mattino**
Mattutino
giornalino dell'ottimismo
(Motta)
Leggi e sentenze
Ieri al Parlamento

8 — Segnale orario - **Giornale radio**
Sui giornali di stamane, rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A.
Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico
Il banditore
Informazioni utili
Il nostro buongiorno
(Palmolive-Colgate)

9 — **Musica operettistica**
(Lavabiancheria Candy)

9,30 * **Concerto del mattino**
a) Leoncavallo: *Pagliacci:* 1) Intermezzo, 2) *Stridono lassù;* Massenet: *Erodiade:* « Visione fuggitiva »; Puccini: 1) *La rondine:* « Chi il bel sogno »; 2) *Madama Butterfly:* « Amore o grillo »
b) Chausson: *Sinfonia in si bemolle maggiore, op. 20:* a) Lento, Allegro vivo, b) Molto lento, c) Animato (Orchestra Sinfonica di Minneapolis, diretta da Dimitri Mitropoulos
c) *Oggi si replica...*

11 — **La Radio per le Scuole**
(per tutte le classi della Scuola Elementare)
L'arca di Noè: *La balena*, a cura di Paola Angelilli e Clemente Crispolti, con la collaborazione di Ermanno Bronzini
Nel ventre della balena, di Luciano, a cura di Giorgio Sideri

11,30 **Ultimissime**
Cantano Tina Allori, Germana Caroli, Nunzio Gallo, Narciso Parigi, Claudio Villa, Caterina Villalba
Amurri-Piccioni: *Muchacha cha cha;* Lazzaretti-La Valle-Pan: *Tutta la vita così;* Locatelli-Valleroni: *Tu tuà;* Bindi: *Stelle cadenti;* Testoni-Palumbo: *Cammino nella nebbia;* Da Vinci-Liberati: *Cade 'na stella;* Guerra - La Torre - Pallesi: *Te chocolate o café;* Testoni-Olivieri: *Per ore ed ore;* De Lorenzo-Olivares: *Impossibile attesa;* Giacomazzi: *Cuban cha cha cha*
(Pibigas)

12 — **Canta Sergio Bruni**
(Rumianca)

12,20 * **Album musicale**
Negli intervalli comunicati commerciali

12,55 **1, 2, 3... via!** *(Pasta Barilla)*

13 Segnale orario - **Giornale radio** - Media delle valute - Previsioni del tempo
Carillon *(Manetti e Roberts)*
Zig-Zag
Lanterne e lucciole
Punti di vista del Cavalier Fantasio *(G. B. Pezziol)*

13,30 PICCOLO CLUB
Natalino Otto - Flo Sandon's

14-14,15 **Giornale radio**

14,15-15,05 **Trasmissioni regionali**
14,15 « Gazzettini regionali » per: Emilia-Romagna, Campania, Calabria, Puglia, Sicilia
14,40 « Gazzettino regionale » per la Basilicata

15,30 Corso di lingua tedesca, a cura di A. Pellis
(Replica)

15,55 *Bollettino del tempo sui mari italiani*

16 — SORELLA RADIO
Trasmissione per gli infermi

16,45 Musica da camera

17 — **Giornale radio**
Le opinioni degli altri, *rassegna della stampa estera*

17,20 **Chiara fontana**
Un programma di musica folklorica italiana

17,40 **Le manifestazioni sportive di domani**

17,55 *Il libro della settimana*
« L'architettura di Biagio Rossetti » di Bruno Zevi, a cura di Goffredo Bellonci

18,10 * Muggy Spanier e il suo complesso

18,25 Estrazioni del Lotto

18,30 **L'APPRODO**
Settimanale di letteratura e arte - Direttore G. B. Angioletti
Giorgio Mori: La storia d'Italia dal 1861 al 1958, di Denis Mack Smith - Elio Filippo Accrocca: Poesie - Note e rassegne

19 — **Il settimanale dell'industria**

19,30 **Tutte le campane**
I campanili di ogni regione, messi in collegamento da Emilio Pozzi

20 — * **Canzoni gaie**
Negli intervalli comunicati commerciali
Una canzone al giorno
(Antonetto)

20,30 Segnale orario - **Giornale radio** - Radiosport

21 — **Il flauto magico**
Concerti, opere e balletti con le critiche musicali di Giulio Confalonieri e Giorgio Vigolo

21,20 **IL PRIMO UOMO**
Radiodramma di **Mario Fratti**
Compagnia di prosa di Firenze della Radiotelevisione Italiana
Anatoli Sarov — *Lucio Rama*
Una voce dalla base — *Corrado Gaipa*
Mascia — *Renata Negri*
Il primo Speaker — *Antonio Guidi*
Il secondo Speaker — *Giampiero Becherelli*
Il professor Martin Ryle — *Tully Friedman*
Il professor Fred Hoyle — *John Huber*
Regìa di **Umberto Benedetto**
(Novità)

22,30 **Ariele**
Echi degli spettacoli nel mondo raccolti da Ghigo De Chiara

22,45 **Il sabato di Classe Unica**
Risposte agli ascoltatori
Come apparve l'Africa agli italiani dell'Ottocento

23,15 **Giornale radio**
Musica da ballo

24 — Segnale orario - **Ultime notizie** - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico - I programmi di domani - Buonanotte

SECONDO PROGRAMMA

9 Notizie del mattino
05' Vecchi motivi per un nuovo giorno *(Aiax)*
20' Oggi canta Tonina Torrielli *(Favilla)*
30' Billy Vaughn e la sua orchestra *(Agipgas)*
45' Rio de Janeiro in musica *(Invernizzi)*

10 — **IL SETACCIO**
Notizie con accompagnamento e non di Giorgio Valle e Angelo Gangarossa
— *Gazzettino dell'appetito* *(Omopiù)*

11-12,20 * **MUSICA PER VOI CHE LAVORATE**

12,20-13 **Trasmissioni regionali**
12,20 « Gazzettini regionali » per: Umbria, Marche, Campania e per alcune zone del Piemonte e della Lombardia
12,30 « Gazzettini regionali » per: Veneto e Liguria
12,40 « Gazzettini regionali » per: Piemonte, Lombardia, Toscana, Lazio, Abruzzo e Molise, Calabria

13 **Il Signore delle 13 presenta:**
Le canzoni del sabato
(Comm. Borsari e Figli)
20' La collana delle sette perle *(Lesso Galbani)*
25' Fonolampo: dizionarietto delle canzonissime *(Palmolive-Colgate)*

13,30 Segnale orario - **Primo giornale**
40' Scatola a sorpresa *(Simmenthal)*
45' Teatrino della moda *(Macchine da cucire Singer)*
50' Il discobolo *(Arrigoni Trieste)*
55' Paesi, uomini, umori e segreti del giorno

14 — **Canzonissima cercasi...**

14,05 **Soli con la musica**
Cow boys, gauchos, tzigani, chitarristi
Negli intervalli comunicati commerciali

14,30 Segnale orario - **Secondo giornale**
40' Voci di ieri, di oggi, di sempre *(Agipgas)*
45' **Parata d'orchestre**
Norrie Paramor, Stanley Black, Ted Heath

15,30 Segnale orario - **Terzo giornale** - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico

15,40 **Breve concerto sinfonico**

16,15 **Fonte viva**
Canti popolari italiani

16,30 **Promemoria per il premio dell'ascoltatore**
Il giornalino del jazz, a cura di Giancarlo Testoni

17 — **PIACEVOLISSIMO**
di **Dino Verde**
Compagnia del Teatro Comico Musicale di Roma della Radiotelevisione Italiana
Complesso diretto da **Gino Filippini**
Regìa di **Federico Sanguigni**

17,30 **Pippo Barzizza:**
UN'ORA FRA NOI
Presenta **Corrado**

18,30 **Giornale del pomeriggio**
* BALLATE CON NOI

19,20 * **Altalena musicale**
Negli intervalli comunicati commerciali
Una risposta al giorno
(A. Gazzoni & C.)

20 Segnale orario - **Radiosera**

20,20 **Zig-Zag**

20,30 **Parata di stelle**

21 — **Dal Teatro San Carlo di Napoli**
Inaugurazione della Stagione lirica 1960-61
ERNANI
Dramma lirico in quattro atti di Francesco Maria Piave
Musica di GIUSEPPE VERDI
Ernani — *Mario Del Monaco*
Don Carlo — *Ettore Bastianini*
Don Ruy Gomez De Silva — *Nicola Rossi Lemeni*
Elvira — *Margherita Roberti*
Giovanna — *Anna Di Stasio*
Don Riccardo — *Athos Cesarini*
Jago — *Carlo Romano*
Direttore **Fernando Previtali**
Maestro del Coro Michele Lauro
Orchestra e Coro del Teatro San Carlo di Napoli
(vedi articolo illustrativo a pag. 7)
Negli intervalli: I) *Cronache e interviste sulla serata inaugurale* (Radiocronista Samy Fayad) - **Radionotte;** II) *L'Ernani:* il libretto e la musica, conversazione di Mario Rinaldi - **Ultimo quarto** - **Notizie di fine giornata;** III) *I teatri di Napoli*, rievocazione a cura di Felice De Filippis e Massimiliano Vayro

RADIO

sabato

RETE TRE

8-8,50 BENVENUTO IN ITALIA
Bienvenu en Italie, Willkommen in Italien, Welcome to Italy
Quotidiano dedicato ai turisti stranieri a cura di Gastone Mannozzi e Riccardo Morbelli
(Trasmesso anche ad Onda Media)

— (in francese) **Giornale radio da Parigi**
Notiziario e programma vario

15' (in tedesco) **Notiziario e programma vario**

30' (in inglese) **Giornale radio da Londra**
Notiziario e programma vario

9,30 Antologia musicale
in collegamento con il canale III della Filodiffusione
Beethoven: *Die Weihe des Hauses, Ouverture in do maggiore:* « Consacrazione della Casa »; Puccini: *La rondine:* Sogno di Doretta e valzer; Haydn: *Primo e secondo movimento dal Quartetto in do maggiore per archi « Gli uccelli »;* Meyerbeer: *Gli Ugonotti:* « Bianca al par di neve alpina »; De Falla: *Il cappello a tre punte:* Danza della mugnaia e del mugnaio; Catalani: *Dejanice:* Canzone egizia; Liszt: *Primo movimento dal Concerto in mi bemolle maggiore n. 1,* per pianoforte e orchestra; Berlioz: *La dannazione di Faust:* Apoteosi di Margherita; Dvorak: *Danza slava in la bemolle maggiore n. 16;* Pergolesi: *Siciliana;* Schumann: *Con espressione appassionata: Dalla Sonata in la minore n. 1,* per violino e pianoforte; Donizetti: *La favorita:* Duetto e finale atto primo; Mendelssohn: *Ouverture, dal « Sogno di una notte di mezza estate »;* Paisiello: *Il mio ben quando verrà;* Chabrier: *Air de ballet;* Cilea: *Adriana Lecouvreur:* « Ecco il monologo »; Haydn: *Orfeo ed Euridice:* Ouverture; Puccini: *Tosca:* Duetto Tosca-Cavaradossi (atto primo); Brahms: *Quarto movimento dal Sestetto in si bemolle maggiore,* per archi; Gounod: *Faust:* « Allor che lieve la brezza »; Ciaikowski: *Primo movimento dalla Serenata in do maggiore,* per orchestra d'archi; Tartini: *Sonata a quattro in re maggiore per archi;* Vientemps: *Romanza in do minore op. 7 n. 2;* Massenet: *Scènes Alsaciennes:* Suite: Dimanche matin

12,30 Musiche per chitarra
Sor: *Studio in mi bemolle maggiore op. 9 n. 1 (Chitarrista:* Alirio Diaz); Anonimo: *Fandanguillo (chitarrista* Carlos Montoya; Rodrigo: *Bajando de la meseta (Chitarrista* Nicolas Alfonso)

12,45 Musica sinfonica
Hindemith: *Concerto op. 38,* per orchestra: a) Moderato con grazia, b) Molto presto, c) Non troppo lento (marcia per legni); d) Presto (basso ostinato) (Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana, diretta dall'Autore)

13 — Pagine scelte
Da « Lettera sul matrimonio » di Thomas Mann: « Un amore che getta delle basi »

13,15 * Musica da camera
Chopin: *Due studi,* op. 10, n. 1 n. 10 (Pianista Alexander Brailowsky); Sarasate: *Malagueña, op. 21 n. 1* (Stanley Weiner, *violino;* Harry Mc Clure, *pianoforte)*

13,25 Aria di casa nostra
Canti e danze del popolo italiano

13,30 * Musiche di Cimarosa, Schumann e Ravel
(Replica del « Concerto di ogni sera » di venerdì » 25 novembre - Terzo Programma)

14,30 Il Quartetto
Stamitz: *Quartetto in mi bemolle maggiore,* per oboe, clarinetto, corno, fagotto: a) Allegro moderato, b) Andante, c) Rondò allegro (Pierre Pierlot, *oboe;* Jacques Lancenot, *clarinetto;* G. Coursier, *corno;* Paul Hongne, *fagotto);* Mozart: *Quartetto in sol maggiore K 80:* a) Adagio, b) Allegro, c) Minuetto, d) Rondò (Esecuzione del Quartetto Carmirelli: Pina Carmirelli, Cervera Montserrat, *violini;* Luigi Sagrati, *viola;* Arturo Bonucci, *violoncello)*

15-16,30 L'opera lirica in Germania
SALOME'
Opera in un atto di Richard Strauss
Riduzione dal dramma di Oscar Wilde
Musica di RICHARD STRAUSS
Erode — *Fiorenzo Tasso*
Erodiade — *Mario Benedetti*
Salomè — *Lily Djanel*
Jokanaan — *Tito Gobbi*
Narraboth — *Angelo Mercuriali*
Un paggio di Erodiade — *Maria Teresa Massa Ferrero*
I due Nazareni: — *Aldo Bertocci*, *Franco Calabrese*
I cinque giudei: — *Cesare Masini Sperti*, *Tommaso Soley*, *Luigi Fort*, *Giulio Ferri*, *Dario Caselli*
I due armati: — *Dario Caselli*, *Giannetto Zini*
Uno schiavo — *Nadia Carpi*
Un uomo di Cappadocia — *Giuliano Ferrein*
Direttore **Nino Sanzogno**
Maestro del Coro Ruggero Maghini
Orchestra Sinfonica e Coro di Torino della Radiotelevisione Italiana

TERZO PROGRAMMA

17 — * Le Sinfonie di Franz Joseph Haydn
Sinfonia n. 47 in sol maggiore
Orchestra da Camera di Vienna, diretta da Franz Litschauer
Sinfonia n. 48 in do maggiore « Maria Teresa »
Orchestra Sinfonica di Vienna, diretta da Jonathan Sternberg

18 — La critica letteraria italiana del Novecento
a cura di Lanfranco Caretti
IV - *La critica militante dalla « Voce » all'Ermetismo*

18,30 (°) La ballata romantica
a cura di Rodolfo Paoli
VII . *Le ballate popolari*
« Edward op. 75 n. 1 » di Brahms; « Edward op. 1 n. 1 di K. Loewe; « Un canto antico » di E. Grieg; « Il canto di Blondel op. 53 n. 1 » di R. Schumann; « Canto invernale op. 19 a n. 3 » di F. Mendelssohn

19,15 I diritti della donna nell'ordinamento sociale italiano
Francesco Padoin: *I compiti per le donne nei tribunali dei minori*

19,30 Luigi Boccherini
Seconda Sonata in do maggiore (Realiz. A. Piatti - Revis. G. Crepax)
Allegro - Largo - Allegro
Benedetto Mazzacurati, *violoncello;* Clara David Fumagalli, *pianoforte*

19,45 L'indicatore economico

20 — * Concerto di ogni sera
J. M. Leclair (1697-1764): *Sonata in si bemolle maggiore op. 5 n. 4* per violino e continuo
Adagio - Allegro ma non troppo - Sarabanda (Largo) - Ciaccona
Georges Alès, *violino;* Isabelle Nef, *cembalo*
F. Schubert (1797-1828): *Quartetto in do maggiore* per archi
Presto - Andante - Minuetto - Allegro con spirito
Esecuzione del « Quartetto Italiano »
Paolo Borciani, Elisa Pegreffi, *violini;* Piero Farulli, *viola;* Franco Rossi, *violoncello*
I. Albeniz (1860-1909): *Iberia* (Libro III)
El Albaicín - El Polo - Lavapiés
Pianista Yvonne Loriod

21 Il Giornale del Terzo
Note e corrispondenze sui fatti del giorno - Rivista delle riviste

21,30 Stagione sinfonica d'autunno del Terzo Programma
CONCERTO
diretto da **John Barbirolli**
Wolfgang Amadeus Mozart
Sinfonia n. 34 in do maggiore K. 338
Allegro vivace - Andante di molto - Finale (Allegro vivace)
Gustav Mahler
Sinfonia n. 9 in re minore
Andante comodo - Tempo di ländler un po' pesante - Rondò, Burlesca - Adagio
Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana
(Vedi nota illustrativa a pag. 9)
Nell'intervallo:
Cento capolavori narrativi
Conversazione di Raoul M. De Angelis

23,20 (°) La Rassegna
Teatro
a cura di Renzo Tian
Goldoni minore e la regia moderna - « I sei personaggi » commedia « da rifare » - Incontri difficili: « Il boulevard », la rivista, la prosa - Le occasioni teatrali di Raffaele Viviani - Notiziario

23,50 Congedo
« La morte di Don Gesualdo » di « Mastro Don Gesualdo » di Giovanni Verga

NB. - Le trasmissioni contrassegnate con un circoletto (°) sono repliche di altre effettuate con orario diverso nella stessa settimana o in quella precedente.

I programmi radiofonici preceduti da un asterisco (*) sono effettuati in edizioni fonografiche.

Filodiffusione

Sulle reti di Roma, Torino, Milano, Napoli

Indicazioni di alcuni programmi (in parentesi l'orario delle repliche).

CANALE IV - Dalle 8 alle 12 (12-16) e dalle 16 alle 20 (20-24): Programmazioni di musica sinfonica, da camera e opere liriche. Tra cui:

Roma: 8 (12) « Musiche del '700 Europeo » - 9 (13) per « La sonata romantica »: *Sonata in re minore per violino e pianoforte,* di Weber, *Sonata in si bemolle maggiore n. 11 per pianoforte (op. 22),* di Beethoven; *Sonata in la minore per violoncello e pianoforte,* di Grieg - 10 (14) « La variazione » - 11 (15) in « Musiche di balletto »: *Der Dämon,* di Hindemith e *Appalachian spring,* di Copland - 16 (22) « Compositori francesi » - 17 (21) **Musica sinfonica** - 18 (22) *La Walchiria,* di Wagner (3° atto).

Torino: 8 (12) « Musiche del '700 Europeo » - 9 (13) per « La sonata romantica »: *Sonata in la minore n. 1 per violino e pianoforte; Sonata in la bemolle maggiore n. 2 per pianoforte (op. 39),* di Weber - *Sonata in sol maggiore n. 2 per violino e pianoforte (op. 13),* di Grieg - 10 (14) « La variazione » - 11 (15) in « Musiche di balletto »: *Otello,* di Maciavariani e *Orpheus,* di Strawinsky - 16 (20) « Compositori francesi » - **17 (21) Musica sinfonica** - 18 (22) Recital del violinista G. Garay e della pianista Maria Comensoli: musiche di Vivaldi-Busch, Prokofiev, Szimanowsky.

Milano: 8 (12) Musiche del '700 Europeo - 9 (13) per « La sonata romantica »: *Sonatina in re minore n. 9 (op. 125) « Corale »,* di Schubert; *Sonata in si minore per pianoforte n. 3,* di Chopin; *Sonata in fa maggiore (op. 120) n. 1,* per viola e pianoforte, di Brahms - 16 (20) « Un'ora con Beethoven » - **17 (21) Musica sinfonica** - 18 (22) Recital del violinista N. Milstein e del pianista A. Balsam: musiche di Haendel e Beethoven.

Napoli: 8 (12) « Musiche del '700 Europeo » - 9 (13) per « La sonata romantica »: *Sonata in sol minore (op. 65) per violoncello e orchestra,* di Chopin - 10 (14) « La variazione » - 11 (15) in « Musiche di balletto »: *Les petits riens,* di Mozart e *La bella addormentata,* di Ciaikowsky - 16 (20) « Un'ora con Casella » - **17 (21) Musica sinfonica** - 18 (22) Recital del violinista D. Oistrakh e del pianista V. Yampolsky.

CANALE V - Dalle 7 all'1 di notte: Musica leggera.

Per i programmi completi richiedere l'apposito opuscolo.

TV — sabato 26 novembre

TELESCUOLA

Corso di Avviamento Professionale a tipo Industriale e Agrario

13 — **Classe prima:**

a) *Esercitazioni di agraria*
Prof. Fausto Leonori

b) *Lezione di educazione fisica*
Prof. Alberto Mezzetti

c) *Geografia ed educazione civica*
Prof.ssa Lidia Anderlini

14,10 **Classe seconda:**

a) *Esercitazioni di lavoro e disegno tecnico*
Prof. Gaetano De Gregorio

b) *Lezione di economia domestica*
Prof.ssa Anna Marino

c) *Lezione di francese*
Prof. Enrico Arcaini

15,30 **Classe terza:**

a) *Lezione di economia domestica*
Prof.ssa Bruna Bricchi Possenti

b) *Lezioni di tecnologia*
Ing. Amerigo Mei

c) *Esercitazioni di lavoro e disegno tecnico*
Prof. Gaetano De Gregorio

d) *Lezione di francese*
Prof. Torello Borriello

LA TV DEI RAGAZZI

17 — a) **IL PASSATEMPO**
Rubrica settimanale di giochi a tavolino a cura di Ada Tommasi De Micheli
Presenta Febo Conti
Regìa di Cesare Emilio Gaslini

b) **LASSIE**
La zattera
Telefilm - Regìa di Phil Ford
Distr.: I.T.C.
Interp.: Jan Clayton, Tommy Retting, George Cleveland

c) **C'ERO ANCH'IO**
La nascita della boxe moderna
Regìa di Bernard Girard
Distr.: C.B.S.-TV
Int.: Charles Watts, Mike Ragan, Jeff York

RITORNO A CASA

18,30 **TELEGIORNALE**
Edizione del pomeriggio ed Estrazioni del Lotto

GONG

18,50 **UOMINI E LIBRI**
a cura di Luigi Silori

19,15 **ENIGMI E TRAGEDIE DELLA STORIA**
L'ultimo re romantico: Luigi II di Baviera
a cura di Elio Nicolardi

19,55 **LA SETTIMANA NEL MONDO**
Rassegna degli avvenimenti di politica estera a cura di B. Giordani, L. Serani e F. Tagliamonte

20,08 **SETTE GIORNI AL PARLAMENTO**
a cura di Jader Jacobelli
Realizzazione di Sergio Giordani

RIBALTA ACCESA

20,30 **TIC-TAC**
(Olà - Vinicola Ferrari - Cera Solex - Vicks Vaporub)

SEGNALE ORARIO

TELEGIORNALE
Edizione della sera

20,50 **CAROSELLO**
(1) Movil - (2) Ramazzotti - (3) Camay - (4) Cioccolato Nestlé - (5) Mobil Oil Italiana
I cortometraggi sono stati realizzati da: 1) Titanus - Adriatica - 2) Eurofilm - 3) Incom - 4) Orion Film - 5) Paul Film

21,05 **CANZONISSIMA**
Programma musicale abbinato alla Lotteria di Capodanno
di Amurri, Faele e Landi
presentato da Lauretta Masiero, Aroldo Tieri, Alberto Lionello
Orchestra diretta da Bruno Canfora
Coreografie di Mary Anthony
Scene di Grazzini e Zitkovsky
Costumi di Anna Salvatore
Regìa di Mario Landi

22,15 **« Chi legge? »**

VIAGGIO LUNGO IL TIRRENO
di Mario Soldati e di Cesare Zavattini
II - *Un altro ferry-boat*

22,45 **IL PERICOLO E' IL MIO MESTIERE**
La « carrera » messicana
Prod.: Crayne

23,10 **TELEGIORNALE**
Edizione della notte

CANZONISSIMA

I vincitori della quinta estrazione

Vince L. 1.000.000: **Vacchiano Ernesto** - Via P. Castellini, 20 - Napoli - Tagliando *D 47124*.
Vince L. 500.000: **Perillo Rocco** - Via Cilea, 74 - Napoli - Tagliando *T 78445*.
Vince L. 100.000: **Livigni Emanuele** - Via Zumbini, Ina Casa S.F.S.M. - Loc. Bellavista - Napoli - Tagliando *AB 86942*.
Vince L. 100.000: **Ventura Bice** - Via B. Telesio, 23 - Milano - Tagl. *M 12968*.
Vince L. 100.000: **Barbieri Giuseppe** - Via Piacentini A., 2 - Lungavilla (Pavia) - Tagliando *T 47583*.
Vince L. 100.000: **Reggioli Armida** - Serralunga di Crea (Alessandria) - Tagliando *T 32257*.
Vince L. 100.000: **Minio Wilma** - Via S. Mauro, 12 G - Venezia - Burano - Tagliando *AC 45208*.
Vince L. 100.000: **Cappio Celina** - Via Cappio Strona, 2 - Vercelli - Tagliando *AE 20917*.
Vince L. 100.000: **Chiappetta Antonio** - Via Macallè - Cosenza - Tagl. *T 77707*.

Classifica dopo la quinta trasmissione

CANZONI DI IERI

1. Addio sogni di gloria
2. Come le rose
3. Violino tzigano
4. Portami tante rose
5. Torna
6. 'Na sera 'e maggio
7. Parlami d'amore Mariù
8. Non ti scordar di me
9. La signora di trent'anni fa
10. Addio signora
11. Mattinata fiorentina
12. Cara piccina
13. Bambina innamorata
14. Addormentarmi così
15. Chitarra romana
16. Reginella
17. Piscatore 'e Pusilleco
18. Passione
19. Signora Illusione
20. Ma l'amore no
21. Un giorno ti dirò
22. La canzone dell'amore
23. Acquarello napoletano
24. Mandulinata a Napule
25. La mazurca della nonna
26. 'O surdato 'nnammurato
27. Comme facette mammeta
28. Perché non sognar
29. Dove sta Zazà
30. Chitarratella

CANZONI DI OGGI

1. Romantica
2. Serenata a Margellina
3. Love in Portofino
4. Quando vien la sera
5. Libero
6. Resta cu'mme
7. Malatia
8. Meravigliose labbra
9. E' vero...
10. Anema e core
11. Guarda che luna
12. Tintarella di luna
13. Notte... lunga notte
14. Folle banderuola
15. Amorevole
16. Come prima
17. Carina
18. Julia
19. Noi
20. I sing ammore
21. La più bella del mondo
22. Por dos besos
23. 'O sarracino
24. Uè uè che femmena
25. Non so dir ti voglio bene
26. Donna
27. Non baciare più nessuno
28. Jessica
29. Un bacio sulla bocca
30. Quando una ragazza a New Orleans

sabato 26 novembre

notturno dall'Italia

Dalle ore 23,05 alle 6,30: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/s. 845 pari a m. 355 e dalle stazioni di Caltanissetta O.C. su kc/s. 6060 pari a m. 49,50 e su kc/s. 9515 pari a m. 31,53

23,05 Musica da ballo - Le voci di Georgia Gibbs e Pat Boone - 0,36 Colonna sonora - 1,06 Le canzoni di sempre - 1,36 Cocktail musicale - 2,06 Napoli canta - 2,36 Il mondo del jazz - 3,06 Pagine scelte - 3,36 Luci di Broadway - 4,06 Il club dei solisti - 4,36 Musica sinfonica - 5,06 Melodie e ritmi - 5,36 Musiche del buongiorno - 6,06 Arcobaleno musicale.

N.B.: Tra un programma e l'altro brevi notiziari.

Locali

SARDEGNA

12,25 Musica leggera - Notiziario della Sardegna (Cagliari 1 - Nuoro 2 - Sassari 2 e stazioni MF II).

14,15 Gazzettino sardo - Musica leggera (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I).

20 Album musicale - Gazzettino sardo (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I).

SICILIA

7,30 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 - Caltanissetta 2 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2 e stazioni MF II).

14,15 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 - Catania 1 - Palermo 1 - Reggio Calabria 1 e stazioni MF I).

20 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 e stazioni MF I).

23 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 2 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2 e stazioni MF II).

TRENTINO-ALTO ADIGE

7,15 Frohe Klänge am Morgen 7,30 Morgensendung des Nachrichtendienstes (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

8-8,15 Das Zeitzeichen - Gute Reise! Eine Sendung für das Autoradio (**Rete IV**).

10,30 Leichte Musik am Vormittag - 12,20 Das Giebelzeichen. Sendung der Südtiroler Genossenschaften (**Rete IV**).

12,30 Mittagsnachrichten (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 Brunico 3 - Merano 3).

12,45 Gazzettino delle Dolomiti (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3 - Trento 3 - Paganella III).

13 Leichte Musik und Werbedurchsagen - 13,30 Operettenzauber (**Rete IV**).

14,15 Gazzettino delle Dolomiti - 14,30 Trasmission per i Ladins de Fassa (**Rete IV** - Bolzano 1 - Bolzano I - Paganella I).

14,45-14,55 Nachrichten am Nachmittag (**Rete IV** - Bolzano 1 - Bolzano I).

18,30 Wir senden für die Jugend. Joachim Herrmann: « Das sonnensystem. 5. Teil: In der Gluthölle von Merkur und Venus » - 19 Blasmusik - 19,15 Eine halbe Stunde mit Jochen Mann (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

19,45 Gazzettino delle Dolomiti (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3 - Trento 3 - Paganella III).

20 Das Zeitzeichen - Abendnachrichten - Werbedurchsagen - 20,15 Arbeiterfunk - 20,30 «Der Rechtsberater». Es spricht Dr. O. Vinatzer - 20,45 Ballettmusik. Rossini-Respighi: Der Zauberladen » (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

21,30 Wir bitten zum Tanz - 22,45 Das Kaleidoskop (**Rete IV**).

23-23,05 Spätnachrichten (**Rete IV** - Bolzano 2 - Bolzano II).

FRIULI-VENEZIA GIULIA

7,30-7,45 Gazzettino giuliano (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II).

12,25 Terza pagina, cronache delle arti, lettere e spettacolo a cura della redazione del Giornale Radio (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II).

12,40-13 Gazzettino giuliano (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II).

13 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione musicale e giornalistica dedicata agli italiani di oltre frontiera - **Canzoni a festa**: Di Lazzaro-Bruno: Reginella campagnola; Palumbo-Ivar: Chi m'ho fa fa?; Savona-Giacobetti: Che centrattaccol; Lutazzi-Amurri: Tira a campa'; North-Pinchi-David: Vino vino; Gigante-Martelli: Il trenino di latta verde; Pestalozza: Ciribiribin; De Vita: Pesci rossi; Modugno-Migliacci: Mi dai la carica; De Ponti-Gentile: Il vecchietto del Far West - 13,30 Almanacco giuliano - 13,33 Uno sguardo sul mondo - 13,37 Panorama della Penisola - 13,41 Giuliani in casa e fuori - 13,44 Una risposta per tutti - 13,47 Quello che si dice di noi - 13,55 Sulla via del progresso (Venezia 3).

14,15 Concerto Sinfonico diretto da Paul Strauss - Ciaikowsky: « Sinfonia n. 2 in do minore » - Orchestra Filarmonica Triestina (2ª parte della registrazione effettuata dal Teatro Comunale « G. Verdi » di Trieste il 7 aprile 1960) (Trieste 1 e stazioni MF I).

14,50 Giani Stuparich: « Piccolo Cabotaggio » (Trieste 1 e stazioni MF I).

15 Complesso di Franco Vallisneri (Trieste 1 e stazioni MF I).

15,20-15,55 III Concorso corale regionale « Antonio Illersberg » (Dalle registrazioni effettuate al Castello di Udine il 28 e 29 maggio 1960) 8ª trasmissione a cura di Claudio Noliani (Trieste 1 e stazioni MF I).

20-20,15 Gazzettino giuliano con la rubrica « Sette giorni a Trieste », rassegna degli avvenimenti più rilevanti della settimana a cura di Guido Botteri (Trieste 1 e stazioni MF I).

In lingua slovena (Trieste A)

7 Calendario - 7,15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - Lettura programmi - 7,30 * Musica del mattino - nell'intervallo (ore 8) Calendario - 8,15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico.

11,30 Lettura programmi - Sette note - 11,45 La giostra, echi dei nostri giorni - 12,30 * Per ciascuno qualcosa - 13,15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 13,30 * Benvenuti! Dischi in prima trasmissione - 14,15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 14,30 Fatti ed opinioni, rassegna della stampa - Lettura programmi - 14,45 * Piccoli complessi - 15,30 « La giustizia ed il cuore », tragedia in cinque atti di Anton Medved. Compagnia di prosa « Ribalta Radiofonica », regia di Peter Maljuc (Replica) - 17 I programmi della sera - 17,15 Segnale orario - Giornale radio - 17,20 * Canzoni e ballabili - 18 Classe unica: Ivan Artač: « Lo sviluppo degli Stati Europei »: Evo moderno: (2) « L'equilibrio europeo » - 18,15 Nel mondo della cultura - 18,30 * Francis Poulenc: « Les Biches », suite dal balletto; Mario Nascimbene: Danza gitana - 19 Incontro con le ascoltatrici, a cura di Maria Anna Prepeluh - 19,20 * Voci, chitarre e ritmi - 20 Radiosport - Lettura programmi serali - 20,15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 20,30 La settimana in Italia - 20,40 Cantano « Fantje na vasi » - 21 « Incredibile ma vero » di Cesare Meano, traduzione di Lada Mlekuž. V puntata: « Follia sul trono d'oro ». Compagnia di prosa « Ribalta Radiofonica », allestimento di Stana Kopitar indi * Paul Weston e la sua orchestra - 22 * Club notturno - 23 * I maestri del jazz contemporaneo: Errol Garner - 23,15 Segnale orario - Giornale radio - Previsioni del tempo - I programmi di domani.

Radio Vaticana

14,30 Radiogiornale. 15,15 Trasmissioni estere. **19,33** Orizzonti Cristiani: « **Bianco Padre** » incontro (settimanale) con l'A.C.I. e le altre Associazioni di Apostolato. « **L'Epistola di domani** » lettura di Riccardo Paladini, commento di P. Francesco Farusi. **21 Santo Rosario. 21,15** Trasmissioni estere. **22,30** Replica di Orizzonti Cristiani.

selezione dall'estero

FRANCIA

III (NAZIONALE)

19,20 Concerto. **20,15** « La Provençale », di Regnard. Adattamento di Michel Déon. **21,35** « L'Ange du bizarre », rievocazione radiofonica di Robert Arnaut. **23,05 Brahms**: Concerto n. 2 per pianoforte e orchestra in si bemolle maggiore, op. 83.

MONTECARLO

19,25 La famiglia Duraton. **20,05** « Devo dirvi due parole », con Jean-Claude Pascal. **20,20** Serenata. **20,35** Canti e ritmi del mondo. **21** « Cavalcata », presentata da Roger Pierre e Jean-Marc Thibault. **21,30** Teatro in 33 giri: « Le Schpountz » dal film di Marcel Pagnol. **22** Vedetta della sera. **22,08** In attesa del ballo. **22,30** Ballo del sabato sera.

SVIZZERA

MONTECENERI

20 « Prego, dica pure! », programma scelto e commentato da un ascoltatore. **21** Nemeth Yoska e la sua orchestra tzigana. **21,30** « L'uovo di Klein », di Roland Sassi, dal racconto di Gérard Klein « Ritorno alle origini ». Versione italiana e regia di Gualtiero Schonenberger. **22,15** Melodie e ritmi. **22,35-23** Serata di danze.

2ª RASSEGNA NAZIONALE DELLA CANZONE

(segue da pag. 11)

articolo 7 in relazione alla competenza territoriale di ciascuno, a mezzo di plico raccomandato presentato all'Ufficio Postale entro e non oltre il 28 febbraio 1961.

Non è consentita altra forma di inoltro.

Della data di presentazione farà fede il timbro postale.

Art. 15. — *Le norme relative alle modalità di partecipazione al concorso sono tassative. Le decisioni delle Commissioni previste dal presente Regolamento sono insindacabili.*

Art. 16. — **La documentazione e gli elaborati inviati per la partecipazione al concorso non saranno, per nessun motivo, restituiti e saranno conservati per un mese dalla proclamazione delle canzoni vincitrici.**

Art. 17. — *La partecipazione al concorso implica l'integrale accettazione del presente regolamento:*

— *La Presidenza Nazionale dell'ENAL, si riserva di adottare tutti i provvedimenti che riterrà opportuni nel caso di violazione di esso o di dichiarazioni non conformi al vero da parte dei concorrenti.*

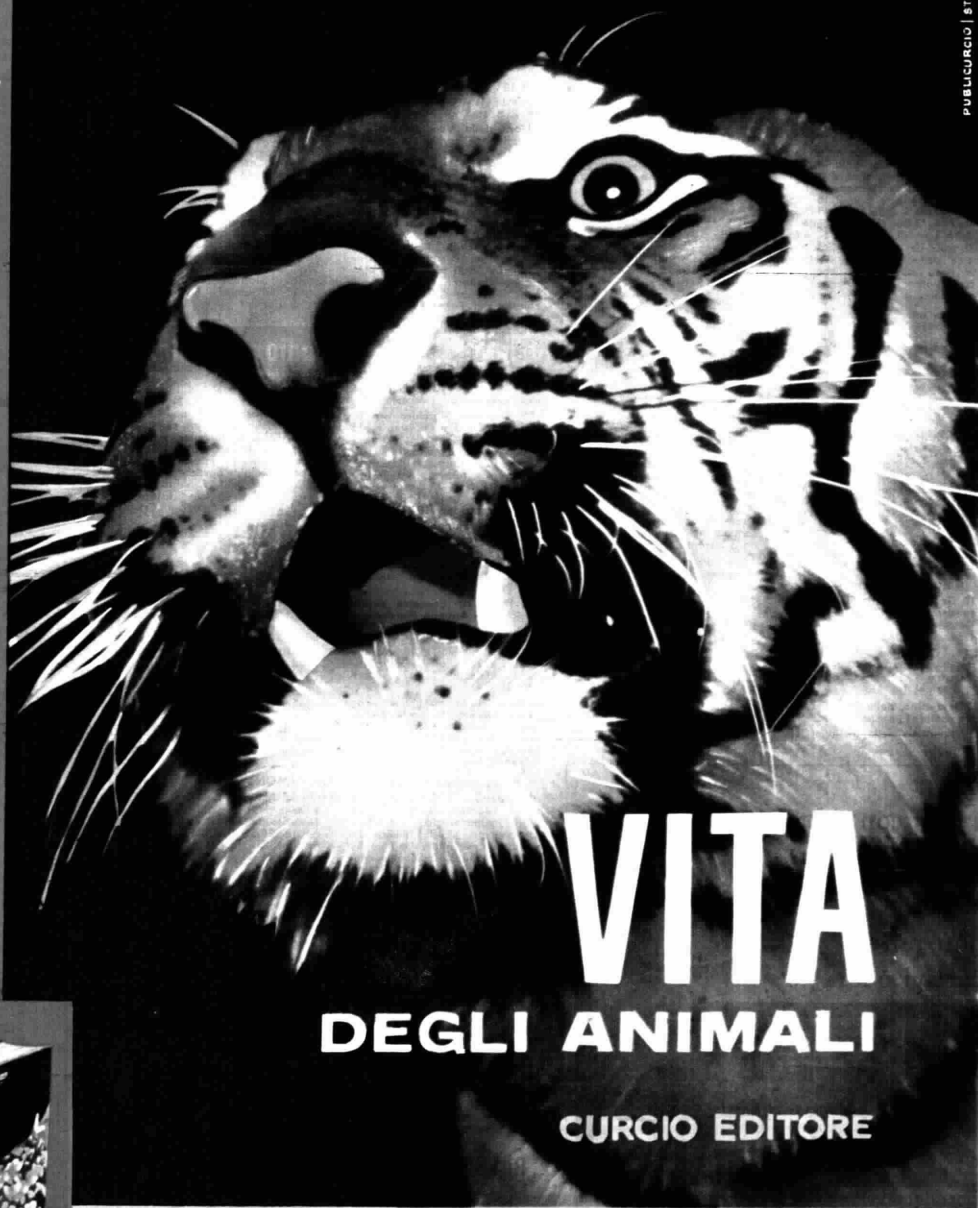
— *Si riserva altresì di apportare allo stesso regolamento tutte quelle varianti che, a suo insindacabile giudizio, riterrà più opportune e giovevoli alla migliore riuscita della rassegna.*

Art. 18. — *I dipendenti dell'ENAL e della RAI - Radiotelevisione Italiana non potranno partecipare al concorso.*

(1) *L'iscrizione all'ENAL è aperta ad ogni cittadino italiano e, ai fini della Rassegna, potrà essere effettuata presso i vari Uffici Provinciali, Sezioni o Sodalizi periferici dell'Ente.*

(2) *Per maggiore comodità i concorrenti potranno utilizzare il modulo di domanda predisposto dall'ENAL, che potrà essere ritirato presso ogni Ufficio Provinciale dell'Ente.*

A. E. BREHM

A. E. Brehm, insigne zoologo e piacevolissimo scrittore, ci accompagna nel mondo affascinante e misterioso della fauna della terra, del cielo e degli abissi marini. Egli in un'Opera che ha la piacevolezza del romanzo d'avventure e la serietà informativa del libro scientifico, ci rivela le abitudini e i segreti, le infinite curiosità e le entusiasmanti vicende, della movimentata e a volte incredibile esistenza di ogni animale. Saprete, ad esempio, che cosa si nasconde dietro l'eroica cavalcata dei Lemming verso il mare e verso la morte. Saprete se è vero che il canguro appena nato misura solo un centimetro; se esistono animali con migliaia di occhi; se il ghepardo può correre alla velocità di 130 km. orari. Illustrati come un grande documentario, gustosi come un romanzo di viaggi, piacevoli per la presentazione editoriale lussuosa e moderna i 4 volumi della « Vita degli Animali » di A. E. Brehm costituiscono la più completa, ampia, precisa Opera del genere, e rappresentano perciò una vera e grande Enciclopedia nel mondo animale.

VITA DEGLI ANIMALI

CURCIO EDITORE

4 volumi in grande formato (19x27), rilegati in piena tela e oro, con sopraccoperte a colori plastificate, racchiusi in elegante astuccio custodia.

3200 pagine interamente stampate in carta patinata.

3400 illustrazioni complessive in nero e ad 8 colori, corredate da ampio materiale didascalico.

160 tavole fuori testo in 8 colori

PREZZO DELL'OPERA COMPLETA **L. 25.000**

pagabili L. 2.500 alla consegna e 15 rate mensili di L. 1.500 cadauna, oppure L. 22.000 in contanti.

RITAGLI, COMPILI E SPEDISCA SU CARTOLINA O IN BUSTA CHIUSA L'UNITO TAGLIANDO, INDICHI LE SUE COMPLETE GENERALITÀ E L'INDIRIZZO E RICEVERÀ A CASA SUA L'OPERA IN 4 VOLUMI, SENZA NESSUNA FORMALITÀ.

caro editore, TI PREGO VOLERMI CORTESEMENTE SPEDIRE LA TUA OPERA VITA DEGLI ANIMALI DI A. E. BREHM (COMPLETA IN 4 VOLUMI) DEL COSTO DI L. 25.000 COMPLESSIVE, CHE DESIDERO PAGARE CONTRO ASSEGNO DI L. 2.500 E MI IMPEGNO A VERSARE LA DIFFERENZA IN 15 RATE MENSILI DI L. 1.500

FIRMA ....

PUBLICURCIO | STUDIO FAVALLI